

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 67

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 200.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Antikliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserte Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Redaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.- (TVA comprise); Etranger CHF 200.-
Servicio d'abonement Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonces SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.- (IVA compresa); Estero CHF 200.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragenen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ACCESSOIRES, RUTH BUCK-HITZ**, in Turgi, Bahnhofstrasse 10, 5300 Turgi, Einzelfirma (Neueintragenen). Zweck: Verkauf von Glaswaren, Geschirr, Modeschmuck und Foulards. Eingetragene Personen: Buck-Hitz, Ruth, in Turgi, in Turgi, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2442 vom 03.04.2002
(00418624 / CH-400.1.023.427-5)

■ **AR-Agricolte Erne, Gfeller + Keller**, in Klingnau, Rütlihof 542, 5313 Klingnau, Kollektivgesellschaft (Neueintragenen). Beginn: 1.08.2001. Zweck: Anbieten von landwirtschaftlichen Dienstleistungen im Bereich Rohfütterernte sowie von landwirtschaftlichen Transporten. Eingetragene Personen: Erne, Michael, von Leibstadt, in Klingnau, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gfeller, Christian, von Worb, in Koblenz, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Roger, von Hotwil, in Wil AG, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2443 vom 03.04.2002
(00418626 / CH-400.2.023.428-9)

■ **EMSA Künstlerbedarf AG**, in Villmergen, Dunlosstrasse, 5612 Villmergen, Aktiengesellschaft (Neueintragenen). Statutendatum: 27.03.2002. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Artikeln aller Art für den Künstler, Hobby-, Bastel-, Freizeit- und Schulbedarf; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie Finanzierungen aller Art tätigen, insbesondere Darlehen an Dritte oder an Aktionäre gewähren oder solche sicherstellen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fischbach, Arthur, von Villmergen, in Villmergen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Exata Treuhand AG, in Wohlen AG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2444 vom 03.04.2002
(00418628 / CH-400.3.023.314-3)

■ **FinPro Engineering & Consulting AG**, in Küttigen, Hauptstrasse 21, 5024 Küttigen, Aktiengesellschaft (Neueintragenen). Statutendatum: 28.03.2002. Zweck: Entwicklung, Handel, Beratung und Schulung von Soft- und Hardwarelösungen; kann sich im In- und Ausland an Unternehmen beteiligen, Unternehmen errichten oder übernehmen, Zweigniederlassungen errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Barth, Michael Roger, von Schliethelm, in Küttigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; OBT AG, Brugg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2445 vom 03.04.2002
(00418630 / CH-400.3.023.315-9)

■ **Lüscher Umzüge + Transporte AG**, in Oftringen, Bernstrasse 43, 4665 Oftringen, Aktiengesellschaft (Neueintragenen). Statutendatum: 27.03.2002. Zweck: Umzüge und Gütertransporte im In- und Ausland sowie Betrieb eines Logistikcenters; die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen, Patenten, Lizenzen etc. erwerben, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital:

CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktiven von CHF 232'327.95 und Passiven von CHF 132'327.95 der erloschenen Einzelfirma 'Heinz Lüscher', in Oftringen, gemäss Bilanz per 01.01.2002, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse oder im Publikationsorgan, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lüscher, Rudolf, von Uerkheim, in Oftringen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schlüchter-Wyss, Daniela, von Zimmerwald und Schangnau, in Oftringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Finkbeiner + Schacher Treuhand AG, in Oftringen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2446 vom 03.04.2002
(00418176 / CH-400.3.023.316-7)

■ **Vögele AG Heizung/Sanitär**, in Leuggern, General Guisan-Strasse 331, 5316 Leuggern, Aktiengesellschaft (Neueintragenen). Statutendatum: 1.03.2002, 28.03.2002. Zweck: Planung, Erstellung und Wartung von Haustechnikanlagen im Bereich Lüftung, Heizung und Sanitär; die Gesellschaft kann Immobilien, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und verwerten und sich an Handels-, Finanz-, Industrie- und anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktiven von CHF 311'010.57 und Passiven von CHF 211'010.57 der erloschenen Einzelfirma 'Michael Vögele', in Leuggern, gemäss Bilanz per 31.12.2001, wofür 1'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 100.- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Vögele, Michael, von Leuggern, in Leuggern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; UTA + Schmid Revisions AG, in Böttstein, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2447 vom 03.04.2002
(00418178 / CH-400.3.023.258-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ABB Consulting AG**, in Baden, Erbringung von Beratungs- und Management-Dienstleistungen, wie z. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 1). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sonnenmoser, Alois, von Winterthur, in Niederrohrdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gugolz, Walter, von Erlenbach ZH, in Oberrohrdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 2448 vom 03.04.2002
(00418180 / CH-400.3.015.579-1)

■ **ARA Kaisten AG**, in Kaisten, Reinigung von Abwässern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2001, S. 482). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buser, Dr. Stephan, von Hemmiken, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwitler, Dr. Hermann, von Näfels, in Muttenz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2449 vom 03.04.2002
(00418182 / CH-400.3.022.088-1)

■ **Caste Beratungen AG**, bisher in Villmergen, Anlage-, Finanz- und Steuerberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2001, S. 8309). Statutenänderung: 28.03.2002. Firma neu: **UniSuisse (Switzerland) AG**. Übersetzungen der Firma neu: **(UniSwiss (Switzerland) Ltd) (UniSuisse (Switzerland) SA)**. Sitz neu: Menziken. Domizil neu: Kirchstrasse 40, 5737 Menziken. Zweck neu: Information, Beratung und Betreuung auf dem Gebiet der Anlagen- und Finanz-, Steuer-, Budget-, Versicherungs-, Vorsorge-, Personal-, Liegenschafts- und Baubearbeitung in der Schweiz. Die Gesellschaft tritt aus unabhängige Vermittlerin von Bank- und Versicherungsdienstleistungen auf. Die Gesellschaft kann Wert-

papiere, Liegenschaften, Patente, Lizenzen, Know-how und andere immaterielle Güterrechte im In- und Ausland kaufen, verwerten, verwalten, vermitteln sowie verkaufen, sowie Zweigniederlassungen, Agenturen und Vertretungen im In- und Ausland errichten. Aktien neu: 32'000 Inhaberaktien zu CHF 10.- [bisher: 320 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, sofern nicht alle Aktionäre bekannt sind. Bei Bekanntsein aller Aktionäre genügt Briefform (eingeschrieben). Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nussberger, Roland, von Seengen, in Seengen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Reto Zanon, dipl. Wirtschaftsprüfer, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2450 vom 03.04.2002
(00418632 / CH-400.3.017.635-3)

■ **Celing Dienstleistungs AG**, in Mellingen, Beratung im Bereich von Finanzanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 30.03.2000, S. 2148). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schlieren (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2002, S. 16) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2451 vom 03.04.2002
(00418634 / CH-150.3.002.456-8)

■ **Edwin Thoma AG**, in Aarau, Dienstleistungen im Immobilien-Treuhand-Bereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2002, S. 1). Domizil neu: c/o Notariatsbüro, Rolf Fasler, Bleichemattstrasse 11, 5001 Aarau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thoma, Silvia, von Schänis, in Küttigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; IKL Treuhand K. Indekofer, in Riehen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Süess, Reto, von Buttisholz, in Auenstein, Präsident, mit Einzelunterschrift; Thoma, Daniel, von Schänis, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mauli, Urs, von Gretzenbach, in Auenstein, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2452 vom 03.04.2002
(00418636 / CH-400.3.020.864-3)

■ **Elevite AG**, in Spreitenbach, Vertrieb von, Handel mit und Verkauf von elektronischen Artikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2002, S. 1, Publ. 316196). Statutenänderung: 18.03.2002. Aktien neu: 25'000 Namenaktien zu CHF 4.- [bisher: 2'500 Namenaktien zu CHF 40.-]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grossewinkelmann, Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2453 vom 03.04.2002
(00418638 / CH-400.3.010.869-6)

■ **Extragent AG**, in Baden, Vermittlung von Transporten und Mietwagen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.2001, S. 8377). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tolotos AG, in Baden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDS Wirtschaftsprüfungs AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2454 vom 03.04.2002
(00418184 / CH-400.3.007.987-3)

■ **Fischer Treuhand + Verwaltungen GmbH**, in Untersiggenthal, Unternehmensberatung- und Treuhandunternehmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2001, S. 1125). Statutenänderung: 27.03.2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Paul, von Stetten AG, in Untersiggenthal, mit Einzelprokura [bisher: Gesellschaftsleiter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-]; Fischer, Käthi, von Stetten AG, in Untersiggenthal, Gesellschaftlerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: Gesellschaftlerin, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].
Tagebuch Nr. 2455 vom 03.04.2002
(00418186 / CH-400.4.022.159-6)

■ **Jodlerkonzert Bremgarten**, in Bremgarten AG, periodische Durchführung von Jodlerkonzerten in Bremgarten, Stiftung (SHAB Nr. 119 vom 21.06.2000, S. 4190). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mohni, Walter, von Wy-

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister	1
Registre du commerce	
Registro di commercio	
AG 1	BS 4
AI 2	FR 5
BE 2	GR 6
BL 4	JU 6
	SG 8
	SH 9
	SZ 9
	TI 11
	VD 12
	ZG 14
	ZH 15
Schuldenrufe	20
Appel aux créanciers	
Scioglimento di società	
Abhanden gekommene Werttitel	23
Titres disparus	
Titoli smarriti	
Öffentliches Beschaffungswesen	25
Marchés publics	
Acquisti pubblici	
Marken	27
Marques	
Marchi	
Andere gesetzliche Publikationen	44
Autres publications légales	
Altre pubblicazioni legali	
Unternehmenspublikationen	45
Publications d'entreprises	
Pubblicazioni d'impresе	
Index	50
Indice	
Indice	

Provisorisches Angebot:

Ab sofort können die SHAB-Daten als PDF-Dateien unter **www.shab.ch** wieder eingesehen werden.

Offre provisoire:

Des maintenant, les données de la FOSC peuvent de nouveau être consultées sous format PDF à l'adresse: **www.shab.ch**.

Abonnementsdienst Service d'abonnement Servizio d'abbonenti

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch
Notre service d'abonnement est atteignable des maintenant aux numéros suivants:
Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch
Il nostro servizio d'abbonenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

nigen, in Zürich, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rösli, Josef, von Entlebuch, in Wohlen AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2456 vom 03.04.2002
(00418188 / CH-400.7.907.229-7)

■ **MedNetix AG**, in Würenlingen, elektronische Geräte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 10.09.1999, S. 6232). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kirsch, Dr. Stefan R., deutscher Staatsangehöriger, in Würenlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Löw, Dr. Mathias, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schilling, Christian J., von Hallau, in Würenlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 2457 vom 03.04.2002
(00418190 / CH-400.3.019.840-7)

■ **Migros Verteilzentrum Suhr AG**, in Suhr, Lager- und Verteilzentrum für Verkaufsgüter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 25.05.2001, S. 3943). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bittlinger, Dr. Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Niederlenz, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zehnder, Clemens, von Birmenstorf AG, in Birmenstorf AG, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2458 vom 03.04.2002
(00418192 / CH-400.3.021.056-9)

■ **Sager AG**, in Dürrenäsch, Herstellung von und Vertrieb von Glaswolle usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 867). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher, Hans, von Dürrenäsch, in Unterkulm, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2459 vom 03.04.2002
(00418640 / CH-400.3.919.216-8)

■ **Stipendienfonds der RPP Verpackungen AG**, in Rothrist, Ermöglichung der Absolvierung einer Berufslehre für Kinder von Arbeitnehmern der Stifterin und von in der Gemeinde Rothrist ansässigen Familien, Stiftung (SHAB Nr. 225 vom 19.11.1990, S. 4601). Urkundenänderung: 8.11.2001. Name neu: **Stipendienfonds der Frantschach Rothrist AG**.

Tagebuch Nr. 2460 vom 03.04.2002
(00418642 / CH-400.7.904.118-4)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Dr. Kuno Schweikert Consulting**, in Aarau, Beratungen und Handel im Kosmetik- und Foodbereich, Einzelirma (SHAB Nr. 125 vom 02.07.1990, S. 2622). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2461 vom 03.04.2002
(00418644 / CH-400.1.010.655-5)

■ **Heinz Lüscher**, in Oftringen, Umzüge und Transporte, Einzelirma (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7718). Die Aktien und Passiven sind an die neue "Lüscher Umzüge + Transporte AG", in Oftringen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 2462 vom 03.04.2002
(00418646 / CH-400.1.903.207-4)

■ **Kárpáti + Partner**, in Wettingen, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Finanz-Management, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.1995, S. 609). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 2463 vom 03.04.2002
(00418194 / CH-400.2.017.102-8)

■ **Michael Vögele**, in Leuggern, Planung, Ausführung und Service auf den Gebieten Haustechnik, Heizung und Sanitär sowie alternative Heizsysteme, Einzelirma (SHAB Nr. 123 vom 29.06.1999, S. 4354). Die Aktiven und Passiven sind an die "Vögele AG Heizung/Sanitär", in Leuggern, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 2464 vom 03.04.2002
(00418196 / CH-400.1.016.852-4)

AI

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Hotel Krone Brülisau AG**, in Rüte, Gasthaus Krone, 9058 Brülisau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2.04.2002. Zweck: Betrieb von Restaurations- und Hotelbetrieben aller Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Geschäftszweck zu fördern oder die mit ihm in einem direkten Zusammenhang stehen. Sie kann auch Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwerten und veräußern, sich an Unternehmungen aller Art beteiligen, sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 102'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 102'000.--. Aktien: 102 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung von der Hotel Hoher Kasten AG, 9058 Brülisau, das Grundstück Kat. Nr. 336/287 "Krone", Parzelle 659, Plan Blatt 17, Bezirk Rüte und Parzelle 408, Plan Blatt 15, in Brülisau, Bezirk Schwende,

Grundbuch Appenzell, zu einem Preis von CHF 800'000.-- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder eingeschriebenen Brief, wenn Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Eingetragene Personen: Brauchli, Heinz, von Weinfelden, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner, Guido, von Oberriet SG, in Widnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blatter, Walter, von Zimmerwald, in Sitterdorf (Zihlschlacht-Sitterdorf), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revion Treuhand AG, in Sargans, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 65 vom 03.04.2002
(00418574 / CH-310.3.001.261-7)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Swiss Casinos Holding AG**, in Appenzell, Beteiligung an Casino-Unternehmen sowie an Unternehmen verwandter Branchen in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2002, S. 1). Domizil neu: c/o Walter Regli, Rechtsanwalt, Weissbadstrasse 8 b, 9050 Appenzell.

Tagebuch Nr. 66 vom 03.04.2002
(00418576 / CH-310.3.000.722-8)

■ **Swiss Leisure Group AG**, in Appenzell, Beteiligung an Gesellschaften, vornehmlich im Bereich der Unterhaltungsindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2002, S. 2, Publ. 296832). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Häberling, Dr. George, von Obfelden, in Zug, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 67 vom 03.04.2002
(00418578 / CH-310.3.000.720-4)

AR

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Trawa Immobilien AG**, in Walzenhausen, Verwaltung der Liegenschaft Gasthaus Traube, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20.11.1996, S. 7148). Domizil neu: c/o Ernst Züst, Lachen 773, 9428 Walzenhausen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lang, Alois, von Bernegg, in Reute AR, Revisionsstelle; Heise, Detlef, Wolfthalen und deutscher Staatsangehöriger, in Walzenhausen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Meyerhans, August, von Amlikon-Bissegg, in Walzenhausen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weisshaupt, Liselotte, von Appenzell, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Züst, Urs, von Lutznegg, in Walzenhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lenherr, Walter, von Gams, in Walzenhausen, Revisionsstelle; Erne, Otto, von Böttstein, in Walzenhausen, Revisionsstelle (bisher: in Herisau).

Tagebuch Nr. 346 vom 03.04.2002
(00418572 / CH-300.3.010.208-6)

BE

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Fish & Party GmbH**, in Laupen, Bärenplatz 9, 3177 Laupen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.03.2002. Zweck: Partyservice, Metzgerei, Comestibles, mobiler Frischfleisch- und Delikatessenverkauf, Kochkurse und Take-away, kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft "Fish + Party, D. Gauch + H. Grossrieder", in Laupen, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 27.3.2002 und Übernahmebilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 232'563.70 und Passiven von CHF 58'857.10, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 153'706.60 als Forderung geschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gauch, Daniel, von Talsen, in Schmitten FR, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Grossrieder, Henbert, von Schmitten FR, in Laupen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 2017 vom 03.04.2002
(00418808 / CH-035.4.030.428-7)

BE

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **TRECONTA AG (TRECONTA SA) (TRECONTA SA)**, in Bern, Stadtbachstrasse 64, 3001 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.03.2002. Zweck: Übernahme von Treuhandfunktionen aller Art, insbesondere Verwaltung von Personalvorsorgeeinrichtungen, Steuer- und Rechtsberatung sowie Führen von Buchhaltungen, sie übernimmt Revisionsmandate, führt Sanierungen, Liquidationen und Sachwalterschaften aus, erstellt Gutachten und Unternehmensbewertungen und übernimmt Aufgaben im Schiedsgerichtswesen, verwaltet und betreut im Weiteren das ihr anvertraute Anlagevermögen Dritter; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital:

CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder durch persönliche Zustellung gegen Empfangsbescheinigung. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kulli, Thomas, von Wangen bei Olten, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gloor, Hans, von Birwil, in Boniswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loosli, Bendicht, von Wyssachen, in Zollbrück (Lauerswil), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; GSW Treuhand AG, in Solothurn, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2018 vom 03.04.2002
(00418810 / CH-035.3.030.429-0)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Andres Botta Baugeschäft GmbH**, in Rümliigen, Betrieb eines Baugeschäftes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 58 vom 24.03.1999, S. 1912). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Botta, Franziska, von Rümliigen, in Riggisberg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Rümliigen]; Botta, Stefan, von Rümliigen, in Riggisberg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Rümliigen].

Tagebuch Nr. 2019 vom 03.04.2002
(00418812 / CH-035.4.020.685-2)

■ **Baugenossenschaft 'Ideales Wohnen'**, bisher in Bern, Erstellung von gesunden und preiswerten Wohnungen, Übernahme von Vermietungen und Verwaltung von Immobilien, usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 24 vom 30.01.1984, S. 338). Statutenänderung: 27.02.2002. Sitz neu: Muri bei Bern. Domizil neu: Thunstrasse 22, 3074 Muri bei Bern.

Tagebuch Nr. 2020 vom 03.04.2002
(00418814 / CH-035.5.014.970-3)

■ **BDO Visura**, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen einer national und international tätigen Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft, usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2001, S. 7287), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rebetti, Stephan, von Banwil, in Burgdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Kämpf, Reto, von Sigriswil, in Kirchberg BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häring, Raphael, von Börsingen, in Börsingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holliger, Nicolas, von Boniswil, in Niederlenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi, Hubert, von Arni BE, in Schmitten FR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anderegg, Hansjörg, von Oberbipp, in Derendingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Chuard, Nicole, von Cugy FR, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fässler, André, von Appenzell, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2021 vom 03.04.2002
(00418364 / CH-035.9.003.690-9)

■ **Bruno Bolla**, in Seftigen, Konfektionieren von Elektrokleidung aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 2007). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolla, Bruno, von Castro, in Scharnachtal (Reichenbach im Kandertal), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern].

Tagebuch Nr. 2022 vom 03.04.2002
(00418366 / CH-035.1.019.617-2)

■ **Bätscher & Marti AG, Hoch- und Tiefbauunternehmung**, in Rümliigen, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 17.11.1997, S. 8328). Domizil neu: Riggisbergerstrasse 24A, 3154 Rümliigen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bätscher-Mast, Vreneli, von Rüschegg, in Rümliigen, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bätscher, Beat Othmar, von Rüschegg, in Noflen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rümliigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Vizepräsidentin]; Bätscher, Roland, von Rüschegg, in Weisimmen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Vizepräsidentin].

Tagebuch Nr. 2023 vom 03.04.2002
(00418368 / CH-035.3.008.214-2)

■ **Client Systems AG**, bisher in Bern, Herstellung, Handel und jegliche Art von Dienstleistungen (Schulung, Beratung usw.) auf dem Gebiet der Informatik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 2, Publ. 350746). Statutenänderung: 19.03.2002. Sitz neu: Münsingen. Domizil neu: Belpbergstrasse 29, 3110 Münsingen. Zweck neu: Herstellung, Handel und jegliche Art von Dienstleistungen (Schulung, Beratung usw.) auf dem Gebiet der Informatik; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich.

Tagebuch Nr. 2024 vom 03.04.2002
(00418370 / CH-035.3.017.723-6)

■ **Didactic Team GmbH**, in Bern, Handel, Service und Schulung mit naturwissenschaftlichen Lehrgeräten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 21.12.2000, S. 8729). Statutenänderung: 24.01.2002. Firma neu: **Leybold Didactic (Schweiz) GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guidi-Basler, Brigitte, von Oberentfelden, in Oberentfelden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: LEYBOLD DIDACTIC GmbH, in Hürth (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von

CHF 21'000.--; Guidi, Mario, von Oberentfelden, in Oberentfelden, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschaft und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.--]; Moser, Joachim Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Adelsdorf (D), mit Einzelunterschrift; Rade, Hans-Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2025 vom 03.04.2002
(00418816 / CH-035.4.016.698-1)

■ **E.P. Educational Programs Bern AG**, in Bern, Führung einer Fremdsprachen- und Informatikschule, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2001, S. 5255). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pellet, Michel, von Lausanne und Bas-Vully, in Epalinges, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dougoud, Marie-Claude, von Lieffrens, in Etoy, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Donhauser, Emanuel, deutscher Staatsangehöriger, in La Tour-de-Peilz, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2026 vom 03.04.2002
(00418818 / CH-035.3.006.277-0)

■ **Beichtigung des im SHAB Nr. 62 vom 2.4.2002, S. 3, publizierten TB-Eintrags Nr. 1760 vom 22.3.2002. Hirsig Getränke-technik AG**, in Belp, Handel mit und Montage von Anlagen im Bereich des Offenshanks von Bier, Wein usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 02.04.2002, S. 3, Publ. 407404). Statutendatum richtig: 20.03.2002.

Tagebuch Nr. 2027 vom 03.04.2002
(00418820 / CH-035.3.030.388-9)

■ **Mindspeed Technologies International GmbH**, in Bern, Durchführung und Koordination des internationalen Geschäfts der Conexant Systems Gruppe usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2001, S. 7803). Domizil neu: c/o PricewaterhouseCoopers AG, Hallerstrasse 10, 3001 Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bendoly, Eiran, von Frankreich, in Hod-Hasharon (IL), mit Einzelunterschrift; Zimmermann, Silvia Dr., von Aarau und Hallwil, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Höhn, Jakob Dr., von Hirzel, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bodmer, Robert, von Erlinsbach, in Schüpfen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Healey, David Charles, britischer Staatsangehöriger, in Marston Magna (GB), mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2028 vom 03.04.2002
(00418822 / CH-020.4.022.006-5)

■ **Safe + Legal AG für Datenschutz und Datensicherheit**, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Datenschutz, Datensicherheit sowie anverwandten Gebieten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3846). Statutenänderung: 21.03.2002. Firma neu: **Safe + Legal AG für Datenschutz und Management-Consulting**.

Tagebuch Nr. 2029 vom 03.04.2002
(00418824 / CH-035.3.013.020-4)

■ **Schweizerische Mobiliar Holding AG**, in Bern, Beteiligung an Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2002, S. 3, Publ. 328344). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaser, Erich, von Niederbipp, in Gland, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2030 vom 03.04.2002
(00418372 / CH-035.3.008.267-5)

■ **Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft**, in Bern, Betrieb der direkten Versicherung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2002, S. 3, Publ. 328924). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gschwind, Hans-Peter, von Therwil, in Villars-sur-Glâne, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hamischberg, Thomas, von Mühlebegg, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, André, von Cerniat FR, in Villars-sur-Glâne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüfer, Werner, von Lys, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Stampfli, Dominique, von Aeschi SO, in Biel BE, mit Kollektivprokura zu zweien; Zysset, Hans-Peter, von Heliengschwendi, in Aarberg, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2031 vom 03.04.2002
(00418374 / CH-035.3.023.633-2)

■ **Skliff Gurnigelbad AG**, in Rütli bei Riggisberg, Erstellung und Betrieb von Skiliften im Gebiet Gurnigelbad, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.1998, S. 4346). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nafziger, Heinz, von Utendorf, in Utigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Sekretär [bisher: in Rütli bei Riggisberg].

Tagebuch Nr. 2032 vom 03.04.2002
(00418376 / CH-035.3.008.241-9)

■ **Stauffacher Buchhandlungen AG**, in Bern, Handel mit Büchern und Zeitschriften, Ton- und Bildträgern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 27.09.2001, S. 7515). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schönholzer, Dominique M., von Schaffhausen und Bürglen TG, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2033 vom 03.04.2002
(00418378 / CH-035.3.034.233-7)

■ **STOSA**, in Bern, Erbringung von marktorientierten Leistungen durch kreieren, fabrizieren und verkaufen von Sonnen- und Wetzschuttschuttschirmen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2001, S. 1117), mit Hauptsitz in: Buchs AG. Statuten: Statuten (Streichung der Statutendaten, weil nicht zum Eintragungstext der Zweigniederlassung gehörend) [gestrichen: Statu-

ten Hauptsitz: 25.02.1998]. Ausgeschiedene Personen' und erloschene Unterschriften: Rüttschi, Hans-Ulrich, von Zürich und Schlieren, in Zuzwil SG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2034 vom 03.04.2002 (00418826 / CH-035.9.017.783-3)

■ **SWISS SUSTAINABLE SYSTEMS AG**, in Bern, Führung und Betrieb von Unternehmen im Bereich Nutzung erneuerbarer Energien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25.03.2002, S. 3, Publ. 398676). Statutenänderung: 27.03.2002, 28.03.2002. Aktienkapital neu: CHF 1'079'420.-- [bisher: CHF 650'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'079'420.--. Aktien neu: 107'942 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 65'000 Namenaktien zu CHF 10.--]. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten]. Tagebuch Nr. 2035 vom 03.04.2002 (00418828 / CH-035.3.029.459-5)

■ **Walo Bertschinger AG Bern**, in Bern, Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 3, Publ. 394544). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rossi, Marco, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]. Tagebuch Nr. 2036 vom 03.04.2002 (00418830 / CH-035.3.001.651-9)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **ACA Künstleragentur AG in Liquidation**, in Bern, Arbeitsvermittlung und Schulung für Musiker, Orchester, Alleinunterhalter und Artisten jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20.12.2000, S. 8686). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRG V von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft angeblich keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung in-ner angesetzt Frist geltend gemacht wurde. Tagebuch Nr. 2037 vom 03.04.2002 (00418832 / CH-035.3.011.550-8)

■ **Artisana, Elisabeth Souissi**, in Kehrst, Handel mit Kunsthandwerksgeschenken, Einzelirma (SHAB Nr. 201 vom 01.09.1987, S. 3486). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 68 Abs. 1 HRG V, da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat. Tagebuch Nr. 2038 vom 03.04.2002 (00418830 / CH-035.1.006.421-0)

■ **Fish & Party, D. Gauch + H. Grossrieder**, in Lau-ropen, Party-Service, Metzgerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21.07.1999, S. 4965). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die 'Fish & Party GmbH', in Laupen, übergegangen. Tagebuch Nr. 2039 vom 03.04.2002 (00418832 / CH-035.2.021.448-5)

■ **Haldemann**, in Kiesen, Beratungen in den Bereichen Renovierungen, Innenausbau, Umbau usw., Einzelirma (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2001, S. 3009). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 2040 vom 03.04.2002 (00418834 / CH-035.1.029.244-8)

■ **Kurt Liechi Verkaufs- und Führungstraining**, in Kirchdorf BE, Verkaufs- und Führungstraining, Einzelirma (SHAB Nr. 184 vom 25.09.1997, S. 7046). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 2041 vom 03.04.2002 (00418836 / CH-035.1.015.932-0)

■ **Kuvertier- + Versand-Service 'Gribi'**, in Kehrst, Kuvertieren, Zusammentragen, Falzen und Versenden von Briefpostsendungen, Einzelirma (SHAB Nr. 57 vom 22.03.1989, S. 1168). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRG V von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 2042 vom 03.04.2002 (00418834 / CH-035.1.006.605-6)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Käserlei Leuenberger**, in Röttenbach im Emmental, Käserei, 3538 Röttenbach im Emmental, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Käserei und Handel mit Milchprodukten und Lebensmitteln. Eingetragene Personen: Leuenberger, Jakob, von Lauperswil, in Röttenbach im Emmental, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 630 vom 03.04.2002 (00418836 / CH-035.1.015.707-9)

■ **Restaurant Landhof, Beat und Luzia Borer**, in Hutwil, Restaurant Landhof, Schweinbrunnen, 4953 Schwarzenbach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 3.04.2002. Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Borer, Beat, von Basel, in Zuoz, Gesellschaft, mit Einzelunterschrift; Borer-Mathuet, Luzia, von Sumvitg, in Zuoz, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 631 vom 03.04.2002 (00418838 / CH-035.2.015.708-8)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Webbuild AG**, in Langenthal, Forschung, Entwicklung und weltweiter Vertrieb von Produkten, welche das Internet-Management erlauben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2002, S. 3, Publ. 400232). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Favetto, Theo, von Lütisburg, in Langenthal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vuilleumier, Jean-Pierre, von Tramelan, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fulci, Claudio, von Igis, in Langenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Gafner, Martin, von Beatenberg, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsbezeichnung]; Meyer, Werner, von Schoren (Gemeinde Langenthal), in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsbezeichnung]; Weilenmann, Ettore, von Arbedo-Castione, in Kriegstett, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dufaux, Yves Alain, von Châtelard (Gemeinde Montreux), in Zieblebach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ricciardelli, Antonio, von Langenthal, in Langenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lienhard, Manuela, von Biltlen, in Lotzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lemp, Ralph J., von Wynau, in Schwarzhäusern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Adam, Andreas, von Schlosswil, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 632 vom 03.04.2002 (00418840 / CH-035.3.014.907-7)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **G. Devaux Haushaltapparate AG**, in Biel BE, Poststrasse 1/3, 2504 Biel/Bienne, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.03.2002. Zweck: Handel mit Haushaltapparaten aller Art und alle damit verbundenen Serviceleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlag/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 28.03.2002 und Bilanz per 30.09.2001 Aktiven von CHF 612'192.02 und Passiven von CHF 493'633.85 der Einzelirma 'G. Devaux', in Biel BE, zum Preis von CHF 118'558.17, wofür 80 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 38'558.17 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Devaux, Georges, von Lambögen, in Biel BE, Präsident, mit Einzelunterschrift; Koch, Jonas, von Uhusen, in Safnern, Sekretär, mit Einzelunterschrift; Reluko Treuhand AG, in Biel BE, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 946 vom 03.04.2002 (00417840 / CH-073.3.014.279-3)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Autogaragen Lanz Paoluzzo AG**, in Nidau, Betrieb einer Autogarage usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2001, S. 3652), mit Hauptsitz in Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zurlinden, Bruno, von Zolingen, in Bellmund, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Orpund]; Ecclesia-Steiner, Ursula, von Utzenstorf, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Terriet-Veytaux (Montreux)].

Tagebuch Nr. 947 vom 03.04.2002

(00417842 / CH-073.0.102.248-1)

■ **BIODATA Information Technology AG, Lichtenfels-Dalwigkthal (D)**, Zweigniederlassung Nidau in Liquidation, in Nidau, Entwicklung und der Vertrieb von Hard- und Software für den EDV-Bereich usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2002, S. 4, Publ. 367124), mit Hauptsitz in Lichtenfels-Dalwigkthal (D). Angaben zur Zweigniederlassung neu: Am 25.02.2002 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Tagebuch Nr. 948 vom 03.04.2002 (00417844 / CH-073.9.009.913-9)

■ **Chromachron AG**, in Lengnau BE, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Uhren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 4, Publ. 394576). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sabitzer, Robert, österreichischer Staatsangehöriger, in Galtitz (A), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 949 vom 03.04.2002

(00417846 / CH-073.3.000.435-6)

■ **Delta dBS AG**, in Biel BE, Beteiligung an anderen Gesellschaften im In- und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13.11.1996, S. 6978). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: André J. Racine, Treuhandbüro, in Biel BE, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reluko Treuhand AG, in Biel BE, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 950 vom 03.04.2002

(00417996 / CH-073.3.006.182-5)

■ **DSB Pietrasanta GmbH**, in Biel BE, Übernahme von Mandaten im EDV-Bereich, Personalvermittlung und Handel mit Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 79 vom 26.04.1999, S. 2693). Domizil neu: Hintergasse 4A, 2504 Biel/Bienne. Tagebuch Nr. 951 vom 03.04.2002 (00417998 / CH-073.4.009.741-9)

■ **EDS Information Business GmbH**, in Biel BE, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2002, S. 4, Publ. 382256). Zweigniederlassung neu: Kloten.

Tagebuch Nr. 952 vom 03.04.2002

(00418000 / CH-073.4.009.215-7)

■ **Egana Schweiz AG**, in Lengnau BE, Kauf und Verkauf von Uhren und Uhrenbestandteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 4, Publ. 394408). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sabitzer, Robert, österreichischer Staatsangehöriger, in Galtitz (A), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 953 vom 03.04.2002

(00418002 / CH-073.3.003.352-4)

■ **Fondation Canal 3**, à Biel BE, obtention de la concession pour la radio locale etc., fondation (FOSC no 38 du 25.02.2002, p. 4, publ. 356264). Personnes et signatures radiées: Friedli, Max, de Ochlenberg, à Port, président, avec signature collective à deux; Gebel, Christoph, de Bienne, à Bienne, membre, avec signature collective à deux; Marti, Alfred, de Kallnach, à Kallnach, membre, avec signature collective à deux; Sommer, Lili, de Sumiswald, à Bienne, membre, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Wyss, Bruno, de Buchholterberg, à Nidau, président, avec signature collective à deux [précédemment: membre]; Stucki, Frederik, de Konolfingen, à Villars-sur-Ollon (Ollon), membre, avec signature collective à deux; Leuenberger, Bernhard, de Ursenbach, à Grossaffoltern, membre, sans droit de signature. Tagebuch no 967 du 03.04.2002 (00418388 / CH-073.7.003.876-5)

■ **Gehri Unternehmungen GmbH in Liquidation**, in Vinelz, Baumanagement, Erstellung, Verkauf und Vermietung von Immobilien usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8591). Am 04.01.2002 hat der Gerichtspräsident 3 des Gerichtskreises III Aargau-Büren-Ettenbach das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Tagebuch Nr. 954 vom 03.04.2002 (00417848 / CH-073.6.006.314-6)

■ **Heribert Kuhn Verkaufsförderung und Werbung AG**, in Lyss, Betrieb einer Agentur für Verkaufsförderung, Werbung und Schulung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2001, S. 4576). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: André J. Racine, in Biel BE, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reluko Treuhand AG, in Biel BE, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 955 vom 03.04.2002 (00417850 / CH-073.3.001.369-7)

■ **ID-Systems AG**, in Studen, Übernahme von Vertretungen und den Handel mit Industrieprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2001, S. 4828). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bischofberger, Bruno, von Obereggen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerhard, Walter, von Brittnau, in Aegerten, Mitglied und stellvertretender Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Geschäftsführer]. Tagebuch Nr. 956 vom 03.04.2002 (00417852 / CH-073.3.009.477-4)

■ **Le Baron Pub, Kohler + Casartelli**, à Biel BE, exploitation de Pub et toute activité dans le domaine gastronomique, société en nom collectif (FOSC no 55 du 17.03.2000, p. 1815). Nouvelle raison de commerce: **Le Resto-Bar Loggia, Kohler + Casartelli**. Nouvelle adresse: Rathausgässli 6, 2502 Biel/Bienne. Inscription ou modification de personnes: Casartelli, Angelo, de Cugneggia, à Cortèbert, associé, avec signature collective à deux [précédemment: à Lugano]. Journal no 968 du 03.04.2002 (00418390 / CH-073.2.010.946-0)

■ **Manufacture des Montres Rolex S.A.**, in Biel BE, fabrication de mécanismes, électriques, électroniques et autres mécanismes d'horlogerie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2002, S. 4, Publ. 306416). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ravizza, Anna, von Brusio, in Praz (Vully), Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sauerländer, J. Friedrich, von Aarau, in Gillingy, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebischer, Jean-Pierre, von Alterswil, in Biel BE, mit Kollektivprokura zu zweien; Christe, René, von Vendinacourt, in Courrendlin, mit Kollektivprokura zu zweien; Heriti, Christoph, von Lyss, in Nidau, mit Kollektivprokura zu zweien; Jeannot, Martin, von Montolieu, in Péry, mit Kollektivprokura zu zweien; Pellaton, Jacques, von Travers, in Evilard, mit Kollektivprokura zu zweien; Perrin, Jean-Maurice, von Tramelan, in Vaulfein, mit Kollektivprokura zu zweien; Stalisse, David, von Malleray, in Tavannes, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 957 vom 03.04.2002 (00417854 / CH-073.3.001.537-1)

■ **MCM Art Partner AG**, in Lyss, Beratung von Künstlern und Kunstinteressierten in den Bereichen Management, Marketing, Kommunikation und Finanzen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3810). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revag Treuhand AG, in Biel BE, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reluko Treuhand AG, in Biel BE, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 958 vom 03.04.2002 (00417856 / CH-073.3.006.121-1)

■ **Möbelwerkstatt Ueli Wermuth & Co.**, in Biel BE, Möbelwerkstatt, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 20.03.1997, S. 1897). Domizil neu: Schwanengasse 1, 2503 Biel/Bienne.

Tagebuch Nr. 959 vom 03.04.2002

(00418004 / CH-073.2.013.674-8)

■ **PC-Locus GmbH**, in Biel BE, Handel mit PCs, Zubehör und Netzwerken usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 118 vom 20.06.2000, S. 4144). Domizil neu: Neumarktstrasse 9, 2502 Biel/Bienne. Tagebuch Nr. 960 vom 03.04.2002 (00418006 / CH-073.4.011.765-4)

■ **Urs Hunziker + Cie.**, in Ins, Betrieb des Elektrofachgeschäfts 'Elektra', Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 301 vom 27.12.1979, S. 4022). Domizil neu: Dorfstrasse 8, 3232 Ins. Tagebuch Nr. 961 vom 03.04.2002 (00418008 / CH-073.2.008.948-1)

■ **APS Aqua Pro Sanierung AG in Liquidation**, in Biel BE, Durchführung von Rohrsanierungen und Sanierung von haustechnischen Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18.05.2001, S. 3757). Diese Firma wird nach beendigten Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 962 vom 03.04.2002 (00418010 / CH-073.3.009.531-0)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **B. Stritt**, in Gampelen, Betrieb eines Selbstbedienungsladens auf dem Campingplatz TCS in Gampelen, Einzelirma (SHAB Nr. 148 vom 29.06.1988, S. 2691). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 963 vom 03.04.2002 (00417858 / CH-073.1.008.888-6)

■ **BVG Stiftung Velectra in Liquidation**, in Biel BE, Vorsorge für die Mitarbeiter der Stiefmutter usw., Stiftung (SHAB Nr. 119 vom 22.06.2001, S. 4691). Gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 29.01.2002 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 964 vom 03.04.2002 (00417860 / CH-073.7.004.552-2)

■ **Eichenberger informatique**, à Corcelles BE, vente et services dans le domaine de l'informatique, raison individuelle (FOSC no 149 du 03.08.2000, p. 5288). La raison de commerce est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 969 du 03.04.2002 (00418392 / CH-073.1.011.859-5)

■ **Personalfürsorgestiftung II für die Führungskräfte der Velectra AG Biel in Liquidation**, in Biel BE, Fürsorge durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen usw., Stiftung (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2001, S. 4828). Gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 29.01.2002 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 965 vom 03.04.2002 (00417862 / CH-073.7.004.556-3)

■ **Strub Mode**, in Lyss, Betrieb des Nähateliers 'Fingerhut' und Herstellung von Konfektion, Einzelirma (SHAB Nr. 190 vom 02.10.1995, S. 5417). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 966 vom 03.04.2002 (00417864 / CH-073.1.008.563-6)

■ **Stiftung Artilleriewerk Faulensee**, in Faulensee (Gde. Spiez), Stiftung (SHAB Nr. 124 vom 29.06.2001, S. 4916). Aufsichtsbehörde neu: Eidg. Departement des Innern (EDI), in Bern. Tagebuch Nr. 672 vom 03.04.2002 (00418842 / CH-092.7.014.897-6)

■ **Stiftung Silvia's Kinderhilfe**, in Heimberg, Stiftung (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 4, Publ. 339492). Aufsichtsbehörde neu: Eidg. Departement des Innern (EDI), in Bern. Tagebuch Nr. 673 vom 03.04.2002 (00418844 / CH-092.7.015.283-5)

Berner Oberland (BE)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Siag AG Steffisburg**, in Steffisburg, Generalunternehmungen im Bauwesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2002, S. 4, Publ. 297766). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ramseyer, Adrian, von Hasle-Rüegsau, in Steffisburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 671 vom 03.04.2002 (00418394 / CH-092.3.002.409-7)

■ **Von Roll Antennenanlagen AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2002, S. 5, Publ. 319908). Statutenänderung: 2.04.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Vogel, Walter T., von Zürich und St. Gallen, in Maiefeld, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willi, Peter, von Ruswil, in Münsingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Däniken, Bruno, von Niedergösgen und Niedererlisbach, in Niedergösgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ramseier, Niklaus, von Bowli, in Niederhünigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruch, Heinz, von Sumiswald, in Gerlafingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauswirth, Robert, von Gsteig, in Spiez, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Franco E. Dr., von Konolfingen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Bruno, von Konolfingen, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winkler, Manfred, von Bolligen, in Ostermündigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Schreggenberger, Ivo, von Wolferswil SG, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Richli, Thomas, von Osterlingen, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 674 vom 03.04.2002
(00418846 / CH-092.3.015.175-7)

■ **Wandfluh Automotive AG**, in Kandergrund, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 2000, S. 6943). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maier, André, von Spiez, in Ipsach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wandfluh, Hansruedi, von Kandergrund, in Frutigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Lemp, Christoph Oliver, von Solothurn, in München (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 675 vom 03.04.2002
(00418848 / CH-092.3.014.311-8)

■ **Wandfluh Automotive Holding AG**, in Frutigen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 2001, S. 10262). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wandfluh, Hansruedi, von Kandergrund, in Frutigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Lemp, Christoph Oliver, von Solothurn, in München (D), Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 676 vom 03.04.2002
(00418850 / CH-092.3.014.421-4)

■ **Wohnbaugenossenschaft Sunnmatt**, in Thun, Genossenschaft (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 2001, S. 7252). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Habegger, Peter, von Trub, in Thun, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kaufmann, Markus, von Wauwil, in Thun, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuss, Hanspeter, von Teuffenthal BE, in Thun, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 677 vom 03.04.2002
(00418396 / CH-092.5.001.633-4)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Autohaus Bellevue AG Gstaad in Liq.**, in Saanen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 2002, S. 4, Publ. 329008). Die Lösungszustimmung vonseiten der kant. Steuerverwaltung liegt nun ebenfalls vor. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 678 vom 03.04.2002
(00418398 / CH-092.3.001.418-2)

BL

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Treuhand Egli**, in Arlesheim, Matweg 61, 4144 Arlesheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Treuhandbüros, insbesondere Dienstleistungen wie Führen von Buchhaltungen, Abschlüsse, Steuerklärungen sowie allgemeiner Büroservice. Eingetragene Personen: Egli, Ueli, von Nessler, in Arlesheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1427 vom 03.04.2002
(00418540 / CH-280.1.005.401-4)

■ **TsVE, Fussinger & Tschopp**, in Waldenburg, Papiermühlweg 8, 4437 Waldenburg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 04. 2002. Zweck: Temporäre Einsätze in der Steuerberatung. Eingetragene Personen: Fussinger, Doris, von Waldenburg und Riedholz, in Waldenburg, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschopp, Daniel, von Bretwil und Basel, in Liestal, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1428 vom 03.04.2002
(00418542 / CH-280.2.005.402-4)

■ **UMC Fachhandel Cersosimo**, in Bottmingen, Baslerstrasse 28, 4103 Bottmingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Fachhandel mit Produkten für den Industriebedarf sowie Erbringung von Dienstleistungen wie Beratung und Installation auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen: Cersosimo, Marco, von Guggisberg, in Bottmingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1429 vom 03.04.2002
(00418544 / CH-280.1.005.403-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ACC Haustechnik GmbH**, in Pratteln, Konstruktion, Messung und Unterhalt im Bereich der Haustechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 2001, S. 6324). Firma neu: **ACC Haustechnik GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichen. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kast, Werner, von Rehobel, in Münchenstein, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Keller, Beat, von Basel und Bonaduz, in Kaiseraugst, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1430 vom 03.04.2002
(00418096 / CH-280.4.001.942-2)

■ **ALPHA-SPED AG**, in Arlesheim, Durchführung von internationalen Speditionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Münich, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Stocker, Harald, deutscher Staatsangehöriger, in Wittlingen (D), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1431 vom 03.04.2002
(00418098 / CH-270.3.000.198-2)

■ **Alt Transport AG**, in Münchenstein, Transporte aller Art, insbesondere Kippschiffe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 13. 04. 1993, S. 1746). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Trever Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: B & T Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1432 vom 03.04.2002
(00418100 / CH-280.3.917.715-6)

■ **Erdgas Energie AG**, in Arlesheim, Dem Gas die ihm in der schweizerischen Energiewirtschaft als wichtige Energiequelle kommende Stellung zu erhalten und zu fördern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2001, S. 3054). Statutenänderung: 27. 03. 2002. Firma neu: **Erdgas Mobil AG**. Zweck neu: Marketingunterstützung als Dienstleistung für regionale und lokale Erdgasversorgungsunternehmen im neu aufzubauenden Geschäftsfeld 'Erdgas als Treibstoff'; Koordination der vernetzten Marketingaktivitäten in der Funktion eines schweizerischen Kompetenzzentrums im Geschäftsfeld 'Erdgas als Treibstoff'. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen verwalten und verkaufen, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen.
Tagebuch Nr. 1434 vom 03.04.2002
(00418102 / CH-280.3.002.942-2)

■ **EVA Ever Vital AG**, in Liestal, Abwicklung von Handelsgeschäften mit Pharmazeutika, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 09. 12. 1999, S. 8342). Statutenänderung: 20. 03. 2002. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Inhaberk Aktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen: [Die Bestimmungen über die Mitteilungen an die Aktionäre wurden aus den Statuten gestrichen]. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben].
Tagebuch Nr. 1435 vom 03.04.2002
(00418546 / CH-280.3.002.942-9)

■ **Fedis AG**, in Liestal, Handel mit Gütern und Durchführung der daraus entstehenden Geschäfte und Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 08. 06. 1998, S. 3871). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jenni, Nathalie, von Utendorf, in Füllinsdorf, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Braun, Erik, von Basel, in Liestal, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 1436 vom 03.04.2002
(00418548 / CH-280.3.000.074-3)

■ **Gemeinschaftsantennen-Genossenschaft Arlesheim GGA**, in Arlesheim, Kostengünstige Vermittlung eines Empfangs in- und ausländischer Fernseh- und UKW-Programme, Genossenschaft (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 2000, S. 5523). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ziegler, Urs, von Solothurn, in Arlesheim, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeller Zanolari, Karl-Heinz, von Appenzel, in Arlesheim, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1437 vom 03.04.2002
(00418550 / CH-280.5.915.872-8)

■ **Habasit AG**, in Reinach BL, Fabrikation von und Handel mit Antriebsorganen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2002, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glenke, Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Orpund, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1438 vom 03.04.2002
(00418552 / CH-280.3.914.047-1)

■ **Habasit Holding AG**, in Reinach BL, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2002, S. 4). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glenke, Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Orpund, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1439 vom 03.04.2002
(00418104 / CH-280.3.914.428-0)

■ **Hanag AG**, in Oberwil BL, Planung und Herstellung von Apparaten und Maschinen für die chemische Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2001, S. 10147). Statutenänderung: 28. 03. 2002. Aktien neu: 44'000 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 440 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Nach einer Zerlegung der bisherigen 440 Namenaktien zu CHF 1'000.-- in 44'000 Namenaktien zu CHF 10.-- werden 35'000 Namenaktien zu CHF 10.-- mit Kapitalherabsetzung vom 28.03.2002 vernichtet. Gleichzeitig werden 35'000 vollliberierte Namenaktien zu CHF 10.-- ausgegeben.
Tagebuch Nr. 1440 vom 03.04.2002
(00418106 / CH-280.3.917.791-5)

■ **Impact Holding AG**, in Itingen, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 08. 05. 2000, S. 3078). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Janovjak, Matej, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgin, Dr. Markus, von Eptingen, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Rudolf, von Wangen bei Olten, in Itingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 1441 vom 03.04.2002
(00418108 / CH-280.3.917.830-3)

■ **Impact Trading (Schweiz) AG**, in Itingen, Durchführung von Handelsgeschäften in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 08. 05. 2000, S. 3078). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bürgin, Dr. Markus, von Eptingen, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Janovjak, Matej, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Rudolf, von Wangen bei Olten, in Itingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 1442 vom 03.04.2002
(00418110 / CH-280.3.001.663-4)

■ **Imprima Treuhand AG**, in Binningen, Übernahme und Durchführung von Treuhandgeschäften und Managementfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 2002, S. 4). Firma neu: **Imprima Treuhand AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Gesellschaft zur Zeit ohne Verwaltungsrat, ohne Liquidator und ohne Domizil.
Tagebuch Nr. 1443 vom 03.04.2002
(00418554 / CH-280.3.917.218-4)

■ **Intergate-Systems AG**, bisher in Bern, Beratung, Projektierung, Software-Engineering, Schulung, Reparatur und Verkauf von Hardware und Software-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2002, S. 3, Publ. 311890). Statutenänderung: 25. 03. 2002. Sitz neu: Oberwil BL. Domizil neu: Hauptstrasse 18, 4104 Oberwil. Zweck neu: Führung eines Baubetriebes. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist gemäss Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zbinden, Rudolf, von Rüschegg, in Gassel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: André Méroz Treuhand & Revision, in Bern, Revisionsstelle [wie bisher]; Bando, Walter, von Rüschegg, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1444 vom 03.04.2002
(00418556 / CH-055.3.013.599-4)

■ **IWR International Wellness Resorts AG**, in Sissach, Planung, Finanzierung, Erschliessung, Bau und Unterhalt sowie Führung von Wellnessresorts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 2002, S. 5). Firma neu: **IWR International Wellness Resorts AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (IWR International Wellness Resorts Ltd in liquidation) (IWR International Wellness Resorts SA en liquidation). Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist gemäss Art. 685a Abs. 3 OR von Gesetzes wegen aufgehoben]. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Gesellschaft zur Zeit ohne Verwaltungsrat, ohne Liquidator, ohne Domizil und ohne Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1445 vom 03.04.2002
(00418558 / CH-280.3.001.809-6)

■ **Odradek GmbH**, in Reinach BL, Liegenschaftsverwaltung und Publikation von Schriften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2002, S. 5). Domizil neu: Quellenweg 2, 4153 Reinach.
Tagebuch Nr. 1446 vom 03.04.2002
(00418560 / CH-280.4.916.105-4)

■ **Personalvorsorgestiftung Straumann**, in Waldenburg, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2001, S. 4477). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jaquet, Reynold, von La Sagne, in Auvernier, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Dr. Walter R., von Thun und Trub, in Liestal, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Achermann, Gilbert, von Reiden, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imhof, Stephan, von Riehen und Göschenen, in Biel-Benken, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1447 vom 03.04.2002
(00418112 / CH-280.7.900.005-4)

■ **R. Gschwind**, in Oberwil BL, Erwerb, Verkauf, Vermittlung, Verwaltung von Liegenschaften, Einzelfirma (SHAB Nr. 110 vom 07. 06. 2000, S. 3860). Firma neu: **Gschwind Immobilien**.
Tagebuch Nr. 1448 vom 03.04.2002
(00418114 / CH-280.1.911.051-7)

■ **Ricola AG**, in Laufen, Fabrikation von und Handel mit Produkten auf Kräuterbasis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03. 12. 2001, S. 9484). Statutenänderung: 22. 03. 2002. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Produkten auf Kräuterbasis, Confisierwaren oder ähnlichen Produkten und pharmazeutischen Erzeugnissen sowie Übernahme und Vergabung von Lizenzen und Vertretungen. Führung, Verwaltung und Beratung der in der Ricola-Gruppe zusammengefassten Gesellschaften. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, belasten und veräussern.
Tagebuch Nr. 1449 vom 03.04.2002
(00418116 / CH-280.3.918.712-9)

■ **ROBIMO, Asset- und Immobilienmanagement, Roger Harrisberger**, bisher in Basel, Erwerb, Verkauf und Vermittlung von Immobilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 189 vom 01. 10. 2001, S. 7601). Sitz neu: Allschwil. Domizil neu: Traubenweg 3, 4123 Allschwil. Zweck: Erwerb, Verkauf und Vermittlung von Immobilien sowie Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Finanzierung, Treuhand und Vermögensverwaltung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Harrisberger, Roger, von Basel und Trachselwald, in Allschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].
Tagebuch Nr. 1450 vom 03.04.2002
(00418118 / CH-270.1.012.333-5)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **GDM Medienprogramme AG in Liq.**, in Muttenz, Entwicklung, Ausarbeitung und Realisierung von Ideen, Strategien und deren Implementierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 2000, S. 50). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztster Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 1451 vom 03.04.2002
(00418562 / CH-280.3.915.448-3)

BS

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **copromotion AG**, in Basel, Grenzachstr. 79, 4021 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 03. 2002. Zweck: Marketingberatung, speziell auf dem Gebiet der Kultur und des Sponsorings sowie Vermittlung eigener und zugekaufter Produkte und Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Transaktionen des Immobilienverkehrs tätigen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder Zustellung gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Müller, Matthias, von Basel, in Münchenstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Strimmann, Beatrice, von Ruswil, in Basel, mit Einzelunterschrift; Bedon Revision & Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1715 vom 02.04.2002
(00418070 / CH-270.3.013.008-2)

■ **Edacon A. Ernst**, in Basel, Sennheimerstr. 25, 4054 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Informationsmanagement und Schulungen in den Bereichen Gesundheitswesen, Rehabilitation, Prophylaxe, Sozialberatung sowie im EDV-Bereich. Handel mit Gütern sowie Dienstleistungen aller Art, insbesondere in vorstehenden Bereichen. Eingetragene Personen: Ernst, Axel,

deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Gschwandner, Dr. Ute, deutsche Staatsangehörige, in Oberrisingen (D), mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1716 vom 02.04.2002
(00418072 / CH-270.1.012.573-6)

■ **nullundeins Sibylle Glanzmann**, in Basel, Schlettstadterstr. 31, 4055 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Webagentur in den Bereichen Webdesign, Kommunikation und Journalismus. Eingetragene Personen: Glanzmann, Sibylle, von Basel, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1717 vom 02.04.2002
(00418074 / CH-270.1.012.574-4)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Aldu Schiffahrt AG**, in Riehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 6, Publ. 386956). [Gesellschaft ohne Revisionsstelle]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1718 vom 02.04.2002
(00418076 / CH-270.3.012.104-4)

■ **Ceramik-art Dental GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 14.07.2000, S. 4824). Domizil neu: Bachletenstr. 8, 4054 Basel.

Tagebuch Nr. 1719 vom 02.04.2002
(00418078 / CH-270.4.002.052-5)

■ **copromotion ag**, in Basel, betriebswirtschaftliche Dienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2001, S. 6325). Statutenänderung: 28.03.2002. Firma neu: **DIE Event Schweiz AG**. Zweck neu: Erbringung von betriebswirtschaftlichen Dienstleistungen im Corporate Event-Bereich (Firmenjubiläen, Motivationsstage, Gebäudeeröffnungen, Produktinszenierungen, Messerpräsenzen, Roadshows, usw.) in der Schweiz und fallweise im Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Transaktionen des Immobilienverkehrs tätigen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Werthmüller, Stephan, von Basel und Niderösch, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Chresta, Jürg, von Domat/Ems, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bedon Revision & Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle; Dagassan, Daniel, französischer Staatsangehöriger, in Münchenstein, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stürmimann, Beatrice, von Liestal, in Basel, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Matthias, von Basel, in Münchenstein, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Heusler, Bernhard, von Basel, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stamera, Angelo Carlo, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hansen, Marlin, deutsche Staatsangehörige, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung]; Bader, Daniel Marcel, von Holderbank SO, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1720 vom 02.04.2002
(00418522 / CH-280.3.917.687-3)

■ **ECH Event Schweiz AG**, in Basel, Generalunternehmung im Bereich Kultur usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2001, S. 6068). Statutenänderung: 28.03.2002. Firma neu: **Session Basel AG**. Zweck neu: Konzipierung, Organisation und Durchführung eines Musikfestivals in Basel sowie Vermittlung eigener und zugekaufter Produkte und Dienstleistungen aus den Bereichen Marketing, Kultur und Sponsoring an Dritte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Transaktionen des Immobilienverkehrs tätigen. Die Gesellschaft führt in 4058 Basel, Grenzacherstr. 79, ein Geschäft unter der Bezeichnung "AVO SESSION". Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stürmimann, Beatrice, von Ruswil, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1721 vom 02.04.2002
(00418524 / CH-270.3.012.872-2)

■ **GetWellness AG**, in Basel, Dienstleistungen im Gesundheitsbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3223). Domizil neu: Elisabethenstr. 3, 4051 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roth, Carl Benedict, von Grossaffoltern, in Basel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ter Bals, Marcel, niederländischer Staatsangehöriger, in Männedorf, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1722 vom 02.04.2002
(00418526 / CH-270.3.012.390-7)

■ **GetWellness Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2001, S. 6068). Domizil neu: Elisabethenstr. 3, 4051 Basel.

Tagebuch Nr. 1723 vom 02.04.2002
(00418528 / CH-270.3.012.514-2)

■ **GetWellness Ltd liab. Co The Global Doctor**, in Basel, Dienstleistungen im Gesundheitsbereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2001, S. 133). Domizil neu: Elisabethenstr. 3, 4051 Basel.

Tagebuch Nr. 1724 vom 02.04.2002
(00418080 / CH-270.4.001.928-9)

■ **Immobilien-gesellschaft Oechlin-Gutekunst & Co.**, in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 31.12.1993, S. 6976). Domizil neu: c/o ImmoHELP AG, Tellstr. 38, 4053 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger, Urs, von Basel und Langnau im Emmental, in Schönenbuch, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1725 vom 02.04.2002
(00418082 / CH-270.2.000.358-5)

■ **Info Tower AG**, in Basel, Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 6, Publ. 310064). [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mettler, Andrea, von Wildhaus, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1726 vom 02.04.2002
(00418084 / CH-270.3.012.963-3)

■ **Maltech Basel AG**, in Basel, Arbeiten an Gebäuden unter Einsatz von hydraulischen Hebelbühnen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2001, S. 3616). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Ulrich, von Zürich, in Tagelswangen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Buess, Jürg, von Gelterkinden, in Gelterkinden, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1727 vom 02.04.2002
(00418086 / CH-270.3.003.852-8)

■ **Marbe Invest AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21.12.2001, S. 10096). [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mettler, Andrea, von Wildhaus, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1728 vom 02.04.2002
(00418530 / CH-270.3.012.940-9)

■ **McWellness AG**, in Basel, Dienstleistungen im Gesundheitsbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2001, S. 132). Domizil neu: Elisabethenstr. 3, 4051 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ter Bals, Marcel, niederländischer Staatsangehöriger, in Männedorf, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1729 vom 02.04.2002
(00418532 / CH-270.3.011.956-8)

■ **Mega Verbund AG**, in Basel, Dienstleistungen für den Handel (Import und Export) mit Möbeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08.06.2001, S. 4319). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Polts, Dr. Richard Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Melsungen (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1730 vom 02.04.2002
(00418534 / CH-270.3.003.176-4)

■ **Route 66 Music & Dance-Club AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30.07.1999, S. 5215). [Gesellschaft ohne Revisionsstelle]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dietre, Christian, von Menzingen, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1731 vom 02.04.2002
(00418536 / CH-270.3.005.658-0)

■ **St. Heinrich-Stiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 139 vom 19.07.2000, S. 4944). Domizil neu: c/o Beratungs-gesellschaft für die zweite Säule, Aktiengesellschaft, Domacherstr. 230, 4018 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walliser, Pfr. Guido, von Dornach, in Liestal, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piali, Dr. Simone, von Basel, in Seewen SO, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Poletti, Beat, von Flüelen, in Füllinsdorf, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Emma, von Walchwil, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1732 vom 02.04.2002
(00418088 / CH-270.7.001.340-3)

■ **Transteam Personal AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27.11.2001, S. 9323). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Steiger, in Chur, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1733 vom 02.04.2002
(00418090 / CH-270.3.012.482-8)

■ **Wohlfahrtsstiftung der F. Hoffmann-La Roche AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2001, S. 6289). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haefliger, Dr. Jean-Claude, von Meisterschwanden, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winteler, Rudolf, von Mollis, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolff, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Pfleffingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1734 vom 02.04.2002
(00418092 / CH-270.7.001.536-1)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **McWellness Association**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 182 vom 21.09.1998, S. 6498). Löschungsgrund: Der Verein wird, da nicht eintragungspflichtig, durch Beschluss des Vorstandes vom 19.03.2002 im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1735 vom 02.04.2002
(00418094 / CH-270.6.000.423-8)

■ **Naomi Mitteilungsagentur Maria Albanese**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 25.11.1994, S. 6460). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1736 vom 02.04.2002
(00418538 / CH-270.1.002.616-6)

FR

District de la Sarine (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ABP ASSECHÈMENT S.à.r.l.**, à Avry, Avry-Bourg. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 04.03.2002. But: toutes activités dans le domaine de l'assèchement. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré par apport. Apport en nature et reprise de biens: Selon contrat du 04.03.2002, Papaux François et Berset Emmanuel font apport à la société, selon bilan au 31.12.2001, des actifs et passifs de la société en nom collectif 'ABP Assèchement, François Papaux, Emmanuel Berset', à Bonnefontaine, actifs: CHF 114'894.65; passifs: CHF 65'926.76, soit un actif net de CHF 48'967.89, accepté pour ce prix et imputé à concurrence de CHF 20'000.-- à la libération du capital-social, le solde de CHF 28'967.89 correspondant à une créance en faveur des apporteurs. Associés: Berset Emmanuel, de Villarsvillars et Gumeffens, à Bonnefontaine, pour une part de CHF 10'000.--, et Papaux François, de Treyvaux, à Bonnefontaine, pour une part de CHF 10'000.-- Gérants: les associés Berset Emmanuel et Papaux François, tous deux avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

Journal no 714 du 03.04.2002
(00418502 / CH-217.1.001.552-4)

■ **André Kurzo Sàrl installations sanitaires**, à Fribourg, Route de Bourguillon 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 28.03.2002. But: planification et réalisation de tous travaux d'installations sanitaires, entre le détartrage de bouilleurs et la transformation de salles de bain. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Kurzo André, de Plaffeien, à Granges-Paccot, pour une part de CHF 10'000.--, et Kurzo-Kilchör Nicole, de Plaffeien, à Granges-Paccot, pour une part de CHF 10'000.-- Gérants: les associés Kurzo André et Kurzo-Kilchör Nicole, tous deux avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

Journal no 715 du 03.04.2002
(00418504 / CH-217.1.001.553-2)

■ **Jean-Marie Jaquier Sàrl**, à Villars-sur-Glâne, Route du Bugnon 40. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 28.02.2002. But: exploitation d'une entreprise de chauffage et de sanitaire. Capital social: CHF 20'000.-- Apport en nature et reprise de biens: Selon contrat du 28.02.2002, Jean-Marie-Jaquier fait apport à la société d'un véhicule, d'une remorque, de divers matériels et outillages pour un montant de CHF 25'025.--, accepté pour ce prix et imputé à concurrence de CHF 20'000.-- à la libération du capital social, le solde de CHF 5'025.-- correspondant à une créance en faveur de l'apporteur. Associés: Jaquier Jean-Marie, de Prez-vers-Siviriez, à Villars-sur-Glâne, pour une part de CHF 10'000.--, et Freiburghaus Claude, de Mühleberg, à Pierraforscha, pour une part de CHF 1'000.-- Gérant: l'associé Jean-Marie Jaquier, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

Journal no 716 du 03.04.2002
(00418054 / CH-217.0.001.554-8)

■ **Jo Photo, Azevedo**, à Villars-sur-Glâne, Route du Coteau 15. Nouvelle entreprise individuelle. Chef de la maison: Azevedo José, du Portugal, à Villars-sur-Glâne. But: reportage-photo.

Journal no 717 du 03.04.2002
(00418056 / CH-217.1.001.555-3)

■ **La Pharmacie de la Gare Dr a Marca SA**, à Fribourg, Avenue de la Gare 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26.02.2002. But: exploitation de pharmacies-drogueries, achat et vente de médicaments, produits pharmaceutiques, cosmétiques, dispositifs médicaux et de tous autres produits analogues ainsi que toutes activités ayant un lien direct ou indirect avec son but principal. Capital-actions: CHF 150'000.--, entièrement libéré par apport, divisé en 150 actions de CHF 1'000.--, nominatives. Apport en nature et reprise de biens: la communauté héréditaire formée de la Marca Jean, a Marca Michèle, et Muller Simone font apport à la société des actifs et passifs de l'entreprise individuelle 'Madame Auguste A. Marca', à Fribourg, selon bilan au 31.12.2001, actifs: CHF 1'360'841.58; passifs: CHF 252'187.12, soit un actif net de CHF 1'108'654.46, accepté pour ce prix, et imputé à concurrence de CHF 150'000.-- à la libération du capital actions. Le solde de CHF 958'654.46 représentant une créance en faveur des apporteurs. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre. Administration: a Marca Jean, de Mesocco, à Fribourg, président, a Marca Michèle, de Mesocco, à Fribourg, administratrice, et Muller Simone, de St. Antoni, à Neyruz (FR), administratrice, tous trois avec signature collective à deux. Réviseur: Fiduciaire Jordan SA., à Fribourg.

Journal no 718 du 03.04.2002
(00418058 / CH-217.1.001.556-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Bureau d'ingénieur Jean-Jacques Egger Sàrl**, à Marly, exploitation d'un bureau de conseils, etc. (FOSC du 10.08.1998, p. 5506). La société est dissoute par décision de l'assemblée des associés du 01.03.2002. La liquidation sera opérée

sous la raison sociale: **Bureau d'ingénieur Jean-Jacques Egger Sàrl en liquidation**, par Egger Jean-Jacques, gérant inscrit, maintenant domicilié à Collonge-Bellerive, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: c/o Jean-Jacques Egger, Chemin du Château 8, 1245 Collonge-Bellerive.

Journal no 721 du 03.04.2002
(00418508 / CH-217.0.140.526-2)

■ **EAPM CONGRESS 2001 SA**, à Fribourg, organisation du congrès européen de l'EAPM, etc. (FOSC du 07.09.1999, p. 6132). Nouvelle adresse: Beauregard 12, c/o BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérán SA, succursale de Fribourg. Nouvelle raison sociale: **SGP CONGRESS & EVENTS SA**. Nouveau but: organisation de congrès et manifestations dans le domaine des ressources humaines. Statuts modifiés le 21.03.2002. Rey Charles-André, Schaub Christoph, Becker Max, Held Daniel, et Lambelet Anne-Claude, ont démissionnés, leur signature est radiée. Gartenmann Benno, de Echandens, à Jouxens-Mézery, est nommé président, et Haselbach Max, de Alstatten, à Brugg, est nommé vice-président, tous deux avec signature collective à deux. Andregg Werner, de St. Peterzell, à Wängi, Jeanduplex Yves-André, de Les Breuleux, à Boudry, Leuenberger John F., de Melchnau, à Zuzwil, Misteli Rita, de Lucerne, à Lucerne, Ruch Claude, de Lausanne, à Romanel-sur-Morges, Suter Rolf, de Züri-lich et Rapperswil (BE), à Oberwil (BL), et Zuber Martin, de Trüllikon, à Neuchâtel, sont nommés administrateurs, tous sept avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président. BGS Société Fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérán SA, succursale de Fribourg, à Fribourg.

Journal no 724 du 03.04.2002
(00418062 / CH-217.0.138.683-9)

■ **Elite Model Look S.A.**, à Fribourg, détention, utilisation, exploitation et commerce de marques liées au groupe Elite, etc. (FOSC du 08.06.1998, p. 3869). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 27.03.2002. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Elite Model Look S.A., en liquidation**, par Bertschmann Hans, administrateur unique inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

Journal no 725 du 03.04.2002
(00418064 / CH-217.0.138.710-1)

■ **FM-VS Holding SA**, à Fribourg, prise de participation (holding financière) dans des entreprises, etc. (FOSC du 07.02.2002, p. 6). Cochet François, administrateur, a démissionné, sa signature est radiée. Müller Francesco, n'est plus président, mais reste administrateur, et Bittel Patrick, de Blitzingen, à Genève, est nommé président, tous deux avec signature collective à deux.

Journal no 726 du 03.04.2002
(00418066 / CH-217.0.101.467-8)

■ **Fondation en faveur du personnel de Winckler S.A.**, à Marly, venir en aide, en accordant secours et allocations aux employés, etc. (FOSC du 13.08.1983, p. 2830). Date de la dissolution: 30.01.2002. La liquidation sera opérée sous le nom: **Fondation en faveur du personnel de Winckler S.A. en liquidation**, par Fibexa SA société fiduciaire, à Lausanne, nommée liquidatrice. Adresse de liquidation: Rue Marteney 5, c/o Fibexa SA société fiduciaire, à 1002 Lausanne.

Journal no 727 du 03.04.2002
(00418068 / CH-217.0.170.011-8)

■ **Hoti Sàrl**, à Fribourg, commerce et impression de marchandises dans le domaine de la publicité, etc. (FOSC du 18.03.1997, p. 1831). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Tafers, sous la nouvelle raison sociale Gartenbau A. Hoti GmbH, (FOSC du 21.03.2002, p. 9).

Journal no 728 du 03.04.2002
(00418514 / CH-217.0.140.272-1)

■ **Société Générale d'Affichage**, à Fribourg, exploitation de tous genres de publicité, etc. Succursale. (FOSC du 03.07.2001, p. 5016). Siège principal à Genève. Steinbrüchel Werner n'est plus directeur, et Wettstein Robert n'est plus directeur adjoint, leur signature est radiée. La procuration collective à deux de Amstutz Jean-Jacques est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Coral Jorge, d'Espagne, à Lausanne.

Journal no 730 du 03.04.2002
(00418518 / CH-217.1.000.365-0)

■ **TD Bau und Verwaltungs AG**, à Villars-sur-Glâne, la construction, l'achat, la vente, etc. (FOSC du 01.11.2001, p. 8566). La procuration individuelle de Aebischer Maria est radiée. Bourquet Jean-François, de Treyvaux, à Villars-sur-Glâne, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Fiduciaire Brusco SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: VR Révisions Sàrl, à Villars-sur-Glâne.

Journal no 731 du 03.04.2002
(00418520 / CH-217.0.134.424-8)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **ABP Assèchement, François Papaux, Emmanuel Berset**, à Bonnefontaine, assèchement après dégât d'eau, location de matériel d'assèchement, etc. Société en nom collectif. (FOSC du 06.04.2000, p. 2316). La société est radiée par suite de la reprise des actifs et passifs par la société ABP ASSECHÈMENT S.à.r.l., à Avry.

Journal no 719 du 03.04.2002
(00418060 / CH-217.1.000.623-6)

■ **Aria Productions S.A., en liquidation**, à Fribourg, organisation, production, importation, etc. (FOSC du 27.08.2001, p. 6569). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée au sens de l'art. 745 al. 3 CO.

Journal no 720 du 03.04.2002
(00418506 / CH-217.0.132.469-6)

■ **Celier de la Cathédrale, Mme R. Marti**, à Fribourg, exploitation d'un commerce de vins et spiritueux. Entreprise individuelle. (FOSC du 06.12.1996, p. 7566). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 722 du 03.04.2002
(00418510 / CH-217.0.112.904-7)

■ **Chemlube Blending SA**, à Fribourg, achat, vente, courtage de matière premières et produits finis, etc. (FOSC du 23.01.1998, p. 574). La société est radiée du registre du commerce de la Sarine, les créanciers ayant été désintéressés.

Journal no 723 du 03.04.2002
(00418512 / CH-217.0.138.066-6)

■ **Madame Auguste A. Marca**, à Fribourg, pharmacie, droguerie, gros et détail à l'enseigne 'Pharmacie de la Gare'. Entreprise individuelle. (FOSC du 20.09.1961, p. 2739). L'inscription est radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la société La Pharmacie de la Gare Dr A Marca SA, à Fribourg.

Journal no 729 du 03.04.2002
(00418516 / CH-217.0.110.274-1)

GL

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Brimex GmbH**, in Mitlödi, Import, Export und Handel mit Halb- und Fertigfabrikaten aller Art, insbesondere mit technischen Neuheiten, elektronischen und elektrotechnischen Artikeln usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 01.04.1996, S. 1845). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft ist nun ohne Domizil und ohne Organe. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winiiger, Josef, von Neudorf, in Glarus, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 250 vom 03.04.2002
(00418440 / CH-160.4.002.359-6)

■ **Gastro Walensee AG**, in Obstalden, Führung von Gastronomiebetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 08.06.1998, S. 3868). Postadresse: Gastro Walensee AG, Postfach 38, 8877 Murg.

Tagebuch Nr. 251 vom 03.04.2002
(00418442 / CH-160.3.003.508-2)

■ **Inform Fitnesspark AG**, in Netstal, Betrieb eines Fitnesscenters sowie die Sportförderung allgemein, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15.10.1992, S. 4818). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: GBT Gesellschaft für Beratung und Treuhand, in Glarus, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 252 vom 03.04.2002
(00418444 / CH-160.3.000.823-9)

■ **Northpac GmbH**, in Netstal, Produktion von und Handel mit industriellen Gütern aller Art sowie Übernahme von Beteiligungen an Unternehmen jeder Branche und Ausübung sämtlicher damit zusammenhängender Finanzgeschäfte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 21.04.1994, S. 2163). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: GBT Gesellschaft für Beratung und Treuhand, in Glarus, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 253 vom 03.04.2002
(00417918 / CH-160.4.002.426-9)

■ **Papierfabrik Netstal AG**, in Netstal, Erwerb, Veräusserung und Handel mit Papier und verwandten Rohmaterialien und Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2001, S. 6891). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schiemann, Monika, österreichische Staatsangehörige, in Weesen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 254 vom 03.04.2002
(00417920 / CH-160.3.002.655-6)

■ **Riemerschmid Kaffeefilterproduktion AG**, in Netstal, Handel und Herstellung von Kaffeefiltern, Verarbeitung von Papier- und Kartonprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2001, S. 6891). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schiemann, Monika, österreichische Staatsangehörige, in Weesen, Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 255 vom 03.04.2002
(00417922 / CH-160.3.001.298-3)

GR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Atelier 02, Dünser**, in Chur, Stellegweg 11, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Atelier für Grafik, Beschriftungen und Webdesign. Eingetragene Personen: Dünser, Martin, von Trimmis, in Trimmis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 949 vom 03.04.2002
(00418162 / CH-350.1.006.921-0)

■ **VIVA Consulting AG**, in Pontresina, Park Roseg, 7504 Pontresina, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.03.2002. Zweck: Beratung in medizinischen und verwandten Bereichen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten sich an anderen Unternehmen in In- und Ausland beteiligen und kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Libération Aktienkapital: CHF 50'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Zeller, Maya, von Rüti bei Büren, in Pontresina, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zürichberg Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 950 vom 03.04.2002
(00418164 / CH-350.3.007.763-3)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Do it AG, Chur**, in Chur, Handel mit 'do-it-yourself-Artikeln' usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10.07.1996, S. 4140). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Procura-Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: RIS Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 951 vom 03.04.2002
(00418166 / CH-350.3.001.040-0)

■ **Finanziaria Immobiliare Elivend SA**, in Davos, la partecipazione ad imprese e società finanziarie nazionali ed estere, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie di ogni genere. Società anonima (FUSC no 180 del 18.09.1995, pagina 5173). Recapito amministrativo: c/o Cifra SA, via dei Solari 4, 6901 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Jermini, Helios, da Cademario, in Brezzanona, presidente, con firma individuale; Zuercher, Rodolfo, da Thalwil, in Brezzanona, membro, con firma individuale; Palenghi, Claudio, da Lugano, in Cadro, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Bergomi, Gianni, da Onsernone, in Agno, membro, con firma individuale; Maurizio Delmeco, Cont. Dipl. Fed. e Perito Cont. Dipl., in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 960 del 03.04.2002
(00418174 / CH-350.3.001.881-6)

■ **Fritz Aeppli & Co. AG**, in Davos, Betrieb eines Baugeschäftes, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 198 vom 11.10.2000, S. 6950), mit Hauptsitz in: Zollikon. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rihls, Hans Ulrich, von Meisberg, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirt, Roland, von Niederweningen, in Erlenbach ZH, einziger Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Lufingen, Direktor].

Tagebuch Nr. 952 vom 03.04.2002
(00418614 / CH-350.9.000.696-7)

■ **Graftec AG**, in Chur, Herstellung und Vertrieb von Schriften und Reklamen sowie Ausführung damit verbundener Aufträge, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 133 vom 11.07.2000, S. 4727), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lavater, Felix, von Zürich, in Malans, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 953 vom 03.04.2002
(00418616 / CH-350.9.000.665-5)

■ **Josias Gasser Baumaterialien AG**, in Chur, Handel mit Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25.04.2001, S. 3055). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fiduciar Treuhand AG Chur, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: RIS Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 954 vom 03.04.2002
(00418618 / CH-350.3.002.122-9)

■ **Promenade AG Davos**, in Davos, Vermietung von Läden, Büroraum und Wohnungen sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2001, S. 7435). Statutenänderung: 25.03.2002. Firma neu: **Promenade 69 AG**.

Tagebuch Nr. 955 vom 03.04.2002
(00418620 / CH-350.3.004.176-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **AG Derby-Hotel in Davos-Dorf in Liquidation**, in Davos, Betrieb des Derby-Hotels in Davos-Dorf als Hotel oder Kuranstalt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2001, S. 1054). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 956 vom 03.04.2002
(00418622 / CH-350.3.000.165-8)

■ **Anlagegesellschaft Centralhof Davos AG in Liquidation**, in Davos, Anlage und Verwaltung von Vermögen sowie Finanzierungen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1441). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 957 vom 03.04.2002
(00418168 / CH-350.3.004.131-9)

■ **Restaurant Rustica, Wäldi**, in Silvaplana, Restaurationsbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 232 vom 02.12.1997, S. 8690). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 958 vom 03.04.2002
(00418170 / CH-350.1.005.049-0)

■ **Silverresidence AG in Liquidation**, in Chur, Erwerb und dauernde Verwaltung sowie Finanzierung von Beteiligungen, insbesondere von Beteiligungen an ausländischen, nicht aber an schweizerischen Immobiliengesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2001, S. 1474). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 959 vom 03.04.2002
(00418172 / CH-350.3.005.846-5)

JU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Garage Mécasport, Corbi David**, à Bassecourt, Rue des Prés Llavias 21, 2854 Bassecourt, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Achat, vente et réparation de véhicules automobiles. Personne inscrite: Corbi, David, de Courfaivre, à Courfaivre, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 376 du 03.04.2002
(00418356 / CH-670.1.002.769-3)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Casino du Jura S.A., à Courrendlin**, Exploitation d'un kursal défendant de manière autorisée les intérêts généraux liés au tourisme en offrant aux touristes des distractions et un lieu de réunion par l'exploitation, notamment, du jeu... Société anonyme (FOSC no 43 du 04.03.2002, p. 7, publ. 367986). Personnes et signatures radiées: Montavon, Ervin, de Courgenay, à Moutier, membre, avec signature collective à deux; Guélat, Ernest, de Fahy, à Courrendlin, membre, avec signature collective à deux; CM Cabinet d'Audit et d'Expertises S.A., Delémont, organe de révision; Schlüchter, Thierry, de Schangnau, à Bécourt, président, avec signature collective à deux; Cattin, Alain, de Le Noirmont, à Courroux, vice-président, avec signature collective à deux; Knus, Manfred, de Märstetten, à Delémont, membre, avec signature collective à deux; Aubry, Jean-Marie, de Muriaux, à Goumois, membre, avec signature collective à deux; Maître, Jean-Maurice, de Epauvillers, à Epauvillers, membre, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Domond, Charles, de Olion, à Versoix, président, avec signature individuelle; Witschi, André, de Wetzikon ZH, à Wetzikon ZH, membre, avec signature collective à deux; Bertrand, Yves, de Carouge GE, à Genève, membre, avec signature collective à deux; Chételat, Luc, de Montsevelier, à Courroux, membre, avec signature collective à deux; Arthur Andersen SA, à Meyrin, organe de révision.

Journal no 377 du 03.04.2002
(00418358 / CH-670.3.000.683-2)

■ **Menuiserie Nouvelle Monin et Georgy S.A.**, à Grolleyer, exploitation d'une menuiserie-ébénisterie et vente de mobilier, Société anonyme (FOSC no 201 du 15.10.1999, p. 7079). Personne et signature radiée: Georgy, Philippe, de Grolleyer, à Grolleyer, secrétaire, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Monin, Martial, de Grolleyer, à Grolleyer, administrateur unique, avec signature individuelle [précédemment: président, avec signature collective à deux].

Journal no 378 du 03.04.2002
(00418360 / CH-670.3.000.366-1)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **CorbiKart, Corbi David**, à Courfaivre, Karting, accessoires automobiles, Raison individuelle (FOSC no 14 du 22.01.2001, p. 496). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 379 du 03.04.2002
(00418362 / CH-670.1.001.954-3)

LU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Auto und Motorrad Portmann**, in Luzern, Kasimիր-Pfiffer-Strasse 8, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Fahrschule. Eingetragene Personen: Portmann, Pimmin, von Littau und Hasle LU, in Littau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1640 vom 03.04.2002
(00418012 / CH-100.1.025.800-3)

■ **BEMANN GmbH**, in Emmen, Meierhöfstrasse 22, 6020 Emmenbrücke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.03.2002. Zweck: Planung, Installation, Wartung und Verkauf von Sanitär- und Rohrleitungs-Anlagen; Übernahme von Sanitär- und Rohrleitungs-Anlagen vom Fremdfirmen im Unterakord; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Wertschriften; Erwerb, Belastung und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zihlmann, Franz, von Escholzmatt, in Ruswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--; Benito, Eduardo, spanischer Staatsangehöriger, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--.

Tagebuch Nr. 1641 vom 03.04.2002
(00418014 / CH-100.4.025.801-0)

■ **Eggerschwiler GmbH, Metall, Bau und Design**, in Schenkon, Tann, 6214 Schenkon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.03.2002. Zweck: Ausführung von Metallbauarbeiten sowie von Aufträgen, Dienstleistungen und Unterhaltsarbeiten im Metallbaubereich, im Metalldesignbereich sowie im allgemeinen Baubereich und in mit dem Baugewerbe verwandten Bereichen; Design, Anfertigung, Produktion und Verarbeitung von Einrichtungen-, Kunst- und Dekorationsgegenständen aus Metall und ähnlichen Materialien; An- und Verkauf von Einrichtungen-, Kunst- und Dekorationsgegenständen aus Metall und ähnlichen Materialien; Erwerb, Verwaltung, Veräusserung und Vermietung von Liegenschaften; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eggerschwiler, Guido, von Gunzwil, in Oberkirch, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Eggerschwiler, Rita, von Gunzwil, in Oberkirch, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 1642 vom 03.04.2002
(00418016 / CH-100.4.025.802-1)

■ **ESKAY Kormann Consulting**, in Luzern, Libellenstrasse 30b, 6004 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung in den Bereichen Schulung, Organisation, Marketing und Verkauf. Eingetragene Personen: Kormann, Suzanne, von Bern, in Luzern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Kormann, Markus, von Bern, in Luzern, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1643 vom 03.04.2002
(00418400 / CH-100.1.025.803-5)

■ **Gregtec GmbH**, in Nebikon, Blattenacher 7, 6244 Nebikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.03.2002. Zweck: Behebung von Hagelschäden und andere Reparaturen an Fahrzeugen aller Art; Schulung in alternativen Arbeitstechniken im Bereich der Fahrzeugreparatur sowie Verkauf und Vertrieb von Fahrzeugen, Werkzeugen und Maschinen aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Verkauf und Belastung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gregorio, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Almere (NL), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Petronati, Rosanna, italienische Staatsangehörige, in Nebikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 1644 vom 03.04.2002
(00417866 / CH-100.4.025.804-4)

■ **helltec Engineering AG**, in Sursee, c/o BDO Visura, Christoph-Schneider-Strasse 1c, 6210 Sursee, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.05.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, die im Zusammenhang mit dem Bau oder Betrieb von Kommunikationsnetzen stehen; es handelt sich dabei um Dienstleistungen in den Bereichen Engineering, Projektierung, Planung, Realisierung und Services; Handel mit Kommunikationsnetzkomponenten und -systemen; Übernahme des Managements für Kabelunternehmen; Erbringung von Beratungsdienstleistungen; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Grundigentum. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Hellmüller, Franz, 1951, von Oberkirch LU, in Horw, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Sursee, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1645 vom 03.04.2002
(00417868 / CH-100.3.025.805-4)

■ **Häfliger Bau AG**, in Fischbach, Rüttmatt 1, 6145 Fischbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.03.2002. Zweck: Arbeiten im Bereich von Hoch- und Tiefbau; Projektmanagement für baugewerbliche Arbeiten; Handel mit Maschinen sowie Transporte von Gütern; Abschluss von Darle-

hensverträgen; Kauf, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken, Patenten und Lizenzen; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 28.03.2002 und Bilanz per 31.12.2001 übernimmt die Gesellschaft von Roland Häfliger, von Fischbach LU, in Fischbach LU, seine bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma Häfliger Roland Baugeschäft, in Fischbach LU, mit sämtlichen Aktiven (inklusive WIR Barkonto CHF 277.95, WIR Konto CHF 9'655.35 und angefangene Arbeiten CHF 187'300.--), deren Wert zusammen CHF 604'927.83 beträgt und dem gesamten Fremdkapital im Werte von CHF 162'416.95 zum Preise von CHF 442'510.88, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 342'510.88 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Häfliger, Roland, von Fischbach LU, in Fischbach LU, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Argus Treuhand & Informatik Chälina und Lingli, in Schötz, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1646 vom 03.04.2002
(00418770 / CH-100.3.025.806-2)

■ **TRANS-Point AG**, in Ettiswil, Büntenstrasse 37, 6218 Ettiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.03.2002. Zweck: Vermittlung von Sachtransporten; Beratung im Transportbereich sowie Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Transportwesen; Erwerb, Belastung und Verkauf von Liegenschaften und Wertschriften; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 27.03.2002 und Bilanz per 31.12.2001 übernimmt die Gesellschaft von Peter Felber, von Ettiswil, in Ettiswil, seine bisherige Einzelfirma Trans-Point, Peter Felber, in Ettiswil, mit sämtlichen Aktiven (inklusive Projekte in Arbeit CHF 49'000.--), deren Wert zusammen CHF 185'104.25 beträgt und dem gesamten Fremdkapital im Werte von CHF 128'001.05 zum Preise von CHF 57'103.20, wofür 51 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 6'103.20 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Felber, Peter, von Ettiswil, in Ettiswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Müller, Urs, von Unterkulm, in Buchs AG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felber, Alvera, von Ettiswil und Visperterminen, in Ettiswil, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; P. Kappeler, Treuhand und Revision, in Aarau, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1647 vom 03.04.2002
(00418772 / CH-100.3.025.807-8)

■ **Zoohaus Hochdorf Rolf und Silvia Jost**, in Hochdorf, Baldegstrasse 24, 6280 Hochdorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15.09.2001. Zweck: Betrieb einer Zoohandlung; Handel mit Gartenbedarf. Die Gesellschaft übernahm auf den 15.09.2001 sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital der bisherigen Einzelfirma Zoohaus Hochdorf inhaber Rolf Jost, in Hochdorf. Eingetragene Personen: Jost, Rolf, von Emmen und Wynigen, in Emmen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Jost, Silvia, von Emmen und Wynigen, in Emmen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1648 vom 03.04.2002

(00418402 / CH-100.2.025.808-0)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Alois Herzog AG. Spenglerei und sanitäre Anlagen**, in Luzern, Betrieb einer Spenglerei mit einer Abteilung für sanitäre Installationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2001, S. 9004). Domizil neu: Trübsenstrasse 72, 6005 Luzern.

Tagebuch Nr. 1651 vom 03.04.2002
(00418404 / CH-100.3.006.560-2)

■ **ATTENDUS Treuhandgesellschaft**, in Ebikon, Ausübung von allgemeinen Treuhandfunktionen und allen damit verbundenen Dienstleistungen und Tätigkeiten, insbesondere Steuer- und Wirtschaftsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27.01.2000, S. 596). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 58 vom 25.03.2002, S. 15) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1652 vom 03.04.2002
(00418774 / CH-100.3.004.292-5)

■ **Blätli Classic GmbH**, in Ebikon, Handel mit Motorfahrzeugen, Zubehörsachen und Betriebsstoffen sowie Durchführung von Reparaturen und Serviceleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 100 vom 29.05.1997, S. 3620). Firma neu: **Blätli Classic GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebracht. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blätli, Georges, von Luzern und Hergiswil NW, in Ebikon, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer; Schollweck, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt (D), Gesellschafter,

Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 1653 vom 03.04.2002
(00418776 / CH-100.4.017.729-2)

■ **DUBICA-Markt GmbH**, bisher in Baar, Führung eines Ladens mit Lebensmitteln, Haushalt-, Wohnbedarf- und Geschenkartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2002, S. 13). Statutenänderung: 28.03.2002. Sitz neu: Emmen. Domizil neu: Gerliswilstrasse 37, 6020 Emmenbrücke. Zweck: Führung eines Ladens mit Lebensmitteln, Haushalt-, Wohnbedarf- und Geschenkartikeln. Stammkapital: CHF 100'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Ladeninventar und Warenlager gemäss Inventarliste zum Sacheinlagevertrag vom 28.05.1999, zum Preis von CHF 100'000.--, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird (wie bisher). Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dubica-Kuburas, Besima, in Emmen, in Emmen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dubica, Elvedin, von Emmen, in Emmen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [wie bisher]; Dubica, Haris, von Emmen, in Emmen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--.

Tagebuch Nr. 1654 vom 03.04.2002

(00418787 / CH-170.4.002.409-6)

■ **ELT-Swiss GmbH**, in Neuenkirch, Bau von und Handel mit Schwimmbädern und Schwimmbadzubehör in der ganzen Schweiz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2001, S. 6740). Firma neu: **ELT-Swiss GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebracht. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Emmenegger, Hugo A., von Neuenkirch und Schüpfheim, in Neuenkirch, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 1655 vom 03.04.2002

(00418780 / CH-100.4.019.315-6)

■ **Metro Engineering AG**, in Horw, Erbringung von Ingenieur- und Beratungstätigkeiten im Bausektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2001, S. 1665). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jabs, Hartmut, von Sarnen, in Bäretswil, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1656 vom 03.04.2002

(00418782 / CH-170.3.020.634-0)

■ **Raiffeisenbank Buttisholz**, in Buttisholz, Die Bank betreibt in gemeinsamer Selbsthilfe im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen die Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, Genossenschaft (SHAB Nr. 100 vom 23.05.2000, S. 3481). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brotzer, Walter, von Flums, in Buttisholz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peterhans, Alfons, von Fislisbach, in Buttisholz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hodel, Dr. phil. Markus, von Buttisholz und Littau, in Buttisholz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Schmid, Werner, von Buttisholz und Sempach, in Buttisholz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Buttisholz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Bösch, Heinz, von Buttisholz, in Buttisholz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Erni, Christina, von Buttisholz und Ruswil, in Buttisholz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 1657 vom 03.04.2002

(00418406 / CH-100.5.005.076-9)

■ **Sanremo - Handel GmbH**, bisher in Willisau Stadt, Führung und Organisation eines Unternehmens, insbesondere in der Lebensmittelbranche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 82 vom 27.04.2000, S. 2821). Statutenänderung: 24.10.2001. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Winkelriedstrasse 63, 6003 Luzern. Zweck neu: Betrieb und Organisation auf der Bodengüterbranche; Lüftungseinrichtungen; Handel mit Kristallglas; Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art; Tätigkeiten im Transportunternehmen; Betrieb von Im- und Export; Beteiligungen; Vermittlung von Liegenschaften; Erwerb, Verwaltung, Veräusserung oder sonstige Übertragung von Patenten, Lizenzen, Fabrikationsverfahren, Handelsmarken und anderen immateriellen Rechten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gjinaj, Marjan, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in Ruswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gjinaj, Slender, kroatischer Staatsangehöriger, in Zagreb, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--]; Krasnjik, Arben, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien/Kosovo, in Kriens, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1658 vom 03.04.2002

(00418408 / CH-100.4.023.611-1)

■ **Schneider & Partner AG in Liquidation**, in Luzern, Durchführung von technischen Expertisen sowie Unternehmensberatung und -führung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom

05.03.2001, S. 1629). Die Liquidation ist durchgeführt. (Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.)

Tagebuch Nr. 1659 vom 03.04.2002
(00418410 / CH-100.3.015.593-0)

■ **St. Niklausen-Schiffgesellschaft**, in Luzern, Zusammenschluss der am privaten Bootsverkehr auf dem Vierwaldstättersee interessierten Kreise, Genossenschaft (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2001, S. 6572). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schumacher, Hanspeter, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1660 vom 03.04.2002
(00418412 / CH-100.5.008.674-4)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **DMS Database Marketing Systeme AG**, in Kriens, Entwicklung und Betrieb von Serviceleistungen, Software und Systemen für Database Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 14.06.1999, S. 3972). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung in- nert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 1661 vom 03.04.2002
(00418784 / CH-100.3.015.434-3)

■ **TT Consulting Hofstetter**, in Luzern, Verkauf und Installation von PC-Systemen sowie Beratung und Schulung in diesem Bereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 73 vom 16.04.1999, S. 2470). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1662 vom 03.04.2002
(00418786 / CH-100.1.022.463-3)

■ **Saydah Auto Export + Transport**, in Neuenkirch, Handel mit und Transport von Exportautos, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2002, S. 9 Publ. 303866). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1663 vom 03.04.2002
(00418788 / CH-100.1.025.161-4)

■ **Trans-Point, Peter Felber**, in Ettiswil, Organisation von Sachtransporten aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2001, S. 1696). Die Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und des gesamten Fremdkapitals an die neue TRANS-Point AG, in Ettiswil, erloschen.

Tagebuch Nr. 1664 vom 03.04.2002
(00418790 / CH-100.1.024.586-5)

■ **Zoohaus Hochdorf inhaber Rolf Jost**, in Hochdorf, Betrieb einer Zoohandlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2001, S. 4978). Die Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und des gesamten Fremdkapitals an die neue Kollektivgesellschaft Zoohaus Hochdorf Rolf und Silvia Jost, in Hochdorf, erloschen.

Tagebuch Nr. 1665 vom 03.04.2002
(00418414 / CH-100.1.014.614-7)

NE

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **JM Pneus, Jean-Marcel Yersin & Cie**, à Corcelles-Cormondrèche, Corcelles, rue de la Gare 7. Société en nom collectif qui a commencé le 01.04.2002. Exploitation d'un atelier de vente et pose de pneumatiques et accessoires. Associés: Yersin Fabienne Paulette, et Yersin Jean-Marcel, tous deux de La Brévine, à Corcelles-Cormondrèche.

Journal no 826 du 03.04.2002
(00418332 / CH-645.4.095.690-6)

■ **Vetmi Croix-Fédérale S.à r.l.**, à La Chaux-de-Fonds, Le Crêt-du-Loche. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 11.02.2002 modifiés le 14.03.2002. But: exploitation d'un café-restaurant et hôtel à l'enseigne 'Croix-Fédérale'. Capital: CHF 20'000. Associés: Vetmi Erhan, de la République Fédérale de Yougoslavie, à Lausanne, avec une part sociale de CHF 19'000, et Hyseni Florentina, de la République Fédérale de Yougoslavie, à La Chaux-de-Fonds, avec une part sociale de CHF 1'000. Gérant: l'associé Vetmi Erhan avec signature individuelle. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 827 du 03.04.2002
(00418334 / CH-645.4.095.691-4)

■ **Vitrierie Bel-Air, Laurent Dubois**, à La Chaux-de-Fonds, rue du Nord 1. Chef de la maison: Dubois Laurent Pascal, du et au Locle. Exploitation d'une entreprise de vitrierie, réparations et vente de verres, menuiserie.

Journal no 828 du 03.04.2002
(00418336 / CH-645.4.095.692-2)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Atomet S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, production, développement, vente des poudres métalliques destinées à l'horlogerie, etc. (FOSC du 24.03.1999, p. 1924). Nouvelle raison sociale du réviseur 'F & A Services S.A.'. 'Frossard Deagostini Anthoine SA'.

Journal no 830 du 03.04.2002
(00418784 / CH-645.1.001.715-6)

■ **Autogruie Marin SA**, à Marin-Epagnier, exploitation de parcs de machines, camions autogrués, etc. (FOSC du 26.09.2001, p. 7477). Nouvelle raison sociale du réviseur 'F & A Services S.A.'. 'Frossard Deagostini Anthoine SA'.

Journal no 831 du 03.04.2002
(00418786 / CH-645.1.009.542-7)

■ **Banque Cantonale Neuchâteloise**, à Neuchâtel, institution de droit public (FOSC du 18.03.2002, p. 9). Les pouvoirs de Ducommun Claude sont radiés.

Journal no 832 du 03.04.2002
(00418788 / CH-645.1.001.317-4)

■ **Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale de La Chaux-de-Fonds**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 18.03.2002, p. 9). Institution de droit public ayant son siège à Neuchâtel. Les pouvoirs de Ducommun Claude sont radiés.

Journal no 833 du 03.04.2002
(00418790 / CH-645.1.001.312-7)

■ **Bulgari Parfums S.A.**, à Neuchâtel, conception, développement, fabrication, conditionnement, commercialisation, vente et distribution de parfums, etc. (FOSC du 25.02.2002, p. 8). Les pouvoirs de Cadman Paul sont radiés.

Journal no 834 du 03.04.2002
(00418340 / CH-645.1.003.884-0)

■ **Donzé Cadrans S.A.**, Le Locle, exploitation d'un atelier de cadrans email sur cuivre, etc. (FOSC du 24.03.1999, p. 1924). Nouvelle raison sociale du réviseur 'F & A Services S.A.'. 'Frossard Deagostini Anthoine SA'.

Journal no 835 du 03.04.2002
(00418342 / CH-645.1.008.160-4)

■ **Génassurances S.A.**, à Neuchâtel, souscription et courtage de tous risques, au nom et pour le compte de tous assureurs (FOSC du 06.04.2000, p. 2323). Nouvelle raison sociale du réviseur 'F & A Services S.A.'. 'Frossard Deagostini Anthoine SA'.

Journal no 837 du 03.04.2002
(00418344 / CH-645.1.001.017-5)

■ **hq-logic.com s.à r.l.**, précédemment à Cortaillod, conseil auprès des sociétés en matière de haute technologie, informatique, télécommunication, horlogerie et produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 13.07.2000, p. 4794). Nouveau siège: Colombier NE, rue des Vernes 18, c/Laurent Morgenthaler. Statuts modifiés le 25.03.2002. Othenin-Girard Heiga et Othenin-Girard Stéphane sont maintenant domiciliés à Pesex.

Journal no 838 du 03.04.2002
(00418792 / CH-645.1.009.762-3)

■ **J.-M. Delvecchio, gravage, décalque et sérigraphie**, précédemment à Bienne. (FOSC du 04.02.1999, p. 802). Nouveau siège: Saint-Aubin-Sauges, Sauges, route de Vauxmarc 24. Chef de la maison: Delvecchio Jean-Marie, de Bex, à Saint-Aubin-Sauges. Travaux sur verres, métaux et plastiques.

Journal no 825 du 03.04.2002
(00418782 / CH-073.1.009.576-4)

■ **Livit SA**, succursale à Neuchâtel, opérations fiduciaires dans le domaine immobilier, etc. (FOSC du 20.09.2001, p. 7328). Les pouvoirs de Gerber Samuel sont radiés. Signature collective à deux pour les affaires de la succursale a été conférée à Bardel Pascal, de Villars-le-Grand, à Corseaux.

Journal no 839 du 03.04.2002
(00418794 / CH-645.1.010.467-5)

■ **Maurice Bidouilh S.à r.l.**, à Neuchâtel, importation, commercialisation, diffusion, représentation et vente au détail ou en gros de vins et boissons alcooliques de toute provenance, etc. (FOSC du 03.03.1997, p. 1425). Séris Yves est maintenant domicilié à Montreux.

Journal no 840 du 03.04.2002
(00418796 / CH-645.1.001.354-8)

■ **Max Etienne & Cie S.A.**, à Môtiers NE, entreprendre tous travaux de menuiserie, etc. (FOSC du 08.04.1999, p. 2277). Nouvelle raison sociale du réviseur 'F & A Services S.A.'. 'Frossard Deagostini Anthoine SA'.

Journal no 841 du 03.04.2002
(00418798 / CH-645.1.007.789-1)

■ **ORLANDO Sàrl**, Les Hauts-Geneveys, exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture. (FOSC du 12.04.2000, p. 2469). Orlando Claudio est maintenant originaire des Hauts-Geneveys, et est domicilié à Cernier.

Journal no 843 du 03.04.2002
(00418348 / CH-645.1.005.930-5)

■ **Perfora SA**, à Cornaux, surveillance et travaux spéciaux de génie civil, etc. (FOSC du 01.12.1999, p. 8149). Nouvelle raison sociale du réviser 'F & A Services SA'. Frossard Deagostini Anthoine SA.
Journal no 844 du 03.04.2002
(00418350 / CH-645.1.004.689-8)

■ **S.A. Au Port Royal**, à Peseux, commerce de l'horlogerie, des montres, pendules, pièces détachées et produits annexes, etc. (FOSC du 24.03.1999, p. 1925). Nouvelle raison sociale du réviser 'F & A Services SA'. Frossard Deagostini Anthoine SA.
Journal no 845 du 03.04.2002
(00418352 / CH-645.1.008.106-0)

■ **SD Bijoux Concept Sàrl**, à Neuchâtel, conception et réalisation de bijoux. (FOSC du 17.10.1997, p. 7596). Dändliker Suzanne est maintenant domiciliée à Neuchâtel.
Journal no 846 du 03.04.2002
(00418354 / CH-645.1.003.616-0)

■ **Svedala Treasury SA**, à Neuchâtel, fournir des services financiers de toute nature pour le groupe industriel 'Svedala' dont la société mère est à Malmö en Suède. (FOSC du 10.12.2001, p. 9694). Capital-actions réduit, de CHF 200'000'000 à CHF 100'000, par remboursement aux actionnaires à concurrence de CHF 199'900'000 et réduction de la valeur nominale des 20'000 actions de CHF 10'000 à CHF 5. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 20'000 actions de CHF 5, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 18.12.2001. Hansson Thomas n'est plus administrateur, ses pouvoirs ainsi que ceux de Rundberg Elisabeth sont radiés. Hölta Pekka, de Finlande, à Helsinki, FI, est membre et président du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Hellen Erik, de Finlande, à Kauniainen, FI, Kandel Svante, de Suède, à Neuchâtel, et Westerberg Kenneth, de Finlande, à Espoo, FI, directeurs.
Journal no 847 du 03.04.2002
(00418800 / CH-645.1.007.703-2)

■ **Syndicat des producteurs de lait de Fontaines**, à Fontaines NE, société coopérative (FOSC du 08.12.1914, p. 1823). Nouvelle raison sociale: **Groupe d'intérêts agricoles Fontaines G.I.A.F.** Nouveau but: grouper les agriculteurs qui s'intéressent à tous les problèmes liés à leur profession; la production laitière, animale et végétale, l'utilisation de machines en commun, le regroupement pour les achats de diverses fournitures. Prestations des associés: finance d'entrée de CHF 500; cotisation annuelle. Statuts modifiés le 12.02.2002. Challandes Denis, Challandes Benjamin et Besancon Francis ne sont plus membres du comité; leurs pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Challandes Stéphane, de Fontaines (NE), à Fontainemelon, président, Haussener André, de Höfen, à Fontaines (NE), vice-président, et Gross Daniel Ernst, de Finsterhennen, à Fontaines (NE), secrétaire et caissier, membres du comité.
Journal no 848 du 03.04.2002
(00418802 / CH-645.1.001.252-7)

■ **Zschokke Construction SA**, succursale à Neuchâtel, étude, direction et exécution de constructions. (FOSC du 28.12.2001, p. 1027). Entreprise ayant son siège à Genève. Signature collective à deux de Düggelin Suzanne, de Lachen, à Trélex.
Journal no 850 du 03.04.2002
(00418806 / CH-645.1.010.403-7)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Agromécanique Geiser**, à La Chaux-de-Fonds, atelier de mécanique agricole (FOSC du 28.11.2000, p. 8104). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 829 du 03.04.2002
(00418338 / CH-645.1.010.006-8)

■ **Nutriline, Natacha Bringolf**, à La Chaux-de-Fonds, conseils en nutrition cellulaires. (FOSC du 14.11.2001, p. 8958). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
Journal no 842 du 03.04.2002
(00418346 / CH-645.1.009.209-8)

■ **Tabacs-cigares 'Chez Petra', P. Kronenbitter**, à Neuchâtel (FOSC du 14.06.1977, p. 1955). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 849 du 03.04.2002
(00418804 / CH-645.1.006.869-2)

NW

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ELGON AG**, in Ennetbürgen, Durchführungen von Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 432). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2002, S. 9) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 426 vom 03.04.2002
(00417912 / CH-100.3.022.257-2)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Gipsergeschäft Peter Roth AG in Liquidation**, in Hergiswil NW, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05. 12. 2000, S. 8272). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagbuch Nr. 427 vom 03.04.2002
(00417914 / CH-150.3.001.803-5)

■ **Klein + Partner Schleiftechnik in Liquidation**, in Stansstad, Schleifen, Restaurierung und Instandsetzung von Natursteinen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 20. 04. 2000, S. 2701). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagbuch Nr. 428 vom 03.04.2002
(00417916 / CH-150.2.000.159-8)

■ **Titlis-Reinigung AG in Liquidation**, in Buochs, Gebäudereinigung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 28. 07. 2000, S. 5177). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde.
Tagbuch Nr. 429 vom 03.04.2002
(00418438 / CH-150.3.001.158-3)

OW

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alpengolf Engelberg AG**, in Engelberg, Projektierung und Erstellung einer Golfanlage samt Infrastruktur in Engelberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 2000, S. 7897). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ammann, Max, von Oberriet, in Obbürgen (Stansstad), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Dr. Hans, von Engelberg, in Samen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).
Tagbuch Nr. 175 vom 03.04.2002
(00417910 / CH-140.3.001.092-0)

■ **ES Sport GmbH**, in Sarnen, Detail- und Grosshandel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien und verwandten Artikeln im Sportbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 23. 04. 1998, S. 2731). Statutenänderung: 28. 03. 2002. Firma neu: **A. + E. Koca GmbH**. Domizil neu: Bahnhofplatz 4, 6060 Sarnen. Zweck neu: Betrieb von Pizzeria-Restaurationsbetrieben sowie Pizzeria-Küchendienste. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Sie kann Zweigniederlassungen errichten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revor Buchhaltungs AG, in Sarnen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bachmann, Bruno, von Rain, in Neuenkirch, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Costa, Santi Filippo, italienischer Staatsangehöriger, in Sarnen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koca, Ali, türkischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Koca, Erdal, türkischer Staatsangehöriger, in Felben-Wellhausen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--
Tagbuch Nr. 173 vom 03.04.2002
(00418434 / CH-140.4.001.301-4)

■ **Provita-Stiftung**, in Sarnen, Förderung der Wohlfahrt sowie der Vor- und Fürsorge aller Ordensangehöriger der 'Schwestern vom Heiligen Franziskus', Stiftung (SHAB Nr. 163 vom 16. 07. 1988, S. 2965). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dillier, Dr. Jos, von Sarnen, in Sarnen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Johann, von Kems, in Engelberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Voche, Elisabeth, genannt St. M. Friedgardis, deutsche Staatsangehörige, in Gengenbach (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 174 vom 03.04.2002
(00418436 / CH-140.7.000.879-2)

SG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ARNOLD Feuerschutz total**, in Jona, Tödisstrasse 2a, 8645 Jona, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Feuerlöschern und Zubehör, Revisionen und Kontrollen sowie Neufüllungen der Feuerlöcher. Eingetragene Personen: Arnold, Adrian, von Zürich, in Jona, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 2376 vom 03.04.2002
(00418128 / CH-320.1.051.368-4)

■ **Atelier Raos AG**, in Diepoldsau, Werkstrasse 12a, 9444 Diepoldsau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 04. 2002. Zweck: Atelier für Konzept-Design und visuelle Kommunikation. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die von der Gesellschaft ausgehenden Mitteilungen an ihre Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Fax, Telegramm oder andere Übertragungsmittel an die der Verwaltung telebekannte Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Burkhard, Werner, von Lützflüh und Stäfa, in Au SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Raos, Marcus, österreichischer Staatsangehöriger, in Dornbirn (A), mit Einzelprokura; Raos, Silvio, österreichischer Staatsangehöriger, in Dornbirn (A), mit Einzelprokura; KFB Finanzservice GmbH, in Au SG, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 2377 vom 03.04.2002
(00418130 / CH-320.3.051.369-0)

■ **ISR Infrastruktur AG**, in Buchs SG, c/o ACV Treuhand AG, Grünastrasse 25, 9471 Buchs, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 03. 2002. Zweck: Zurverfügungstellung der Infrastruktur für die International School Rheintal, Liechtenstein - St. Gallen - Vorarlberg und Sicherstellung des Betriebes der Schule. Die Gesellschaft kann gleiche oder ähnliche Unternehmen in irgendwelcher Form finanzieren, sich daran beteiligen oder solche übernehmen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Liegenschaften erwerben und verwalten. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Appel, Egbert, deutscher Staatsangehöriger, in Eschen (FL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, Heiner, von Rebstein, in Werdenberg (Grabs), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Köhl, Kurt, von Chur, in Lachen SZ (Lachen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlegel, Walter, von Grabs, in Grabs, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadler, Karl, von Bronschhofen und Alstätten, in Alstätten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumböhl, Fritz, österreichischer Staatsangehöriger, in Dornbirn (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revistr Revision + Treuhand AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 2378 vom 03.04.2002
(00418132 / CH-320.3.051.370-4)

■ **Logopädische-psychologische Praxis Palmy**, in Sevelen, Almeisliweg 6, 9475 Sevelen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Logopädische-psychologische Beratungen und Therapien. Eingetragene Personen: Palmy-Sulser, Ursula, von Wiesen GR, Berglin/Bravoggn, Zürich und Wartau, in Sevelen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 2379 vom 03.04.2002
(00418134 / CH-320.1.051.371-1)

■ **Neue Ofenbau und Plattenbeläge GmbH**, in St. Gallenkappel, Rickenstrasse 15, 8735 St. Gallenkappel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 03. 2002. Zweck: Ausführungen von Arbeiten im Bereich Ofenbau und Plattenbeläge. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gähwiler, René, von Kirchberg SG, in St. Gallenkappel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Artho Holding AG, in St. Gallenkappel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Betschart-Dabrowski, Christa, von Untenberg, in St. Gallenkappel, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rickli-Derungs, Alfred, von St. Gallenkappel, in St. Gallenkappel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 2380 vom 03.04.2002
(00418580 / CH-320.4.051.372-3)

■ **PAGI GmbH**, in Bad Ragaz, Bahnhofstrasse 38, 7310 Bad Ragaz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 03. 2002. Zweck: Betrieb von Hotel- und Gaststätigkeiten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Deflorian, Mario, von Maur, in Davos, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Deflorian, Ruth, von Maur, in Davos, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagbuch Nr. 2381 vom 03.04.2002
(00418582 / CH-320.4.051.373-9)

■ **Ritter Daniel GmbH**, in Oberriet SG, Montlingenstrasse 11, 9463 Oberriet, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 03. 2002. Zweck: Ausführung von Schreiner-, Montage- und Innenausbauarbeiten, Küchenbau und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ritter-Schneider, Anita, von Alstätten und Vilters-Wangs, in Oberriet SG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammein-

lage von CHF 6'000.--; Ritter-Schneider, Daniel, von Alstätten, in Oberriet SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.--.
Tagbuch Nr. 2382 vom 03.04.2002
(00418584 / CH-320.4.051.374-7)

■ **Schiffsbetrieb Rickli**, in Schmerikon, Sennhüttenstrasse 9, 8716 Schmerikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gewerbmässige Extrafahrten, Ausflugsfahrten, Rundfahrten mit Restauration an Bord eines Fahrgastschiffes. Eingetragene Personen: Rickli, Karl, von Schmerikon und St. Gallenkappel, in Schmerikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Rickli, Margrit, von Schmerikon und St. Gallenkappel, in Schmerikon, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 2383 vom 03.04.2002
(00418586 / CH-320.1.051.375-8)

■ **Swiss-Soft Solutions GmbH**, in St. Gallen, Zürcherstrasse 172, 9014 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 03. 2002. Zweck: Entwicklung von Software, Handel mit Soft- und Hardware sowie Erbringen von EDV-Dienstleistungen aller Art, insbesondere in allen Bereichen der elektronischen Datenverarbeitung und Mediamatik. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bisseger, Alfred, von Wuppenau, in Winden (Egnach), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Schoch, Thomas, von Schleithelm und Bauma, in Niederteufen (Teufen AR), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Vetsch, Florian, von Grabs, in Gossau SG, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagbuch Nr. 2384 vom 03.04.2002
(00418136 / CH-320.4.051.376-0)

■ **Verein International School Rheintal, Liechtenstein - St. Gallen - Vorarlberg**, in Buchs SG, c/o ACV Treuhand AG, Grünastrasse 25, 9470 Buchs, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 27. 03. 2002. Zweck: Der Verein bezweckt den Aufbau und Betrieb der International School Rheintal, Liechtenstein - St. Gallen - Vorarlberg. Mittel: Schulgelder, Mitgliederbeiträge, Beiträge von Stiftungen, Beiträge der öffentlichen Hand, Erträge aus Veranstaltungen und besonderen Vereinsaktionen, freiwillige Zuwendungen sowie gewinnbringende Anlage des Vereinsvermögens. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von mindestens 3 und maximal 9 Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Graf, Heiner, von Rebstein, in Werdenberg (Grabs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beck, Josef, liechtensteinerischer Staatsangehöriger, in Pläkken (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietrich, Sepp, von Vilters-Wangs, in Vilters (Vilters-Wangs), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hanselmann, Ernst, von Sennwald, in Buchs SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutcliffe, Meg, australische Staatsangehörige, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tinner, Roger, von Sennwald, in Diepoldsau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wagner, Michaela, österreichische Staatsangehörige, in Feldkirch (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 2385 vom 03.04.2002
(00418138 / CH-320.6.051.377-5)

■ **WYSS Innenausbau**, in St. Gallen, Linsehlstrasse 14, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Innenausbau; Durchführung von Umbauten und Renovationen aller Art. Eingetragene Personen: Wyss, Marcel, von Rohrbach, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 2386 vom 03.04.2002
(00418140 / CH-320.1.051.378-7)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **André Gilgen, Rolladen- und Storenservice**, in St. Gallen, Service, Reparatur, Unterhalt und Montage von Rolladen und Storen, Einzelfirma (SHAB Nr. 213 vom 02. 11. 1994, S. 6004). Domizil neu: Altwinkelstrasse 20, 9015 St. Gallen.
Tagbuch Nr. 2387 vom 03.04.2002
(00418142 / CH-320.1.037.739-5)

■ **Carrosserie Autospritzwerk Brülisauer AG**, in Eggersriet, Bearbeitung von Carrosserieanteilen sowie Beschichtung derselben, Führung einer Carrosseriewerkstatt sowie eines Autospritzwerkes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 25. 09. 1997, S. 7053). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BMC AG Treuhand und Finanzberatung, in Gossau SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: MTC Treuhand und Finanzberatung A. Meier, in Kronsühl (Wittenbach), Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 2388 vom 03.04.2002
(00418588 / CH-320.3.031.411-0)

■ **Chocolate City Club GmbH in Liquidation**, in St. Gallen, Führung von Bar- und Gastronomiebetrieben aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2002, S. 8, Publ. 358624). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 05.03.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagbuch Nr. 2389 vom 03.04.2002
(00418590 / CH-320.4.042.012-1)

■ **Copa Wies AG**, in Bütschwil, Betrieb des Restaurants "Wies" usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2001, S. 314). Domizil neu: c/o Manfred Zähler, Platten 10, 9606 Bütschwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hagmann, Andreas, von Oberhelfenschwil, in Mosnang, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bütschwil].
Tagebuch Nr. 2390 vom 03.04.2002
(00418592 / CH-320.3.037.569-3)

■ **Creabenton Basag AG**, in Flawil, Gewinnung, Veredelung bzw. Herstellung von Baustoffen und Baumaterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2001, S. 5297). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schuler, Werner, von Schübelbach, in Remetschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Hans, von Untervaz, in Untervaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmuckli, Stefan, von St. Gallenkappel, in Uznach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Tremp, Hanspeter, von Schänis, in Flawil, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2391 vom 03.04.2002
(00418594 / CH-320.3.050.031-2)

■ **EW East-West Tours and Travel GmbH in Liquidation (EW East-West Tours and Travel S.à r.l. en liquidation)**, bisher in Zürich, Organisation, Veranstaltung und Durchführung von Reisen, vor allem in die Oststaaten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2002, S. 19, Publ. 297022). Gründungsstatuten: 06.11.1992. Statutenänderung: 7.02.2002. Firma neu: **EW East-West Tours and Travel GmbH** Übersetzungen der Firma neu: **(EW East-West Tours and Travel S.à r.l.)**. Sitz neu: Oberriet SG. Domizil neu: Staatsstrasse 75, 9463 Oberriet. Zweck: Organisation, Veranstaltung und Durchführung von Reisen, vor allem in die Oststaaten, insbesondere nach Russland und in die Ukraine. Stammkapital: CHF 80'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Nachdem der gesetzliche Zustand in Bezug auf die Geschäftsführung, Vertretung und die Domizilverhältnisse wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 und Art. 88a HRegV). [gestrichen: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf den Wohnsitz der Geschäftsführer sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Selected Trading, André Ginzery und Guido Broder, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 45'000.--; Ginzery, André Georg, von Zürich, in unbekannt, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egorov, Guennadi, russischer Staatsangehöriger, in St. Petersburg (Russland), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 27'000.-- [wie bisher]; Lohrer, David, von Oberriet SG, in Oberriet SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 53'000.-- [bisher: in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--].
Tagebuch Nr. 2392 vom 03.04.2002
(00418596 / CH-020.4.000.071-5)

■ **kapriccio Urgesi & Cuomo**, in St. Gallen, Kleidergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2001, S. 6257). Firma neu: **kapriccio Urgesi & Co.** Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cuomo, Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Au SG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2393 vom 03.04.2002
(00418144 / CH-320.2.044.652-7)

■ **M. Hartmann Treuhand AG**, in Diepoldsau, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des gesamten Treuhandwesens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2001, S. 5954). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Daniel, von Wittenbach, in Herisau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Diepoldsau].
Tagebuch Nr. 2394 vom 03.04.2002
(00418146 / CH-320.3.045.757-8)

■ **Memex Optical Media Solutions AG**, in Zuzwil SG, Entwicklung von und Handel mit Prozesskomponenten für die Herstellung von optischen Speichermedien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2001, S. 1900). Statutenänderung: 22.03.2002. Firma neu: **Pfeiffer Vacuum Systems (International) AG**. Zweck neu: Entwicklung von und internationaler Handel mit Vakuumsystemen und Prozesskomponenten für die Herstellung von optischen Speichermedien; Erbringung von Beratungs- und Engineeringleistungen und Übernahme von Projektmanagementaufgaben in diesem Bereich. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art übernehmen, vertreten und sich an solchen Unternehmen beteiligen.
Tagebuch Nr. 2395 vom 03.04.2002
(00418148 / CH-320.3.041.646-1)

■ **namics AG**, in St. Gallen, Erbringung von Dienstleistungen im Telematikbereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2001, S. 4759). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Hans H., von Neftenbach, in Trélex, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wuttki, Moritz, deutscher Staatsangehöriger, in Lausanne, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2396 vom 03.04.2002
(00418150 / CH-320.3.048.163-9)

■ **Paul Engesser AG**, in Wittenbach, Betrieb einer Gärtnerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2001, S. 7330). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Engesser, Annagret, von Wängli, in Wittenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Engesser, Martin, von Wängli, in Oberägeri, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hartmann, Ruth, von Basel und Möriken-Wildegg, in Pregassona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Comolli, Giovanni, von Uffhusen und Alstätten, in Alstätten, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2397 vom 03.04.2002
(00418598 / CH-320.3.035.822-4)

■ **Romatin A.G.**, in St. Margrethen, Ein- und Ausfuhr von sowie Handel mit Materialien für die Büstenindustrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.1995, S. 332). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: National Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2398 vom 03.04.2002
(00418600 / CH-320.3.003.148-1)

■ **Schmolz + Bickenbach AG**, in Wil SG, Handel mit Hütenprodukten jeder Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 20). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Jakob, von Hemberg, in Rosstrüti (Bronschhofen), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2399 vom 03.04.2002
(00418602 / CH-320.3.002.628-1)

■ **Suhm Mechanik**, in Thal, Maschinenbau usw. Einzelirma (SHAB Nr. 19 vom 29.01.1998, S. 693). Domizil neu: Hauptstrasse 106a, 9422 Staad.
Tagebuch Nr. 2400 vom 03.04.2002
(00418604 / CH-320.1.043.894-3)

■ **Technograf Consulting GmbH**, in Arden, Beratung und Handel im Bereich der graphischen Industrie usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 15.05.2000, S. 3265). Geschäftsdomizil: Trislenstrasse 3, 8184 Bachenbühl. [gestrichen: Geschäftsdomizil: Alpenstrasse 123, 3052 Zollikofen]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peyer, Ruth Maria, von Basel, in Bachenbühl, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Zollikofen].
Tagebuch Nr. 2401 vom 03.04.2002
(00418152 / CH-320.4.043.939-3)

■ **TOY Partner AG**, in St. Gallen, Zusammenschluss, Interessenvertretung und Beratung von in der Spielwarenbranche tätigen Spielwaren-Fachgeschäften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2001, S. 7846). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Allenspach, Béatrice Mercedes, von Muelen und Hauptwil-Gotthaus, in Abtwil SG (Gaiserswald), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2402 vom 03.04.2002
(00418154 / CH-320.3.041.348-9)

■ **Wolf & Partner AG in Liquidation**, in Rüthi SG, Betrieb eines Bau-, Generalbau- und Baurehandlungsbetriebs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2002, S. 10, Publ. 401140). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leimgruber, Maurice, von Herznach, in Montreux, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2403 vom 03.04.2002
(00418156 / CH-310.3.001.219-7)

■ **Yaroc-Design AG**, in St. Gallen, Entwurf, Gestaltung und Ausführung von Gaststätten-Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 05.04.2000, S. 2277). Firma neu: **Yaroc-Design AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Coray, Carl, von Ruschein, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Coray, Linus, von Ruschein, in Mühlethal, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Walde AG (Schmiedrueh), Mitglied].
Tagebuch Nr. 2404 vom 03.04.2002
(00418158 / CH-320.3.023.422-8)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Daytona-Design GmbH**, in Sevelen, Herstellung, Vertrieb, Kauf und Verkauf sowie Marketing von Design-Produkten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 174 vom 09.09.1998, S. 6240). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 2405 vom 03.04.2002
(00418606 / CH-320.4.045.035-8)

■ **Hillron AG in Liquidation**, in St. Gallen, Handel mit Agrumen und Ackerfrüchten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12.01.1994, S. 223). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft

keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 2406 vom 03.04.2002
(00418608 / CH-320.3.010.478-8)

■ **Ingenieurbüro Willi Bartsch AG**, in Mels, Ausführung von Ingenieurarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2000, S. 1180). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 2407 vom 03.04.2002
(00418610 / CH-320.3.015.046-1)

■ **Theo Husstein Kühlanlagen**, in Zuzwil SG, Service und Verkauf von Carpijani-Glaac-Maschinen usw. Einzelirma (SHAB Nr. 230 vom 27.11.2001, S. 9327). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Wil vom 05.02.2002 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2408 vom 03.04.2002
(00418612 / CH-320.1.033.451-6)

■ **Wand- + Bodenbeläge, Offenbau Alfred Rickli**, in St. Gallenkappel, Wand- und Bodenbeläge usw. Einzelirma (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2002, S. 9, Publ. 294900). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts See vom 14.02.2002 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2409 vom 03.04.2002
(00418160 / CH-320.1.029.236-7)

SH

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AutoTec Digital AG**, in Thayngen, Bohlstrasse 16, 8240 Thayngen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.03.2002. Zweck: Herstellung und weltweiter Vertrieb von vollautomatischen Fertigungssystemen. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen Brief. Vinkulierung. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fritsch, Markus, von Freiestein-Teufen, in Freiestein-Teufen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heierle, Urs, von Umäsch, in Trasadingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; OBT AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 475 vom 03.04.2002
(00418564 / CH-290.3.014.090-9)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Compstat AG**, in Schaffhausen, Handel mit Import und Export von Waren aller Art, insbesondere mit physikalisch-technischen Produkten sowie deren Herstellung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 17.03.1998, S. 1852). Firma neu: **Compstat AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 5. März 2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Risch, Christian, von Dörflingen, in Schaffhausen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; BDS Consulting AG, in Schaffhausen, Liquidatorin.
Tagebuch Nr. 476 vom 03.04.2002
(00418566 / CH-290.3.001.679-2)

■ **Deere & Company, Moline, Zweigniederlassung Schaffhausen**, in Neuhausen am Rheinfall, Zweck der Gesellschaft ist jede erlaubte Tätigkeit, für welche eine Gesellschaft unter dem Gesellschaftsrecht des Staates Delaware gegründet werden kann, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2001, S. 718), mit Hauptsitz in Moline, Illinois (USA). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weegenaar, Lolke Johannes, von den Niederlanden, in Schaffhausen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Stegmann und Stein, Hans-Stefan, von Deutschland, in Thayngen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 477 vom 03.04.2002
(00418568 / CH-290.9.013.446-4)

■ **MCS Printtec Andreas Bühler**, in Thayngen, Handel, Dienstleistungen und technische Beratungen im Bereich der metallverarbeitenden und grafischen Industrie, Einzelirma (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2001, S. 10158). Domizil neu: Münchbrunnstrasse 10, 8240 Thayngen.
Tagebuch Nr. 478 vom 03.04.2002
(00418570 / CH-290.1.014.026-4)

■ **Shopping Center Herblingertal AG**, in Schaffhausen, Förderung von Bauvorhaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 09.07.1999, S. 4683). Statutenänderung: 20.12.2001. Domizil neu: Stüdlackerstrasse 10, 8207 Schaffhausen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 900'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 810 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--; 900 Namenaktien zu CHF 100.--]. Mit-

teilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bei der Kapitalherabsetzung vom 20. Dezember 2001 werden 800 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 28. März 2002 festgestellt.
Tagebuch Nr. 479 vom 03.04.2002
(00418120 / CH-290.3.004.138-1)

■ **Syntron Elektronik & PC F. Zürcher**, in Schaffhausen, Verkauf von elektronischen Geräten, Einzelirma (SHAB Nr. 189 vom 28.09.2000, S. 6644). Firma neu: **Syntron Elektronik & PC Zürcher**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zürcher, Laura, von Frutigen, in Schaffhausen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Zürcher, Patemeh, in Ramsen]; Zürcher, Marcel, von Frutigen, in Schaffhausen, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ramsen].
Tagebuch Nr. 480 vom 03.04.2002
(00418122 / CH-290.1.013.616-1)

■ **Team 93**, bisher in Neunkirch, In gemeinsamer Selbsthilfe die Einkaufspreise für Handelswaren aller Art insbesondere optische Artikel, zu verbilligen, Genossenschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2001, S. 6074). Statutenänderung: 4.03.2002. Sitz neu: Stein am Rhein. Domizil neu: bei Götz Treuhand AG, Hofwiesenstrasse 12, 8260 Stein am Rhein. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käser, Marcel, von Oeschenschwil, in Münsingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Poffa, Remo, von Buchs AG, in Rohr AG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär]; Veronesi, Marco, von Schleithelm, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogel, Beat, von Gurbüli, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Götz, Oliver, von Hemishofen, in Stein am Rhein, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 481 vom 03.04.2002
(00418124 / CH-290.5.004.340-2)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Consulting Verena Milenkovic-Schmidt**, in Buchberg, Realisierung von EDV-Multimedia-Projekten, Handel mit EDV-Geräten und Software sowie mit Aufzeichnungsgaräten, Einzelirma (SHAB Nr. 78 vom 25.04.1997, S. 2778). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 482 vom 03.04.2002
(00418126 / CH-290.1.001.691-5)

SZ

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Basching + Partner**, in Schübelbach, Kantonsstrasse 63, 8863 Buttikon SZ, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.04.2002. Zweck: Sämtliche Gipserarbeiten, Fassadenanierungen, Isolationen; Handel mit Liegschäften im In- und Ausland. Eingetragene Personen: Basching, Roger, von Mümliswil-Ramiswil, in Buttikon SZ, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Roger, von Schönenberg ZH, in Buttikon SZ, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 861 vom 03.04.2002
(00418416 / CH-130.2.007.957-5)

■ **Dreams Nails, Ramalho Baia Graca da Conceicao und Almeida de Sousa Ribeiro Lucia**, in Freienbach, Kantonsstrasse 75, 8807 Freienbach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.04.2002. Zweck: Betrieb eines Nail-Studios. Eingetragene Personen: Ramalho Baia, Graca da Conceicao, von Portugal, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Almeida de Sousa Ribeiro, Lucia, von Portugal, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 862 vom 03.04.2002
(00418418 / CH-130.2.007.958-0)

■ **Etzel-Bauspengler GmbH**, in Wollerau, Samstagsstrasse 51, 8832 Wollerau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.03.2002. Zweck: Erstellung von Blitzschutzanlagen und Flachbedachungen sowie Ausführung von Spenglerarbeiten; Grundeigentum und Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie Lizenzen, Patente und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Ciccardini, Marco, von Zuzwil, in Altdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Ciccardini, Martha, von Feusisberg und Zuzwil, in Freienbach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 863 vom 03.04.2002
(00418420 / CH-130.4.007.959-5)

■ **Kuster Design**, in Schübelbach, Kantonstrasse 1, 8863 Butikon SZ, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen und Consulting für Produkt-, Grafik-, Interieur-Design. Eingetragene Personen: Kuster, Peter, von Diepoldsdorf, in Jona, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 864 vom 03.04.2002 (00417892 / CH-130.0.007.960-8)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **A Plus Reinigungen GmbH**, in Freienbach, Ausführung von Hauswartungen und Reinigungen aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2001, S. 3011), mit Hauptsitz in: Dümten; Domizil neu: bei Kaufmännisches Büro, Nelly Bösch, Churerstrasse 160a, 8808 Pfäfers SZ. Tagebuch Nr. 865 vom 03.04.2002 (00417894 / CH-130.0.012.008-5)

■ **Apis Treasury Services AG**, in Freienbach, Dienstleistungen im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2001, S. 8318). Domizil neu: Churerstrasse 20, 8808 Pfäfers SZ. Tagebuch Nr. 866 vom 03.04.2002 (00417896 / CH-130.0.012.125-1)

■ **Auto Heinzer AG**, in Schwyz, Betrieb einer Autowerkstatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11.05.1999, S. 3118). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Treuhänder und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner, in Schwyz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mettler Alois, Treuhänder und Beratung, in Rickenbach SZ, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 867 vom 03.04.2002 (00417898 / CH-130.0.006.495-0)

■ **Edimex Handels AG (Edimex Commerce SA) (Edimex Trading Ltd)**, bisher in Zürich, Handel mit EDV-Software und Hardware sowie Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23.09.1997, S. 6972). Gründungsstatuten: 15.03.1988. Statutenänderung: 25.03.2002. Sitz neu: Wollerau. Domizil neu: Erlenstrasse 96, 8832 Wollerau. Zweck: Handel mit EDV-Software und Hardware sowie Waren aller Art, Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen in schriftlicher Form an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schuler, Marietta, von Sattel, in Littau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schuler, Josef, von Sattel, in Wollerau, Präsident, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Schuler, Rita, von Sattel, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Treuhänder und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner, in Schwyz, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 868 vom 03.04.2002 (00418422 / CH-020.3.907.345-0)

■ **Organon (International) AG**, in Freienbach, Ankauf, Verkauf und Marketing, Herstellung und Vertrieb chemischer, pharmazeutischer, kosmetischer und hygienischer Artikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5799). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lujben, Cornelis Henricus Jozef, von Niederlande, in Oisterwijk (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nieuwstad, Robertus Arnoldus Antonius, von Niederlande, in Breda (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 869 vom 03.04.2002 (00418424 / CH-130.0.005.929-6)

■ **Pasadena Certa Verwaltungs AG**, in Feusisberg, Verwaltung von Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28.12.2001, S. 10275). Firma neu: **Pasadena Certa Verwaltungs AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Tagebuch Nr. 870 vom 03.04.2002 (00418426 / CH-020.3.910.087-8)

■ **Paul Mächler Informatic**, in Wollerau, Tätigkeit im Bereich EDV, Einzelfirma (SHAB Nr. 258 vom 04.11.1988, S. 4461). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 56 vom 21.3.2002, S. 20) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 871 vom 03.04.2002 (00418428 / CH-130.0.004.919-9)

■ **Rastra AG**, in Freienbach, Entwicklung und Bau von Fabrikationsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2002, S. 13, Publ. 296462). Firma neu: **Rastra AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Tagebuch Nr. 872 vom 03.04.2002 (00417900 / CH-130.0.005.776-4)

■ **Reala GmbH**, in Lachen, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 197 vom 11.10.1999, S. 6949). Statutenänderung: 12.03.2002, 15.03.2002. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art; Herstellung gewerblicher Produkte sowie Ausführung von Dienstleistungen und Beratungen im Industrie-, Bau- und Umweltbereich; kann Kommissionsgeschäfte jeder Art betreiben und Schutzrechte aller Art, insbesondere Konzessionen, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und verkaufen; kann Liegenschaften erwerben, veräußern, verwalten, belasten, mieten und vermieten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. [Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig.] Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kaufmann, Peter, von Kalbrunn, in Kalbrunn, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Gribi, Paul, von Büren an der Aare, in Uznach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leisi, Alfred, von Attiswil, in Langnau am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Tagebuch Nr. 873 vom 03.04.2002 (00417902 / CH-130.0.010.695-2)

■ **S.B. Steel AG**, in Schwyz, Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23.10.2000, S. 7220). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Meggen (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2002, S. 9) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 874 vom 03.04.2002 (00417904 / CH-130.0.011.005-7)

■ **Winlife Development & Management GmbH**, in Schwyz, Marketing, Entwicklung und Management von Mixed-UseCenter, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2001, S. 8284). Firma neu: **Winlife Development & Management GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 815 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf den Wohnsitz der Geschäftsführer sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Tagebuch Nr. 875 vom 03.04.2002 (00417906 / CH-130.0.009.528-8)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Panocard Verlag Felix P. Limacher**, in Freienbach, Verlag von Printprodukten im Tourismus-Bereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 05.11.1998, S. 7556). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 876 vom 03.04.2002 (00417908 / CH-130.0.009.924-5)

■ **Rest. Sihltal, Deuber + Weiss**, in Unteriberg, Restaurationsbetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2002, S. 10, Publ. 329048). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 877 vom 03.04.2002 (00418430 / CH-130.2.007.832-8)

■ **Schröder & Weise & Co., Inhaber Henri Albrecht**, in Freienbach, Vertrieb von Auto- und Motorradbüchern, Einzelfirma (SHAB Nr. 178 vom 03.08.1988, S. 3225). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 878 vom 03.04.2002 (00418432 / CH-130.0.005.239-5)

TG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Dexed GmbH**, in Aadorf, Rosswaldstrasse 21, 8357 Gunterhausen bei Aadorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.03.2002. Zweck: Entwicklung, Vertrieb, Handel, Lizenzierung, Wartung und Support von Software und softwareähnlichen Produkten, Durchführung und Leitung von Projekten im Informations-Technologie Bereich, allgemeine Beratungs- und Supporttätigkeit in diesen Bereichen unter Anwendung von Informationstechnologiemitteln sowie Vermittlung und Personalverleih von Personen im Bereich der Informationstechnologie. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen, und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Spühler-Züst, Isabella, von Zürich, in Gunterhausen bei Aadorf (Aadorf), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Spühler, Rolf, von Zürich, in Gunterhausen bei Aadorf (Aadorf), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Tagebuch Nr. 1190 vom 03.04.2002 (00418198 / CH-440.0.015.293-5)

■ **Dünner Transporte GmbH**, in Kemmental, Sattlerstrasse 7, 8566 Neuwillen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3.04.2002. Zweck: Ausführen von Transporten aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochterge-

sellchaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dünner, Urs, von Weinfelden, in Neuwillen (Kemmental), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Dünner-Knaus, Bettina, von Weinfelden, in Neuwillen (Kemmental), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 1191 vom 03.04.2002 (00418200 / CH-440.0.015.294-0)

■ **HAIR-BOX-COIFFEUR Etter und Etter**, in Bischofszell, Grabenstrasse 2, 9220 Bischofszell, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 13.04.1999. Zweck: Führen eines Coiffeur-Geschäftes. Eingetragene Personen: Etter, Monika, von Langgrickenbach, in Bischofszell, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Etter, Corinne, von Langgrickenbach, in Bischofszell, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1192 vom 03.04.2002 (00418648 / CH-440.2.015.295-0)

■ **Ottiger Baumanagement GmbH**, in Eschlikon, Zeltweg 21, 8360 Eschlikon TG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.03.2002. Zweck: Erbringung von sämtlichen Dienstleistungen im Immobilien-sektor, insbesondere Kauf, Verkauf, Vermittlung, Verwaltung, Projektierung und Finanzierung von Immobilien, Überbauung von Grundstücken sowie Durchführung aller sich damit ergebenden Rechtsgeschäfte im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann als Generalunternehmerin auftreten, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ottiger, Stephan, von Büren, in Balterswil (Bichelse-Balterswil), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Haas, Mario, von Wangen an der Aare, in Eschlikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 1193 vom 03.04.2002 (00418650 / CH-440.0.015.296-6)

■ **Sistek GmbH**, in Bottighofen, Oberdorfstrasse 2, 8598 Bottighofen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.03.2002. Zweck: Kauf, Verkauf und Vermietung von Computeranlagen, Zubehör, Software und Ähnliches. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten und Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Mladen Sistek, in Bottighofen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26.03.2002 mit dazugehörigem Verzeichnis ein Fahrzeug der Marke Toyota Previa und Büromöbel zum Preis von CHF 19'000.--, welcher auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sistek, Mladen, von St. Gallen, in Bottighofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Sistek, Wenzel, von St. Gallen, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 1194 vom 03.04.2002 (00418652 / CH-440.0.015.297-4)

■ **Transpo Service GmbH**, in Arbon, Aachstrasse 23, 9320 Arbon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.04.2002. Zweck: Durchführung von Transportaufträgen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland Filialen gründen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben oder verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Riegg, Romano, von St. Gallenkappel, in Arbon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Stürzinger, René, von Neunforn, in Arbon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--. Tagebuch Nr. 1195 vom 03.04.2002 (00418654 / CH-440.0.015.298-2)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Bodensee Liegenschafts- und Vermögenstreuhänder AG**, in Kreuzlingen, Promotion, Entwicklung und Realisierung von Immobilienprojekten und Verwaltung von eigenen und fremden Vermögenswerten sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2001, S. 5955). Domizil neu: Hauptstrasse 39, 8280 Kreuzlingen. Tagebuch Nr. 1196 vom 03.04.2002 (00418202 / CH-440.3.014.371-0)

■ **Gressel AG**, in Aadorf, Fabrikation von und Handel mit Spannerzeugnissen sowie verwandten und ergänzenden Erzeugnissen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2001, S. 10055). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ottiker, Dr. Moritz, von Bauma, in Geroldswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1197 vom 03.04.2002 (00418204 / CH-440.3.000.919-0)

■ **Gressel Finanz AG**, in Aadorf, Durchführung von Handels- und Finanztransaktionen aller Art, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom

24.10.2001, S. 8318). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ottiker, Dr. Moritz, von Bauma, in Geroldswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1198 vom 03.04.2002 (00418206 / CH-440.3.014.869-0)

■ **KULM Holdings AG**, in Aadorf, Durchführung von Handels- und Finanztransaktionen aller Art, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2001, S. 8318). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ottiker, Dr. Moritz, von Bauma, in Geroldswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1199 vom 03.04.2002 (00418208 / CH-440.3.014.871-2)

■ **Luratex AG**, in Kreuzlingen, Durchführung von Transportgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18.11.1997, S. 8366). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Südi, Urs, von Deitingen und Grenchen, in Oberrieden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Chada Control-Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1200 vom 03.04.2002 (00418656 / CH-440.3.002.042-4)

■ **Personalfürsorgestiftung der Gressel AG**, in Aadorf, Zusätzliche Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma sowie deren Hinterbliebenen usw., Stiftung (SHAB Nr. 221 vom 13.11.2000, S. 7707). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ottiker, Dr. Moritz, von Bauma, in Geroldswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1201 vom 03.04.2002 (00418658 / CH-440.7.004.492-3)

■ **Personalvorsorgestiftung der Schöttli AG**, in Diesenhofen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma sowie für deren Angehörige usw., Stiftung (SHAB Nr. 120 vom 22.06.2000, S. 4230). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Szabo, Janos, von Neuhausen am Rheinfall, in Uhwiesen (Laufen-Uhwiesen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dux, Xaver, von Oberriet SG, in Stein am Rhein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zahn, Lothar, deutscher Staatsangehöriger, in Gailingen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1202 vom 03.04.2002 (00418660 / CH-440.7.004.531-2)

■ **PROVIDA Consulting AG**, in Frauenfeld, Erbringung von Dienstleistungen, die im Geschäftsbereich einer national und international tätigen Beratungsgesellschaft liegen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2002, S. 11, Publ. 381548), mit Hauptsitz in: Künsach ZH. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strässle, Pascal, von Bütschwil, in Arbon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1203 vom 03.04.2002 (00418662 / CH-440.9.013.814-5)

■ **SERTO AG**, in Aadorf, Fabrikation von und Handel mit Rohrleitungssystemen und Armaturen sowie verwandten und ergänzenden Erzeugnissen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8661). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ottiker, Dr. Moritz, von Bauma, in Geroldswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1204 vom 03.04.2002 (00418210 / CH-440.3.014.873-3)

■ **Sulvæg Beteiligungs AG**, in Sulgen, Kauf, Verkauf, Überbauung, Vermietung und Verpachtung sowie Verwaltung von Immobilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 05.08.1998, S. 5406). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rausch, Rudolf, von Eggersriet, in Widnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hinder, Heinz, von Wilen TG, in Sulgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 1205 vom 03.04.2002 (00418212 / CH-440.3.005.906-3)

■ **Wan-Jet AG**, in Weinfelden, Ausführung von Gebäudesanierungen insbesondere Arbeiten mittels Hochdruck-Wasserstrahltechnik, Betoninstandsetzungen, Sandstrahlarbeiten, Fassadensanierungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.1999, S. 6106). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hess, Rolf, von Wald ZH, in Berg TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wanzner, Urs, von Horrenbach-Buchen, in Weinfelden, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter]; Frick, Reinhard, von Niederbüren, in Berg TG, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]. Tagebuch Nr. 1206 vom 03.04.2002 (00418214 / CH-440.3.002.085-2)

■ **Wanzner AG Weinfelden**, in Weinfelden, Erbringung von Baudienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.1999, S. 6106). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hess, Rolf, von Wald ZH, in Berg TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Rolf, von Hendschiken, in Weinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1207 vom 03.04.2002 (00418216 / CH-440.3.004.481-6)

■ **Vassegg GmbH**, bisher in Aadorf, Projektierung und Installation von sanitären Anlagen, Umweltechnikproduktion und Sprinkleranlagen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung

(SHAB Nr. 36 vom 23.02.1998, S. 1323). Statutenänderung: 4.03.2002. Sitz neu: Sirmach. Domizil neu: Fabrikstrasse 8, 8370 Sirmach. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stutz, Marcel, von Matzingen, in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leber, Petra, von Riehen, in Busswil TG (Sirmach), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Gunterhausen bei Aadorf (Aadorf), mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.--]; Zürn-Föllmi, Priska, von Freienbach, in Au SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 1208 vom 03.04.2002
(00418218 / CH-440.4.003.760-7)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Stefan Ryser**, in Bichelsee-Balterswil, Architektur, Umbau und Renovation, Einzelfirma (SHAB Nr. 46 vom 06.03.1996, S. 1310). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1209 vom 03.04.2002
(00418664 / CH-440.1.009.840-2)

II

Distretto di Bellinzona (TT)

Neueinftragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **All Access di Ducrey Françoise**, in Sementina, Via alla Roggia 10c, 6514 Sementina, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: fotografia, creazione di pagine Web, arti grafiche, nonché progettazione di stand espositivi e decorazioni di vetrine. Persone iscritte: Ducrey, Françoise, da Boverier, in Sementina, titolare, con firma individuale.
Giornale no 287 del 03.04.2002
(00418666 / CH-500.1.005.107-7)

■ **TUTTOCASTA di Parente M. L.**, in Arbedo-Castione, Via San Bernardino 25, 6532 Castione, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: consulenza immobiliare e marketing. Persone iscritte: Parente, Maria Luisa, da Arbedo-Castione, in Arbedo-Castione, titolare, con firma individuale.
Giornale no 288 del 03.04.2002
(00418668 / CH-500.1.005.108-5)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Gianni Marzorati**, in Cadenazzo, Preparazione e smercio di pane e prodotti affini, Ditta individuale (FUSC no. 48 del 11.3.2002, pagina 15, publ. 378384). La procedura di fallimento, è stata sospesa per mancanza di attivo, con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 02.04.2002.
Giornale no 289 del 03.04.2002
(00418670 / CH-500.1.001.238-9)

■ **Livio Landoni Sagl in liquidazione**, in Isona, Attività nel campo della lattoneria, Società a garanzia limitata (FUSC no. 59 del 26.3.2002, pagina 13, publ. 401228). La procedura di fallimento, è stata sospesa per mancanza di attivo, con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 02.04.2002.
Giornale no 290 del 03.04.2002
(00418220 / CH-514.4.008.855-5)

■ **Rhein metalbau Sagl in liquidazione**, in Bellinzona, L'import-export, la progettazione, la sovrintendenza, la produzione e la posa (in proprio o avvalendosi della collaborazione di terzi) di prodotti per l'edilizia industriale e civile, Società a garanzia limitata (FUSC no. 33 del 18.2.2002, pagina 12, publ. 347480). La procedura di fallimento, è stata sospesa per mancanza di attivo, con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 02.04.2002.
Giornale no 291 del 03.04.2002
(00418222 / CH-500.4.004.712-0)

■ **Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana (SUPSI)**, in Bellinzona, insegnamento con orientamento pratico, perfezionamento professionale, ricerca applicata e servizi a terzi, Ente autonomo di diritto pubblico (FUSC no. 44 del 5.3.2001, pagina 1638). Persone dimissionarie e firme cancellate: Hütter, Ralf, da Schönenbuch (BL) e Basilea (BS), in Gockhausen (Dübendorf), membro, senza diritto di firma. Nuove persone iscritte o modificate: Cotti, Alberto, da Mosogno, in Massagno, membro, senza diritto di firma.
Giornale no 292 del 03.04.2002
(00418224 / CH-500.8.004.405-8)

Distretto di Locarno (TT)

Neueinftragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Associazione AFRICAN SMILE**, in Ascona, Via Circonvallazione 37, 6612 Ascona, Associazione (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26.01.2002. Scopo: L'aiuto umanitario a favore dei paesi dell'Africa ed in particolare del Kenya. Promuovere

direttamente o indirettamente l'aiuto alimentare, sanitario ed economico a favore delle popolazioni africane ed in particolare del Kenya. Sostiene la realizzazione di progetti educativi e di trasferimento di know how a favore di queste popolazioni, allo scopo di sviluppare iniziative rispettose dell'uomo e dell'ambiente naturale. L'associazione potrà inoltre spiegare ogni altra attività suscettibile di favorire la realizzazione dello scopo sociale. L'associazione non persegue uno scopo di lucro. Responsabilità/versamenti supplementari: E' esclusa la responsabilità personale dei soci. Mezzi: Contributi volontari dei soci (attivi e passivi), doni o legati, tassa sociale. Organizzazione: L'assemblea generale, la direzione da 3 a 5 membri e l'ufficio di revisione. Persone iscritte: Böhm, Andrea, da Amden, in Losone, presidente, con firma collettiva a due; Incir, Paolo, da Locarno, in Locarno, vicepresidente, con firma collettiva a due.
Giornale no 342 del 03.04.2002
(00418678 / CH-509.6.007.422-6)

■ **EC + CCO European Services Management Company SA**, in Ascona, Via Baragge 56, 6612 Ascona, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28.03.2002. Scopo: La compravendita, l'assistenza, la consulenza, l'intermediazione, l'import e l'export, il noleggio, la rappresentanza, la gestione di prodotti e servizi finanziari, commerciali, informatici, tecnologici, telematici, edili, pubblicitari, alimentari ed assicurativi. La società può organizzare spettacoli e manifestazioni sportive e culturali ed organizzare seminari. La società può gestire e compravendere esercizi pubblici, locare e gestire spazi alimentari e depositi. La società può compravendere e gestire garages, acquistare, vendere e noleggiare veicoli a motore e motocicli e pezzi di ricambio. La società può organizzare servizi di traduzione. La società può compravendere e gestire brevetti, marchi di fabbrica e licenze. La società può acquistare, vendere e gestire immobili in Svizzera ed all'estero. La società può detenere azioni, partecipazioni, quote sociali in altre società sia in Svizzera che all'estero. La società può partecipare ad altre società con scopo analogo in Svizzera e all'estero e fondare succursali ovunque. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Pedrioli, Willy, da Gorduno, in Ascona, amministratore unico, con firma individuale; CID Società fiduciaria SA, in Locarno, ufficio di revisione.
Giornale no 339 del 03.04.2002
(00418672 / CH-509.3.007.419-0)

■ **FR servizi e consulenze Sagl**, in Losone, Via Reslina 12, 6616 Losone, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27.03.2002. Scopo: I servizi e le consulenze in genere, l'assunzione di mandati quale agenzia generale di rappresentanza e la vendita di articoli di ogni genere via internet, la rappresentanza, la progettazione e la vendita di ogni prodotto software e hardware, la consulenza e la realizzazione di progetti per internet, E-commerce, E-business, la compravendita di articoli per la vendita on-line, siti internet per la vendita on-line. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventario (contratti di licenze di programmi informatici, apparecchiature informatiche, ecc.) per il valore complessivo di CHF 19'000.--, accettato e computato per tale importo sul capitale sociale. Contratto di apporto: 27.03.2002. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Reuse, Franca, da Isérables, in Losone, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Vanetti-Boomgaard, Marga, da Ronco sopra Ascona, in Losone, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 340 del 03.04.2002
(00418674 / CH-509.4.007.420-7)

■ **Puplicasa Sagl (Puplicasa GmbH) (Puplicasa Sàrl)**, in Brissago, Via R. Leoncavallo 15, 6614 Brissago, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29.03.2002. Scopo: Svolgere tutte le attività nel campo dell'editoria e delle pubblicazioni in genere. In particolare la società può svolgere tutte le operazioni spettanti ad una casa editrice. La società può concludere tutti quegli affari che stanno direttamente o indirettamente in relazione con lo scopo sociale principale. Essa può partecipare a imprese in Svizzera o all'estero. La società può aprire succursali in Svizzera o all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Pfeiffer, Peter, cittadino germanico, in Bad Soden (D), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2'000.--; Redecker, Nina, cittadina germanica, in Bad Soden (D), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 18'000.--; Ferrazzini, Adriano, da Borgorose, in Minusio, gerente, con firma individuale.
Giornale no 341 del 03.04.2002
(00418676 / CH-509.4.007.421-5)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Frank Meyer-Schuchardt AG**, finora in Zürich, Gross- und Einzelhandel mit Import und Export von Lederbekleidung, Textilien und arbeitsverwandten Erzeugnissen wie z. B. Società anonima (FUSC no. 18 del 26.01.2001, pagina 630). Statuti originari: 12.08.1994. Statuti modificati: 22.02.2002. Nuova ragione sociale: **FRANK MEYER-SCHUCHARDT AG**. Nuova sede: Ascona. Nuovo recapito: Via Moscia 9, 6612 Ascona. Nuovo scopo: Il commercio all'ingrosso e al dettaglio, l'importazione ed esportazione di capi d'abbigliamento in pelle, tessuti e simili prodotti, quali ad esempio articoli di pellicceria e pelletteria, come pure la mediazione di questi commerci e la fabbricazione di detti articoli. La società può costituire filiali in Svizzera e all'estero, partecipare ad altre società svizzere o estere, acquisirle o costituirle; può acquistare, realizzare o alienare diritti di protezione industriali, know-how e fondi, nonché concludere i contratti e compiere tutte le operazioni commerciali idonee a promuovere lo scopo della società, ovvero direttamente o indi-

rettamente connesse a tale scopo. Capitale azionario: CHF 200'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 200'000.--. Azioni: 400 azioni al portatore CHF 500.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Comunicazioni e convocazioni avvenendo per lettera, telefax o altro mezzo. [L'indirizzo postale c/o Chauvet Vermögensverwaltungen, Talstrasse 39, 8001 Zürich è estinto]. Nuove persone iscritte o modificate: Künzel, Hans-Rudolf, da Zurigo, in Zurigo, membro, con firma collettiva a due [come finora]; Chauvet, Jacques, da Colombier VD, in Thalwil, membro, con firma collettiva a due [come finora]; Ernst & Young AG, in S. Gallo, ufficio di revisione [come finora]; Meyer-Schuchardt, Frank, cittadino germanico, in Amburgo (D), presidente, con firma individuale [finora: in Eddelsen/Hütteld (D)].
Giornale no 343 del 03.04.2002
(00418226 / CH-020.3.917.433-4)

■ **Genfido SA**, in Locarno, Consulenza e servizi nel campo economico, commerciale e finanziario, Società anonima (FUSC no. 17 del 25.01.2000, pagina 542). Persone dimissionarie e firme cancellate: Regucsi, Angelo, da Giubiasco, in Camorino, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Canonica, Moreno, da Bidogno, in Soazza, amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente].
Giornale no 345 del 03.04.2002
(00418228 / CH-509.3.000.339-4)

■ **Interacce (Suisse) SA**, in Brione sopra Minusio, Organizzazione e realizzazione di esposizioni nel settore dello sport a motore, promozione dello sport in generale, Società anonima (FUSC no. 29 del 12.02.2002, pagina 12, publ. 339682). Nuove persone iscritte o modificate: Lange, Christian, cittadino germanico, in Zeven (D), direttore, con firma individuale.
Giornale no 345 del 03.04.2002
(00418230 / CH-509.3.000.919-4)

■ **Ristorante Onsernone di Fiévet Bernard**, in Locarno, La gestione di esercizi pubblici, Ditta individuale (FUSC no. 59 del 26.03.2002, pagina 13, publ. 400734). Nuova ditta: **Ristorante Onsernone di Fiévet Bernard**.
Giornale no 347 del 03.04.2002
(00418680 / CH-509.1.007.408-2)

■ **Ugo Clerici SA**, in San Nazzaro, L'esercizio, anche nella forma di impresa generale, di un'impresa di costruzioni edili ed in particolare l'esecuzione di lavori di costruzione di ogni genere, il risanamento di edifici e rustici, di... Società anonima (FUSC no. 113 del 14.06.2001, pagina 4472). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pettillo, Mauro, da Lugano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Berri, Nicola, da Vogorno, in Cugnaso, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 346 del 03.04.2002
(00418232 / CH-509.3.000.151-1)

Distretto di Lugano (TT)

Neueinftragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **DEEP POINT SA**, in Pregassona, Via Ceresio 43, 6963 Pregassona, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28.3.2002. Scopo: Il commercio, la coltivazione di fiori in terra e idrocoltura, di canapa industriale e non, di semi e talee. Progettazione e studio di cloni e sementi, industrializzazione di concimi di terra e biologici e di prodotti specifici per trattamenti di ogni tipo. La fornitura all'ingrosso e la vendita di canapa al dettaglio nonché di ogni e qualsiasi prodotto e articolo derivato. La gestione, l'affitto, la compravendita di negozi, superfici commerciali e industriali, l'assunzione di rappresentanze. La partecipazione ad altre società con scopo analogo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bradanini, Alberto, da Lugano, in Origgio, amministratore unico, con firma individuale; MNT Management Revision Trust SA, in Locarno, ufficio di revisione.
Giornale no 2066 del 03.04.2002
(00418682 / CH-514.3.026.144-6)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **CSC Impresa costruzioni SA**, in Lugano, lavori di costruzione civile, Società anonima (FUSC no. 242 del 13.12.2001, pagina 9824). Nuova succursale: Seedorf UR.
Giornale no 2068 del 03.04.2002
(00418684 / CH-170.3.001.141-2)

■ **EDICOLA 2000 SA**, in Lugano, la gestione di edicole, Società anonima (FUSC no. 179 del 15.9.1999, pagina 6330). Nuove persone iscritte o modificate: Schneider, Roland, da Langenbruck, in Vignanello, con procura individuale.
Giornale no 2069 del 03.04.2002
(00418686 / CH-514.3.016.525-5)

■ **Edilchemiplast Sagl**, in Lugano, il commercio di materiali adesivi, Società a garanzia limitata (FUSC no. 38 del 25.2.2002, pagina 12, publ. 356534). Nuova ragione sociale: **Edilchemiplast Sagl in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC [La società è attualmente priva di recapito alla sede

statutaria]. Nuove persone iscritte o modificate: Di Paolo, Gino, cittadino italiano, in Rivera, gerente e liquidatore, con firma individuale [finora: gerente].
Giornale no 2070 del 03.04.2002
(00418234 / CH-524.4.005.551-1)

■ **Falbos SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 48 del 8.3.2000, pagina 1590). Nuova ragione sociale: **Falbos SA in liquidazione**. In scioglimento: 29.03.2002. Nuove persone iscritte o modificate: Bernasconi, Raffaele, da Carona, in Carona, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].
Giornale no 2071 del 03.04.2002
(00418236 / CH-514.3.023.996-6)

■ **Fulledil SA**, in Lugano, l'esercizio di un'impresa generale, Società anonima (FUSC no. 56 del 21.3.2002, pagina 16, publ. 395442). Nuovo recapito: Via Maggio 44, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Gianella, Massimo, da Leontica, in Sementina, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Gianella, Sandra, da Leontica, in Prugiasco, amministratrice unica, con firma individuale; Multicon SA, in Giubiasco, ufficio di revisione.
Giornale no 2072 del 03.04.2002
(00418238 / CH-514.3.025.675-4)

■ **IHC Consulting SA**, in Lugano, consulenza fiscale e societaria, Società anonima (FUSC no. 202 del 18.10.2001, pagina 8154). Persone dimissionarie e firme cancellate: Vaccani, Luciano, da Aarau, in Lugano, direttore, con firma collettiva a due.
Giornale no 2073 del 03.04.2002
(00418240 / CH-514.3.013.186-8)

■ **Litvit SA**, in Lugano, società fiduciaria immobiliare, Succursale (FUSC no. 162 del 23.8.2001, pagina 6491), con sede principale a: Zurigo. Data dei nuovi statuti della sede principale: 18.12.2001.
Giornale no 2074 del 03.04.2002
(00418688 / CH-514.9.009.026-1)

■ **Luigi Trasporti Sagl in liquidazione**, in Massagno, trasporti e traslochi, Società a garanzia limitata (FUSC no. 36 del 21.2.2002, pagina 15, publ. 352746). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 27.02.2002.
Giornale no 2075 del 03.04.2002
(00418690 / CH-514.4.012.643-6)

■ **Mabco Constructions SA**, finora in Lugano, esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 122 del 26.6.2000, pagina 4308). Statuti modificati: 26.3.2002. Nuova sede: Paradiso. Nuovo recapito: Via Cattori 7, 6902 Paradiso. Nuove persone iscritte o modificate: Pacolli, Afrim, cittadino jugoslavo, in Melide, presidente, con firma individuale [finora: in Montagnola]; Pacolli, Behgjet, da Vacallo, in Porza, membro, con firma collettiva a due con il presidente [finora: Pacolli, Behgjet, in Montagnola].
Giornale no 2076 del 03.04.2002
(00418692 / CH-514.3.007.701-1)

■ **MMC Multi Media Communication SA**, in Lugano, import-export, Società anonima (FUSC no. 47 del 8.3.2002, pagina 13, publ. 374970). Persone dimissionarie e firme cancellate: Romoca Sagl, in Pazzallo, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di organo di revisione].
Giornale no 2077 del 03.04.2002
(00418694 / CH-514.3.007.551-2)

■ **NetForce AG**, in Lugano, prestazioni in campo fiduciario, Società anonima (FUSC no. 208 del 26.10.2001, pagina 8388). Recapito: [Il recapito di Via Trevano 7a, è estinto] La società è attualmente priva di recapito.
Giornale no 2078 del 03.04.2002
(00418242 / CH-170.3.015.921-5)

■ **Preiano Vincenzo**, in Lugano, intermediario finanziario, Ditta individuale (FUSC no. 65 del 31.3.2000, pagina 2175). Nuovo recapito: Via Motta 7, 6900 Lugano.
Giornale no 2079 del 03.04.2002
(00418244 / CH-514.1.011.082-0)

■ **SIMANIR SA**, in Lugano, la consulenza e la fornitura di hard- e software, Società anonima (FUSC no. 241 del 10.12.1999, pagina 8386). Persone dimissionarie e firme cancellate: Massa & Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 2080 del 03.04.2002
(00418246 / CH-514.3.023.926-4)

■ **ZANCO SA**, in Paradiso, impresa generale di costruzione edile, Società anonima (FUSC no. 209 del 29.10.2001, pagina 8450). Persone dimissionarie e firme cancellate: Tocchetto, Maurizio, cittadino italiano, in Massagno, con procura individuale.
Giornale no 2081 del 03.04.2002
(00418248 / CH-514.3.013.611-6)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni.

■ **Aghem SA in liquidazione**, in Lugano, import-export di prodotti legati alla caccia, alla pesca, Società anonima (FUSC no. 252 del 28. 12. 2000, pagina 8889). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

Giornale no 2082 del 03.04.2002
(00418696 / CH-514.3.020.858-0)

■ **Alfagram Incorporated SA in liquidazione**, in Lugano, la costituzione di società, Società anonima (FUSC no. 221 del 13. 11. 2000, pagina 7704). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

Giornale no 2083 del 03.04.2002
(00418698 / CH-514.3.009.762-4)

■ **Erma Confezioni SA in liquidazione**, in Lugano, import-export di componentistica di computer, Società anonima (FUSC no. 24 del 5. 2. 2001, pagina 869). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

Giornale no 2084 del 03.04.2002
(00418700 / CH-514.3.003.400-4)

■ **Ersa C SA in liquidazione**, in Mezzovico-Vira, import-export merci, mezzi di trasporto, Società anonima (FUSC no. 114 del 17. 6. 1998, pagina 4132). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

Giornale no 2085 del 03.04.2002
(00418702 / CH-514.3.003.647-1)

■ **Fined SA in liquidazione**, in Lamone, l'esecuzione di lavori da gestatore, Società anonima (FUSC no. 229 del 23. 11. 2000, pagina 7987). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

Giornale no 2086 del 03.04.2002
(00418250 / CH-514.3.013.853-2)

■ **Interinvestment Corporation Ltd in liquidazione**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 234 del 3. 12. 2001, pagina 9493). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

Giornale no 2087 del 03.04.2002
(00418252 / CH-514.3.000.603-9)

■ **Käserei 2000 Holding SA in liquidazione**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 50 del 13. 3. 2001, pagina 1869). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

Giornale no 2088 del 03.04.2002
(00418254 / CH-514.3.008.064-9)

■ **Naradimo SA in liquidazione**, in Lugano, attivi mobiliari e immobiliari, Società anonima (FUSC no. 12 del 18. 1. 2002, pagina 15, publ. 302820). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 2089 del 03.04.2002
(00418256 / CH-514.3.007.263-3)

■ **Natolo Invest SA in liquidazione**, in Lugano, investimenti immobiliari, Società anonima (FUSC no. 13 del 21. 1. 2002, pagina 14, publ. 304210). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 2090 del 03.04.2002
(00418704 / CH-514.3.006.855-8)

■ **QI SA in liquidazione**, in Ponte Capriasca, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 79 del 27. 4. 1998, pagina 2821). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

Giornale no 2091 del 03.04.2002
(00418706 / CH-514.3.006.324-2)

Distretto di Mendrisio (TI)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **BIKER - SCOOTER TOP BOYS SAGL in liquidazione**, in Chiasso, vendita di moto-cicli, Società a garanzia limitata (FUSC no. 39 del 26. 2. 2002, pagina 12, publ. 358830). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Mendrisio-sud del 07.03.2002.

Giornale no 500 del 03.04.2002
(00418708 / CH-524.4.008.819-7)

■ **Cercera SA**, in Rancate, la costruzione e l'esercizio di impianti per il deposito di prodotti petroliferi, Società anonima (FUSC no. 5 del 9. 1. 2002, pagina 15, publ. 3532). Persone dimissionarie e firme cancellate: Mietk, Rolf, da Zurigo, in Urdorf ZH, membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 501 del 03.04.2002
(00418710 / CH-524.3.006.900-3)

■ Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 437 del 20. 3. 2002, pubblicato nel FUSC no. 59 del 26. 3. 2002 p. 14. **Consulenze industriali di ing. Gian Anton Zardini**, in Besazio, Consulenze industriali, Ditta individuale (FUSC no. 59 del 26. 3. 2002, pagina 14, publ. 401272). Recapito esatto: Via Loro, 6863 Besazio.

Giornale no 502 del 03.04.2002
(00418712 / CH-524.1.001.854-4)

■ **Galvatronic AG**, in Chiasso, la progettazione di impianti galvotecnici, Società anonima (FUSC no. 111 del 12. 6. 1998, pagina 4009). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Mendrisio per trasferimento della sede a Lugano con la nuova ragione sociale 'GALVATRONIC SA' (FUSC del 28.03.2002 no. 61 pag. 14).

Giornale no 503 del 03.04.2002
(00418258 / CH-524.3.008.220-6)

■ **Pi Erre Saggi in liquidazione**, in Novazzano, l'import-export e la commercializzazione al dettaglio e all'ingrosso di capi di abbigliamento, accessori moda e bigiotteria, tessuti in genere, tessuti d'arredamento, calzature, articoli sportivi... Società a garanzia limitata (FUSC no. 28 del 11. 2. 2002, pagina 14, publ. 337076). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Mendrisio-nord del 04.03.2002.

Giornale no 504 del 03.04.2002
(00418260 / CH-524.4.006.824-2)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Angela Lurà**, in Salorino, Esercizio del 'Grotto del Giuvàn', Ditta individuale (FUSC no. 54 del 6. 3. 1979, pagina 714). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 505 del 03.04.2002
(00418262 / CH-524.1.007.120-4)

■ **Eredi Lurà & Co.**, in Salorino, Autotrasporti di cose, forniture di pietrame, sabbie e ghiaia, Società in nome collettivo (FUSC no. 76 del 20. 4. 1990, pagina 1523). La società è sciolta dal 30.09.1999. La liquidazione essendo terminata, questa ditta è cancellata.

Giornale no 506 del 03.04.2002
(00418264 / CH-524.2.007.124-3)

■ **Parkway SA in liquidazione**, in Chiasso, la compra, la vendita nonché la gestione di beni mobili ed immobili, questi ultimi solo all'estero, Società anonima (FUSC no. 231 del 28. 11. 2001, pagina 9367). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 507 del 03.04.2002
(00418714 / CH-524.3.003.738-2)

Distretto di Vallemaggia (TI)

Neueintragenen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Segheria Biadici Athos**, in Peccia. Indirizzo postale: 6690 Cavergno, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Segheria, carpenteria e lavori edili. Persone iscritte: Biadici, Athos, da Peccia, in Cavergno, titolare, con firma individuale.

Giornale no 17 del 03.04.2002
(00418716 / CH-530.1.000.466-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **CEL Campo Vallemaggia SA**, in Campo (Vallemaggia), la costruzione di centrali idroelettriche, Società anonima (FUSC no. 238 del 6. 12. 2000, pagina 8313). Persone dimissionarie e firme cancellate: Induni, Michele, da Ligornetto, in Campo (Vallemaggia), membro, con firma collettiva a due. Nuova persona iscritta o modifiche: Pedrazzini, Cesare, da Campo (Vallemaggia), in Campo (Vallemaggia), membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 18 del 03.04.2002
(00418718 / CH-530.3.000.454-7)

VD

Neueintragenen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Baris Korkmaz**, a Lausanne, chemin de la Colline 7. Titulaire: Baris Korkmaz, de Turquie, à Eculens (VD). Exploitation d'une carrosserie à l'enseigne 'Carrosserie Blaise'.

Journal no 3540 du 03.04.2002
(00418720 / CH-550.1.029.232-5)

■ **Christian Dagon et Joël Bastard**, à Essert-Pittet, Pré-sous-Ville. Société en nom collectif commencée le 1er mars 2002. But: exploitation d'une entreprise de déménagement et de nettoyage; commerce d'articles d'occasion. Enseignes: 'Le Dragon du déménagement et du nettoyage', à Essert-Pittet, Pré-sous-

Ville, et 'Le Dragon de l'occasion', à Essert-Pittet, Pré-sous-Ville. Associés: Christian Dagon, d'Onens (VD), à Essert-Pittet, et Joël Bastard, de Lignerolle, à Chavornay.

Journal no 3541 du 03.04.2002
(00418266 / CH-550.1.029.233-0)

■ **DEXA SA**, a Lausanne, chemin des Mouettes 2. Nouvelle société anonyme. Statuts: 26 mars 2002. But: construction et diffusion de tableaux et appareils électriques, programmation d'automates ainsi que la représentation et la vente de fournitures électriques et électroniques. Capital-actions entièrement libéré: CHF 200'000, divisé en 200 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Reprise de biens envisagée: certains actifs (marchandises, travaux en cours, ordinateurs, installations, mobilier, véhicules, machines et goodwill) de la société Dexa Immobilier SA, a Lausanne, pour CHF 250'000 au maximum. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Christian Bonjour, de Saint-Légier-La Chiésaz, à Renens (VD), avec signature individuelle. Réviseur: Ofisa, a Lausanne.

Journal no 3542 du 03.04.2002
(00418268 / CH-550.1.029.234-1)

■ **Domyet, Dominique Tschantz**, à Bière, La Forge-du-Camp. Titulaire: Dominique Tschantz, de Pailly, à Bière. Commerce de vêtements de travail, loisirs et textiles, représentation pour la fabrication artisanale de toupins et fer forgé de 'La Forge du Camp'.

Journal no 3543 du 03.04.2002
(00418270 / CH-550.1.029.235-6)

■ **EOS HOLDING**, a Lausanne, chemin de Mornex 10. Nouvelle société anonyme. Statuts: 26 mars 2002. But: activités liées au domaine de l'énergie et prise de participations dans des sociétés actives dans ce domaine. Capital-actions entièrement libéré: CHF 169'000'000, divisé en 1'690'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Apport en nature selon convention du 26 mars 2002: 1'442'548 actions de CHF 100 d'Energie Ouest Suisse (E.O.S.), a Lausanne, et 24'000 actions de CHF 1'000 d'Avenir Trading, a Granges-Paccot, pour CHF 744'000'000; en contrepartie, il est remis 1'690'000 actions nominatives de CHF 100, le solde de CHF 575'000'000 constituant un agio. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Dominique Dreyer, d'Ueberstorf, à Fribourg, président, Andreas Koopmann, de Zurich, à Pully, Bernard Comte, de Romont (FR), à Broc, Daniel Bréaz, de Forel (Lavaux), a Lausanne, Daniel Schmutz, de et à La Tour-de-Peilz, Eliane Rey, de Chermignon, a Lausanne, Gérard Fatio, de et à Genève, Jacques Rognon, de Montalchez, à Cortaillod, Jean Pralong, de et à Saint-Martin (VS), Jean-Jacques Monney, de Rolle, à Genève, Marc-Henri Chaudet, de Corsier-sur-Vevy, à Rivaz, et Pierre Stephan, de Beumevaisin, à Fribourg, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Ernst & Young S.A., a Lausanne.

Journal no 3544 du 03.04.2002
(00418272 / CH-550.1.029.236-4)

■ **Frumic Sàrl**, a Lausanne, Montblesson, Vers-chez-les-Blanc, route du Jorat 73. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 26 mars 2002. But: exploitation d'établissements publics en tout genre (cercles, cafés-restaurants, bars, etc.). Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Nicola Miceli, d'Italie, a Lausanne, et Serge Miceli, du Lieu, à Savigny, chacun avec une part de CHF 10'000. Réviseur: Deifida Hostet S.A., a Lausanne. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 3545 du 03.04.2002
(00418722 / CH-550.1.029.237-2)

■ **Mabs Sàrl**, à Chavannes-le-Chêne, chez Daniel Breux. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 26 mars 2002. But: opérations immobilières. Capital social entièrement libéré: CHF 30'000. Reprise de biens envisagée: parcelle 201 de la commune de Chavornay pour CHF 50'000 au maximum. Associés-gérants avec signature collective à deux: Alfred Jaccaud, de Montauban-Chardonney, à Combremont-le-Petit, Antoine Perey, d'Orzens, à Ried bei Kerzers, Daniel Breux, de et à Chavannes-le-Chêne, Francis Imboden, de St. Niklaus, à Brig-Glis, Jean-Mario Jecker, de Bonfol, à Valeyres-sous-Rances, Jean-Paul Krattiger, de Schüpfen, à Cheseaux-Noréaz, chacun avec une part de CHF 5'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 3546 du 03.04.2002
(00418724 / CH-550.1.029.238-8)

■ **Objets d'Ailleurs, Florence Zettwoch**, à Montreux, 27 bis avenue des Alpes. Titulaire: Florence Zettwoch, de Trub, à Genève. Commerce d'objets artisanaux et de meubles, principalement en provenance d'Asie, et d'articles de diverse nature.

Journal no 3547 du 03.04.2002
(00418726 / CH-550.1.029.239-3)

■ **Thai Break Sàrl**, à Denens, rue de la Jalousie, chez Yves Maibach. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 22 mars 2002. But: exploitation de restaurants, notamment de restaurant thaïlandais. Apport en nature selon convention du 22 mars 2002: machine à café, caisse enregistreuse et chaises pour CHF 30'000, acceptés pour ce prix, somme imputée sur le capital social. Capital social entièrement libéré: CHF 51'000. Associés-gérants avec signature collective à trois: Olivier Reymond, de l'Abbaye, Stéphane Delvecchio, de Bex, et Yves Maibach, de Morges, tous trois à Denens, chacun avec une part de CHF 17'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 3548 du 03.04.2002
(00418728 / CH-550.1.029.240-1)

■ **Un Autre Regard Production, Nicolas Peltrequin**, à Morges, avenue de Chanel 45. Productions et réalisations de films promotionnels et de produits multi-médias. Titulaire: Nicolas Peltrequin, de Romanel-sur-Lausanne, à Morges.

Journal no 3549 du 03.04.2002
(00418274 / CH-550.1.029.241-6)

■ **Vestiaire & Co Sàrl**, à Belmont-sur-Lausanne, chemin du Courtillet 11, chez Valérie Cohen. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 13 mars 2002 et 28 mars 2002. But: exploitation de boutiques de prêt-à-porter, ameublement et décoration d'intérieur. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Valérie Cohen, de Mellingen, à Belmont-sur-Lausanne, avec une part de CHF 19'000, gérante avec signature individuelle, et Jean-François Rodondi, de Hasle bei Burgdorf, à Pully, avec une part de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 3550 du 03.04.2002
(00418276 / CH-550.1.029.242-4)

■ **VITAFRESCA SA**, a Granges-près-Marnand, Zi Les Loveresses. Nouvelle société anonyme. Statuts: 26 mars 2002. But: production, commercialisation et commerce de tout produit alimentaire et industriel. Capital-actions entièrement libéré: CHF 400'000, divisé en 400 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Michel Barbey, de et à Granges-près-Marnand, président, Jean-Charles Détraz, de Lutry, à Lonay, secrétaire, Anne-Christine Barbey, de Granges-près-Marnand, à Estavayer-le-Lac, et Raphaël Giannini, de et à Lonay, avec signature collective à deux; Michel Barbey et Anne-Christine Barbey ne signent pas entre eux; Jean-Charles Détraz et Raphaël Giannini ne signent pas entre eux. Réviseur: FRI Fiduciaire, Révision et Informatique S.A., à Echallens.

Journal no 3551 du 03.04.2002
(00418278 / CH-550.1.029.243-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **AU LIEUTENANT BAILLIVAL Sàrl**, à Romainsmôtier-Envy, exploitation d'un hôtel et d'une échoppe liée à l'hôtel (FOSC du 28.03.2002, p. 15). Rectificatif. Associés: Juliette Bork, de Riva San Vitale, à Fällanden, avec une part de CHF 1'000, gérante avec signature individuelle, et Michel Blanc, de Lausanne, à Carrouge (VD), avec une part de CHF 19'000.

Journal no 3552 du 03.04.2002
(00418280 / CH-550.1.029.133-1)

■ **Banque Galland & Cie S.A.**, a Lausanne (FOSC du 25.01.2002, p. 15). La signature de Jean Salin et Robert Mermoud est radiée.

Journal no 3553 du 03.04.2002
(00418730 / CH-550.0.093.332-0)

■ **BEN Business Executive Network SA**, à Montreux, conseils aux entreprises et collectivités; développement de produits horlogers; distribution et commercialisation de produits de luxe (FOSC du 09.10.2001, p. 7850). Statuts modifiés les 22 mars 2002 et 27 mars 2002. Les 200 actions nominatives de CHF 1'000, désormais entièrement libérées, sont converties en 200 actions au porteur de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré: CHF 200'000, divisé en 200 actions au porteur de CHF 1'000.

Journal no 3554 du 03.04.2002
(00418732 / CH-550.1.025.227-4)

■ **Cherrabus, Jaberg & associé**, à Lussy-sur-Morges, société en nom collectif, transport scolaire (FOSC du 09.01.2001, p. 0178). Pierre Gonvers s'est retiré de la société. Nouvel associé: Luc Gonvers, de et à Lussy-sur-Morges.

Journal no 3555 du 03.04.2002
(00418734 / CH-550.1.021.658-1)

■ **D. Sertori S.A.**, a Granges-près-Marnand, entreprise générale de maçonnerie (FOSC du 02.07.1993, p. 3452). Comptabilité MT S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: REF Révision-Etude-Fiduciaire SA, à Préverenges.

Journal no 3558 du 03.04.2002
(00418282 / CH-550.0.166.850-8)

■ **Dexa S.A.**, a Lausanne, construction et diffusion de tableaux et appareils électriques (FOSC du 19.06.1996, p. 3645). Statuts modifiés le 26 mars 2002. Nouvelle raison sociale: **Dexa Immobilier SA**. Nouveau but: opérations immobilières; diffusion de tableaux et appareils électriques, programmation d'automates, représentation et vente de fournitures électriques et électroniques.

Journal no 3556 du 03.04.2002
(00418736 / CH-550.0.073.015-3)

■ **Diorelle Mode Sà r.l.**, a Lausanne (FOSC du 25.05.1999, p. 3445). Dissolution: 28 mars 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Diorelle Mode Sà r.l. en liquidation** par l'associée-gérante Christine Lanz Bugnon, nommée liquidatrice avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Pampigny, En Bessens, chez Christine Lanz Bugnon.

Journal no 3557 du 03.04.2002
(00418738 / CH-550.0.154.760-9)

■ **Duvoisin-Groux S.A.**, à Bussyign-près-Lausanne, construction, transformation, entretien et démontage de réseaux d'énergie électrique, de télécommunication, ainsi que de lignes de contact de tout genre (FOSC du 13.07.1999, p. 4767). La procuration de Giovanni Bettinelli est éteinte. Procuration collective

à deux, toutefois pas entre eux, est conférée à Alain Mermoud, de Poliez-le-Grand, à Lausanne, Angel Herrero, d'Espagne, à Belmont-sur-Lausanne, Kurt Hauswirth, de Saanen, à Signy-Avenex, Pascal Willemin, de Saulcy, à Echandens, et Patrick Felchlin, de Steinen, à Montherod.
Journal no 3559 du 03.04.2002
(00418284 / CH-550.0.135.509-7)

■ **Edwards Lifesciences AG**, succursale de Saint-Prex, achat, production, assemblage, distribution et vente de produits dans le domaine médical et chimique (FOSC du 07.07.2000, p. 4647). Siège principal: Horw. La procuration de Robert Scott Lawrence est éteinte. Nicole Sidler n'est plus administratrice mais continue à signer collectivement à deux. Philippe Bonny n'est plus gérant; il signe désormais collectivement à deux, ses pouvoirs étant limités à la succursale. Kieran Joseph Tuite, dont la procuration est éteinte, a été nommé administrateur et vice-président avec signature collective à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Stefan Fischer, d'Emmen, à Hünenberg, administrateur et secrétaire, et par la procuration collective à deux de William Roy South, des USA, à Russikon.

Journal no 3560 du 03.04.2002
(00418286 / CH-550.0.006.576-8)

■ **Electricité Tornay S.A.**, à Lausanne (FOSC du 29.08.2001, p. 6653). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne le 13 décembre 2001 (effet au 19 février 2002). La raison sociale devient **Electricité Tornay S.A. en liquidation**.
Journal no 3561 du 03.04.2002
(00418288 / CH-550.0.087.384-1)

■ **Fidinter S.A.**, à Lausanne, travaux rentrant dans l'activité d'une fiduciaire (FOSC du 28.03.2002, p. 15). Rectificatif. Urs Seiler est à litige (et non à Berne comme publié).
Journal no 3562 du 03.04.2002
(00418740 / CH-550.0.049.424-4)

■ **Hans Rudolf Bachmann Juwelen + Kunsthandel (Hans Rudolf Bachmann Jewellery and Fine-Art Trade)**, précédemment à Zurich. (FOSC du 30.01.1995, p. 549). Nouvelle raison de commerce: **Hans Rudolf Bachmann**. Siège transféré à Olion, Antagnes, En Champ-Plan. Commerce d'objets d'art. Titulaire: Hans-Rudolf Bachmann, de Winterthour, à Olion. L'entreprise est également engagée par la procuration individuelle de Jui-ho Bachmann, de Winterthour, à Olion.

Journal no 3563 du 03.04.2002
(00418742 / CH-020.1.901.141-3)

■ **INTER Access, Ressources humaines, Olivier Renaud**, à Morges, recherche et sélection de cadres et de spécialistes (FOSC du 31.12.1997, p. 9379). Nouvelle raison de commerce: **INTER Access, Executive Search, Olivier Renaud**. Nouvel objet: recherche et sélection de cadres et de spécialistes, notamment dans le domaine de l'informatique et des télécommunications, conseils en gestion et organisation d'entreprise.

Journal no 3564 du 03.04.2002
(00418744 / CH-550.0.042.461-0)

■ **Jean Weibel S.A. entreprise de construction, succursale de Grandcour**, à Grandcour (FOSC du 28.02.2002, p. 20). Siège principal: Berne. La procuration de Joachim Simader est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Urs Berchtold, de Schlossrued, à Payerne.
Journal no 3565 du 03.04.2002
(00418746 / CH-550.0.106.581-4)

■ **Manmark S.A.**, à Nyon, assister tout sportif professionnel, en particulier tout joueur de football (FOSC du 18.02.2002, p. 15). Statuts modifiés le 20 mars 2002. Nouvelle forme graphique de la raison sociale: **MANMARK SA**. Nouveau but: assister tout sportif professionnel, en particulier tout joueur de football, dans la gestion de sa carrière, en lui rendant toute prestation de services entrant dans le cadre des activités d'un consultant et d'un agent, placement privé de footballeurs. Jerome Anderson est désormais à Barmet (Hertfordshire, GB).
Journal no 3566 du 03.04.2002
(00418290 / CH-550.0.112.100-9)

■ **Philips S.A., succursale de Gland**, à Gland, fabrication et vente dans le domaine de l'électrotechnique, etc. (FOSC du 09.11.2001, p. 8817). Siège principal: Zurich. La procuration de Christian Grosgrain, Margrit B. Bos-Horber et Theodor Leibundgut est éteinte. Signature collective à deux est conférée à Walter Leuenberger, désormais à Thalwil, et Martin Straub, tous deux dont la procuration est éteinte. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Daniel Lamprecht, de Zurich, à Herliberg, Heidi Jeker, de Bärschwil, à Risch, Kirsten Treiber, de Grindelwald, à Zurich, et Pascal Burgot, de France, à Sergy (F).

Journal no 3567 du 03.04.2002
(00418292 / CH-550.0.051.686-5)

■ **Sanitas Troesch S.A.**, succursale de Crissier, fabrication et commerce d'appareils, meubles et matériaux de construction (FOSC du 19.07.1999, p. 4908). Siège principal: Berne. La signature de Mario Schnebli est radiée et la procuration de Bernhard Witschard éteinte. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux d'Alain Bovier, de France, à Evolène, et Olivier Ruegg, de Schwyz, à Saint-Sulpice (VD).
Journal no 3568 du 03.04.2002
(00418294 / CH-550.0.079.232-7)

■ **Société d'agriculture de Lausanne et environs**, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 08.01.1988, p. 71). Dissolution: 4 mars 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société d'agriculture de Lausanne et environs, en liquidation** par les administrateurs Pierre Laedermann et Raymond Corbaz, nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Hervé Menétrey, Jean-Jacques Dind et Emilie Pache ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Le Mont-sur-Lausanne, En Penau 70, chez Pierre Laedermann.

Journal no 3569 du 03.04.2002
(00418296 / CH-550.0.149.352-3)

■ **Société Immobilière Fréval S.A.**, à Nyon (FOSC du 21.07.1997, p. 5164). Dissolution: 22 mars 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Fréval S.A. en liquidation**. Alfred Guignard, qui n'est plus administrateur, est liquidateur avec signature individuelle.
Journal no 3570 du 03.04.2002
(00418748 / CH-550.0.102.283-6)

■ **VBF Trading SA**, à Mont-sur-Rolle, commercialisation et échange de produits agro-alimentaires (FOSC du 25.07.2001, p. 5734). Statuts modifiés le 26 mars 2002. Siège transféré à Rolle, chemin Veyrassat 7, chez René-Philippe Charton. Le capital-actions de CHF 350'000 est désormais entièrement libéré.
Journal no 3571 du 03.04.2002
(00418750 / CH-660.0.764.989-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **AMI agence matrimoniale individuelle, B. Friedl**, à Cheseaux-sur-Lausanne (FOSC du 03.03.2000, p. 1488). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 3573 du 03.04.2002
(00418752 / CH-550.0.171.537-4)

■ **Audio Media Services, Sandrine Massonnet**, à Grandson (FOSC du 09.09.1999, p. 6206). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 3574 du 03.04.2002
(00418298 / CH-550.0.043.577-6)

■ **Christian Dagon**, à Essert-Pittet, entreprise de déménagement et de nettoyage (FOSC du 14.06.2001, p. 4473). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.
Journal no 3575 du 03.04.2002
(00418300 / CH-550.0.044.610-3)

■ **Hôtel Bellerive, Lausanne S.A., en liquidation**, à Lausanne, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 20.12.2001, p. 57). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 3576 du 03.04.2002
(00418302 / CH-550.0.047.537-6)

VS

Oberwallis (VS)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Stiftung Menschen für Menschen**, in Bitsch, Stiftung (SHAB Nr. 76 vom 17. 04. 2000, S. 2599). Urkundenänderung: 26. 03. 2001. Name neu: **Stiftung Tanja**.
Tagebuch Nr. 288 vom 03.04.2002
(00418304 / CH-600.7.010.545-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **MENHIR GmbH in Liquidation**, in Visp, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 123 vom 27. 06. 2000, S. 4338). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Bezirksrichters des Bezirks Visp vom 02.04.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 289 vom 03.04.2002
(00418754 / CH-600.4.004.063-4)

Bas-Valais (VS)

Neueinschreibungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **CHABLAIS IMMOBILIER SA**, à Monthey, Rue du Copet 8, 1870 Monthey, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14. 03. 2002. But: acquisition, mise en valeur, construction, transformation, location, vente, échange et gérance de biens fonciers, transactions et remise de commerces, toute activité financière, commerciale, industrielle, mobilière ou immobilière convergente. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 100 actions de CHF 1'000.-- au porteur. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Klunge, Maurice, de Aubonne, à Lausanne, président, avec signature individuelle; Joray, Roberto, de Pleigne, à Pully, administrateur, avec signature

collective à deux; Collet, Vincent, de Vouvry, à Monthey, administrateur, avec signature collective à deux; Fidinter S.A., à Lausanne, organe de révision.
Journal no 315 du 03.04.2002
(00418756 / CH-621.3.006.642-6)

■ **Laurent Mottez, Aménagements extérieurs Sàrl**, à Collonges, L'Abbaye, 1903 Collonges, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 28. 03. 2002. But: tous travaux de génie civil, terrassements, aménagements de conduites, de plantations et de toutes finitions autour des constructions ainsi que toutes opérations financières ou commerciales convergentes. Capital social: CHF 50'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Mottez, Laurent, de Vérossaz, à Collonges, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 40'000.--; Mottez née Dénaz, Loretta, de Balmes et Vérossaz, à Collonges, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000.--
Journal no 316 du 03.04.2002
(00418758 / CH-621.4.006.643-7)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Charles Messerli**, à Bagnes, ferblanterie 'ADOC Les bons tuyaux', raison individuelle (FOSC no 57 du 22. 03. 2002, p. 16). Nouvelle adresse: Immeuble Troika, 1936 Verbier.
Journal no 317 du 03.04.2002
(00418760 / CH-621.1.003.648-9)

■ **VFG Multigestion, Vallotton & Cie en liquidation**, à Monthey, bureau de comptabilité, finance et gestion, diffusion de tous produits d'assurances, société en nom collectif, en faillite (FOSC no 62 du 02. 04. 2002, p. 18). Par décision judiciaire du 28.03.2002, cette faillite a été suspendue faute d'actif.
Journal no 318 du 03.04.2002
(00418306 / CH-621.2.005.593-7)

Valais Central (VS)

Neueinschreibungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Cym-PLAST GmbH**, à Sierre, av. des Alpes 6, 3960 Sierre, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 18. 03. 2002. But: achat et vente d'articles de matériaux de construction en plastique. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Varonier, Marijse, de Varen, Inden et Salgesch, à Salgesch, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Varonier, Didier, de Varen, Inden et Salgesch, à Salgesch, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Libération du capital social: 50 %.
Journal no 557 du 03.04.2002
(00418308 / CH-626.4.006.846-1)

■ **La Sortie, Luicindo Abel**, à Sierre, rue du Château 15, 3977 Granges, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: organisation de sorties de classes, de repas, de voyages, de spectacles divers, de séminaires et de toutes activités du même type. Personne inscrite: Abel, Luicindo, citoyen portugais, à Granges (Sierre), titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 558 du 03.04.2002
(00418310 / CH-626.1.006.847-2)

■ **Nolina Finance & Trading SA**, à Sion, rue du Scex 33, 1950 Sion, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 5. 02. 2002. But: achat et vente de biens et services dans le domaine informatique ainsi que de tous autres biens et services; toutes activités commerciales convergentes; la société pourra exercer son activité uniquement hors de Suisse. Capital-actions: CHF 100'000.--. Capital-actions libéré: CHF 50'000.--. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000.--. Organe de publication: FOSC. Les communications de la société sont faites par lettre recommandée. Personnes inscrites: Dayer, José, de Hérémence, à Sion, administrateur unique, avec signature individuelle; Fiduciaire Gérard Follonier, à Sion, organe de révision.
Journal no 559 du 03.04.2002
(00418312 / CH-626.3.006.848-7)

■ **Pascal Cotter SA**, à Saint-Léonard, c/o Pascal Cotter, Grand-Rue, 1958 Saint-Léonard, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15. 03. 2002. But: travaux de construction, de pose et de réparation de sols, tapis, linos, moquettes et parquets. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000.-- liées selon statuts. Faits qualifiés: apport en nature et reprise de biens: selon convention du 15.03.2002, il est fait apport des actifs et passifs de la raison individuelle 'Pascal Cotter', soit un actif net de CHF 232'889,50 accepté pour ce montant dont CHF 100'000.-- sont imputés sur le capital contre remise de la totalité des actions, le solde constituant une créance envers la société. Organe de publication: bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Personnes inscrites: Cotter, Pascal, de Chalais, à Saint-Léonard, président, avec signature individuelle; Cotter, Véronique, de Chalais, à Saint-Léonard, secrétaire, sans droit de signature; Fiduciaire Marcel Gillioz, à Sion, organe de révision.
Journal no 560 du 03.04.2002
(00418762 / CH-626.3.006.849-5)

■ **Pierre-Alain Moos Carrelages Sàrl, succursale de Sion**, à Sion, rue du Chanoine-Berchtold 22, 1950 Sion, nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: Pierre-Alain

Moos Carrelages Sàrl. Nature juridique du siège principal: société à responsabilité limitée. Siège principal: Ayent. Date des statuts du siège principal: 18.12.2001. Inscription au registre du commerce du siège principal: 07.01.2002. But du siège principal: exploitation d'une entreprise de carrelage en particulier la pose, l'achat et la vente de tous carrelages. Dispositions pour la succursale: succursale créée par décision du 04.03.2002. Personne inscrite: Moos, Pierre-Alain, de Ayent, à Ayent, associé et gérant, avec signature individuelle.
Journal no 561 du 03.04.2002
(00418764 / CH-626.9.006.850-3)

■ **Publienseigne Sàrl**, à Sion, rte des Ronquois 19, 1950 Sion, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 27. 03. 2002. But: création et réalisation de tout matériel publicitaire et de décoration. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Schmid, Pierre-André, de Suhr, à Leytron, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Bonvin, Gisèle, de Arbaz, à Arbaz, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Capital social entièrement libéré.
Journal no 562 du 03.04.2002
(00418766 / CH-626.4.006.851-1)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **BK Import Export SA**, à Sion, importation, exportation et commercialisation de tous produits de cosmétique, société anonyme (FOSC no 129 du 08. 07. 1992, p. 3162). Nouvelle raison sociale: **BK Import Export SA en liquidation**. Société dissoute par décision du tribunal de Sion du 4.02.2002 en application de l'article 2 al. 2 Disp. fin. CO rév. Inscription ou modification de personne: Vouillamoz, Jean-Claude, de Iséables, à Sion, administrateur unique et liquidateur, avec signature individuelle [précédemment: administrateur unique].
Journal no 563 du 03.04.2002
(00418768 / CH-626.3.003.083-7)

■ **CAREX Sàrl** à Chippis, travaux de paysagistes et d'exploitation forestière et de la nature, société à responsabilité limitée (FOSC no 75 du 14. 04. 2000, p. 2542). Nouvelle adresse: c/o Grégoire Zufferey, Grande Avenue 1, 3965 Chippis. Inscription ou modification de personne: Heinemann, Martin, de Visperterminen, à Lausanne, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 1'000.-- [précédemment: à Bâle].
Journal no 564 du 03.04.2002
(00418314 / CH-626.4.005.209-1)

■ **Forces Motrices de Mauvoisin SA**, à Sion, société anonyme (FOSC no 68 du 06. 04. 2001, p. 2602). Personnes et signatures radiées: Kunzemüller, Hans, citoyen allemand, à March bei Freiburg (D), administrateur, sans droit de signature; Masson, Jacques, citoyen français, à Paris (F), administrateur, sans droit de signature; Thallerer, Ute, citoyenne allemande, à Alpbach (D), avec procuration collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Delacour, Jean-Yves, citoyen français, à Corenc (F), administrateur, sans droit de signature; Thomann, Peter, de Spiez, à Wil AG, avec procuration collective à deux; Läderach, Serge, de Worb, à Brugg, avec procuration collective à deux; Viret, Yvonne, de Bâle et Villars-Tiercelin, à Bâle, avec procuration collective à deux.
Journal no 565 du 03.04.2002
(00418316 / CH-626.3.000.661-1)

■ **Hydro-Rhône SA**, à Sion, société anonyme (FOSC no 144 du 27. 07. 2001, p. 5803). Nouvelle adresse: c/o Forces Motrices Valaisannes SA, rue de la Dixence 9, 1951 Sion. Personnes et signatures radiées: Blandin, Michel, de Genève, à Lausanne, vice-président, avec signature collective à deux; Dallevs, Pierre, de Sion, à Sion, secrétaire hors-conseil, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Rielle, Camille, de Saint-Léonard, à Grimsuat, secrétaire hors-conseil, avec signature collective à deux [précédemment: organe de révision]; Van Ouwennaler, Reinier, de Genève, à Belmont-sur-Lausanne, vice-président, avec signature collective à deux.
Journal no 566 du 03.04.2002
(00418318 / CH-626.3.000.817-6)

■ **Inter-West-Sud SA**, à Sierre, immobilier, société anonyme (FOSC no 251 du 30. 12. 1996, p. 8052). Nouvelle raison sociale: **Inter-West-Sud SA en liquidation**. Société dissoute par décision du tribunal de Sierre du 14.02.2002 en application de l'article 2 al. 2 Disp. fin. CO rév. Inscription ou modification de personne: Flückiger, Hans, de Rohrbach, à Sierre, administrateur unique et liquidateur, avec signature individuelle [précédemment: administrateur unique].
Journal no 567 du 03.04.2002
(00418320 / CH-626.3.000.870-6)

■ **La Maison des Alpes**, à Evolène, promotion et représentation du patrimoine culturel et naturel de l'arc alpin ainsi que ses interactions avec le milieu humain, fondation (FOSC no 11 du 17. 01. 2002, p. 18). Nouvelle autorité de surveillance: département de l'Economie, des Institutions et de la Sécurité du Canton du Valais.
Journal no 568 du 03.04.2002
(00418770 / CH-626.7.006.603-5)

■ **La Mandrinoise Sàrl**, à Conthey, exploitation d'un commerce de remorques et tous autres véhicules automobiles, etc. société à responsabilité limitée (FOSC no 138 du 21.07.1998, p. 5056). Nouvelle adresse: Route Cantonale 47, Case postale 219, 1964 Conthey.
Journal no 569 du 03.04.2002
(00418772 / CH-626.4.003.552-1)

■ **Livraison express OM Sàrl**, à Sion, transport, livraison, stockage de biens en tout genre, import-export de tout bien, société à responsabilité limitée (FOSC no 47 du 08.03.2001, p. 1747). Nouvelle adresse: Ch. St-Hubert 23, 1951 Sion.
Journal no 570 du 03.04.2002
(00418774 / CH-626.4.003.648-6)

■ **Pascal Cotter**, à Sion, revêtements de sols, succursale (FOSC no 145 du 29.07.1999, p. 5190), avec siège principal à Saint-Léonard. Raison radiée par suite de la radiation de la maison au siège principal.
Journal no 571 du 03.04.2002
(00418776 / CH-626.9.004.747-3)

■ **Société Coopérative Alimentaire et Agricole de Haute-Nendaz et Environs**, à Nendaz, société coopérative (FOSC no 29 du 13.02.1992, p. 674). Personnes et signatures radiées: Devènes, Aimé, de Nendaz, vice-président, sans droit de signature; Ischi, Danièle, de Rumisberg et Nendaz, à Nendaz, secrétaire, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Dèlze, Guy, de Nendaz, à Nendaz, secrétaire, avec signature collective à deux.
Journal no 572 du 03.04.2002
(00418822 / CH-626.5.002.597-1)

■ **Société Coopérative des Eleveurs d'Autruches Suisses**, à Chalais, société coopérative (FOSC no 198 du 11.10.2000, p. 6954). Nouvelle raison sociale: **Société Coopérative des Eleveurs d'Autruches Suisses en liquidation**. Société dissoute par suite de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sierre du 5.02.2002.
Journal no 573 du 03.04.2002
(00418834 / CH-626.5.005.523-4)

■ **Supergos Packaging SA**, à Saint-Léonard, conception, fabrication, achat, location et vente de toutes matières ou produits destinés à l'emballage, société anonyme (FOSC no 146 du 31.07.1998, p. 5314). Personne et signature radiée: Cole, Nigel, citoyen britannique, à Besançon (F), président, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Soby, Jens, citoyen danois, à Odde (Dan), président, avec signature individuelle.
Journal no 574 du 03.04.2002
(00418326 / CH-626.3.004.100-7)

■ **Valcogest SA**, à Sierre, tous travaux fiduciaires et de gestion d'entreprises ou d'associations, société anonyme (FOSC no 171 du 04.09.1998, p. 6128). Personne et signature radiée: Vianin, Rose-May, de St-Jean, à Sierre, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Fournier, Christine, de Chalais, à Sierre, organe de révision.
Journal no 575 du 03.04.2002
(00418328 / CH-626.3.002.060-0)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Pascal Cotter**, à Saint-Léonard, revêtements de sols, raison individuelle (FOSC no 77 du 05.04.1988, p. 1308). Raison radiée par suite de constitution de la société anonyme "Pascal Cotter SA".
Journal no 576 du 03.04.2002
(00418330 / CH-626.1.004.742-5)

■ **SanicoTec, Sandra Nicolet**, à Saint-Léonard, prestation de services administratifs, raison individuelle (FOSC no 44 du 05.03.2002, p. 13). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 577 du 03.04.2002
(00418778 / CH-626.1.005.440-5)

■ **Société Immobilière Garage du Pont-de-la-Morge SA**, à Conthey, société anonyme dissoute par suite de fusion avec la société "Saurer Sticksystem AG", à Arbon (FOSC no 39 du 26.02.2001, p. 1445). Raison radiée, les conditions de l'article 748 ch. 8 CO étant remplies.
Journal no 578 du 03.04.2002
(00418780 / CH-626.3.004.736-4)

ZG

Neueintragen
Nuovelle iscrizioni
Nuove iscrizioni

■ **Buchhandlung Esotera, Ch. E. Steiner, Nachfolgerin Rosmarie Luzzani-Blättler**, Sitz: Baar, Domizil: Oberdorf 6A, 6340 Baar, Einzelirma (Neueintragen). Zweck: Handel mit esoterischen Bildungs-, und Bedarfsartikeln, Versand und Ladenverkauf, Vermittlung, Organisation und Durchführung von esoterischen Bildungskursen, Ausbildung und Praxis von alternativen Gesundheits- und Heilmethoden. Angaben betreffend Übernahme: Aktiven und Passiven der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Buchhandlung Esotera Ch. E. Steiner", in Baar. Eingetragene Personen: Luzzani-Blättler, Rosmarie, Heimgarten: Lugano, in Thalwil, Inhaberin mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3332 vom 03.04.2002
(00417926 / CH-170.1.005.298-9)

■ **Kayax Immobilien AG**, Sitz: Baar, Domizil: c/o lic. iur. Andreas Rohrer, Neuhausstrasse 25, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 28.03.2002. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung und Verkauf von Immobilien und Grundstücken aller Art, Organisation, Planung, Durchführung von Um- und Neubauten und Renovation, Übernahme von Baumanagementaufgaben, Bau- und Projektierungsmandaten sowie weiteren Dienstleistungen im Bereich der Immobilienbranche; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000, Libierung: CHF 100'000, 100 inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rohrer, lic. iur. Andreas, Heimgarten: Sachseln, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift; McKinley, Goldstein, Warner & Partner AG, in Baar, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3351 vom 03.04.2002
(00418028 / CH-170.3.025.489-5)

■ **PrimeHorse AG**, Sitz: Neuheim, Domizil: c/o Rudolf Stüssi, Rossmatt 1, 8944 Sihlbrugg Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 28.03.2002. Zweck: Handel, Ausbildung und Training von Sportpferden; kann Grundbesitz erwerben, verwalten, veräußern, pachten und verpachten, Lizenzen und Patente erwerben und veräußern, ähnliche Unternehmungen erwerben, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 120'000, Libierung: CHF 120'000, 80 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 1'000, 80 vinkulierte Aktienaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 500. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stüssi, Rudolf, Heimgarten: Riedern, in Sihlbrugg Dorf, Delegierter mit Einzelunterschrift; Oury, Hans, Heimgarten: Winkel, Affoltern am Albis, in Winkel, Präsident mit Einzelunterschrift; Uni Treuhand und Beratungs AG, in Zug, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3348 vom 03.04.2002
(00418022 / CH-170.3.025.488-7)

■ **Wirz Motorsport-Events GmbH**, Sitz: Baar, Domizil: Bahnhofstrasse 14, 6340 Baar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 28.03.2002. Zweck: Planung und Durchführung von Motorsport-Veranstaltungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben, Patente, Lizenzen und andere immaterielle Güter kaufen, vermitteln und verwerten sowie Grundstücke erwerben, verwalten, veräußern und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wirz, Peter, Heimgarten: Schöffland, in Neuheim, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Kienberger, Max, Heimgarten: Zürich, in Gattikon, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000. Tagebuch Nr. 3350 vom 03.04.2002
(00418026 / CH-170.4.003.672-9)

■ **Aduska AG**, Sitz: Zug, Planung, Errichtung, Kauf, Verkauf, Vermietung, Verwaltung und Finanzierung von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07.09.1999, S. 6132). Domizil Neu: Sterenweg 3, 6300 Zug. Tagebuch Nr. 3371 vom 03.04.2002
(00418492 / CH-170.3.021.396-2)

■ **AFT Advanced Feeding Technologies AG**, Sitz: Cham, Herstellung und Vertrieb von Komponenten und Systemen für die Industrieautomatisierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2002, S. 14, Id. 328524). Eingetragene Personen: Neu: Züllig & Partner Treuhand AG, in Baar, Revisionsstelle. Gelöscht: [ABT Revisionsgesellschaft, in Cham, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 3373 vom 03.04.2002
(00418046 / CH-170.3.021.324-8)

■ **AHA Personal AG**, Sitz: Zug, Ausleihen und Vermitteln von Personal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2002, S. 14, Id. 4280). Zweigniederlassungen Neu: St. Gallen. Tagebuch Nr. 3364 vom 03.04.2002
(00418486 / CH-170.3.023.471-5)

■ **Aliseo AG**, Sitz: Steinhausen, Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von technischen Produkten der Gastronomiebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27.10.1994, S. 5898). Domizil Gelöscht: c/o lic. iur. Andreas Rohrer, Hinterbergstrasse 26, 6330 Cham. Tagebuch Nr. 3360 vom 03.04.2002
(00418036 / CH-170.3.019.571-5)

■ **Architekturbüro Alberto Casco AG**, Sitz: Cham, Planen und Ausführen von Bauhauptaufgaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 24.11.2000, S. 8013). Eingetragene Personen Neu: Nussbaumer, Markus, Heimgarten: Oberägeri, in Oberägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Kellerhals, Dr. Andreas, Heimgarten: Hängendorf, in Kilchberg ZH, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 3358 vom 03.04.2002
(00418032 / CH-170.3.023.502-1)

■ **Astra Finanz AG (Astra Société Financière SA)**, Sitz: Zug, Finanzierung von Abzahlungsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27.12.1999, S. 8774). Eingetragene Personen Neu: A. Emmenegger AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Treuhand Dr. E. Schaefer AG, in Basel, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 3347 vom 03.04.2002
(00418468 / CH-280.3.911.961-5)

■ **Attraktivfinanz GmbH**, Sitz: Baar, Beratung im Anlagebereich, GmbH (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2002, S. 16, Id. 368020). Domizil Neu: c/o Gabriela Herger, Dorfstrasse 33a, 6340 Baar. Tagebuch Nr. 3365 vom 03.04.2002
(00418038 / CH-170.4.000.885-3)

■ **August Hebenstreit AG**, Sitz: Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 05.12.1997, S. 8791). Firma Neu: **August Hebenstreit AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 22.03.2002. Eingetragene Personen Geändert: Biasi, Urs, Heimgarten: Braggio, in Weisslingen, Präsident ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]; Bürgi, Kurt, Heimgarten: Fischen, in Fischen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 3356 vom 03.04.2002
(00418478 / CH-170.3.005.308-3)

■ **Back & Brau Vertriebs GmbH**, Sitz: Zug, Vertrieb sämtlicher nach dem "Back & Brau"-Konzept hergestellten Produkte, GmbH (SHAB Nr. 231 vom 27.11.2000, S. 8058). Firma Neu: **Back & Brau Vertriebs GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Gesellschafterversammlung vom 28.03.2002. Eingetragene Personen Geändert: Tschümperlin, Daniel, Heimgarten: Schwyz, in Zug, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; Böder, Siegfried, Heimgarten: Bundesrepublik Deutschland, in Plötzheim (DE), Gesellschafter, Stammanteil: CHF 7'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 3357 vom 03.04.2002
(00418030 / CH-150.4.000.234-4)

■ **Bristol-Myers Squibb AG**, Sitz: Baar, Kauf, Produktion, Zusammenstellung, Vertrieb und Verkauf aller Arten von pharmazeutischen, nicht-pharmazeutischen und chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18.05.2001, S. 3761). Eingetragene Personen Geändert: Lotto, Franco, Heimgarten: Baden, in Baar, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Wettlingen]. Neu: Hengeler, Barbara, Heimgarten: Zürich, Unterägeri, in Cham, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 3375 vom 03.04.2002
(00418050 / CH-170.3.001.501-6)

■ **Degradable Solutions AG**, Sitz: Zug, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von medizinischen und technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 18, Id. 385866). Statutenänderung: 20.03.2002. Bemerkungen Neu: Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Tagebuch Nr. 3362 vom 03.04.2002
(00418482 / CH-170.3.016.773-7)

■ **Dominique Curchod Multimedia AG**, Sitz: Zug, Produktion und Vertrieb von Filmen und Videos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 21.11.1997, S. 8450). Domizil Neu: c/o Ernst & Young AG, Bundesplatz 1, 6304 Zug. Tagebuch Nr. 3376 vom 03.04.2002
(00418052 / CH-440.3.017.568-6)

■ **Ferrero (Schweiz) AG (Ferrero (Suisse) SA) (Ferrero (Svizzera) SpA) (Ferrero (Switzerland) Ltd)**, Sitz: Zug, An- und Verkauf sowie Herstellung von Lebensmitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 434). Eingetragene Personen Neu: Däniker, Christian, Heimgarten: Zürich, in Birmensdorf ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Peyer, Bernard, Heimgarten: Flaach, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 3369 vom 03.04.2002
(00418488 / CH-020.3.917.539-9)

■ **Georgia-Pacific GmbH**, Sitz: Zug, Kauf, Produktion, Zusammenstellung, Vertrieb und Verkauf aller Arten von Holzrohstoffen, GmbH (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4020). Eingetragene Personen Neu: Furrer, Peter, Heimgarten: Ruswil, in Zug, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3368 vom 03.04.2002
(00418044 / CH-170.4.003.014-1)

■ **GPA Gesellschaft für Prozessautomatisierung AG**, Sitz: Zug, Entwicklung und Herstellung von Automatisierungsanlagen und Konzepten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 23.07.1997, S. 5240). Eingetragene Personen Neu: Bivetti + Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelöscht: [Gesedo Service AG, in Zug, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 3337 vom 03.04.2002
(00418458 / CH-170.3.015.465-6)

■ **I.P.G. Pharma SA**, Sitz: Zug, Herstellung und Vermarktung von sowie Handel mit pharmazeutischen und medizinischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 27.07.2000, S. 5144). Eingetragene Personen Neu: Bivetti + Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelöscht: [Gesedo Service AG, in Zug, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 3336 vom 03.04.2002
(00418456 / CH-170.3.021.966-5)

■ **JPC Software GmbH**, Sitz: Risch, Entwicklung von Software und Hardware aller Art, Zweigniederlassung einer GmbH mit Hauptsitz in Luzern (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7483). Firma Neu: **JMC Software GmbH**. Angaben zum Hauptsitz: Firma Geändert: JMC Software GmbH [bisher: JPC Software GmbH]. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Gelöscht: [Schumacher, Patric, Heimgarten: Romoos, in Kerns, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 3340 vom 03.04.2002
(00417932 / CH-170.9.000.773-3)

■ **LaMont Asset Management SA**, Sitz: Zug, Beratung privater und institutioneller Anleger sowie Verwaltung deren Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4021). Domizil Neu: Metallstrasse 9a, 6304 Zug. Tagebuch Nr. 3372 vom 03.04.2002
(00418494 / CH-170.3.020.913-2)

■ **MIDIFIN SA**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im kaufmännischen und administrativen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2002, S. 19, Id. 312022). Eingetragene Personen Neu: Bivetti + Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelöscht: [Gesedo Service AG, in Zug, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 3339 vom 03.04.2002
(00418462 / CH-170.3.022.467-9)

■ **Multicoor Technik AG**, Sitz: Baar, Betrieb eines oder mehrerer Druckzentren, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 16, Id. 390754). Berichtigung: Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Geändert: Amrhein, Werner, Heimgarten: Engelberg, in Oberwil bei Zug, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: Heimgarten: Aedermannsdorf, in Aedermannsdorf]. Tagebuch Nr. 3361 vom 03.04.2002
(00418480 / CH-170.9.000.619-6)

■ **Müller Architektur + Planer AG**, Sitz: Unterägeri, Erbringung von Architektur-, Design- und Planungsleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 17, Id. 348292). Domizil Neu: Gewerbestrasse 6, 6314 Unterägeri. Tagebuch Nr. 3345 vom 03.04.2002
(00418466 / CH-170.3.024.977-8)

■ **Neomit Trust Ltd**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen auf dem Treuhandsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.1999, S. 6101). Eingetragene Personen Neu: Bissig Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle; Blum-Annen, Hedwig Maria, Heimgarten: Schwyz, in Baar, Zeichnungsberechtigung mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Satpat Ltd, in Zug, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 3355 vom 03.04.2002
(00418476 / CH-170.3.019.389-3)

■ **P.I. Projektinvest AG**, Sitz: Cham, Erwerb, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung und Verkauf von Immobilien und Grundstücken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2002, S. 24, Id. 5444). Eingetragene Personen Neu: Amadeo Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3377 vom 03.04.2002
(00418496 / CH-170.3.009.226-3)

■ **Panco Invest AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an sowie Finanzierung, Kontrolle und Organisation von in- und ausländischen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.1999, S. 6629). Eingetragene Personen Neu: Bivetti + Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelöscht: [Gesedo Service AG, in Zug, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 3338 vom 03.04.2002
(00418460 / CH-170.3.013.814-7)

■ **Pipeline Ingenieur Team (Schweiz) GmbH**, Sitz: [bisher: Zug], Engineering, Beratung, Projektierung, Bauauführung, Planung sowie generalunternehmerische Tätigkeiten, GmbH (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2002, S. 17, Id. 318218). Statutenänderung: 02.04.2002. Sitz Neu: Walchwil. Domizil Neu: Hintermetten 16, 6318 Walchwil. Tagebuch Nr. 3352 vom 03.04.2002
(00418470 / CH-170.4.003.455-2)

■ **PLIVA Global Finance AG (PLIVA Global Finance SA) (PLIVA Global Finance Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen der PLIVA-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2002, S. 15, Id. 375222). Statutenänderung: 02.04.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 152'000'000 [bisher: CHF 2'000'000], Libierung: CHF 152'000'000 [bisher: CHF 2'000'000], 1'520'000 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 100 [bisher: 20'000 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 100]. Qualifizierte Tabestände Neu: Sachanlage: Die amerikanischen Patente Nr. 4517359 und Nr. 4328334 inklusive sämtlicher mit diesen Patenten verbundenen Rechte und Pflichten gemäss Sachanlagevertrag vom 02.04.2002, zum Preis von CHF 693'854'400.00, wofür 1'500'000 voll liberierte Aktienaktien zu CHF 100.00 ausgegeben werden. Beabsichtigte Sachabnahme: Beteiligungsrechte an der "PAM Property Management Limited Liability Company", in Szombathely (HU), im Gesamtwert von USD 433'659'000.00. Tagebuch Nr. 3363 vom 03.04.2002
(00418484 / CH-170.3.025.434-3)

■ **Premier Holding AG (Premier Holding SA) (Premier Holding Ltd) (Premier Holding Inc.)**, Sitz: Steinhausen, Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 03.06.1996, S. 3217). Firma Neu: **Premier Holding AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: (Premier Holding SA en liquidation),

■ **KinderCare AG (KinderCare SA) (KinderCare Ltd.)**, in Künatsch ZH, c/o Christof Seldens, Seestrasse 9, 8700 Künatsch, Auktionsgesellschaft (Neuerfindung). Statutendatum: 27.03.2002. Zweck: Betreiben von nicht-therapeutischen, auf die Bewegung, Sinneswahrnehmung und Entwicklung von Kindern ausgerichteten Spiel-, Musik- sowie Unterhaltungsprogrammen; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräußern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--; Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.--; Aktien: 1'000 Nomenaktien zu CHF 100.--; Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Nomenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Selden, Christof, österreichischer Staatsangehöriger, in Künatsch ZH, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Novocela, Christina

von Solothurn, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zuppinger, Stephan, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ferax Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8277 vom 03.04.2002
(00417704 / CH-020.3.025.659-7)

■ **Mandala GmbH**, in Zürich, Feldgasse 65, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.04.2002. Zweck: Betrieb eines Restaurants; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen; kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Langdon, Jigme, tibetischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Langdon, Dechen, tibetische Staatsangehörige, in Simach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--

Tagebuch Nr. 8278 vom 03.04.2002
(00417622 / CH-020.4.024.908-9)

■ **MBS Technics GmbH**, in Wildberg, Steinland, 8321 Wildberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.03.2002. Zweck: Technische Dienstleistung in der Apparate-, Maschinen- und Gebäudeindustrie sowie Erwerb und Verwertung von Lizenzen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen, alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Walter, von Löhningen, in Wildberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Müller, Roman, von Löhningen, in Wildberg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--

Tagebuch Nr. 8279 vom 03.04.2002
(00417624 / CH-020.4.024.909-7)

■ **Mc Optik Schlieren GmbH**, in Schlieren, Uetikonstrasse 8, 8952 Schlieren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.03.2002. Zweck: Handel mit Brillen, Zubehör und anderen Waren sowie Führung einer oder mehrerer Verkaufsstellen; kann Zweigniederlassungen errichten, Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte betreiben und Verträge abschliessen, die mit dem Zweck im Zusammenhang stehen oder denselben zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Graffiti GmbH, in Nidau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Opti-Shop Grenchen GmbH, in Grenchen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Brozek, Matthias, von Kaisten, in Riehen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brun, Roland, von Zürich, in Lengnau BE, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kühni, Thomas, von Langnau im Emmental, in Nidau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8280 vom 03.04.2002
(00417626 / CH-020.4.024.910-2)

■ **MNT Reinigung Abid**, in Zürich, Langgrütstrasse 105, 8047 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gebäudeinnen- und -ausser-Reinigung. Eingetragene Personen: Abid, Mohammad Naem, von Zemez, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8281 vom 03.04.2002
(00417628 / CH-020.1.040.387-2)

■ **Nettroller Data Pungitore**, in Winterthur, Am Buck 1, 8404 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: PC-Support, Netzwerkinstallationen und -support, Wartung und Installation von Satellitenempfangsanlagen. Eingetragene Personen: Pungitore, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8282 vom 03.04.2002
(00417706 / CH-020.1.040.388-8)

■ **PEFaM GmbH**, in Weiningen ZH, Rainstrasse 2, 8104 Weiningen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.03.2002. Zweck: Beratungen im Bereich Technologie und Engineering Management; Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Vermittlung von Beteiligungen an andern Gesellschaften jeder Art im In- und Ausland sowie Gründung und Geschäftsführung von solchen Gesellschaften; Erwerb, Veräusserung, Vermittlung und Verwaltung von Grundstücken jeder Art im In- und Ausland; Tätigkeit beliebiger Geschäfte, die mit den obengenannten Zwecken direkt oder indirekt in Verbindung stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pesenti, Thomas, von Zürich, in Weiningen ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von

CHF 11'000.--; Pesenti-Rütti, Margrit, von Zürich, in Weiningen ZH, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--

Tagebuch Nr. 8283 vom 03.04.2002
(00417708 / CH-020.4.024.911-8)

■ **Privatschule Dr. V. Junod, Inh. Dipl.-Ing. ETH Georgios Kopanakis**, in Zürich, Oberdorfstrasse 8, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung eines Spezialkurses, der Kandidatinnen und Kandidaten auf die sogenannte 'reduzierte Aufnahmeprüfung' der Eidgenössischen Technischen Hochschule in Zürich vorbereitet; dieser Kurs wird vor allem von Ausländerinnen und Ausländern, die über ein ausländisches Maturitätszeugnis (Abitur, Baccalauréat etc.) bzw. von Schweizern die nicht über eine Eidgenössische anerkannte Matura verfügen, besucht. Eingetragene Personen: Kopanakis, Georgios, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut (D), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Vennos, Dennis, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8284 vom 03.04.2002
(00417710 / CH-020.1.040.389-3)

■ **Qibalance, Willy Weber**, in Zürich, Regina Kägi-Hof 6, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erteilung von Qigong Unterricht für Einzelpersonen und Gruppen, Durchführung von Qigong Kursen, Seminaren und Workshops sowie Beratung auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen: Weber, Willy, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8285 vom 03.04.2002
(00417712 / CH-020.1.040.390-1)

■ **Restaurant Kunsthaus Betriebs AG**, in Zürich, Heimplatz 1, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.03.2002. Zweck: Management, Leitung und Miete von Hotel- und Restaurationsbetrieben, insbesondere des Restaurant Kunsthaus Zürich, sowie Handel mit Artikeln aller Art; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Liegenschaften erwerben, veräussern oder vermitteln. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eltschinger, Peter, von Zumholz, in Hilsrieden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Eltschinger-Arnold, Rita, von Schlierbach und Zumholz, in Hilsrieden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Genner, Ueli, von Buch SH und Richterswil, in Oberramm, mit Kollektivprokura zu zweien; Winterleiter, Peter, von Littau, in Rothenburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Aeger-Schleiss Baumann AG für Wirtschaftsberatung, in Kriens, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8286 vom 03.04.2002
(00417630 / CH-020.3.025.660-2)

■ **Software Data (Switzerland) Inc (Software Data (Schweiz) Ltd) (Software Data (Schweiz) AG) (Software Data (Schweiz) SA)**, in Küsnacht ZH, c/o Massimo Calderan, Rechtsanwalt, Seestrasse 39, 8700 Küsnacht, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.03.2002. Zweck: Dienstleistungen auf dem Gebiet der Computerprogrammierung und der EDV-Beratung für alle Geschäfts- und Freizeitbereiche, unter Einschluss der Entwicklung und des Vertriebs von sprachgesteuerten Einrichtungen und entsprechender Technologie, und Tätigkeit als Erfinder, Einzelhändler, Hersteller und Weiterverkäufer von EDV-Hard- und Software jeder Art; kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen oder solche übernehmen sowie Zweigniederlassungen errichten und alle Geschäfte tätigen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder zu erleichtern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen: Calderan, Massimo, von Wallisellen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Verma, Arun, indischer Staatsangehöriger, in Washington Township (NJ/USA), Generaldirektor, mit Einzelunterschrift; Wadhwa, Monica, indische Staatsangehörige, in New Delhi (Indien), Direktorin, mit Einzelunterschrift; Lienhard AG Revisions- & Steuerrechtspraxis, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8288 vom 03.04.2002
(00417632 / CH-020.3.025.661-8)

■ **Spiraldynamik International - Christian Heel**, in Zürich, Toblerstrasse 51, 8044 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kursorganisation international in Europa, Erwachsenenbildung im medizinisch-therapeutischen Bereich. Eingetragene Personen: Heel, Christian, österreichischer Staatsangehöriger, in Dürnten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8289 vom 03.04.2002
(00417634 / CH-020.1.040.391-6)

■ **TAI-YANG China Restaurant Yeung GmbH**, in Zürich, Triemlistrasse 183, 8047 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.03.2002. Zweck: Führen von China Restaurants und Take Aways; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige und verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die den Zweck der Gesellschaft fördern bzw. direkt oder indirekt mit ihm zusammenhängen; kann auch Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten, vermieten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma TAI-YANG China Restaurant Yeung, in Zürich, gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 196'979.40 und Passiven von CHF 26'464.05, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden und CHF 150'515.35 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Yeung, Tsz Ming, briti-

scher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Yeung-Cheung, Yim Fan, britische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--

Tagebuch Nr. 8290 vom 03.04.2002
(00417636 / CH-020.4.024.912-3)

■ **TREND DESIGN SHOE FASHION AG**, in Zürich, Freudenbergstrasse 12, 8044 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8.03.2002. Zweck: Handel mit Schuh-/Modeartikeln und Dienstleistungen in diesem Zusammenhang; kann Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben und für eigene wie für fremde Rechnung tätig werden sowie Know-how und Patente auf diesem Gebiet erwerben und Dienstleistungen in diesem Zusammenhang erbringen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre können gültig auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Eingetragene Personen: Eggenberger, Thomas H., von Grabs und Luzern, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Berini Eggenberger, Marina, von Luzern, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Goethe Partner AG, in Thalwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8291 vom 03.04.2002
(00417714 / CH-020.3.025.662-3)

■ **Zbinden Service GmbH**, in Fehraltorf, Allmendstrasse 8, 8320 Fehraltorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.03.2002. Zweck: Verkauf, Installation und Wartung von Elektrogeräten für den Hausbereich sowie der Handel mit Geräten aller Art; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen; kann ausserdem Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen; kann ferner Grundstücke erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zbinden, Daniel Arnold, von Guggisberg, in Hittnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Zbinden-Appeli, Ursula Margrit, von Guggisberg, in Hittnau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--

Tagebuch Nr. 8292 vom 03.04.2002
(00417716 / CH-020.4.024.913-9)

■ **Zürcher Kinderballett - Theater, Eliane Guidon-Benz**, in Zürich, Sihlquai 125, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ballettschule, klassisches Ballett für Kinder und Erwachsene, alljährliche Aufführungen. Eingetragene Personen: Guidon-Benz, Eliane, von Zürich, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Guidon, Jon Andri, von Bergün/Bravuogn, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8293 vom 03.04.2002
(00417718 / CH-020.1.040.392-4)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **20 Min Holding AG**, in Zürich, Mediengeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2001, S. 709). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuppel, Ekkehard, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Munk, Sverre Christian, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (Norwegen), Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8294 vom 03.04.2002
(00417720 / CH-020.3.022.893-2)

■ **a3 Betonpumpen AG**, in Affoltern am Albis, Betrieb und Vermietung von Betonpumpen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2001, S. 5349). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Peter, von St. Gallen und Weinfelden, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buhl, Oliver, von Auswil, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8295 vom 03.04.2002
(00417638 / CH-020.3.902.938-5)

■ **AceTune AG**, bisher in Brütten, Handel von EDV-Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2001, S. 5270). Statutenänderung: 21.03.2002. Sitz neu: Wangen-Brüttisellen. Domizil neu: Pünten 4, 8602 Wangen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Werner, von Zürich, in Brütten, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Pasche, Alain, von Servion, in Hombrechtikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8296 vom 03.04.2002
(00417640 / CH-020.3.024.791-5)

■ **ADP Participations Switzerland GmbH**, in Zollikon, Erbringung von Dienstleistungen als Bindigeld zwischen Fluggesellschaften und Reisebüros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5032). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vischer, Dr. Markus, von Basel, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunter-

schrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adannou, Catherine, von Herisau, in Kronau, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8297 vom 03.04.2002
(00417642 / CH-020.4.023.355-8)

■ **American Express International, Inc., Wilmington, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Durchführung von Operationen im Zusammenhang mit Touristen- und Reise-service und Tägung damit zusammenhängender Geschäfte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7902), mit Hauptsitz in: Wilmington (Delaware/USA). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knappek, Hans Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Lichtenau (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8298 vom 03.04.2002
(00417644 / CH-020.9.900.052-2)

■ **Amun Trading AG**, in Zürich, Produktion und Erbringung von Informatikdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2001, S. 6230). Firma neu: **Amun Trading AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abou-Zeid, Ahmed, von Greifensee, in Zürich, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Abou-Zeid, Somalia, von Greifensee, in Zürich, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 8299 vom 03.04.2002
(00417722 / CH-020.3.003.593-4)

■ **Backbone Solutions AG**, bisher in Wallisellen, Anbindung von Firmen an das Internet sowie Lösungen im Netzwerk-bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.1998, S. 5239). Statutenänderung: 15.02.2002. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Förlbühlstrasse 178, 8005 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vontobel, Michael, von Winterthur und Bauma, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wallisellen].

Tagebuch Nr. 8300 vom 03.04.2002
(00417724 / CH-020.3.021.003-3)

■ **Belmot AG**, in Zürich, Handel mit Fahrzeugen aller Art, Reparatur, Kontrolle, Garagierung und Ausstattung von Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 30.12.1999, S. 8870). Statutenänderung: 22.03.2002. Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.-- [bisher: CHF 1'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.--. Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 8301 vom 03.04.2002
(00417726 / CH-020.3.902.985-5)

■ **bluebelle gmbh**, in Zürich, Führung eines Dienstleistungsbetriebes in den Bereichen Kunst, Medien und Design, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 228 vom 23.11.2001, S. 9235). Domizil neu: Hardturmstrasse 130, 8005 Zürich.

Tagebuch Nr. 8302 vom 03.04.2002
(00417728 / CH-020.4.024.251-4)

■ **Bäckerei-Konditorei zum Spiess AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 01.09.1998, S. 6031). Statutenänderung: 15.03.2002. Zweck neu: Betrieb einer Bäckerei-Konditorei; kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Aktiven und Passiven des unter der Firma 'Gerber + Stiefel, Bäckerei-Konditorei' in Winterthur als einfache Gesellschaft geführten Geschäftes gemäss Bilanz per 30.6.1972 zum Preise von CHF 100'000.--, der voll auf Grundkapital angerechnet.] Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Winkler, Fritz, von Maienfeld, in Wiesendangen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Urs, von Röhdenbach im Emmental, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 8303 vom 03.04.2002
(00417646 / CH-020.3.902.611-7)

■ **CA CAPITAL ALLIANCE AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 07.09.2000, S. 6128). Domizil neu: c/o Dieter Wicki, Bärgengasse 25, 8001 Zürich.

Tagebuch Nr. 8304 vom 03.04.2002
(00417648 / CH-020.3.020.802-1)

■ **CaBaDi AG**, in Zürich, Cafeteria, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 20.08.1999, S. 5697). Domizil neu: Zähringerstrasse 12, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Casciaro, Anacleto, von Morschach, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. S + S Treuhand GmbH, in Dürnten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mu-

tierend: Nikolic, Violeta, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Novalex Consulting AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8305 vom 03.04.2002
(00417650 / CH-020.3.022.176-5)

■ **Cicind Internationaler Ausschuss für Industriereschichte**, in Zürich, Weltweit das Wissen um die Planung, Konstruktion und den Betrieb von Industrie-Schmsteinen zu fördern, Verein (SHAB Nr. 33 vom 17.02.1999, S. 1091). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bierum, Nils Roger, britischer Staatsangehöriger, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bräuer, Ernst, von Jenaz, in Zuzikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Clouth, Gabriele, deutsche Staatsangehörige, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Roger, von Amst, in Kaisten, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichenberger, Dr. Heiner, von Fahrwangen, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Müller, Alois, von Murgenthal, in Witterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Ammann, Kuno, von Maur, in Ebmeningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anderegg, Hans Jörg, von St. Peterzell, in Rudolfstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ankin, Heinz, von Zwingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Becker, Dr. Christof, deutscher Staatsangehöriger, in Mettmenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Epprecht, Ulrich, von Schlieren und Afoltern am Albis, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst, Michaela, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giannini, Claudio, von Lugano, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glauser, Thomas, von Rüti bei Lyssach, in Otelfingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Lorenz, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krummenacher, Werner, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kulik, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moormann, Pascal, von Boncourt, in Bremgarten bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ottiger, Marcel, von Rothenburg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roos, Dr. Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Eschikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schenkel, Norbert, von Weisingen, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schiffmann, Lorenz, von Homberg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Senn, Hansjörg, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stössel, Roman, von Weesen, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, René, von Brislach, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Timm, Dr. Roman, von Koppigen, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weingartner, Dr. Tim, deutscher Staatsangehöriger, in Obersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8306 vom 03.04.2002
(00417652 / CH-020.6.900.091-0)

■ **Comit Financial Systems AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2001, S. 1276), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Aebi, Alexander, von Basel, in Allschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bruder, Ernst, von Jenaz, in Zuzikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Clouth, Gabriele, deutsche Staatsangehörige, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Roger, von Amst, in Kaisten, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichenberger, Dr. Heiner, von Fahrwangen, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Müller, Alois, von Murgenthal, in Witterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Ammann, Kuno, von Maur, in Ebmeningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anderegg, Hans Jörg, von St. Peterzell, in Rudolfstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ankin, Heinz, von Zwingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Becker, Dr. Christof, deutscher Staatsangehöriger, in Mettmenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Epprecht, Ulrich, von Schlieren und Afoltern am Albis, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst, Michaela, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giannini, Claudio, von Lugano, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glauser, Thomas, von Rüti bei Lyssach, in Otelfingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Lorenz, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krummenacher, Werner, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kulik, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moormann, Pascal, von Boncourt, in Bremgarten bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ottiger, Marcel, von Rothenburg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roos, Dr. Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Eschikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schenkel, Norbert, von Weisingen, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schiffmann, Lorenz, von Homberg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Senn, Hansjörg, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stössel, Roman, von Weesen, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, René, von Brislach, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Timm, Dr. Roman, von Koppigen, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weingartner, Dr. Tim, deutscher Staatsangehöriger, in Obersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8307 vom 03.04.2002
(00417730 / CH-020.9.900.788-4)

■ **Consuprint AG**, in Zürich, Herausgabe von Publikationen aus dem Bereich Konsum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 14.06.2000, S. 4004). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Leutenegger, Filippo, von Thundorf, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8308 vom 03.04.2002
(00417732 / CH-020.3.021.324-0)

■ **Cospi Knill AG**, in Illnau-Effretikon, Fabrikation von und Handel mit sämtlichen Konfiserieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 21.11.2000, S. 7892). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Knill-Küng, Albert, von Appenzell, in Fehraltorf, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knill, Verena, von Appenzell, in Fehraltorf, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knill jun., Albert, von Appenzell, in Volketswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Fehraltorf]; Ugoletti, Alex, von Roche-d'Or, in Stansstad, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8309 vom 03.04.2002
(00417734 / CH-020.3.905.771-5)

■ **DAMIS GmbH**, in Schlieren, Handel mit Textilprodukten, Lebensmitteln und Waren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2000, S. 8918). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mehic-Saric, Biserka, jugoslawische Staatsangehörige, in Neuenhof, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rapic, Slobodan, bosnisch-herzegowinischer Staatsangehöriger, in Dietlikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 8310 vom 03.04.2002
(00417736 / CH-020.4.020.324-9)

■ **Discodent AG**, bisher in Wangen-Brüttisellen, Handel und Vermittlung von Geräten, Verbrauchsmaterialien, Behandlungsmitteln und Medikamenten für Physiotherapeuten, Ärzte, Zahnärzte und deren Labors, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1996, S. 1394). Statutenänderung:

20.03.2002. Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Sägereistrasse 17, 8152 Glatbrugg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dickmann, Joseph, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Dickmann, Josef].

Tagebuch Nr. 8311 vom 03.04.2002
(00417738 / CH-020.3.003.955-4)

■ **Donau Export AG**, in Zürich, Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2001, S. 6333). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Delnon Treuhand & Revisions GmbH, in Zuzikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8312 vom 03.04.2002
(00417654 / CH-020.3.923.178-2)

■ **Durdik + Partner GmbH**, in Zürich, Entwicklung von Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2001, S. 1663). Firma neu: **Durdik + Partner GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 26.03.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Durdik, Jan, slowakischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 8313 vom 03.04.2002
(00417656 / CH-020.4.022.827-2)

■ **ECOFIN Forschungs- und Beratungs-AG**, in Zürich, Tätig sein auf den Gebieten des Portfolio-Managements, der Unternehmensanalyse, anderer ökonomischer Problemstellungen sowie der Informationsverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18.12.1998, S. 8644). Statutenänderung: 25.02.2002. Firma neu: **ECOFIN Research and Consulting AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**ECOFIN Forschungs- und Beratungs-AG**) (**ECOFIN Research and Consulting Ltd.**). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Curia Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle; Rohrer, Andreas, von Bolligen, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Göhring, Anne, von Turbenthal, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ris, Kurt, von Etziken, in Nefenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thiel, Stefan, von Basel, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuschwander, Walter M., von Widnau und Langnau im Emmental, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vanni, Paolo, von Caneggio, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle; Brülisauer, Eveline, von Appenzell und Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Würenlos]; Glatter, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Mäder, Dr. Stefan, von Opfikon, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Crivelli, Dr. Mauro, von Balerna, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8314 vom 03.04.2002
(00417658 / CH-020.3.003.889-6)

■ **Ecofin Immobilien AG**, in Zürich, Immobilienhandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18.12.1998, S. 8644). Statutenänderung: 25.02.2002. Firma neu: **ECOFIN Immobilien AG**. Domizil neu: c/o ECOFIN Research and Consulting AG, Neumünsterallee 6, 8008 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Curia Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glatter, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Brülisauer, Eveline, von Appenzell und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Würenlos]; Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8315 vom 03.04.2002
(00417660 / CH-020.3.008.147-4)

■ **Ecofin Investment Consulting AG**, in Zürich, Beratung von institutionellen Anlegern auf allen Gebieten der Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 25.11.1999, S. 7997). Statutenänderung: 25.02.2002. Firma neu: **ECOFIN Investment Consulting AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**ECOFIN Investment Consulting SA**) (**ECOFIN Investment Consulting Ltd.**). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Curia Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle; Zaugg, Beat, von Trub, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ebeling, Sven, von Regensdorf, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Thalwil]; Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8316 vom 03.04.2002
(00417740 / CH-020.3.007.767-9)

■ **edel records (Switzerland) AG**, in Winterthur, Entwicklung von Tonträgern, Aktiengesellschaft (TB Nr. 8052 vom 28.03.2002). Statutenänderung: 27.03.2002. Firma neu: **Phonag Records AG**. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Phonag Records AG, in Winterthur, Aktiven von CHF 6'607'221.-- und Passiven von CHF 3'727'484.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 27.03.2002 und Fusionsbilanz per 01.10.2001 durch Universalzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

Tagebuch Nr. 8317 vom 03.04.2002
(00417742 / CH-020.3.024.032-4)

■ **Elprom AG**, bisher in Dübendorf, Ausführung von Elektroinstallationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.1998, S. 1068). Statutenänderung: 21.03.2002. Sitz neu: Scherzenbach. Domizil neu: Bahnstrasse 18, 8603 Scherzenbach.

Tagebuch Nr. 8318 vom 03.04.2002
(00417744 / CH-020.3.907.630-1)

■ **Esmertec AG**, in Dübendorf, Herstellung von EDV-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8609). Statutenänderung: 22.03.2002. Aktienkapital neu: CHF 364'370.-- [bisher: CHF 232'710.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 364'370.--. Aktien neu: 36'437 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 23'271 Namenaktien zu CHF 10.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmitt, Jean, französischer Staatsangehöriger, in Paris (FR), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8319 vom 03.04.2002
(00417746 / CH-020.3.021.696-1)

■ **finance-tools ag**, in Zürich, Treuhand, Revisionen, betriebswirtschaftliche Beratungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2001, S. 5270). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jansenberger, Günther, von Corban, in Wallisellen, Vizepräsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8320 vom 03.04.2002
(00417662 / CH-020.3.024.793-1)

■ **FinFox AG**, in Zürich, Betrieb eines Internet-Portals, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2002, S. 19, Publ. 306274). Statutenänderung: 25.02.2002. Firma neu: **FinFox AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**FinFox SA**) (**FinFox Ltd.**). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi Ruffner Theus AG, Chur, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8321 vom 03.04.2002
(00417664 / CH-020.3.024.056-1)

■ **Flughafen-Restaurant AG**, in Kloten, Führen von gastgewerblichen Betrieben auf Flughäfen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2002, S. 25, Publ. 296086). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Meier, Urs, von Eglisau und Zuzikon, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Draeger, Matthias, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8322 vom 03.04.2002
(00417666 / CH-020.3.909.053-7)

■ **Future Strom AG**, in Dübendorf, Handel mit Energie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09.03.2001, S. 1777). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Näf, Beat, von Wetzikon, in Erlinsbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Breu, Dr. Stefan M., von Winterthur, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Andreas, von Luzern, in Buchrain, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Summerrat, Rudolf, von Naters und Randa, in Olten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8323 vom 03.04.2002
(00417668 / CH-020.3.024.299-0)

■ **Garage WIMA GmbH**, in Regensdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4355). Statutenänderung: 25.03.2002. Stammkapital neu: CHF 25'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giudice, Carlo, italienischer Staatsangehöriger, in Bülach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.

Tagebuch Nr. 8324 vom 03.04.2002
(00417748 / CH-020.4.023.544-0)

■ **Gipsergeschäft Karl Hubli**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 227 vom 22.11.1995, S. 6383). Domizil neu: Limmatstrasse 118, 8005 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hubli, Karl, von Oberberg, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Männedorf].

Tagebuch Nr. 8325 vom 03.04.2002
(00417750 / CH-020.1.009.560-6)

■ **Hadorn Recruitment AG**, in Opfikon, Unternehmensberatung und Personalrekrutierung in der IT- und Telekommunikationsbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2001, S. 7159). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Olsok, Kamil, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 8326 vom 03.04.2002
(00417752 / CH-020.3.019.439-4)

■ **HC-VESTA AG**, in Zürich, Bau- und Dienstleistungen im Bauwesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2001, S. 7856). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter, Gustav, von Wald ZH, in Piazzogna, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Rüedi, Heinz, von Muttlen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8327 vom 03.04.2002
(00417754 / CH-020.3.022.871-4)

■ **Horizon Immobilien-Verkauf AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2000, S. 664). Statutenänderung: 12.03.2002. Firma neu: **Horizon Architektur +**

Bau AG. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schallibaum, Roland, von Alt St. Johann, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 8328 vom 03.04.2002
(00417670 / CH-020.3.006.601-4)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 58 vom 25.03.2002, S. 17, publizierten TB-Eintrags Nr. 6918 vom 19.03.2002. **IMPERIALE PRODUKTIONS, Ryf Rudolf**, in Zürich, Vermittlung von Musikern und Künstlern, Einzelfirma (SHAB Nr. 58 vom 25.03.2002, S. 17, Publ. 397870). Firma neu: **IMPERIALE PRODUKTIONS, Ryf Rudolf**.

Tagebuch Nr. 8329 vom 03.04.2002
(00417672 / CH-020.1.040.293-8)

■ **Institut für systemorientierte Analyse und Beratung Isab, Margret Bürgisser**, in Zürich, Institut zur Durchführung von und Beteiligung an Projekten der Sozialforschung, der Medienanalyse und -beratung, der berufsgruppenspezifischen Aus- und Weiterbildung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 134 vom 13.06.1988, S. 2428). Die Firma [Institut für systemorientierte Analyse und Beratung Isab, Dr. phil. Margret Bürgisser] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bremgarten AG (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2002, S. 2) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 8331 vom 03.04.2002
(00417674 / CH-020.1.909.066-2)

■ **Interlace AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im EDV- und Multimedia-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 03.07.1997, S. 4635). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Peter W. Bächtiger, Finanz-, Steuer- & Unternehmensberatung, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: WV Verwaltungen AG, in Einsiedeln, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8332 vom 03.04.2002
(00417756 / CH-020.3.019.849-3)

■ **ITERA Wirtschaftsprüfung AG**, in Zürich, Ausübung von Wirtschaftsprüfungsmängeln, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 167 vom 29.08.2000, S. 5866), mit Hauptsitz in: Zug. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brügger, Rainer, von Mästris, in Berikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sommerhalder, Remo, von Gontenschwil, in Menziken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8333 vom 03.04.2002
(00417758 / CH-020.9.000.785-1)

■ **KD-Quality Products AG**, in Illnau-Effretikon, Import, Export und Handel mit Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.1996, S. 607). Firma neu: **KD-Quality Products AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19.02.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Knill-Küng, Albert, von Appenzell, in Fehraltorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Does, Nicolaas, niederländischer Staatsangehöriger, in HN Waale (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knill jun., Albert, von Appenzell, in Volketswil, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Fehraltorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 8334 vom 03.04.2002
(00417760 / CH-020.3.006.891-2)

■ **Kimoto SA**, in Rümlang, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Appareten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 08.04.1999, S. 2262). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cortada, David, von Basel, in Zürich, Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8335 vom 03.04.2002
(00417762 / CH-020.3.914.887-1)

■ **LANGUAGE SUCCESS ZÜRICH AG**, in Zürich, Betrieb einer Schule, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.2002, S. 20, Publ. 313808). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Pellet, Michel, von Lausanne, in Epalinges, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dougoud, Marie-Claude, von Lieffrans, in Etay, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Donhauser, Emanuel, deutscher Staatsangehöriger, in La Tour-de-Peilz, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8336 vom 03.04.2002
(00417764 / CH-020.3.023.046-9)

■ **Luna Betten AG**, in Zumikon, Grosshandel mit Möbeln und Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7485). Statutenänderung: 11.03.2002. Firma neu: **Traumraum AG**.

Tagebuch Nr. 8337 vom 03.04.2002
(00417676 / CH-020.3.025.042-2)

■ **Mader Technik AG**, in Bassersdorf, Handel mit und Vertrieb von technischen Komponenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2001, S. 2877). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kramis, Harry, von Hildisrieden, in Arni AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 8338 vom 03.04.2002
(00417678 / CH-020.3.024.464-0)

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 58 vom 25.03.2002, S. 19, publizierten TB-Eintrag Nr. 6985 vom 19.03.2002. **MAT Securitas Express AG**, in Kloten, Transport von Bargeld und Wertgegenständen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 58 vom 25.03.2002, S. 19, Publ. 398014), mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Per-

sonen neu oder mutierend: Ammann, Felix, von Thalheim an der Thur, in Aarau, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8339 vom 03.04.2002
(00417680 / CH-020.9.900.744-3)

■ **mex Verlags AG**, in Zürich, Herausgeber von Verlagsprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2001, S. 8361). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rugli Treuhand GmbH, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rugli & Michel Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8340 vom 03.04.2002
(00417682 / CH-020.3.025.133-0)

■ **milani communications AG**, in Erlenbach ZH, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Markenbildung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 19, Publ. 344852). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberbeck, Christine, deutsche Staatsangehörige, in Konstanz (D), Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8341 vom 03.04.2002
(00417766 / CH-020.3.025.504-6)

■ **MK International Limited, Woking (GB), Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, direkte und indirekte Ausübung der Geschäfte Besitz, Betrieb, Entwicklung, Konstruktion, Bau, Leasing, Finanzierung und Leitung von Kabel- und Telekommunikationsgeschäften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 41 vom 02.03.1998, S. 1490), mit Hauptsitz in Woking (GB). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Moersch, Kevin Paul, Bürger der USA, in Omaha (Nebraska/USA), Mitglied; Ryan, Michael Patrick, Bürger der USA, in Napperville (Illinois/USA), Mitglied; Williams, Colin Victor Kenneth, britischer Staatsangehöriger, in Virginia Water (GB), Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hart, Nicholas Leslie, britischer Staatsangehöriger, in Port Sorel (Hampshire, GB), Delegierter [bisher: in Guildford (GB)]; Chambers, Robert Dennis, britischer Staatsangehöriger, in Hemel Hempstead (Hertfordshire, GB), Mitglied; Blythe, Stuart Haddon, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied; Walters, John Joseph, Bürger der USA, in Weybridge (Surrey, GB), Mitglied; Woods, Lucy Ann, britische Staatsangehörige, in Nr. Hook (Hampshire, GB), Mitglied; Smith, Andrew Timothy, britischer Staatsangehöriger, in Vateley (Hants, GB), Mitglied.
Tagebuch Nr. 8342 vom 03.04.2002
(00417768 / CH-020.9.900.876-9)

■ **Moulinex (Suisse) SA**, in Dübendorf, Zweck der Gesellschaft sind Marktforschungen und -studien, Kommerzialisierung sowie An- und Verkauf von Haushaltsmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2002, S. 20, Publ. 317286). Firma neu: **Moulinex (Suisse) SA in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 25.03.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Reyx, Christophe, französischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Pracomtal, Antoine, französischer Staatsangehöriger, in Neuilly sur Seine (F), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Castelli, Francesco, von Airola, in Thalwil, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8343 vom 03.04.2002
(00417770 / CH-020.3.917.947-4)

■ **NZB Neue Zürcher Bank**, in Zürich, Effektenhandels- und Bankgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 20, Publ. 334350). Statutenänderung: 14.03.2002. Aktienkapital neu: CHF 17'651'000.-- [bisher: CHF 15'580'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 17'651'000.--. Aktien neu: 17'651 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 15'580 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 8344 vom 03.04.2002
(00417772 / CH-020.3.023.305-0)

■ **Personalvorsorgestiftung des Kinderheims Bülh**, in Wädenswil, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2001, S. 2728). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weiss, Roland, von Weislingen und Wetzikon, in Wädenswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köstinger, Erika, von Alerswil, in Wädenswil, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8345 vom 03.04.2002
(00417684 / CH-020.7.902.241-1)

■ **Phonag Records AG**, in Winterthur, Vertrieb von und Handel mit Tonträgern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05.10.2001, S. 7770). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 27.03.2002 infolge Fusion mit der edel records (Schweiz) AG (neu: Phonag Records AG), in Winterthur. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.10.2001 durch Universalzession auf die edel records (Schweiz) AG über.
Tagebuch Nr. 8346 vom 03.04.2002
(00417686 / CH-020.3.004.147-7)

■ **PrivaNet GmbH**, in Zürich, Handel mit und Vertrieb von Telekommunikations- und Computerprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 08.07.1999, S. 4644). Statutenänderung: 21.03.2002. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Widmer, Esther, von Heimwil, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abgotzpon, Alfonso, von Grächen, in

Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 8348 vom 03.04.2002
(00417688 / CH-020.4.020.296-6)

■ **Qualiflyer Loyalty AG**, in Kloten, Durchführung eines Vielfliegerprogramms, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2001, S. 9975). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Eggenschwiler, Michael, von Riehen, in Winkel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Shave, Lee, britischer Staatsangehöriger, in Brüssel (Belgien), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bauer, Ludovic, von Langnau im Emmental, in Maur, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Emonet, Christophe, von Sembracher, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hänggi, Christine, von Kilchberg ZH und Basel, in Volketswil, Mitglied und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mor, Luiz da Gama, brasilianischer Staatsangehöriger, in Cascais (P), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pen, Arien, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petermann, Franz, von Root, in Horgen, Mitglied des Verwaltungsrates, Mitglied der Geschäftsleitung und Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wollerau, Vize-Direktor und Mitglied der Geschäftsleitung].
Tagebuch Nr. 8349 vom 03.04.2002
(00417774 / CH-020.3.022.020-8)

■ **Rabamaurus AG**, bisher in Baar, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4424). Gründungsstatuten: 09.01.1996. Statutenänderung: 21.02.2002, 25.03.2002. Firma neu: **Compendio Bildungsmedien AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o AKAD Zentralverwaltung AG, Jungbühlstrasse 43, 8050 Zürich. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Bildung; entwickelt, produziert und verlegt insbesondere Lehrmittel und Informationsmittel (Bildungsmedien) aller Bildungsstufen; kann Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen, sich an anderen Industrie- und Handels- und Dienstleistungsunternehmen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Tochtergesellschaften gründen und alle mit den vorgenannten Zwecken unmittelbar oder mittelbar zusammenhängenden Geschäfte tätigen sowie Grundstücke im In- und Ausland erwerben, verwalten und verliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 20.-- (Stimmrechtsaktien) und 400 Namenaktien zu CHF 200.--. Qualifizierte Talbestände: Sacheinlage/Sachüberenahme: 4'300 Namenaktien zu CHF 20.-- und 350 Inhaberaktien zu CHF 40.-- der Frey Akademie AG, in Zürich, sowie 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- der Frey Akademie Zug AG, in Zug, gemäss Sacheinlage- und übernahmevertrag vom 9.1.1996, zum Preis von CHF 200'000.--, wofür 1'000 Namenaktien zu CHF 20.-- und 400 Namenaktien zu CHF 200.-- ausgegeben und CHF 100'000.-- den Sacheinlegern gutgeschrieben werden [wie bisher]. Publikationsorgane: SHAB. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich (einschliesslich Telefax oder e-mail) unter Vorbehalt abweichender gesetzlicher oder statutarischer Bestimmungen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Limacher, Jakob, von Schüpfheim, in Hörli, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Suter, Thomas, von Kolliken, in Gretzenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Zindel, Christian, von Zürich und Maienfeld, in Rüdlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Ruder, Herbert, von Bachs, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Göldi Grimm Meier & Partner AG, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 8350 vom 03.04.2002
(00417776 / CH-170.3.020.599-9)

■ **Realisator Treuhand AG**, in Dietikon, Durchführung von Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8035). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glanzmann, Monika, von Marbach LU und Emmen, in Spreitenbach, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8351 vom 03.04.2002
(00417778 / CH-020.3.921.768-6)

■ **Renovista GmbH**, bisher in Winterthur, Betreibung einer Generalunternehmung im Bau und Baubehangewerbe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 176 vom 11.09.1996, S. 5486). Statutenänderung: 5.03.2002. Firma neu: **RENOVISTA GmbH**. Sitz neu: Seuzach. Domizil neu: Reutlingenstrasse 10, 8472 Seuzach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wey, Markus, von Winterthur, in Seuzach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Winterthur].
Tagebuch Nr. 8352 vom 03.04.2002
(00417780 / CH-020.4.002.228-7)

■ **Rieter Automotive (International) AG**, in Zollikon, Beteiligung an Handels- und Fabrikationsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 09.11.2000, S. 7624). Domizil neu: c/o Thomas M. Kull, Binderstrasse 60, 8702 Zollikon. Postadresse neu: Rieter Automotive (International) AG, c/o Thomas M. Kull, Postfach 18, 8702 Zollikon.
Tagebuch Nr. 8353 vom 03.04.2002
(00417690 / CH-020.3.916.659-8)

■ **RoomWEB AG**, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4015). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Tschabold, Brendan, von Steffisburg, in Dübendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schelling, Gottfried W., von

Schaffhausen, in Buchs ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kreiser, Walter, österreichischer Staatsangehöriger, in Lufingen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reimann, Thomas, von Wald ZH, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8354 vom 03.04.2002
(00417692 / CH-170.3.024.216-4)

■ **Saab Automobile Schweiz AG**, in Opfikon, Kauf und Verkauf von Motorfahrzeugen aller Art nebst Zubehör und Ersatzteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7904). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Egloff, Kurt, von Niederrohrdorf, in Mellingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leutwyler, Dominique, von Gontenschwil, in Biel-Benken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eliasson, Mikael, schwedischer Staatsangehöriger, in Gothenburg (S), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cürten, Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Homburg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner Kemke, Claudia, von Mennau, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Günsch, Arno, von Ardez, in Samedan, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Carl, Adolf, von Scuol und Zürich, in Widn, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8355 vom 03.04.2002
(00417936 / CH-280.3.915.839-7)

■ **Sallaum Trading AG**, in Schlieren, internationale Transporte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2754). Statutenänderung: 22.03.2002. Firma neu: **Sallaum Group SA**.
Tagebuch Nr. 8356 vom 03.04.2002
(00417938 / CH-020.3.007.043-0)

■ **Sammelstiftung Avantgarde der 'Zürich' Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 228 vom 23.11.2001, S. 9237). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ender, Nathalie, von Winterthur, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grobli, Franziska, von Zürich und Uznach, in Otwil an der Limmat, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Beat, von Escholzmat und Littau, in Stans, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8357 vom 03.04.2002
(00417782 / CH-020.7.000.573-4)

■ **Sammelstiftung Avantgarde Zusatzvorsorge der 'Zürich' Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 228 vom 23.11.2001, S. 9237). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Eder, Nathalie, von Winterthur, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grobli, Franziska, von Zürich und Uznach, in Otwil an der Limmat, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Beat, von Escholzmat und Littau, in Stans, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8358 vom 03.04.2002
(00417784 / CH-020.7.000.787-0)

■ **Saning AG**, in Wädenswil, Führung eines Beratungs- und Dienstleistungsunternehmens im Baubereich, insbesondere im Bereich der Bausanierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 29, Publ. 859). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rinaldo, Franco, von Richterswil, in Oberrieden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8359 vom 03.04.2002
(00417786 / CH-020.3.922.677-5)

■ **Satronic AG**, in Dielsdorf, Forschung und Beratung industrieller Unternehmen auf dem Gebiet der Automatisierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2001, S. 10175). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Froesch, Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Weil im Schönbusch (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Reto, von Hauptwil-Gottshaus, in Dielsdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Scherrer, Werner, von Kirchberg SG, in Zollikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 8360 vom 03.04.2002
(00417788 / CH-020.3.922.557-3)

■ **Schait United Marketing & Vertriebs GmbH**, in Dietikon, Vertrieb von Büchern sowie Büro- und Haushaltsartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 247 vom 21.12.1998, S. 8686). Firma neu: **Schait United Marketing & Vertriebs GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichen. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv sowie Art. 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf den Wohnsitz der Geschäftsführer sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schait, Jakob, von Helfenhofen, in unbekannt, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.-- [bisher: in Jüngen, Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 8361 vom 03.04.2002
(00417790 / CH-020.4.019.402-0)

■ **Schindler & Scheibling AG**, in Bauma, Zimmerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 03.02.1998, S. 801). Domizil neu: Im Urschli, 8494 Bauma. Postadresse neu: Schindler & Scheibling AG, Aathalstrasse 88, 8610 Uster. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Willi & Partner AG, in Wet-

zikon ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TTR Turica Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8362 vom 03.04.2002
(00417940 / CH-020.3.923.275-9)

■ **Seeger & Hodel Mediale Gestaltung GmbH**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Grafik, visuelle Gestaltung, Werbung, Kommunikation, Digital-Video und Internet, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 188 vom 29.09.1998, S. 6681). Firma neu: **Seeger & Hodel Mediale Gestaltung GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 21.03.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hodel, Gabriela, von Reiden und Beromünster, in Zürich, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin]; Seeger, Alban, von Ermatingen, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8363 vom 03.04.2002
(00417942 / CH-020.4.002.065-8)

■ **SLB Commercial Bank**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2001, S. 9373). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buri, Edith, von Oberburg und Zürich, in Bäch, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8364 vom 03.04.2002
(00417944 / CH-020.3.908.277-7)

■ **SSC GmbH**, in Winterthur, Softwareentwicklung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 206 vom 23.10.2000, S. 7217). Domizil neu: Heinrich Bosshard-Strasse 5, 8405 Winterthur.
Tagebuch Nr. 8365 vom 03.04.2002
(00417946 / CH-020.4.019.585-4)

■ **STI Baudienstleistungen, Isidor Stürnimann**, bisher in Wädenswil, Einzelfirma (SHAB Nr. 160 vom 20.08.1998, S. 5758). Sitz neu: Kilchberg ZH. Domizil neu: Seestrasse 42, 8802 Kilchberg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stürnimann, Isidor, von Altbüron, in Kilchberg ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wädenswil].
Tagebuch Nr. 8366 vom 03.04.2002
(00417792 / CH-020.1.015.674-5)

■ **Stiftung Gesetzlicher Garantiefonds der Schweizer Eisenbranche**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 19 vom 27.01.2000, S. 608). Urkundenänderung: 18.03.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].
Tagebuch Nr. 8367 vom 03.04.2002
(00417794 / CH-020.7.000.259-0)

■ **Stiftung Paureheimet Brotkorb**, in Zürich, Erwerb und Betrieb eines Bauernhofes als Heimwesen, Stiftung (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2001, S. 6581). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Textor, Maja, von Kilchberg ZH, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8368 vom 03.04.2002
(00417796 / CH-020.7.903.201-8)

■ **STV Software Technologie Vertriebs AG**, bisher in Zürich, Handel mit, Verwaltung sowie Erbringung von Dienstleistungen und Management von Produkten der Software- und Hardware-Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 20, Publ. 352292). Statutenänderung: 11.03.2002. Sitz neu: Wetzikon ZH. Domizil neu: Zürichstrasse 29, 8620 Wetzikon. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Metz, Kurt, von Zürich, in Aesch bei Birmensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Walter Bösch, Treuhand, in Buchs SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CD Treuhand GmbH, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8369 vom 03.04.2002
(00417798 / CH-130.0.006.265-0)

■ **Swiss City Power AG**, in Zürich, Einkauf und Vertrieb von Energie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2001, S. 6387). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Hans Jakob, von Rüti ZH, in Luzern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Curau, Beat, von Tumegg/Tomils, in Weinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Manfred, von Basel und Zizers, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schimmel, Johannes, österreichischer Staatsangehöriger, in Münchenwil TG, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8371 vom 03.04.2002
(00417948 / CH-020.3.022.875-9)

■ **Swiss Immobilien SWIMOB GmbH**, bisher in Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2000, S. 368). Gründungsstatuten: 17.12.1998. Statutenänderung: 27.03.2002. Sitz neu: Zollikon. Domizil neu: Zuzikerstrasse 33a, 8702 Zollikon. Zweck neu: Betreiben eines Immobiliengeschäftes, einschliesslich Handel, Vermittlung, Verwaltung von Immobilien sowie Handel von Waren aller Art; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind; kann weiter Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren

sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 17.12.1998 und Inventarliste vom 09.11.1998 einen Computer, einen Winkelschreibtisch, einen Sitzungstisch, Stühle, Aktenschränke, einen Kopierer, ein Faxgerät und zwei Drucker zum Preis von CHF 20'000.--, welche voll auf das Stammkapital angerechnet werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Liselotte, von Heiden, in Aarau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [wie bisher]; Graf, Simon, von Heiden, in Zollikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Aarau].
Tagebuch Nr. 8372 vom 03.04.2002
(00417950 / CH-020.4.019.443-3)

■ **Swiss Life Selection AG**, in Zürich, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1827). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Chlapowski, Roland, belgischer Staatsangehöriger, in Lutry, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Gottfried, von Arth, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8373 vom 03.04.2002
(00417952 / CH-020.3.023.615-0)

■ **TERADYNE Gesellschaft mit beschränkter Haftung, München, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Jede Art von Tätigkeit in der elektronischen Industrie, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2002, S. 18, Publ. 317316), mit Hauptsitz in: München (D). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hart, Michael, britischer Staatsangehöriger, in Surrey (GB), mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8374 vom 03.04.2002
(00417800 / CH-020.9.001.660-2)

■ **Theil Fenstererntechnik AG**, in Henggart, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9172). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Oermatt, Reto, von Dallenwil, in Bubikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Büchi, Hans Jörg, von Münchwil TG, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Parrotto, Maria Angela, italienische Staatsangehörige, in Wangen-Brüttellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schneider, Harald, österreichischer Staatsangehöriger, in Hirzel, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8375 vom 03.04.2002
(00417802 / CH-020.3.004.368-8)

■ **TIM AG Team für Innovatives Management**, in Thalwil, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 21, Publ. 339274). Statutenänderung: 20.02.2002, 19.03.2002. Zweck neu: Unternehmensberatung, Software-Entwicklung und -Vertrieb, Betrieb von IT-Lösungen, Design, Markencreation, Content-Erstellung und -Management, Projektmanagement, Marketing Services, juristische Beratungen und Veranstaltungsorganisation; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben, veräußern und belasten. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--.
Tagebuch Nr. 8376 vom 03.04.2002
(00417804 / CH-020.3.007.766-3)

■ **Traverse Limousine Service Ltd.**, in Zürich, Vermietung von Limousinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 30, Publ. 885). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hacc, Aggi, deutsche Staatsangehörige, in Stallikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8377 vom 03.04.2002
(00417806 / CH-020.3.024.720-1)

■ **Töffair Nürensdorf**, in Nürensdorf, Motorsportliche und andere Veranstaltungen, Verein (SHAB Nr. 187 vom 27.09.1999, S. 6591). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Frei, Hans, von Russikon und Weisslingen, in Turbenthal, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Charly, von Mosnang, in Mönchaltorf, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8378 vom 03.04.2002
(00417954 / CH-020.6.000.231-2)

■ **UBS Alternative Portfolio AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen im Bereich alternativer Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 18, Publ. 358008). Statutenänderung: 18.02.2002, 2.04.2002. Aktienkapital neu: CHF 38'929'800.-- [bisher: CHF 37'353'200.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 38'929'800.--. Aktien neu: 389'298 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 373'532 Namenaktien zu CHF 100.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Beabsichtigte Sachübernahme. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Kapitalerhöhung vom 18.02.02.04.2002 maximal 400 neu auszugebende Aktien zu USD 1.-- ihrer Tochtergesellschaft Alternative Portfolio Ltd., in George Town (Candeyman, Cayman Islands), zum Ausgabebetrag von insgesamt höchstens USD 40'000'000.-- zu zeichnen.
Tagebuch Nr. 8379 vom 03.04.2002
(00417956 / CH-020.3.023.780-0)

■ **Verein MTI Management und Technologie Institut**, in Zürich, Pfligt die Beziehungen zwischen seinen Mitgliedern und der MTI Management Technologie Institut AG, Verein (SHAB

Nr. 57 vom 21.03.1996, S. 1617). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Egger, Walter, von Pfäfers, in Saanen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8380 vom 03.04.2002
(00417958 / CH-020.6.000.143-2)

■ **Voice Publishing AG**, in Rümlang, Telekiosk-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8458). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Kniel, Beatrice Elisabeth, von Davos, in Bonstetten, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8382 vom 03.04.2002
(00417960 / CH-020.3.023.421-7)

■ **W. Frick-Glass AG**, in Kloten, Betrieb eines Unternehmens für die Herstellung von Flachbedachungen, Kork-Isolationen, Bau-Isolierungen gegen Wärme, Kälte, Wärme und Schall, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 05.02.1997, S. 787). Domizil neu: Hohnrainstrasse 11, 8302 Kloten.
Tagebuch Nr. 8381 vom 03.04.2002
(00417962 / CH-020.3.909.391-0)

■ **Winterthur-Columna Stiftung für die Zusatzvorsorge**, Winterthur, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2001, S. 4204). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Hugentobler, Thomas, von Oberuzwil, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meili, Dr. Oskar, von Rickenbach ZH, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Robert, von Hallau, in Dachsen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galland, Dr. Antoine, von Lausanne, in Lönay, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Echandens].
Tagebuch Nr. 8383 vom 03.04.2002
(00417808 / CH-020.7.905.157-8)

■ **Winterthur-Columna Vorsorgestiftung**, Winterthur, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2001, S. 4204). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Hugentobler, Thomas, von Oberuzwil, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meili, Dr. Oskar, von Rickenbach ZH, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Robert, von Hallau, in Dachsen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galland, Antoine, von Lausanne, in Lönay, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Echandens].
Tagebuch Nr. 8384 vom 03.04.2002
(00417810 / CH-020.7.902.751-2)

■ **ZT Zürich Trust Aktiengesellschaft**, in Zürich, Übernahme von Trustee Mandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 22, Publ. 386304). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die ZT Advisory AG, in Zürich. Aktiven von CHF 26'568.-- und Passiven von CHF 239'006.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 26.3.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch ist, erlöschen die Aktien der übernehmenden Gesellschaft und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 8385 vom 03.04.2002
(00417812 / CH-020.3.007.103-2)

■ **ZT Advisory AG**, in Zürich, Verwaltung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7488). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 27.3.2002 infolge Fusion mit der ZT Zürich Trust Aktiengesellschaft, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalzession auf die ZT Zürich Trust Aktiengesellschaft über.
Tagebuch Nr. 8386 vom 03.04.2002
(00417814 / CH-020.3.022.251-2)

Lösungen Radiations Cancellationi

■ **Akes AG in Liquidation**, in Zürich, Fabrikation und Handel mit technischen Gebrauchsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 25, Publ. 741). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8387 vom 03.04.2002
(00417964 / CH-020.3.900.708-1)

■ **Burkhardt Sport AG in Liquidation**, in Oberrangsträngen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 26, Publ. 756). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8388 vom 03.04.2002
(00417966 / CH-020.3.904.521-5)

■ **Catsystem Entsorgungstechnik AG in Liquidation**, in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 26, Publ. 760). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8389 vom 03.04.2002
(00417968 / CH-020.3.020.572-2)

■ **Delta Freizeit AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 03.12.1998, S. 8268). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien

mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 8391 vom 03.04.2002
(00417816 / CH-020.3.007.819-0)

■ **DM Schreiner-Service Daniel Maurer**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 22.03.1995, S. 1588). Die Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.
Tagebuch Nr. 8392 vom 03.04.2002
(00417818 / CH-020.1.008.224-5)

■ **Domig Informatik AG in Liquidation**, in Weizikon ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 26, Publ. 772). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8393 vom 03.04.2002
(00417820 / CH-170.3.021.794-3)

■ **Druckerei G. Geyer**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 266 vom 14.11.1985, S. 4278). Die Aktiven und Passiven sind an die Druckerei Geyer GmbH, in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 8394 vom 03.04.2002
(00417822 / CH-020.1.904.363-1)

■ **EDGAR MEYER SOLUTIONS AG in Liquidation**, in Meilen, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5228). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 19.10.2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 8395 vom 03.04.2002
(00417970 / CH-020.3.020.506-5)

■ **EuropLeasing (Schweiz) AG in Liquidation**, in Schlieren, Abschluss und Durchführung von europaweiten Leasinggeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2001, S. 10063). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8396 vom 03.04.2002
(00417972 / CH-020.3.021.684-9)

■ **Fath Forex Investment**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 153 vom 10.08.1994, S. 4471). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 8397 vom 03.04.2002
(00417974 / CH-020.1.006.801-9)

■ **Georges Rothstein**, in Zürich, Agentur für Marketing und Verkaufsförderung, Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 19.03.1980, S. 900). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8398 vom 03.04.2002
(00417976 / CH-020.1.915.046-2)

■ **Gewerbehaus Dreispitz AG in Liquidation**, in Zürich, Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Verwertung von Immobilien, insbesondere von Gewerbehäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8113). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 8399 vom 03.04.2002
(00417824 / CH-020.3.910.097-5)

■ **Hutter Bauleitungen AG in Liquidation**, in Urdorf, Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche des Bauleitungswesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.1999, S. 7427). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 8400 vom 03.04.2002
(00417826 / CH-020.3.912.322-8)

■ **Industro-Chemie AG**, in Zollikon, Export und Import von Erdölprodukten aller Art sowie von Erdölanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 31.12.1993, S. 6971). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 8401 vom 03.04.2002
(00417828 / CH-020.3.913.215-8)

■ **J. Naef + Prof. E. Studer + G. Studer, Architekten BSA AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 13.10.2000, S. 7008). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 8402 vom 03.04.2002
(00417830 / CH-020.3.918.444-0)

■ **Karl Schmid, Siwa Bewachungen**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 133 vom 10.06.1980, S. 1966). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8403 vom 03.04.2002
(00417978 / CH-020.1.916.324-1)

■ **Kinderkrippe-Eden GmbH in Liquidation**, in Fehraltorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 28, Publ. 816). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8404 vom 03.04.2002
(00417980 / CH-020.4.023.162-4)

■ **Knight Wending AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 28, Publ. 818). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8405 vom 03.04.2002
(00417982 / CH-020.3.915.017-0)

■ **Knight Wending Executive Search AG in Liquidation**, in Zürich, Unternehmensberatung aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 28, Publ. 820). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8406 vom 03.04.2002
(00417984 / CH-020.3.915.018-1)

■ **Levy & Co**, in Zürich, Betrieb einer Galerie für Bilder und Kunstgegenstände, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 16.04.1986, S. 1426). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 8407 vom 03.04.2002
(00417986 / CH-020.2.902.177-1)

■ **Lope-Antik Spiegel Galerie, Hemkendreis, Schilling in Liquidation**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, S. 10232). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8408 vom 03.04.2002
(00417832 / CH-020.2.002.431-7)

■ **Landquist AG in Liquidation**, in Kloten, Import und Export von Personenzugmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2000, S. 833). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 8409 vom 03.04.2002
(00417834 / CH-020.3.921.770-3)

■ **Lüthi Partner GmbH Architekturbüro + Liegenschaftsverwaltungen in Liquidation**, in Kloten, Anbieten von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Architektur und der Liegenschaftsverwaltungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 216 vom 06.11.2000, S. 7529). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 8410 vom 03.04.2002
(00417836 / CH-020.4.002.253-5)

■ **Mobatec AG**, in Otelfingen, Handel mit technischen Produkten der Baubranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 27.06.2000, S. 4324). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 8411 vom 03.04.2002
(00417838 / CH-020.3.004.703-3)

■ **OLI Technologies GmbH**, in Opfikon, Entwicklung und Verkauf von EDV Hard- und Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 185 vom 24.09.1996, S. 5776). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 8412 vom 03.04.2002
(00417988 / CH-020.4.002.286-4)

■ **QUICK-Bau GmbH in Liquidation**, in Wallisellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 29, Publ. 850). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8413 vom 03.04.2002
(00417990 / CH-020.4.003.331-9)

■ **Restopian AG in Liquidation**, in Zürich, Betrieb und Führung von Bar- und Restaurants- sowie sonstiger Vergnügungsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 06.03.2000, S. 1521). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 8414 vom 03.04.2002
(00417992 / CH-020.3.927.754-5)

■ **Salco Consulting GmbH**, in Uster, Wahrnehmung von Unternehmensberatung im weitesten Sinne, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 11 vom 17.01.1996, S. 321). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 8415 vom 03.04.2002
(00417994 / CH-020.4.000.410-5)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers
Scioglimento di societàSchuldenruf Infolge Fusion
von AktiengesellschaftenAppel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés
anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonima

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CC

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Destination Travel AG (Destination Travel SA) (Destination Travel Ltd.), Köniz**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Destination Travel + Consulting AG, Köniz**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 01.07.1993
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Notariat Barbier, Notar Christoph Lüthi, Spitalgasse 29, 3011 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Datum des Beschlusses 1. Juli 1993 und 5. Oktober 1995. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind rückwirkend gemäss Bilanz per 31. Dezember 1994 auf dem Wege der Universalzession auf die Destination Travel + Consulting AG, mit Sitz in Köniz, übergegangen.

Daniel Barbier Notar
3001 Bern
(00417298)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Bystronic précision laser S.A., Crissier**
- Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: Bystronic Laser S.A., Niederörs**
- Décision par:** l'assemblée générale
- Date de la décision:** 09.12.1997
- Echéance de préavis des créances: 15.07.2002**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Bystronic Laser S.A., Industriestrasse 21, 3362 Niederörs
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Les créanciers sont avisés que les biens des deux sociétés peuvent être confondus selon l'art. 748 chiffre 6 CO en relation avec l'art. 745 CO après l'expiration d'un délai de trois mois dès le jour où l'appel aux créanciers a été publié pour la troisième fois.

Graf & Krummenacher Notariatsbüro
4912 Aarwangen
(00419248)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Pfenniger Klima AG, Davos**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Willi Haustechnik AG, Chur**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlungen
- Datum des Beschlusses:** 18.03.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 10.05.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Willi Haustechnik AG, Postfach, 7001 Chur
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Pfenniger Klima AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalzession auf die Willi Haustechnik AG übergegangen.

Willi Haustechnik AG
7001 Chur
(00419250)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ferag Holding AG, Hinwil ZH**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** WRH Walter Reist Holding AG, Ermatingen TG
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 19.03.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 10.06.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** WRH Walter Reist Holding AG, c/o Lilienberg Unternehmerforum, 8272 Ermatingen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der Ferag Holding AG, Hinwil ZH, sind gemäss Fusionsvertrag vom 6. März 2002 mit Rückwirkung per 1. Januar 2002 durch Uni-

versalsukzession auf die WRH Walter Reist Holding AG, Ermatingen TG, übergegangen. Die Ferag Holding AG ist damit ohne Liquidation aufgelöst.

Homburger Rechtsanwälte
8035 Zürich
(00419258)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Intec Bassersdorf AG, Bassersdorf**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Maag Technik AG, Dübendorf
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 05.12.2000
- Anmeldefrist für Forderungen:** 10.05.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** ORTAG, Organisations-, Revisions- und Treuhand AG, Birmensdorfstrasse 125, Postfach 8722, 8036 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Auflösung der Intec Bassersdorf AG wurde rückwirkend per 1. Juli 2000 infolge Fusion mit der Maag Technik AG beschlossen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die Maag Technik AG über.

ORTAG, Organisations-, Revisions- und Treuhand AG
8036 Zürich
(00419260)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ingenieurbüro Urs Fährndrich AG, Egerkingen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** KFB AG Ingenieure und Planer (vormals Kyburz + Partner AG, Ingenieure und Planer), Olten
- Beschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 22.03.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 10.05.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Peter Vogt, Rechtsanwalt und Notar, Postfach 1256, 2540 Grenchen 1
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind rückwirkend per 1. Januar 2002 auf dem Wege der Universalzession auf die KFB AG Ingenieure und Planer übergegangen. Es ist vorgesehen, die Vereinigung der Vermögen beider Gesellschaften und die Löschung der Ingenieurbüro Urs Fährndrich AG gestützt auf die Bestätigung eines besonders befähigten Revisors bereits 3 Monate nach dem dritten Schuldenruf vorzunehmen.

Peter Vogt, Fürsprech und Notar
2540 Grenchen 1
(00419290)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: EBM Belp AG, Belp**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Texag Handels AG, Belp
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.03.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 10.05.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Texag Handels AG, Moos, 3123 Belp
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion wurde rückwirkend per 1. Oktober 2001 beschlossen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die Texag Handels AG über.

Notariat Brand
3053 Münchenbuchsee
(00419292)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Cisco Systems Capital (Schweiz) AG, Opfikon ZH**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Key Equipment Finance (Schweiz) AG, Opfikon
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 14.03.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 09.05.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Key Equipment Finance (Schweiz) AG, Wallisellerstr. 116, 8152 Opfikon
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die Key Equipment Finance (Schweiz) AG über.

Walder Wyss & Partner, Rechtsanwälte
8022 Zürich
(00419300)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: ofa Holding AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Immobilien Holbeinstrasse AG, Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 15.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 06.05.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Verwaltungsrat der Immobilien Holbeinstrasse AG, Postfach 4638, 8022 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der ofa Holding AG, Zürich, sind aufgrund der Fusionsbilanz per 1. Januar 2001 nach Massgabe von Art. 748 OR auf die Immobilien Holbeinstrasse AG, Zürich übergegangen. Durch diese Fusion ist die ofa Holding AG, Zürich aufgelöst. Es ist vorgesehen, die Vermögen vorzeitig im Sinne von Art. 745, Abs. 3 OR zu vereinen.

ofa Orell Füssli Werbe AG
8022 Zürich
(00419310)

Schuldenruf Infolge Fusion (Diverse)

Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: Stiftung Tres Claves, Basel**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Stiftung
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Pensionskasse der UBS, Zürich
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Stiftung
- Beschluss durch:** Stiftungsrat
- Datum des Beschlusses:** 25.05.1999
- Anmeldefrist für Forderungen:** 29.04.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Aufsichtsbehörde BVG und Stiftungsaufsicht des Kantons Basel-Stadt, Rheinsprung 16, 4001 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Verfügung der Aufsichtsbehörde BVG und Stiftungsaufsicht des Kantons Basel-Stadt betreffend die organisatorische Aufhebung der Stiftung Tres Claves datiert vom 5. Dezember 2001 und ist (unangefochten) in Rechtskraft erwachsen.

Pensionskasse UBS
8098 Zürich
(00408370)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: Pensionskasse des Schweizerischen Bankvereins, Basel**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Stiftung
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Pensionskasse der UBS, Zürich
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Stiftung
- Beschluss durch:** Stiftungsrat
- Datum des Beschlusses:** 25.05.1999
- Anmeldefrist für Forderungen:** 29.04.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Aufsichtsbehörde BVG und Stiftungsaufsicht des Kantons Basel-Stadt, Rheinsprung 16, 4001 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Verfügung der Aufsichtsbehörde BVG und Stiftungsaufsicht des Kantons Basel-Stadt betreffend die Streichung der Pensionskasse des Schweizerischen Bankvereins im Register für berufliche Vorsorge datiert vom 23. Januar 2002 und ist (unangefochten) in Rechtskraft erwachsen.

Pensionskasse UBS
8098 Zürich
(00408376)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CC

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: VV Technik S.A. en liquidation, Pully**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 20.03.2002

- Echéance de préavis des créances: 29.04.2002**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Olivier Verrey, case postale 125, avenue Général-Guisan 85, 1009 Pully
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Verrey, Terrier & Associés, notaires
1009 Pully
(00408362)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Clédesarbres SA, en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 13.03.2002
- Echéance de préavis des créances: 29.04.2002**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Clédesarbres SA en liquidation c/o 2C2F, CABINET DE CONSEIL FISCAL ET FIDUCIAIRE Sàrl, quai Charles-Pages 17, 1205 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève
(00408366)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Laruch Holding AG in Liquidation, Zürich**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 21.03.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 29.04.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Herr Werner Gasser, Liquidator, Provida Consulting AG, Kohlrainstrasse 10, 8700 Küsnacht
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Provida Consulting AG
8700 Küsnacht
(00408372)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bahntrans Rafzerfeld AG in Liquidation, Hüntwangen**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 21.01.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 29.04.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Rainer Saxer und Jörg Berli, c/o Bahntrans Rafzerfeld AG in Liquidation, c/o Kieswerk Hüntwangen AG, Bahnhofstrasse 8194 Hüntwangen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Dr. Rainer Saxer und Jörg Berli c/o Bahntrans Rafzerfeld AG in Liq.
8194 Hüntwangen
(00408380)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: PETROCHEMICAL CONSULTANCY & COMMERCIAL COMPANY in Liquidation, Baar**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 05.03.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 06.05.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Max Glauser, Liquidator, Seefeldstrasse 7, Postfach, 8054 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Dr. Max Glauser
8034 Zürich
(00408386)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Holding Cami en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 20.03.2002
- Echéance de préavis des créances: 20.05.2002**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Mlle Madeleine Wiedmer, cours des Bastions 15, 1205 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. *Remarques:* Conformément à l'article 745, al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Wiedmer M.-G.
1205 Genève
(00408390)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* Dillifa AG in Liquidation, Baar
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 05.07.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Zehnder, Schätti + Partner AG, Zugerstrasse 76b, 6340 Baar
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Liquidation erfolgt nach dem beschleunigten Verfahren gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.
Zehnder, Schätti + Partner AG
6340 Baar
(00417302)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* Institut für Sicherheit in der Wirtschaft ISW, in Liquidation, Bern
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.09.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 13.05.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Arthur Andersen AG, Schwanengasse 5-7, 3011 Bern
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu löschen.
Schwarz + Neuschwander, Notariat
3001 Bern
(00417322)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* Tergas AG Beteiligung für technisches Gas in Liquidation, Zugo
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 13.03.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* 13.05.2002
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Hans Demont, c/o Coge-Fidam S.A., via G. Canevascini 26, 6900 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Hans Demont c/o Coge-Fidam S.A.
6900 Lugano
(00417328)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* Veco Merchant SA in liquidazione, Lugano
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 04.03.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* 13.05.2002
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Ing. Luciano Nessi, c/o Icolfin SA, viale Papio 8, 6612 Asona
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Nicola Urbani Avvocato
6901 Lugano
(00417332)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* Abry + Lüönd AG in Liquidation, Luzern
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 13.05.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Lisbeth Lüönd, Riedsordstrasse 31, 6353 Weggis
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Lisbeth Lüönd
6353 Weggis
(00417338)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* Petro Bio Tech AG, in Liquidation, Zug
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire

3. *Date de la décision:* 28.03.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 13.05.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Me Alain Köstenbaum, avocat, rue de la Tour de l'Île 1, 1204 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève
(00417340)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* Cadabrel S.A. en liquidation, Vevey
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 27.03.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 13.05.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Rémy Feissli, rue du Lac 15, 1800 Vevey
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Golay Olivier Notaire
1820 Montreux
(00417354)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* Comp-Layout AG in Liquidation, Speicher
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.04.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 27.05.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Comp-Layout AG in Liquidation, Bergstrasse 27, 9037 Speicherschwendi
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Inspecta Treuhand AG
9009 St. Gallen
(00417358)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* Endoprox AG in Liquidation, Glarus
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 13.05.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Servest Treuhand & Verwaltungen AG, Bellerivestrasse 29, 8034 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es wird ferner darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR, beabsichtigt ist.
Servest Treuhand & Verwaltungen AG
8034 Zürich
(00417362)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* Veredil SA in liquidazione, Asona
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale
3. *Data della decisione:* 29.11.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* 13.05.2002
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Ing. Luciano Nessi, c/o Icolfin SA, viale Papio 8, 6612 Asona
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
ICOFIN SA
6612 Asona
(00417366)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* ITS Interactive Training Systems SA en liquidation, Fribourg
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 28.03.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 13.05.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* ITS Interactive Training Systems SA en liquidation, c/o Multifiduciaire Léman SA, avenue du Casino 52, 1820 Montreux
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Me Emmanuelle Kaelin Murith, Notaire
1630 Bulle
(00417374)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* LEADING FINANCE SA in liquidazione, Lugano
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 15.03.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* 13.05.2002
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Laurito Frigerio, liquidatore, c/o Albilida SA, Via Zurigo 5, 6900 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Albisetti & Ceregnetti, Studio Legale e Notarile
6830 Chiasso I
(00417470)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* Firtegra SA en liquidation, Lausanne
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 19.02.1998
4. *Echéance de préavis des créances:* 15.05.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jürg Sauder, p.a. Fiduciaire REVITAG SA, rue St-Pierre 3, 1700 Fribourg
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
Firtegra SA, en liquidation c/o Fiduciaire REVITAG SA
1700 Fribourg
(00417532)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* TES Finance SA in liquidazione, Paradiso
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 03.11.2000
4. *Termine per annunciare i crediti:* 10.05.2002
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* TES Finance SA, in liquidazione, Via San Salvatore 10, 6900 Paradiso
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
TES Finance SA, in liquidazione
6900 Paradiso
(00419246)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* Wilona AG in Liquidation, St. Gallen
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 10.05.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Wilona AG, Rorschacherstr. 152, 9006 St. Gallen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
TGM Treuhand G. Marty
9006 St. Gallen
(00419256)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* Helva Hotel Management S.A. en liquidation, Belfaux
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 21.03.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 30.09.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Maybud & Cie, Route de Chesepelloz 10, 1782 Belfaux
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'article 745 al. 3 CO.
Hartmann & Dreyer, Avocats et Notaires
1701 Fribourg
(00419266)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* Amalfina AG (Amalfina SA) (Amalfina Ltd), Neuheim
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.04.2002

5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Weber Marcus, Via Teserete 67, 6942 Savosa
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gem. Art. 745 Abs. 3 OR möglich und beabsichtigt ist.
Weber Marcus
6942 Savosa
(00419268)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* Balfour SA in liquidazione, Lugano
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 28.02.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* 10.05.2002
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Avv. Davide Enderlin, liquidatore, Via Mademo 10, 6901 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Enderlin Davide Avv., Pubblico Notaio
6901 Lugano
(00419270)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* Crealt Holding SA, en liquidation, Fribourg
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 15.03.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 10.05.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Crealt Holding SA, en liquidation, c/o RCS Conseil SA, à l'att. de M. Philippe de Bocard, route de Chantemerle 58, 1763 Granges-Paccot
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.
Goerg Christian Etude, notaire
1211 Genève 3
(00419272)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* Altia Deux Holding SA, en liquidation, Fribourg
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 15.03.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 10.05.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Altia Deux Holding SA, en liquidation, c/o RCS Conseil SA, à l'att. de M. Philippe de Bocard, route de Chantemerle 58, 1763 Granges-Paccot
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.
Goerg Christian Etude, notaire
1211 Genève 3
(00419274)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* Société Immobilière la Fraidieu, en liquidation, Genève
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 01.03.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 30.04.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière la Fraidieu, en liquidation, c/o Bernard Büschli & Cie SA, avenue de Frontenex 6, 1207 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs
Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève
(00419286)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* Architekturbüro Matmann AG in Liquidation, Malters
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.02.2002

4. Anmeldefrist für Forderungen: 15.05.2002

5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Architekturbüro Mattmann in Liquidation, Luzernerstrasse 59, 6102 Malters
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Lic. iur. Willy Blättler, Rechtsanwalt und Notar
6005 Luzern

(00419288)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Etablissement commercial Intercomex SA, en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 14.03.2002
4. **Echéance de préavis des créances: 10.05.2002**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Monsieur Maurice Danon, liquidateur, p.a. Etablissement commercial Intercomex SA, en liquidation, Place de la Fusterie 14, 1204 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** La société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 alinéa 3 CO.

Etude Dellessert et Comte, Notaires

1204 Genève

(00419294)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Ess-Tecnica SA in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 28.02.2002
4. **Termine per annunciare i crediti: 15.05.2002**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Reto Pianta, liquidatore, c/o Interreca SA, Via Dufour 4, 6901 Lugano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

INTERRECA SA Reto Pianta
6901 Lugano

(00419296)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Piastrella SA, in liquidazione, Novazzano TI**
2. **Scioglimento deciso da:** gli azionisti della società
3. **Data della decisione:** 26.03.2002
4. **Termine per annunciare i crediti: 09.05.2002**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Signor Renato Conconi, liquidatore, Via Cügn, 6883 Novazzano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Avv. Dr. Dario Item Notaio
6901 Lugano

(00419298)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Lexitron AG, in Liquidation, Gals**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 26.03.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 09.05.2002**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Herrn Robert Liechti-Burghard, Liquidator, Husmatte 705 Q, 3655 Sigriswil
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Markus Itten Jeannette Itten-Lauer
3232 Ins

(00419308)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Greo SA, en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 09.01.2002
4. **Echéance de préavis des créances: 09.05.2002**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Jean-Claude Coutaz, p.a. SIGMA ingénieurs conseil, avenue de Lausanne 38, 1950 Sion
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

SIGMA ingénieurs conseil sa Jean-Claude Coutaz
1950 Sion

(00419312)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Skandimex AG in Liquidation, Leubringen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 28.02.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 09.05.2002**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Skandimex AG in Liquidation, p. Adr. Herrn Adrien Dubuis, Chemin de la Neigette 4, 2533 Leubringen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Hugi Urs, Notariat
2501 Biel-Bienne

(00419318)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Gewerbehau Breitenweg AG in Liquidation, Niederhasli**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 12.03.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 31.05.2002**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Gewerbehau Breitenweg AG in Liquidation, Dorfstrasse 33, 8155 Niederhasli
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass der Liquidator beabsichtigt, das Vermögen vorzeitig zu verteilen.

Lienhard AG
8027 Zürich

(00419324)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 823 in relation with art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Erba Santa GmbH in Liquidation, Rorschach**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 19.03.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 29.04.2002**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Erba Santa GmbH in Liquidation, Hauptstrasse 52, 9400 Rorschach
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Erba Santa GmbH in Liquidation
9400 Rorschach

(00408378)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Schreinerei Di Legno GmbH in Liquidation, Basel**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 17.09.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 29.04.2002**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Herr David Koch, Liquidator, Schreinerei Di Legno GmbH in Liq., Habsburgerstrasse 36, 4055 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

David Koch Schreinerei Di Legno GmbH in Liq.
4055 Basel

(00408388)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Nirvenia Group GmbH in Liquidation, Boswil**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 13.12.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 12.04.2002**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Marco Ingenito, Bahnhofstrasse 18, 5623 Boswil
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Marco Ingenito
5623 Boswil

(00408392)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Rochat Canalphant Sàrl en liquidation, Morges**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 26.11.2001
4. **Echéance de préavis des créances: 13.05.2002**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Allfingest-Phaceia SA, route du Jura 29, 1706 Fribourg
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.

ALLFINGEST-PHACEIA SA
1706 Fribourg

(00417304)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: SOUL CLAP RECORDS Sàrl en liquidation, Lausanne**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 06.03.2002
4. **Echéance de préavis des créances: 13.05.2002**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Sébastien Pichonnaz, liquidateur, route des Plaines-du-Loup 22, 1018 Lausanne
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Jean-Marc Emery, Notaire
1110 Morges

(00417308)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Demiri Auto-Marché S.à.r.l. en liquidation, Aproz, commune de Nendaz**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 22.03.2002
4. **Echéance de préavis des créances: 13.05.2002**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Danush Demiri, -, 1994 Aproz
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Zimmermann Philippe Me, avocat et notaire
1951 Sion

(00417350)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Max Rigendinger GmbH in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 05.12.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 10.05.2002**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Max Rigendinger, Flühgasse 14, 8008 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Bruppacher Hug & Partner, Rechtsanwälte
8702 Zollikon

(00419252)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: C. + M. Wenzl GmbH in Liq., Lützelflüh**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 15.03.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 10.05.2002**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Notar Hannes Tanner, Postfach 529, 3550 Langnau
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Egger und Tanner, Notariat, Advokatur, Verwaltung
3550 Langnau

(00419264)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Le nouveau Bistrot d'à Côte S.à.r.l. in Liquidation, Biel**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 05.02.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 10.05.2002**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Frau Balbina Probst geb. Imesch, Liquidatorin, c/o Le nouveau Bistrot d'à Côte S.à.r.l. in Liquidation, Postfach 888, 2501 Biel

6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

SUTER WEISSBERG SIDLER Advokatur und Notariat
2502 Biel

(00419280)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Toni Mahnig GmbH in Liquidation, Willisau-Land**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 15.03.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 09.05.2002**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Lisbeth Mahnig-Grüter, Liquidatorin, Hugenhof, Ostergau, 6130 Willisau
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Peter und Partner Anwaltsbüro und Notariat
6130 Willisau

(00419306)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 in relation with art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Milchverwertungsgenossenschaft Eggenwil in Liquidation, Eggenwil**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 02.04.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 20.05.2002**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hans Guggisberg, Liquidator, Unterdorfstrasse 12, 5445 Eggenwil
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Hans Guggisberg
5445 Eggenwil

(00408382)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Milchhändler-Genossenschaft Thun & Umgebung in Liquidation, Hünibach**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Hauptversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 21.03.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 29.04.2002**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Jürg Wagner, Liquidator, Staatsstrasse 148, 3626 Hünibach
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Jürg Wagner, Liquidator
3626 Hünibach

(00408384)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Milchgenossenschaft Bellach SO in Liquidation, Bellach**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 08.03.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 09.05.2002**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Vorstand der Milchgenossenschaft Bellach, Markus von Rohr, Weierstrasse 15, 4512 Bellach SO
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

MIBA Milchverband der Nordwestschweiz
4002 Basel

(00419316)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Stiftung Jonas zur Förderung der psychosozialen Prävention und Therapie, Dornach**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Stiftungsrat
3. **Datum des Beschlusses:** 17.12.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 15.05.2002**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Treuhänder Harzenmoser AG, z.H. Reto Kuoni, Hauptstrasse 55, Postfach 315, 4147 Aesch BL

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Flückiger Max Rechtsanwalt und Notar
4502 Solothurn
(00419314)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la fondation dissoute:* Fonds de prévoyance de Triprint Cartonages Lausanne S.A., en liquidation, Romanel-sur-Lausanne
2. *Décision de dissolution par:* le Conseil de fondation
3. *Date de la décision:* 03.12.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* 09.05.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fonds de prévoyance de Triprint Cartonages Lausanne S.A., 1032 Romanel-sur-Lausanne
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Triprint Cartonages Lausanne SA
1032 Romanel/Lausanne
(00419322)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)
Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* Schindler Holding AG, Hergiswil NW
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 37'643'300
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 7'356'820
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 26.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 03.06.2002
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Schindler Holding AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 17'184 eigenen Namenaktien zum Nennwert von CHF 50.- und durch Vernichtung von 41'725 eigenen Partizipationscheinen zum Nennwert von CHF 50.- sowie durch eine Teilrückzahlung des Nennwertes je verbleibende Aktie und Partizipationschein um CHF 40.- und dementsprechend einer Herabsetzung des Nennwertes von derzeit CHF 50.- auf CHF 10.- je Aktie und Partizipationschein. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in den besonderen Revisionsberichten der Ernst & Young AG festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.
Schindler Holding AG
6052 Hergiswil
(00408350)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* Schindler Holding AG, Hergiswil NW
2. *Bisheriger Nennwert des Partizipationskapitals:* CHF 29'621'200
3. *Neuer Nennwert des Partizipationskapitals:* CHF 5'506'990
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 26.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 03.06.2002
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Schindler Holding AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 17'184 eigenen Namenaktien zum Nennwert von CHF 50.- und durch Vernichtung von 41'725 eigenen Partizipationscheinen zum Nennwert von CHF 50.- sowie durch eine Teilrückzahlung des Nennwertes je verbleibende Aktie und Partizipationschein um CHF 40.- und dementsprechend einer Herabsetzung des Nennwertes von derzeit CHF 50.- auf CHF 10.- je Aktie und Partizipationschein. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in den besonderen Revisionsberichten der Ernst & Young AG festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.
Schindler Holding AG
6052 Hergiswil
(00408352)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* Stillhalter Vision AG, Freienbach SZ
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 700'000'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 576'000'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 18.03.2002

6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 28.05.2002
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Stillhalter Vision AG, Egglirain 24, 8832 Willen
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* Der nach Art. 732 OR vorgeschriebene Revisionsbericht stellt fest, dass der Kapitalherabsetzung nichts entgegensteht.
Stillhalter Vision AG
8832 Willen
(00408360)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* Bad Seedamm AG, Freienbach SZ
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 13'935'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 10'935'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 20.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 28.05.2002
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bad Seedamm AG, Churestrasse 111, 8808 Pfäffikon SZ
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 3'000 Namenaktien im Nennwert von je CHF 1'000.- und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages von CHF 3'000'000.- zur Rückzahlung an die Aktionäre. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
Suter & Partner, Rechtsanwälte
8035 Zürich
(00408364)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* Mesag-System AG, Diepoldsau
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 200'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 21.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 28.05.2002
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Mesag-System AG, Rheinstrasse 36 D, 9444 Diepoldsau
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
Mesag-System AG
9444 Diepoldsau
(00408368)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* Edition Helbling AG, Volketswil
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 200'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 21.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 28.05.2002
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Picatrex Treuhand AG, Zimmergasse 16, Postfach 2066, 8032 Zürich
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung erfolgt durch Annulierung und Vernichtung von 100 Namenaktien zu nominell CHF 1'000.-. Der Bericht der besonders befähigten Revisionsstelle gem. Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.
Picatrex Treuhand AG
8032 Zürich
(00408374)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* Pharma Vision AG, Glarus
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 114'500'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 84'000'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 18.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 28.05.2002
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Pharma Vision AG, Spilhof 3, 8750 Glarus
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

9. *Bemerkungen:* Der nach Art. 732 OR vorgeschriebene Revisionsbericht stellt fest, dass der Kapitalherabsetzung nichts entgegensteht.
Pharma Vision AG
8750 Glarus
(00408394)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* Neue Aargauer Bank, Aarau
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 273'800'000.00
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 136'900'000.00
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 13.04.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 19.06.2002
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Neue Aargauer Bank, Alfred Widmer, Rechtsdienst, Bahnhofstrasse 49, 5001 Aarau
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes von CHF 100.- auf CHF 50.- und Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Auszahlung an die Aktionäre: Der besondere Revisionsbericht der KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, Zürich, gemäss Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.
Neue Aargauer Bank Alfred Widmer, Rechtsdienst
5001 Aarau
(00419040)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme:* ACTIVUM HOLDING SA, Genève
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 15'497'040
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 6'198'816
4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale extraordinaire
5. *Date de la décision:* 27.03.2002
6. *Echéance de préavis des créances:* 10.06.2002
7. *Adresse pour la déclaration des créances:* ACTIVUM HOLDING SA, c/o Ming, Halpérin, Burger et Inaud, avocats, avenue Léon-Gaud 5, 1206 Genève
8. *Indication:* Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
9. *Remarques:* La réduction passe par le remboursement et la réduction de la valeur nominale des actions au porteur et nominatives de CHF 10.- à CHF 4.-
Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève
(00419244)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* Remer Immobilien AG, Würenlingen
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 7'000'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 1'000'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 02.04.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 10.06.2002
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Kurt Bächli, Notar, Hauptstrasse 18, Postfach 83, 5314 Kleindöttingen
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* Reduktion durch Rückzahlung von 6'000 Aktien mit einem Nennwert von CHF 1'000.-
Baechli Kurt, Notariatsbüro
5314 Kleindöttingen
(00419254)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* Lonza Group AG, Basel
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 55'260'070
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 50'450'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 27.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 10.06.2002
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Lonza Group AG, z.Hd. Dr. R. Ruepp, Sekretär des Verwaltungsrats, Münchensteinerstrasse 38, 4002 Basel
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* Die Reduktion erfolgt durch Vernichtung von 4'810'070 eigenen Namenaktien zu je CHF 1 Nennwert und die Verwendung des Herabsetzungsbetrags zur Werberichtigung des Wertschriftenkontos "Eigene Aktien" bzw. zur Aufhebung der für eigene Aktien gebildeten Reserve im Betrag von (zum Herabsetzungszeitpunkt) CHF 480'184'466.-. Der besondere Revisionsbericht der KPMG Fides Peat, Zürich vom Art. 732 OR bestätigt, dass die For-

derungen der Gläubiger trotz Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind. Allfällige Belege sind mit der Anmeldung per Einschreiben einzureichen.

Böckli Bodmer & Partner
4002 Basel

(00419262)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* Hirsig Verwaltungen AG (bisher: Hirsig Getränke-technik AG), Belp
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 250'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 20.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 10.06.2002
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hirsig Verwaltungen AG, Sägestrasse 3, 3123 Belp
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung des Aktienkapitals erfolgt im Zusammenhang mit der Ausgliederung des Geschäftsbereichs "Getränketechnik" auf die neu gegründete Hirsig Getränke-technik AG. Durch besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
Häusermann + Partner, Notare u. Rechtsanwälte
3001 Bern
(00419282)

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf
Sommission
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* Namensschuldbriefe, Inhaberschuldbriefe
2. *Lautend auf:* - Namensschuldbrief vom 27.05.1918 im 1. Rang im Betrag von CHF 25'000.- - Namensschuldbrief vom 03.04.1919 im 2. Rang im Betrag von CHF 35'000 - Inhaberschuldbrief vom 13.12.1932 im 3. Rang im Betrag von CHF 25'000.- - Namensschuldbrief vom 13.10.1954 im 4. Rang im Betrag von CHF 15'000.- - Namensschuldbrief vom 19.08.1964 im 8. Rang im Betrag von CHF 40'000.- - Inhaberschuldbrief vom 27.12.1954 im 11. Rang im Betrag von CHF 50'000.-
3. *Lastend auf:* GB Schönenwerd Nr. 533, Gläubigerin der Titel EKO Hypothek- und Handelsbank
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 0
6. *Auskündungsfrist:* 30.07.2002
Richteramt Olten - Gösgen
4603 Olten
(00233382)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* Namensschuldbriefe
2. *Lautend auf:* - Namensschuldbrief vom 12.03.1980 im 4. Rang im Betrag von CHF 20'000.- - Namensschuldbrief vom 28.03.1955 im 5. Rang im Betrag von CHF 20'000.- - Namensschuldbrief vom 28.03.1955 im 6. Rang im Betrag von CHF 20'000.- - Namensschuldbrief vom 28.03.1955 im 7. Rang im Betrag von CHF 10'000.- - Namensschuldbrief vom 12.03.1980 im 12. Rang im Betrag von CHF 210'000.- - Namensschuldbrief vom 12.03.1980 im 13. Rang im Betrag von CHF 40'000.-
3. *Lastend auf:* GB Schönenwerd Nr. 533, Gläubigerin der Titel Villiger Lucie
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 0
6. *Auskündungsfrist:* 30.07.2002
Richteramt Olten - Gösgen
4603 Olten
(00233386)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire**
- Au nom de:** propriété de Benedetto Raymonde et Benedetto 2 fils d'Aldo, société simple, propriété transférée, selon convention du 14 janvier 1999, au Crédit Suisse
- Gravant:** la parcelle 1764 plan feuille 56 de la Commune de Pully, sise au chemin de Rennier No 30 et chemin du Viaduc, premier rang, intérêt maximum 8%, inscrite le 8 décembre 1978 sous No 398'173 du Registre foncier de Lausanne.
- N° du titre:** -
- Solde/ Valeur:** CHF 400'000
- Expiration de l'échéance:** 16.08.2002
- Remarques:** JN01.007444/DO/11

Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne
(00233388)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** GB Trimbach Nr. 863 zu Gunsten der UBS AG, Basel, im 6. Rang
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 409'000
- Ausgestellt am:** 10.11.1999
- Auskündungsfrist:** 30.07.2002
- Bemerkungen:** OGZ/USV/01000050

Richteramt Olten - Gösgen
4603 Olten
(00233390)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
- Gravant:** en premier rang les parcelles No 1321 et 1322 de la commune de Gryon, au lieu dit "Le Closel", propriété de M. Walter Bracher, intérêt maximum 6%
- N° du titre:** RF d'Aigle No 210'279
- Solde/Valeur:** CHF 46'000
- Délivré le:** 23.09.1963
- Expiration de l'échéance:** 21.12.2002
- Remarques:** JN01.010957

Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1
(00233414)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: 2 Namensschuldbriefe**
- Lastend auf:** der Liegenschaft Bülach, Grundregister Blatt 3806, Kataster Nr. 637 (Tiefengasse 6) mit Vormerk "Nachrückungsrecht": - CHF 5'000.-, errichtet am 17.06.1952, la-

stend an 3. Pfandstelle, Grundprot. Bd. 43/425.- CHF 5'000.-, errichtet am 17.06.1952, lastend an 4. Pfandstelle, Grundprot. Bd. 43/426.

- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 0,00
- Auskündungsfrist:** 28.11.2002
- Bemerkungen:** ESO10034

Bezirksgericht Bülach
8180 Bülach
(00233418)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparheft**
- Lastend auf:** Aargauische Kantonalbank Aarau
- Nr. des Titels:** 42.158.400.65
- Saldo/Wert:** CHF 42'517.40
- Ausgestellt am:** 08.03.2002
- Auskündungsfrist:** 24.09.2002
- Bemerkungen:** SU.2002.50270

Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau
(00402012)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** Wyssachen-Grundbuchblatt-Nr. 6, 9, 10, 11 und 781, im 11. Rang, Beleg 1314 vom 24.12.1986 und Beleg 926 vom 22.04.1997, zugunsten der Erspariskasse Wyssachen-Eriswil.
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 120'000
- Auskündungsfrist:** 27.03.2003
- Bemerkungen:** Z.02.167.BLU

Gerichtskreis VI Signau - Trachselwald
3550 Langnau i. E.
(00408354)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** der Liegenschaft GS 1194, GB Risch, im 2. Rang, Vorgang CHF 325'000.-, 9% Maximalzins; derzeitiger Eigentümer der Liegenschaft: Kurt Uebersax, Buonas.
- Nr. des Titels:** EH 9709
- Saldo/Wert:** CHF 50'000
- Ausgestellt am:** 19.10.1990
- Auskündungsfrist:** 30.04.2003
- Bemerkungen:** ES 2002.124

Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug
(00408356)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** GB Würenlingen Nr. 2167, Plan 6, im 4. Rang, Maximalzinsfuß 9%
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 150'000.00
- Ausgestellt am:** 28.07.1992
- Auskündungsfrist:** 08.04.2003
- Bemerkungen:** SU.2002.50387

Bezirksgericht Baden
5400 Baden
(00417396)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** Dürrenroth Grundstück Nr. 116 der Ehegatten Urs und Elisabeth Lanz-Wüthrich, zu Gunsten der Einwohnergemeinde Dürrenroth.
- Nr. des Titels:** Beleg 11/2173
- Saldo/Wert:** CHF 20'000.00
- Ausgestellt am:** 29.12.1947
- Auskündungsfrist:** 09.04.2003
- Bemerkungen:** Z.02.188.BLU

Gerichtskreis VI Signau - Trachselwald
3550 Langnau i. E.
(00417398)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbriefe**
- Lastend auf:** der Liegenschaft GB Zug, GS 2557 (derzeitige Eigentümer der Liegenschaft: Erben des Alfred Jäger):
a) Inhaberschuldbrief AA 28126 über CHF 10'000.-, im 4. Rang, 5% Maximalzins, Vorgang CHF 25'000.-, errichtet am 28. Januar 1965;
b) Inhaberschuldbrief AA 28127 über CHF 5'000.-, im 5. Rang, 5% Maximalzins, Vorgang CHF 35'000.-, errichtet am 28. Januar 1965.
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 0.00
- Auskündungsfrist:** 31.05.2003
- Bemerkungen:** ES 2002.140

Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug
(00417530)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficienza dello stesso.

- Titolo: ipoteca al portatore**
- gravante su:** la part. no. 2717 RFD di Gordola, di proprietà di Graziana Morasci, Gordola, in 1° rango, interessi al 5%, iscrizione a UR di Locarno, dg 21 P

- No. del titolo:** -
- Saldo / Valore:** CHF 450.00
- rilasciato il:** 01.02.1939
- Termine per la pubblicazione:** 09.04.2003
- Osservazioni:** CN.2002.00090

Pretura di Locarno-Campagna
6601 Locarno
(00417544)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Aktienzertifikat**
- Lastend auf:** Netigy AG mit Sitz in Zug, Aktienzertifikat Nr. 5 über 1 Namenaktie Nr. 2 zu nominal CHF 1'000.-
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 0.00
- Auskündungsfrist:** 31.10.2002
- Bemerkungen:** ES 2002.138

Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug
(00419276)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** StWE-Anteil Nr. 61627, Gebiet der Gemeinde Leukerbad, 8%, im 1. Rang
- Nr. des Titels:** Beleg 9609-1977
- Saldo/Wert:** CHF 45'000.00
- Ausgestellt am:** 24.11.1977
- Auskündungsfrist:** 08.10.2002
- Bemerkungen:** Z.02.245

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(00419278)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** den Grundstücken Nm-2137, 2139 und 2140 (Eigentum: Schmid Gustav) auf Gebiet der Gemeinde Leuk.
- Nr. des Titels:** Beleg 12865-1984
- Saldo/Wert:** CHF 16'800
- Auskündungsfrist:** 05.10.2002
- Bemerkungen:** Z.02.51

Bezirksgericht Leuk und Westlich-Raron
3953 Leuk-Stadt
(00419320)

Cécité de l'enfant

Un seul franc suffit pour procurer à un enfant vivant dans le «Tiers monde» une capsule de vitamine A et ainsi le protéger de la cécité.

Peut-il compter sur votre aide?



CBM Mission chrétienne pour les aveugles
 Case postale, 2002 Neuchâtel
 Tél. 032 724 84 12, Fax 032 724 84 14, CP 87-192253-5

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in donformità all'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Bundesamt für Strassen ASTRA

Kunstbauten

3003 Bern / CH

Telefon 031 322 94 11/Fax 031 323 23 03

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Technica AG

Postfach

3001 Bern / CH

Fax 031 394 07 17

1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

Bundesamt für Strassen

Projekt 4.2.48

Kunstbauten

3003 Bern / CH

1.4 Art des Auftraggebers: Bund

1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.6 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Dienstleistungsauftrages: Dienstleistungsvertrag

2.2 Dienstleistungskategorie (CPC): Datenverarbeitung und verbundene Tätigkeiten

2.3 Projekttitel der Beschaffung:

KUBA-DB Datenvalidierung Phase 2

2.4 Aktenzeichen / Projektnummer: 4.2.48

2.5 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 30258000

2.6 Detaillierter Aufgabenbeschreibung: Validierung der erfassten Daten der Kunstbauten der Nationalstrasse in 19 Kantonen aufteilt in 3 Gruppen.

2.7 Ort der Dienstleistungserbringung: Bundesamt für Strassen, 3003 Bern

2.8 Aufteilung des Auftrags in Lose:

Losnummer: - Gruppe 1 - Gruppe 2 - Gruppe 3

CPV: 30241100

Ausführungsbeginn: 01.07.2002

2.9 Varianten zugelassen: Nein

2.10 Teilangebote zugelassen: Nein

2.11 Ausführungsfrist: vom 01.07.2002 bis 30.11.2002

3. Bedingungen

3.1 Kautions / Sicherheiten: keine

3.2 Zahlungsbedingungen: Zeittarif mit Kostendach

3.3 Bietergemeinschaften: zugelassen

Bemerkungen: Die Angebote sind für jedes Los einzeln einzureichen, die Anbieter können sich aber für mehrere Lose bewerben.

3.4 Eignungskriterien: a) Eignungskriterien:

- Firma und Firmenreferenzen: Erfahrungen und Referenzen in ähnlichen Projekten

- Personal: Fachkenntnis und -kompetenz in den Bereichen Instandsetzung von Kunstbauten und Validierung von grösseren Datensätzen. Kapazitätsnachweis der für dieses Projekt vorgesehenen Mitarbeiter

- Qualitätsmanagement

- Firma: Aktuelle Angaben zu Bilanz, Umsatz und Inhaberbeziehungen

b) Eignungsnachweise:

- Für alle Eignungskriterien

3.5 Zuschlagskriterien:

- Einsatz und Verfügbarkeit des Schlüsselpersonals entsprechen der Funktion im Projekt und seiner Qualifikation: Gewichtung 40%

- Vorgehenskonzept, Zweckmässigkeit bezüglich der gestellten Aufgabe: Gewichtung 25%

- Preis (Kosten): Gewichtung 25%

- Projektorganisation, Organigramm, Terminprogramm, Einsatzplanung und PQM: Gewichtung 10%

3.6 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis: 23.04.2002

3.7 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

21.05.2002

3.8 Sprachen für Angebote: Deutsch, Französisch

3.9 Gültigkeit des Angebotes: 180 Tage ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine

4.2 Geschäftsbedingungen: Vorbehalten bleiben die Beschaffungsregeln des Projekts sowie die Verfügbarkeit der Kredite.

4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten

4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitszeitbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.5 Sonstige Angaben: Die Auftraggeberin behält sich vor, nach Prüfung der Eignungsnachweise die Anzahl der Anbieter auf 6 zu beschränken auf Grund der beiden ersten Eignungskriterien.

Anmeldeschluss für Bewerber ist 14 Tage nach Erscheinen der Publikation im SHAB (Stempel einer öffentlichen, offiziellen Poststelle). Spätere Anmeldungen können nicht berücksichtigt werden.

4.6 Rechtmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00417584)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Office fédéral des routes

Ouvrages d'art

3003 Bern / CH

Téléphone 031 322 94 11/Fax 031 323 23 03

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Technica AG

Projet no 4.2.48

Case postale

3001 Bern / CH

Fax 031 394 07 17

1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:

Office fédéral des routes

Projet no 4.2.48

Ouvrages d'art

3003 Bern / CH

1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.5 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.6 Genre de marché: Marché de services

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché de services: Contrat de services

2.2 Catégorie de services (CPC): Traitement des données et activités apparentées

2.3 Titre du projet du marché:

KUBA-DB Validation des données Phase 2

2.4 Référence / numéro de projet: 4.2.48

2.5 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 30258000

2.6 Description détaillée des tâches: Validation des données des ouvrages d'art des routes nationales saisies dans 19 cantons divisés en trois groupes

2.7 Lieu de la fourniture du service: Office fédéral des routes, 3003 Bern

2.8 Allotissement du marché en lots:

Losnummer: - Gruppe 1 - Gruppe 2 - Gruppe 3

CPV: 30241100

Début de l'exécution: 01.07.2002

2.9 Variantes admises: Non

2.10 Offres partielles admises: Non

2.11 Délai d'exécution: du 01.07.2002 jusqu'au 30.11.2002

3. Conditions

3.1 Caution / garanties: Aucune

3.2 Conditions de paiement: Tarif-temps avec montant total plafonné

3.3 Communautés de soumissionnaires: admises

3.4 Critères d'aptitude: - Entreprise et références: expériences et références relatives à des projets similaires

- Personnel: connaissances et compétence techniques en matière de remise en état d'ouvrages d'art et de validation d'un ensemble de données de grande taille; preuve des capacités des collaborateurs prévus pour ce projet

- Gestion de la qualité exploitation d'un système déjà opérationnel

- Entreprise: indications actuelles concernant le bilan, le chiffre d'affaires et le(s) propriétaire(s)

b) Preuves de l'aptitude:

- Pour tous les critères d'aptitude

3.5 Critères d'adjudication:

- Engagement et disponibilité du personnel concerné, selon la fonction assumée au sein du projet et conformément à sa qualification: pondération 40%

- Conception méthodologique: adéquation à la mission dérivée: pondération 25%

- Prix (montant plafonné): pondération 25%

- Organisation du projet: organigramme, échéancier, plan d'engagement et gestion de la qualité du projet: pondération 10%

3.6 Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres: souhailée jusqu'au: 23.04.2002

3.7 Délai de clôture pour le dépôt des offres: **21.05.2002**

3.8 Langues utilisées pour les offres: Allemand, Français

3.9 Validité de l'offre: 180 jours à partir de la date limite d'envoi

4. Autres informations

4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: Aucune

4.2 Conditions générales: Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.

4.3 Négociations: sont réservées.

4.4 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui égarantissent le

respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.5 Autres indications: Le pouvoir adjudicateur se réserve le droit, après examen des preuves d'aptitude, de réduire à six le nombre de soumissionnaires sur la base des deux premiers critères d'aptitude.

Le délai de remise des offres échoit 14 jours après la parution du présent texte dans la FOHC (cachet d'un bureau postal officiel). Il ne peut être prorogé.

4.6 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire, y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00417592)

Gemeinden Communes Comuni

Kreisspital Männedorf, 8708 Männedorf

Erweiterung und Sanierung

Studienauftrag im selektiven Verfahren

Der Zweckverband Kreisspital Männedorf, vertreten durch den Verwaltungsrat, veranstaltet als offenes, selektives Verfahren einen Wettbewerb mit gleichlautenden Studienaufträgen und vorangehender Präqualifikation zur Erlangung von Vorschlägen für die Optimierung, Erneuerung und Erweiterung von ausgewählten Betriebsbereichen des Kreisspitals.

Aufgabe: Das aus dem 1883 gegründeten Krankenhaus Männedorf hervorgegangene Kreisspital gewährleistet als öffentlich-rechtliches Schwerpunktsital der Region die spitalmässige Versorgung für rund 70'000 Bewohner des rechten Zürichsees. Das Spital verfügt über 3 Kliniken, zwei Institute sowie eine Notfallstation und eine Tagesklinik. Heute dringend sanierungsbedürftig sind die chirurgischen Bettenstationen Süd sowie der ganze Notfall- und Operationsbereich, die modernen betrieblichen und hygienischen Anforderungen nicht mehr genügen. Im Zusammenhang mit diesen Eingriffsschwerpunkten sind auch logistisch flankierende Bereiche (Intensivpflegestation, Zentralsterilisation etc.) in die Konzepte miteinzubeziehen.

Darmit soll eine weitere Sanierungs- und Ausbaustappe eingeleitet werden, wobei der aktuelle Spitalbetrieb jederzeit voll garantiert werden soll.

Verfahren: Das Verfahren untersteht dem GATT/WTO-Abkommen über das öffentliche Beschaffungswesen. Es wird als Planungswettbewerb im selektiven Verfahren (Präqualifikation mit anschliessendem Studienauftrag) gestützt auf SIA 142/1998 durchgeführt und gemäss Art. 12 Abs. 1 lit b der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB) und § 8 Abs. 1 der Submissionsverordnung des Kantons Zürich öffentlich ausgeschrieben. Das Verfahren ist nicht anonym; die Verfahrenssprache ist Deutsch.

Teilnahmeberechtigung und Auswahl der Teams:

Die Teilnahmeberechtigung richtet sich nach Art. 9 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB). Um die Teilnahme am Studienauftrag bewerben können sich Planungsteams mit Sitz oder Wohnsitz in der Schweiz oder in einem Vertragsstaat des GATT/WTO-Übereinkommens über das öffentliche Beschaffungswesen, soweit dieser Staat Gegenrecht gewährt. Die Bewerbenden haben ihre Eignung aufgrund eines Leistungsausweises bei der Planung und Realisierung ähnlicher Aufgaben nachzuweisen. Das Beurteilungsgremium wählt aus den eingegangenen Bewerbungen max. 5 Generalplanerteams für die Teilnahme am Studienauftrag aus, wobei die Berücksichtigung von 1-2 Teams aus jüngeren Fachleuten, die nicht allen Eignungskriterien genügen können, vorbehalten bleibt.

Das Beurteilungsgremium setzt sich aus spitalinternen und externen Fachleuten zusammen; Fachpreisrichter werden sein: Felix Haessig, Dipl. Architekt ETH/SIA, Zürich (Vorsitz); Markus Weibel, Dipl. Architekt ETH/SIA, Stv. Kantonsbaumeister Zürich

Herbert Oberholzer, Architekt BSA/SIA, Rapperswil

Sacha Menz, Dipl. Architekt ETH/SIA, Zürich

Versand der Unterlagen (Präqualifikation) ab 9. April 2002; Eingabe der Bewerbungen (Präqualifikation) 6. Mai 2002; Auswahl der Teilnehmenden Woche 20/2002; Abgabe der Unterlagen für den Studienauftrag Woche 23/2002; Eingabe der Projekte 8. Oktober 2002, Modell 18.10.2002.

Bezug der Bewerbungsunterlagen: Bewerbungsunterlagen online unter www.spitalmaennedorf.ch oder gegen Einsendung eines adressierten und frankierten Briefumschlags C4 mit dem Vermerk "Studienauftrag Kreisspital Männedorf" bei HAES-SIG + PARTNER Dipl. Architekten ETH/SIA Minervastrasse 59, 8032 Zürich.

Rechtsmittel: Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, 8004 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Offiziell publiziert im Amtsblatt des Kantons Zürich

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Staat Wallis, Dept. Verkehr, Bau, Umwelt,

Dienstst. Hochbau, Denkmalpflege, Archäologie

Place St-Théodule

1951 Sitten / CH

Telefon 027 606 38 00/Fax 027 606 38 04

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Architekturbüro Evéquoz - Follonier

Place de la Gare 10

3960 Siders / CH

Telefon 027 456 91 31/Fax 027 456 91 33

1.3 Art des Auftraggebers: Kanton

1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.5 Auftragsart: Bauauftrag

2. Detaillierter Projektbeschreibung: **Neubau der Hochschule Wallis in Siders (HEVS)**

BKP 234/249, 282.5 und 283.4

3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

19.05.2002

4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgt im Amtsblatt des Kantons Wallis

(00417582)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Etat du Valais, Dép. des Transports, de l'équipement et de l'environnement par le Service des bâtiments, monuments et archéologie

Place St-Théodule

1951 Sion / CH

Telefon 027 606 38 00/Fax 027 606 38 04

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Bureau d'architecture Evéquoz - Follonier

Place de la Gare 10

3960 Sierre / CH

Telefon 027 456 91 31/Fax 027 456 91 33

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction

2. Description détaillée du projet: **La construction de la Haute Ecole Valaisanne à Sierre (HEVS)**

CFC 234/249, 282.5 et 283.4

3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: **19.05.2002**

4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Valais

(00417586)

Vergebene Aufträge nach WTO

Ordres attribués conformément à l'OMC

Appalti aggiudicati in donformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Spital Interlaken

Spitaldirektion

3800 Unterseen / CH

Telefon 033 826 25 00

1.2 Art des Auftraggebers: Kanton

1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

BKP 701 Haupt OP-Leuchte / Satellit OP-Leuchte, Lieferung, Installation, Support

2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 29000000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

Carbamed

Waldegstrasse 38

3097 Liebfeld-Bern / CH

3.3 Angabe an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: **Preisspanne vom 76'556.00 CHF bis 98'394.00 CHF**

3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides: Beste Übereinstimmung mit den Auswertungskriterien

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 08.03.2002

4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

4.3 Rechtmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung beim Verwaltungsgericht des Kantons Bern, Spiegelsstrasse 12, 3011 Bern schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00417588)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Bundesamt für Energie

Hauptabteilung Sicherheit der Kernanlagen

5232 Villigen - HSK / CH

Telefon 056 310 38 11/Fax 056 310 39 95

1.2 Art des Auftraggebers: Bund

1.3 Verfahrensart: Freihändiges Verfahren

1.4 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

Instandhaltungs- Ergänzungsmassnahmen am System MADUK.

2.2 Dienstleistungskategorie (CPC): Sonstige Dienstleistungen

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 30232500

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

Siemens Schweiz AG

Querstrasse 17

8953 Dietikon - Fahrweid / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: 550'000 CHF

3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides: Das System MADUK wurde 1991/92 durch die Anbieterin realisiert. Sie erneuerte und ergänzte das MADUK-System in den Jahren 1999 bis 2001. Um durch Investitionen für die Instandhaltung des Systems die Gesamtintegrität bezüglich Hard- und Software, sowie die bestehenden Garantieleistungen erhalten zu können, müssen diese Leistungen durch die Anbieterin erbracht werden. Im Weiteren ist die Siemens AG als Erstellerin die einzige Anbieterin von Investitionen zum bestehenden Gesamtsystem.

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 02.04.2002

4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

4.3 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00417596)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Office fédéral de l'énergie

Division principale de la sécurité

des installations nucléaires

5232 Villigen - HSK / CH

Téléphone 056 310 38 11/Fax 056 310 39 95

1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.3 Mode de procédure choisi: Procédure de gré à gré

1.4 Genre de marché: Marché de services

2. Objet du marché

2.1 Titre du projet du marché:

Opérations de maintenance et d'extension du système MADUK.

2.2 Catégorie de services (CPC): Autres prestations

2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 30232500

3. Procédure

3.1 Critères d'adjudication:

sans indication

3.2 Désignation de l'adjudicataire retenu:

Siemens Schweiz AG

Querstrasse 17

8953 Dietikon - Fahrweid / CH

3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non

3.4 Indication sur le prix: 550'000 CHF

3.5 Raisons de la décision d'adjudication: Le système MADUK a été réalisé en 1991/92 par le soumissionnaire. Celui-ci a rénové et complété le système de 1999 à 2001. Afin de préserver l'intégrité du logiciel et du matériel ainsi que l'étendue de la garantie courante. Les investissements pour la maintenance du système sont nécessaires. Par ailleurs Sie-

mens AG, en tant que fournisseur du système, est seule à même de soumettre globalement les prestations commandées.

4. Autres informations:

4.1 Date de l'adjudication: 02.04.2002

4.2 Nombre d'offres contractées: sans indication

4.3 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00417598)

Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt

Ordres attribués non soumis à l'OMC

Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Diverse Divers Diversi

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Schweizerische Bundesbahnen SBB,

Division Infrastruktur, AM-OL

Tannwaldstrasse 2

4601 Olten / CH

Telefon 0512 29 64 56

1.2 Art des Auftraggebers: Andere

1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart: Bauauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

Basel BfH SBB, Bahnhofspasserelle,

Werkgruppe 7a, Fahrtreppen

2.2 Nr. BKP:

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 45000000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

KONE (Schweiz) AG

Zürichstrasse 46

8303 Bassersdorf / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von

7'674'468.00 CHF bis 9'374'611.00 CHF

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 14.03.2002

4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

(00011995)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Schweizerische Bundesbahnen SBB,

Division Infrastruktur, AM-OL

Tannwaldstrasse 2

4601 Olten / CH

Telefon 0512 29 64 56

1.2 Art des Auftraggebers: Andere

1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart: Bauauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

Basel BfH SBB, Bahnhofspasserelle,

Werkgruppe 7b, Aufzüge

2.2 Nr. BKP:

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 45000000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

Schindler Aufzüge AG

Schützenstrasse 21

4003 Basel / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von

2'921'922.00 CHF bis 6'217'590.00 CHF

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 14.03.2002

4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

(00012009)

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Marken
Marques
Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragen
Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

- (111) ■ 496221
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Januar 2000
(730) *Inhaber/in:* Philip Morris Products Inc., 3601 Commerce Road, Richmond (VA 23234), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

VIRGINIA SLIMS PETITE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
34 Tabak, unbearbeitet und bearbeitet, Zigaretten, alle vorgenannten Waren vorwiegend aus Virginia-Tabak hergestellt.

- (111) ■ 496222
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Wall Street Correspondents Inc., 55 Broadway 20th Floor, New York (NY 10006), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Abatrón-Patentbüro AG, Altstetterstrasse 224 Postfach, 8048 Zürich

W S C

▲ wall + street + correspondents + ▼

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Zurverfügungstellung von Informationen auf dem Gebiet der Kapitalanlage-Analyse von Aktien, Obligationen, Optionen, Devisen und Fonds, mittels Medientechnologien wie z.B. als Web-Site in einem weltweiten Computer-Informationssystem, in Fernsehsendungen und in Druck-Erzeugnissen.
38 Sammeln und Liefern von Wirtschaftsdaten und -informationen auf dem Gebiet der Kapitalanlage-Analyse von Aktien, Obligationen, Optionen, Devisen und Fonds, mittels Medientechnologien wie z.B. als Web-Site in einem weltweiten Computer-Informationssystem, in Fernsehsendungen und in Druck-Erzeugnissen.

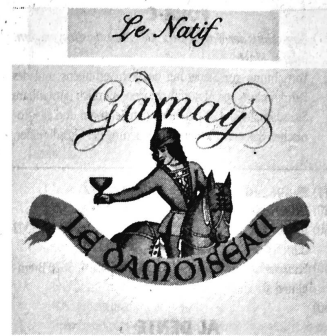
- (111) ■ 496223
(220) *Date de dépôt:* 4 octobre 2001
(730) *Titulaire:* Bernard Vuagnat, 8, route de la Donzelle, 1282 Dardagny
(740) *Mandataire:* Fontanet & Jeandin Avocats, 84, rue du Rhône, 1204 Genève



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
33 Vin, à savoir Aligoté de Dardagny du Clos de la Donzelle, bénéficiant de l'appellation d'origine contrôlée Dardagny.
(591) *Couleur/s revendiqué/s:* jaune, vert, rouge, noir.

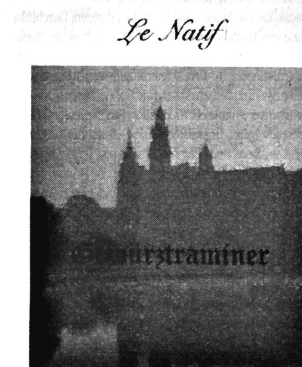
- (111) ■ 496224
(220) *Date de dépôt:* 4 octobre 2001
(730) *Titulaire:* Bernard Vuagnat, 8, route de la Donzelle, 1282 Dardagny
(740) *Mandataire:* Fontanet & Jeandin Avocats, 84, rue du Rhône, 1204 Genève

(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
33 Vin, à savoir Gamay bénéficiant de l'appellation d'origine contrôlée Dardagny.
(591) *Couleur/s revendiqué/s:* jaune, rouge, noir.

- (111) ■ 496225
(220) *Date de dépôt:* 4 octobre 2001
(730) *Titulaire:* Bernard Vuagnat, 8, route de la Donzelle, 1282 Dardagny
(740) *Mandataire:* Fontanet & Jeandin Avocats, 84, rue du Rhône, 1204 Genève



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
33 Vin, à savoir Gewürztraminer bénéficiant de l'appellation d'origine contrôlée Dardagny.
(591) *Couleur/s revendiqué/s:* violet, vert, noir, blanc.

- (111) ■ 496226
(220) *Date de dépôt:* 4 octobre 2001
(730) *Titulaire:* Bernard Vuagnat, 8, route de la Donzelle, 1282 Dardagny
(740) *Mandataire:* Fontanet & Jeandin Avocats, 84, rue du Rhône, 1204 Genève



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
33 Vin, à savoir Pinot noir bénéficiant de l'appellation d'origine contrôlée Dardagny.
(591) *Couleur/s revendiqué/s:* noir, rouge, jaune

- (111) ■ 496227
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19 Juni 2000
(730) *Inhaber/in:* Deutsche Post AG, Heinrich-von-Stephann-Strasse 1, 53175 Bonn, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

Deutsche Post

STAMPIT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckerzeugnisse, insbesondere solche für Postdienstleistungen, einschliesslich Briefmarken, die auch elektronisch oder via on-line/Internet erworben werden können und mittels Computereinrichtungen zum Versand ausgedruckt werden können.
38 Online- und Internetdienstleistungen, nämlich elektronische Übermittlung von Nachrichten und Bildern sowie Sammeln, Bereitstellen und Liefern von Informationen.
42 Vermitteln von Zugriffszeit auf Websites zum Abrufen von Verzeichnissen, Informationen aller Art und anderen verfügbaren Ressourcen (beispielsweise Datenbanken), wie zum Frankieren von Postsendungen, Abrufen von Postleitzahlen und Adressen, Rücklieferung von Produktdaten, Journalerstellung von gesamten Postsendungen, Empfangen von Dienstleistungsangeboten, Mitteln von Adress-, Konto und sonstigen Kundendaten-Änderungen.
(591) *Farbanspruch:* Gelb, schwarz, rot.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 25. Februar 2000, DE-Deutschland

- (111) ■ 496228
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. August 2000
(730) *Inhaber/in:* Prescriptives Inc., 767 Fifth Avenue, New York (NY 10153), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie, Zollikerstrasse 225 Postfach 57, 8034 Zürich

FALSE EYELASHES

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Mascara.

- (111) ■ 496229
(220) *Date de dépôt:* 19 septembre 2000
(730) *Titulaire:* Avex Kabushiki Kaisha (Avex Inc.), 3-1-30, Minami-Aoyama Minato-Ku, Tokyo, JP-Japan
(740) *Mandataire:* Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
38 Diffusion d'enregistrements vidéo; services de diffusion restreinte d'enregistrements vidéo; services de transmission d'enregistrements vidéo sur demande; fourniture de services de messagerie électronique en ligne pour la transmission de messages entre utilisateurs d'ordinateurs en rapport avec les téléconférences vidéo; mise à disposition de forums de discussion en ligne pour la transmission de messages entre utilisateurs d'ordinateurs en rapport avec la télédiffusion par câble, la radio diffusion, la télédiffusion, la communication par téléphone cellulaire, la communication par terminaux d'ordinateurs, la communication par réseaux de fibres optiques, la communication téléphonique, la transmission de messages et d'images assistée par ordinateur, la transmission par facsimile, l'information relative aux télécommunications, l'envoi de messages, les agences de presse, radio, téléphone ou services de messagerie par tout autre moyen de communication électronique, la location d'appareils de messagerie, la transmission par satellite, les services téléphoniques, les agences de presse, les services de messagerie télégraphique, la fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateurs, les services de téléconférence, la fourniture de liaison aux sites sur réseaux informatiques des commerçants de détail; services de télécommunication, à savoir réception et envoi de messages, de documents, d'images et d'autres données transmises électroniquement; services de courrier électronique; fourniture d'accès à des utilisateurs multiples à un réseau global d'information électronique; services de messagerie électronique; services de télécommunication; services de téléphonie; services de télévision par câble et services de télédiffusion; services de télécommunication pour la fourniture d'accès à une base de données en ligne sous forme d'un répertoire interactif d'informations sur la musique et les divertissements; services de transmission de messages électroniques; services de télécommunication (comportant les télécommunications par satellites) et services en ligne, à savoir fourniture, transmission et envoi d'informations et de messages de toutes sortes; services de communication par le biais du réseau Internet, comprenant des sites du réseau global Internet, des programmes pour ordinateurs et autres données informatiques; fourniture d'accès au réseau global de communication Internet (fourniture de services); fourniture de moyens d'accès au réseau global Internet ou à d'autres bases de données; télécommunications; fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateurs à des utilisateurs multiples; transmission de données et de documents électroniques concernant les informations personnelles et professionnelles par le biais de terminaux d'ordinateurs; services de communications électroniques; services de télécommunication interactive; télécommunications; services de radiodiffusion et d'émission par câble; diffusion et transmission de programmes télévisés; diffusion de programmes radio; services de télé et radio diffusion; fourniture d'informations techniques concernant la télédiffusion et la transmission de programmes et d'informations par satellite, câble et autre média; services de diffusion télévisuelle et radiophonique par voie hertzienne; diffusion par voie hertzienne, par câble et radio de diffusion; diffusion par voie hertzienne, par câble et satellite de messages télétexte ou de données; transmission de données; transmission de messages, de données et d'images assistée par ordinateur; services d'agences de presse; radio et télédiffusion; transmission de données et documents électroniques via des terminaux d'ordinateurs et tout autre système de transmission tels que les ondes, les câbles, les satellites, le réseau Internet; télécommunications, y compris fourniture et transmission électronique de données, d'informations, d'images, de voix, de sons, de programmes d'ordinateurs et de documents, y compris par le biais du réseau Internet; mise à disposition d'accès aux télécommunications et de connexion aux réseaux de télécommunication, notamment au réseau global Internet; échanges de données par le biais de réseaux de communication permettant de commander des produits ou de louer des services fournis en ligne ou livrés par voie postale; diffusion sonore et télévisuelle de concerts, de musique et autres divertissements par le biais du réseau Internet et de systèmes à larges bandes, de systèmes de télécommunication mobile et d'autres systèmes de télécommunication; services de télécommunication; diffusion de programmes numériques de divertissement par le biais du réseau global d'ordinateurs; diffusion de sons par le biais du réseau global Internet; services de diffusion de programmes d'informations et de divertissement.

ments; services de transmission de messages électroniques; services de télécommunication (comportant les télécommunications par satellites) et services en ligne, à savoir fourniture, transmission et envoi d'informations et de messages de toutes sortes; services de communication par le biais du réseau Internet, comprenant des sites du réseau global Internet, des programmes pour ordinateurs et autres données informatiques; fourniture d'accès au réseau global de communication Internet (fourniture de services); fourniture de moyens d'accès au réseau global Internet ou à d'autres bases de données; télécommunications; fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateurs à des utilisateurs multiples; transmission de données et de documents électroniques concernant les informations personnelles et professionnelles par le biais de terminaux d'ordinateurs; services de communications électroniques; services de télécommunication interactive; télécommunications; services de radiodiffusion et d'émission par câble; diffusion et transmission de programmes télévisés; diffusion de programmes radio; services de télé et radio diffusion; fourniture d'informations techniques concernant la télédiffusion et la transmission de programmes et d'informations par satellite, câble et autre média; services de diffusion télévisuelle et radiophonique par voie hertzienne; diffusion par voie hertzienne, par câble et radio de diffusion; diffusion par voie hertzienne, par câble et satellite de messages télétexte ou de données; transmission de données; transmission de messages, de données et d'images assistée par ordinateur; services d'agences de presse; radio et télédiffusion; transmission de données et documents électroniques via des terminaux d'ordinateurs et tout autre système de transmission tels que les ondes, les câbles, les satellites, le réseau Internet; télécommunications, y compris fourniture et transmission électronique de données, d'informations, d'images, de voix, de sons, de programmes d'ordinateurs et de documents, y compris par le biais du réseau Internet; mise à disposition d'accès aux télécommunications et de connexion aux réseaux de télécommunication, notamment au réseau global Internet; échanges de données par le biais de réseaux de communication permettant de commander des produits ou de louer des services fournis en ligne ou livrés par voie postale; diffusion sonore et télévisuelle de concerts, de musique et autres divertissements par le biais du réseau Internet et de systèmes à larges bandes, de systèmes de télécommunication mobile et d'autres systèmes de télécommunication; services de télécommunication; diffusion de programmes numériques de divertissement par le biais du réseau global d'ordinateurs; diffusion de sons par le biais du réseau global Internet; services de diffusion de programmes d'informations et de divertissement.

- (111) ■ 496230
(220) *Date de dépôt:* 6 novembre 2000
(730) *Titulaire:* One. Tel Limited, 9 Castlereagh Street, Sydney (NSW 2000), AU-Australie
(740) *Mandataire:* Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève

REPLY NOW

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Cartes magnétiques, notamment cartes de crédit et de débit, cartes de téléphones, cartes de transactions, cartes codées, cartes contenant des médias d'enregistrement électromagnétique, des médias d'enregistrement optique, des codages mécaniques, une puce d'ordinateur et/ou un circuit intégré, et autres cartes à mémoire pouvant être mises à jour.
16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie et publications imprimées incluant les prospectus, les lettres d'information, les manuels d'information, les livres, livrets, brochures et périodiques; matériel d'instruction et d'enseignement à l'exclusion des appareils, articles de papeterie; cartes; produits en plastiques inclus dans cette classe, à savoir cartes de téléphone, cartes de crédit, cartes de débit, cartes d'accès, cartes d'information.
35 Promotion de vente de services et d'équipement de télécommunications et de communication par ordinateurs; services d'information d'affaires fournis en ligne à partir d'une base de données d'ordinateur ou de données par le réseau de télécommunication informatique (dit Internet).
38 Télécommunications, y compris services de télécommunications concernant le téléfax, la messagerie vocale, la recherche de personnes et les communications de transmission de données; services d'appel téléphonique local, de longue distance, international et mobile; fourniture de services aux clients, d'avis, d'information et de gestion, concernant les télécommunications; télécommunication d'informations (y compris de pages Web), de programmes d'ordinateurs et toutes autres données; services de messagerie électronique; fourniture d'accès pour l'utilisation du réseau de télécommunication informatique (dit Internet); fourniture de connexions de télécommunications au réseau de télécommunication informatique (dit Internet) ou aux bases de données, services de connecteurs aux réseaux de télécommunications.
(320/330) *Revendication de priorité:* 19 mai 2000, AU-Australie

- (111) ■ **496231**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. November 2000
(730) *Inhaber/in:* Mapfre Asistencia, Compañía Internacional de Seguros y Reaseguros, S.A., Gobelos, 41-45, 28023 Madrid, ES-Spanien
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)



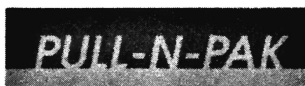
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
42 Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.
44 Aerztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft.

- (111) ■ **496232**
(220) *Date de dépôt:* 5 janvier 2001
(730) *Titulaire:* SILHOUET-TONE (SUISSE) SA, 9, route de Suisse, 1295 Mies
(740) *Mandataire:* Katzarov SA, 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
(540)

SWISSSEPT

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfums; huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; tous ces produits étant d'origine suisse.
5 Préparations hygiéniques destinées à l'hygiène et la désinfection de la peau, des instruments et des surfaces; y compris ceux utilisés dans les instituts de beauté et les cabinets médicaux; tous ces produits étant d'origine suisse.

- (111) ■ **496233**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* Crown Poly, Inc., 4168 Bandini Boulevard, Los Angeles (CA 90023), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Verpackungssäcke aus Plastik.
21 Spender für Plastiksäcke.
(591) *Farbanspruch:* Blau, gelb.

- (111) ■ **496234**
(220) *Date de dépôt:* 15 mars 2001
(730) *Titulaire:* DEMENAGEMENTS GARDE MEUBLES BAILLY Société Anonyme, 140, Avenue du Maine, 75014 Paris, FR-France
(740) *Mandataire:* Eric C. Stampfli Avocat, 13, rue de la Terrasse, 1207 Genève
(540)

BAILLY DEMENAGEMENTS GARDE MEUBLES



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
35 Consultations professionnelles, à savoir consultation concernant les services de relogement pour entreprises.
36 Agence en douane, à savoir aide à l'accomplissement des formalités douanières, de même que consultation en matières financières concernant les déménagements de particuliers et transferts d'entreprises.
39 Déménagement de particuliers, transports, affrètement, emballage de produits, garde-meubles, entreposage, ar-

chivage et entreposage et transport de valeur; conseils en déménagements de particuliers.

- (320/330) *Revendication de priorité:* 1er décembre 2000, FR-France

- (111) ■ **496235**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. März 2001
(730) *Inhaber/in:* NVS Naturärztevereinigung der Schweiz, Schützenstrasse 42, Postfach 127, 9101 Herisau
(740) *Vertreter/in:* Dr. Patrick Stach Rechtsanwalt, Dufourstrasse 121, 9001 St. Gallen
(540)

Naturärzte-Vereinigung der Schweiz - NVS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten; Aus- und Fortbildungs- sowie Erziehungsberatung.
42 Qualitätsprüfung und diesbezügliche Beratung; wissenschaftliche und industrielle Forschung.
44 Beratung in medizinischen Angelegenheiten; Zurverfügungstellen von Informationen in medizinischen Angelegenheiten; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Homöopathie und Naturheilkunde.

- (111) ■ **496236**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. März 2001
(730) *Inhaber/in:* NVS Naturärztevereinigung der Schweiz, Schützenstrasse 42, Postfach 127, 9101 Herisau
(740) *Vertreter/in:* Dr. Patrick Stach Rechtsanwalt, Dufourstrasse 121, 9001 St. Gallen
(540)

Association suisse des naturopathes et des naturothérapeutes-NVS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten; Aus- und Fortbildungs- sowie Erziehungsberatung.
42 Qualitätsprüfung und diesbezügliche Beratung; wissenschaftliche und industrielle Forschung.
44 Beratung in medizinischen Angelegenheiten; Zurverfügungstellen von Informationen in medizinischen Angelegenheiten; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Homöopathie und Naturheilkunde.

- (111) ■ **496237**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. März 2001
(730) *Inhaber/in:* NVS Naturärztevereinigung der Schweiz, Schützenstrasse 42, Postfach 127, 9101 Herisau
(740) *Vertreter/in:* Dr. Patrick Stach Rechtsanwalt, Dufourstrasse 121, 9001 St. Gallen
(540)

Associazione svizzera dei naturopati e dei naturoterapisti-NVS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten; Aus- und Fortbildungs- sowie Erziehungsberatung.
42 Qualitätsprüfung und diesbezügliche Beratung; wissenschaftliche und industrielle Forschung.
44 Beratung in medizinischen Angelegenheiten; Zurverfügungstellen von Informationen in medizinischen Angelegenheiten; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Homöopathie und Naturheilkunde.

- (111) ■ **496238**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Exxon Mobil Corporation, 5959 Las Colinas Boulevard, Irving (TX 75039-2298), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

TWIST-LYTE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Polyethylenfilme für Verpackungszwecke.
17 Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Asbest, Glimmer und Waren daraus, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs- und Isoliermaterial, insbesondere Polyethylenfilme; Packungsmaterial; Schläuche (nicht aus Metall).
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 23. März 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität: Details im Aktenheft

- (111) ■ **496239**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* Volvo Car Corporation, 40531 Göteborg, SE-Schweden
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

FOUR-C

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Vorrichtung zur Steuerung des Fahrverhaltens und des Fahrmoments von Motorfahrzeugen, nämlich einstellbare Stossdämpfer mit dazugehörigen Sensoren und elektronischen Steuerelementen zur Steuerung der Stossdämpfer.

- (111) ■ **496240**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Betty Bossi Verlag AG, Bürglistrasse 29, 8002 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG
(540)

AL DENTE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Herunterladbare elektronische Daten und Publikationen; elektronische Datenträger aller Art, einschliesslich Video-Kassetten, Disketten, CD-Rom und DVD.
16 Druckereierzeugnisse aller Art.
35 Durchführung von Ausstellungen und Messen zu kommerziellen Zwecken; Erteilen von Auskünften in Handels- und Geschäftsangelegenheiten, insbesondere Dienstleistungen betreffend Produktinformation und Produktforschung; E-Commerce Dienstleistungen, nämlich Zurverfügungstellen von Produktinformation via Telekommunikationsnetzwerke zu Konsumenteninformations-, Werbe- und Verkaufszwecken; Förderung durch Werbung (Sponsoring).
38 Ausstrahlung von Filmen und Fernsehsendungen; Verschaffung des Zugriffs auf eine Datenbank.
41 Redaktion von Filmen und Fernsehsendungen; Durchführung von Ausstellungen und Messen zu kulturellen Zwecken; Unterhaltung; Herausgabe von Konsumenteninformationen in Druckereierzeugnissen, insbesondere Zeitungen und Zeitschriften sowie Online-Herausgabe von Druckereierzeugnissen; Produktion von Filmen und Fernsehsendungen; Organisation und Durchführung von Wettbewerben und Fernsehquiz-Shows (einschliesslich Verleihung von Preisen); Ausbildung.
42 Vermietung von Zugriffszeit auf eine Datenbank; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting).

- (111) ■ **496241**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Betty Bossi Verlag AG, Bürglistrasse 29, 8002 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Herunterladbare elektronische Daten und Publikationen; elektronische Datenträger aller Art, einschliesslich Video-Kassetten, Disketten, CD-Rom und DVD.
16 Druckereierzeugnisse aller Art.
35 Durchführung von Ausstellungen und Messen zu kommerziellen Zwecken; Erteilen von Auskünften in Handels- und Geschäftsangelegenheiten, insbesondere Dienstleistungen betreffend Produktinformation und Produktforschung; E-Commerce Dienstleistungen, nämlich Zurverfügungstellen von Produktinformation via Telekommunikationsnetzwerke zu Konsumenteninformations-, Werbe- und Verkaufszwecken; Förderung durch Werbung (Sponsoring).
38 Ausstrahlung von Filmen und Fernsehsendungen; Verschaffung des Zugriffs auf eine Datenbank.
41 Redaktion von Filmen und Fernsehsendungen; Durchführung von Ausstellungen und Messen zu kulturellen Zwecken; Unterhaltung; Herausgabe von Konsumenteninformationen in Druckereierzeugnissen, insbesondere Zeitungen und Zeitschriften sowie Online-Herausgabe von Druckereierzeugnissen; Produktion von Filmen und Fernsehsendungen; Organisation und Durchführung von Wettbewerben und Fernsehquiz-Shows (einschliesslich Verleihung von Preisen); Ausbildung.
42 Vermietung von Zugriffszeit auf eine Datenbank; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting).

- (111) ■ **496242**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Juli 2001
(730) *Inhaber/in:* Compuware Corporation, 31440 Northwestern Highway, Farmington Hills (MI 48334-2564), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich

(540)

TESTPARTNER

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Elektrische, optische, magnetische und elektronische Apparate und Instrumente; vernetzte Rechner, Überwachungs-, Mess- und Kontrollapparate und -instrumente; wissenschaftliche Apparate und Instrumente; Kommunikations- und Sicherheitsapparate und -instrumente; Computer Hardware, Software und Firmware; Computer Software, Firmware und Hardware zur Verwendung mit Computernetzwerken; Apparate, Instrumente und Medien zur Aufzeichnung, Wiedergabe, Übertragung, Speicherung, Verarbeitung, Manipulation, Übermittlung, Ausstrahlung, Anzeige und Wiederauffindung von Publikationen, Texten, Signalen, Software, Informationen, Daten, Coden, Ton und Bildern; Audio- und Videoaufzeichnungen; via Telekommunikationsnetzwerke, mittels Online-Übermittlung und via das Internet und das World Wide Web zur Verfügung gestellte Audio- und Videoaufzeichnungen, Musik, Ton, Bilder, Texte, Publikationen, Signale, Software, Informationen, Daten und Coden; Multimedia-Apparate und -instrumente; nicht gedruckte Publikationen; Lehr- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Teile und Zubehör für alle vorgenannten Waren, soweit in Klasse 9 enthalten.

- (111) ■ **496243**
(220) *Date de dépôt:* 5 juillet 2001
(730) *Titulaire:* Fotolabo SA, 1088 Ropraz
(740) *Mandataire:* ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne
(540)

FOTOSAFE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
1 Produits chimiques pour la photographie, films photographiques sensibilisés mais non impressionnés.
9 Supports de données comportant des images dans un format digital; logiciels pour l'édition, le tri, la modification et l'impression de photographies; appareils photographiques, y compris digitaux; appareils de saisie, de traitement, d'impression et de projection de l'image; appareils de télécommunication, en particulier ceux relatifs à la transmission d'images; caméras, lecteurs et cassettes vidéo; mémoires pour le stockage d'image.
16 Photographies, posters, livres, journaux et périodiques, calendriers.
35 Gestion de fichiers d'images et albums électroniques.
38 Télécommunications, transmission de messages et d'images assistée par ordinateur.
39 Livraison de produits, y compris des images, commandés par correspondance, notamment par correspondance électronique.
40 Services de traitement de l'image sur la base d'informations analogiques ou digitales; tirage et re-tirage de photographies; services de traitement d'images (impression) sur tous supports, digitaux au non.
42 Concession de licences de propriété intellectuelle, gestion de droits d'auteurs; mise à disposition d'accès à une base de données pour voir, choisir et acquérir des images (banque d'images).

- (111) ■ **496244**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Juli 2001
(730) *Inhaber/in:* Tzanis Fountoulakis, Zum Tellbusch 56, 32107 Bad Salzungen, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* PA Aldo Römpler, Schützengasse 34 Postfach 229, 9410 Heiden
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Blendschutzbrillen, Brillen, Brillenfassungen und Brillengestelle; alle Waren schweizerischer Herkunft.
14 Uhren, soweit in Klasse 14 enthalten, Juwelierwaren und Schmuckwaren; alle Waren schweizerischer Herkunft.
25 Schuhwaren, Bekleidungsstücke und Kopfbedeckungen; alle Waren schweizerischer Herkunft.
(591) *Farbanspruch:* Das in der Marke enthaltene Kreuz wird weder in weiss auf rotem Grund noch in rot auf weissem Grund noch in einer anderen zu Verwechslungen mit dem Schweizerkreuz oder dem Zeichen des Roten Kreuzes führenden Farbe wiedergegeben.

- (111) ■ **496245**
(220) *Date de dépôt:* 19 juillet 2001
(730) *Titulaire:* NVIDIA Corporation, 2701 San Tomas Expressway, Santa Clara (CA 95050), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

NVIDIA

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Ordinateurs, matériel informatique (hardware), circuits intégrés et équipements périphériques pour ordinateurs; logiciels (software) pour ordinateurs.
- 37 Installation, intégration et maintenance de matériel informatique (hardware).
- 42 Conception de matériel informatique (hardware), d'équipements périphériques pour ordinateurs et de logiciels (software); services en relation avec l'informatique, à savoir planification, consultation, installation (à l'exception de hardware), intégration (à l'exception de hardware), tests, analyses, maintenance (à l'exception de hardware), contrôle et rapports à la clientèle.

(111) ■ 496246

(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. Juli 2001(730) *Inhaber/in:* Omot Ltd., 5 Nahum Hafzadi Str. P.O. Box 34272, Jerusalem 91341, IL-Israel(740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Homeggstrasse 4, 8008 Zürich

(540)

OMAT(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Elektrische, elektronische und computerisierte Apparate und Instrumente für mathematische Analysen und die adaptive Regelung von Maschinen; optische, Wäge- und Messinstrumente und -apparate zur Verwendung mit Maschinen; Teile der und Zubehör zu allen vorerwähnten Waren, soweit in Klasse 9 enthalten.

(111) ■ 496247

(220) *Date de dépôt:* 22 juillet 2001(730) *Titulaire:* Agence Virtuelle SA, 9, rue Boy-Lysberg, 1204 Genève

(540)

RumorsBots(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Programmes informatiques, à savoir agents intelligents.
- 35 Publicité.
- 38 Télécommunications.
- 42 Recherche dans le domaine informatique, à savoir de programmes informatiques dits agents intelligents.

(111) ■ 496248

(220) *Date de dépôt:* 3 août 2001(730) *Titulaire:* Antoinette Kuffer, 1, chemin de la Blonde, 1253 Vandoeuvres(740) *Mandataire:* Cabinet Roland Nithardt Conseils en Propriété Industrielle S.A., Y-Parc / 9, rue Galilée, 1400 Yverdon-Jes-Bains

(540)

GELIPAGNE(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 29 Gelées et confitures, gelées contenant du vin mousseux, mélanges contenant de la graisse pour tartines.
- 30 Cacao, pâtisseries et confiseries, bonbons, chocolat, fondants, pralines, sucreries, dragées, pâtes de fruits.

(111) ■ 496249

(220) *Date de dépôt:* 3 août 2001(730) *Titulaire:* Antoinette Kuffer, 1, chemin de la Blonde, 1253 Vandoeuvres(740) *Mandataire:* Cabinet Roland Nithardt Conseils en Propriété Industrielle S.A., Y-Parc / 9, rue Galilée, 1400 Yverdon-Jes-Bains

(540)

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 29 Gelées et confitures, gelées contenant du vin mousseux, mélanges contenant de la graisse pour tartines.
- 30 Cacao, pâtisseries et confiseries, bonbons, chocolat, fondants, pralines, sucreries, dragées, pâtes de fruits. Tous les produits précités contenant du vin mousseux bénéficiant de l'appellation d'origine contrôlée "champagne".

(111) ■ 496250

(220) *Date de dépôt:* 3 août 2001(730) *Titulaire:* SILHOUET-TONE (SUISSE) SA, 9, route de Suisse, 1295 Mies(740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève

(540)

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; tous ces produits étant d'origine suisse.
- 5 Préparations hygiéniques destinées à l'hygiène et à la désinfection de la peau, des instruments et des surfaces, y compris ceux utilisés dans les instituts de beauté et les cabinets médicaux, tous ces produits étant d'origine suisse.

(111) ■ 496251

(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. August 2001(730) *Inhaber/in:* Weiss Medien AG, Obere Bahnhofstrasse 5, 8910 Affoltern am Albis(740) *Vertreter/in:* Dr. Schneider & Partner Intellectual Property Rights, Gotthardstrasse 54 Postfach 530, 8027 Zürich

(540)

AEHREN-VERLAG(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Bücher.
- 40 Druckarbeiten.
- 41 Herausgabe und Verlag von Print- und elektronischen Medien, insbesondere Bücher, Zeitungen und Publikationen; Dienstleistungen einer Zeitungsredaktion.
- 42 Grafische Dienstleistungen; Zurverfügungstellen von Zugriffszeiten auf Datenbanken; Vermieten von Zugriffszeiten auf Computerdatenbanken.

(111) ■ 496252

(220) *Date de dépôt:* 20 août 2001(730) *Titulaire:* GIL Communauté Israélite Libérale de Genève, 12, Quai du Seujet, 1201 Genève(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

(540)

HAYOM(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 16 Livres, imprimés, brochures, journaux, revues périodiques, magazines, publications, affiches, cartes, agendas, répertoires, calendriers, illustrations.
- 41 Publication et édition de journaux, de périodiques, de revues, de livres et de textes autres que textes publicitaires.

(111) ■ 496253

(220) *Date de dépôt:* 20 août 2001(730) *Titulaire:* TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP-Japan(740) *Mandataire:* ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne

(540)

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Supports d'enregistrement optiques, mémoires sous forme de semi-conducteurs, cartes de circuits intégrés, disques et cartes de circuits intégrés à large intégration (LSI) et autres supports d'enregistrement, tous les produits précités, ainsi que des disques vidéo et des cartouches optiques, étant vierges, et/ou contenant des programmes stockés pour des appareils de jeux vidéo pour usage personnel et/ou commercial, et/ou contenant des programmes stockés pour des ordinateurs électroniques, et/ou contenant des informations sous forme d'image et de texte enregistrés au sujet de magazines, de livres, de journaux, de cartes et de dessins et contenant des données d'images enregistrées (y compris séquences animées et images fixes) de photographies, d'illustrations ou de peintures, et/ou contenant des sons enregistrés; unités de lecture (R) et/ou de gravure (RW) de disques compacts (CD-ROM) et de disques digitaux versatiles (DVD-ROM), dispositifs pour l'enregistrement et/ou la lecture de disques optiques, changeurs pour disques optiques, dispositifs électriques de bibliothèques de disques optiques, systèmes d'assistance (y compris l'aide) personnelle digitale, lecteurs de disques compacts, lecteurs de disques optiques compacts, lecteurs de DVD, lecteurs de disques laser (LD), lecteurs de disques magnétiques (MD),

lecteurs de cassettes audio digitales (DAT), lecteurs portables de disques compacts, lecteurs de cassettes vidéo digitales, magnétoscopes pour cassettes vidéo digitales, lecteurs pour disques compacts vidéos; enregistreurs de disques compacts vidéo, enregistreurs de messages vocaux, caméras vidéo digitales, appareils photographiques digitaux; programmes d'ordinateurs téléchargeables, publications électroniques téléchargeables, musique téléchargeable, images téléchargeables, appareils et instruments photographiques; appareils et instruments cinématographiques; appareils et instruments optiques; appareils et instruments de communication et de télécommunication électriques et électroniques; machines et instruments électroniques et leurs parties et accessoires compris dans cette classe; appareils pour jeux vidéo à usage personnel.

(320/330) *Revendication de priorité:* 28 juin 2001, JP-Japan

(111) ■ 496254

(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. August 2001(730) *Inhaber/in:* NICE BEAUTY.COM CORP., 2F, No. 62, Ming Chuan W. Road, Taipei, TW-Taiwan(740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich

(540)

SeréneSPA(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 44 Beratungen und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Gesundheits- und Schönheitspflege.

(111) ■ 496255

(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. August 2001(730) *Inhaber/in:* NICE BEAUTY.COM CORP., 2F, No. 62, Ming Chuan W. Road, Taipei, TW-Taiwan(740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich

(540)

Seréne(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 44 Beratungen und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Gesundheits- und Schönheitspflege.

(111) ■ 496256

(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. August 2001(730) *Inhaber/in:* CREDIT SUISSE FIRST BOSTON (EUROPE) LIMITED, One Cabot Square, London E14 4QJ, GB-Grossbritannien(740) *Vertreter/in:* Dr. Carsten Schulze Rechtsanwalt, Benkenstrasse 8, 4106 Therwil

(540)

CSFB DAAN(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Computer-Software und elektronische Publikationen auf den Gebieten Finanzwesen, Bankwesen, Versicherungswesen oder Vermögensanlage.
- 16 Drucksachen, gedruckte Publikationen, Zeitungen, Journale, Berichte, Rundbriefe, Zeitschriften und Bücher auf den Gebieten Finanzwesen, Bankwesen, Versicherungswesen oder Vermögensanlagen.
- 36 Finanzdienstleistungen; Dienstleistungen auf dem Gebiet des Versicherungswesens; Bankdienstleistungen; Dienstleistungen in Bezug auf Vermögensanlagen; Beratung, Rat und Informationen auf den vorerwähnten Gebieten.

(111) ■ 496257

(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. August 2001(730) *Inhaber/in:* CREDIT SUISSE FIRST BOSTON (EUROPE) LIMITED, One Cabot Square, London E14 4QJ, GB-Grossbritannien(740) *Vertreter/in:* Dr. Carsten Schulze Rechtsanwalt, Benkenstrasse 8, 4106 Therwil

(540)

CSFB DYNAMIC ASSET ALLOCATION NOTE(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Computer-Software und elektronische Publikationen auf den Gebieten Finanzwesen, Bankwesen, Versicherungswesen oder Vermögensanlage.
- 16 Drucksachen, gedruckte Publikationen, Zeitungen, Journale, Berichte, Rundbriefe, Zeitschriften und Bücher auf den Gebieten Finanzwesen, Bankwesen, Versicherungswesen oder Vermögensanlagen.
- 36 Finanzdienstleistungen; Dienstleistungen auf dem Gebiet des Versicherungswesens; Bankdienstleistungen; Dienstleistungen in Bezug auf Vermögensanlagen; Beratung, Rat und Informationen auf den vorerwähnten Gebieten.

(111) ■ 496258

(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. August 2001(730) *Inhaber/in:* UBS AG, Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern

(540)

US PEG 20 INDEX(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Magnetische oder optische Datenträger, Computer Software; herunterladbare elektronische Publikationen.

16 Druckereierzeugnisse.

- 36 Versicherung-, Finanz- und Bankwesen einschliesslich elektronischen Bankdienstleistungen (Internet-Banking), Börsenwesen einschliesslich Wertschriften- und Derivatenthandel, Finanztransaktionen, Dienstleistungen im Bereich des Investitions-Managements und der Vermögensverwaltung, Immobilienwesen; Finanzdienstleistungen eines Trusts; Maklerdienste bzw. Auftragsvermittlung und/oder Beratung im Zusammenhang mit Versicherungs-, Finanz-, Bank- und Immobilienwesen; Erstellen von Steuergutachten und -schätzungen; finanzielles Sponsoring im Bereich von Kultur, Sport und Forschung.

38 Telekommunikation; Übermittlung (inkl. on-line Übermittlung) von Informationen; Telefon-, Telegramm- und Bildschirmtextdienste, einschliesslich Übermittlung von elektronischen Kurzmitteilungen via Mobiltelefonie (SMS), elektronische Nachrichtenübermittlung auf dem Gebiet der Finanztransaktionen; Telekommunikationsdienste mittels E-mail und Videotext.

- 42 Rechtsberatung, insbesondere in Bezug auf die Gründung und Verwaltung von Unternehmen, wissenschaftliche und industrielle Forschung, Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Vermietung von Zugriffszeit auf Datenbanken und auf globale Computernetzwerke (Internet); Design von Websites; Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten.

(111) ■ 496259

(220) *Date de dépôt:* 22 août 2001(730) *Titulaire:* Webspark Interactive S.A., Avenue Cardinal-Mermillod 46, 1227 Carouge GE(740) *Mandataire:* Griffes Consulting S.A., 81, route de Florissant, 1206 Genève

(540)

WEBSARK(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Programmes informatiques, logiciels d'ordinateur, notamment applications destinées à l'élaboration et à la mise à jour de sites Internet.
- 35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale.
- 38 Télécommunications.
- 42 Services de programmation informatique, services de location en ligne de logiciels-serveurs destinés à l'élaboration et à la mise à jour de sites Internet.

(111) ■ 496260

(220) *Date de dépôt:* 31 août 2001(730) *Titulaire:* Dr. P. Schwallier Consulting, le Chevrey 2, 1649 Pont-la-Ville

(540)

LYOBA(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 29 Viande, extrait de viande, fruit et légumes conservés, séchés ou cuits, confitures.
- 35 Marketing; publicité (pour tiers).
- 42 Consultation en matière d'ordinateur, en particulier concernant le réseau global (internet) ou conseil en matière informatique, en particulier concernant le réseau global (internet) ou services de conseils pour ordinateurs, en particulier concernant le réseau global (internet); création de sites pour tiers.

(111) ■ 496261

(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. September 2001(730) *Inhaber/in:* Ingenium Pharmaceuticals AG, Fraunhofer Strasse 13, 82152 Martinsried, DE-Deutschland(740) *Vertreter/in:* Ritscher & Seifert, Forchstrasse 452 Postfach, 8029 Zürich

(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 1 Chemische Erzeugnisse aller Art, insbesondere Diagnostika (soweit in Klasse 1 enthalten).
- 5 Pharmazeutische Erzeugnisse, insbesondere Diagnostika (soweit in Klasse 5 enthalten).
- 42 Dienstleistungen eines chemischen und/oder biologischen Labors.

(111) ■ 496262

(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. März 2002(730) *Inhaber/in:* Thomas Herzog, Paradiesstrasse 2, Postfach, 4102 Binningen I

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

41 Aus- und Fortbildungsberatung sowie Veranstaltung und Durchführung von Seminaren im Bereich Coaching, Supervision, Begleitung von Gruppen und Einzelpersonen, Moderation.

(591) Farbanstrich: Grau, rot.

(111) ■ 496263
(220) Hinterlegungsdatum: 19. September 2001
(730) Inhaber/in: Aargauer Zentralmolkerei AG, Obertelweg 2, Postfach, 5034 Suhr
(540)

Alp Power

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmasse; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.

30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup, Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze, Kühlleis, fette.

32 Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

(111) ■ 496264
(220) Hinterlegungsdatum: 19. September 2001
(730) Inhaber/in: Meynard Designs, Inc., 151 Newton Street, Waltham (MA 02451), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: A. Braun Braun, Hëntier, Eschmann AG, Holteistrasse 36-38, 4051 Basel
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, insbesondere Cremes, Lotionen, Gels; Parfümewaren.

14 Juwelierwaren; Schmuckwaren.

18 Ledervaren, Handtaschen, Brieftaschen, Rucksäcke, Koffer, Schlüsselanhänger aus Leder, Lederaccessoires (soweit in Klasse 18 enthalten).

25 Schuhwaren, insbesondere Schuhe, Überschuhe und Überschuhe aus Gummi, Stiefel, Slippers, Sandalen, Holzschuhe, Turnschuhe, Obermaterial für Schuhe aus Segeltuch, Freizeitschuhe, Laufschuhe, Joggingsschuhe, Leichtathletikschuhe, Wanderschuhe und -stiefel, Strandschuhe; Socken und Strümpfe; Bekleidungsstücke, insbesondere T-shirts, Jeans, Hosen, Kappen, Hüte, Gürtel, Hemden, Sweatshirts, Pullover, Jacken, Mäntel.

(320/330) Prioritätsanspruch: 22. März 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 496265
(220) Hinterlegungsdatum: 19. September 2001
(730) Inhaber/in: Swiss Bankers Travelers Cheque Center, Kramgasse 4, 3506 Grosshöchstetten
(740) Vertreter/in: Troller Hitz Troller & Partner, Münsterstrasse 38, 3011 Bern
(540)

SWISS BANKERS Travel Cash

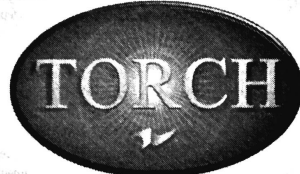
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

36 Finanzwesen, Geldgeschäfte, Versicherungswesen, Immobilienwesen.

(591) Farbanstrich: Rot/Schwarz.

(111) ■ 496266
(220) Hinterlegungsdatum: 19. September 2001
(730) Inhaber/in: Glaxo Group Limited, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford (Middlesex UB6 0NN), GB-Grossbritannien
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Elektronische Publikationen, Datenbanken und elektronische Kataloge; Medien enthaltende aufgezeichnete Klänge, Bilder oder Daten, CD-ROM's; herunterladbare Publikationen in elektronischem Format; magnetische Datenträger, für die Aufzeichnung dienende Disketten, Tonbänder, CDs, Kassetten, DVDs, vom Internet gelieferte Computer-Software; herunterladbare elektronische Publikationen, die online von Datenbanken oder dem Internet zur Verfügung gestellt werden, alles für die Versorgung und Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Behandeln und Handhaben von Asthma.

41 Erziehung- und Ausbildungsdienstleistungen im Zusammenhang mit dem Behandeln und Handhaben von Asthma.

42 Wissenschaftliche und industrielle Forschung im Zusammenhang mit dem Behandeln und Handhaben von Asthma.

44 Medizinische und hygienische Dienstleistungen.

(111) ■ 496267
(220) Date de dépôt: 3 octobre 2001
(730) Titulaire: Fastcom Technology S.A., Boulevard de Grancy 19a, 1006 Lausanne
(540)

RichBlocks

Multimedia system building blocks

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

9 Appareils et instruments scientifiques, photographiques; appareils pour la transmission, la reproduction du son ou des images; équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs.

(111) ■ 496268
(220) Date de dépôt: 22 octobre 2001
(730) Titulaire: Barbier-Mueller & Cie, Route de Chêne 36, 1208 Genève
(740) Mandataire: BUGNON S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

ABM Archives Barbier-Mueller

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

35 Classement et mise à jour d'archives et d'illustrations photographiques.

39 Archivage de photos et d'illustrations photographiques.

41 Organisation d'expositions et de conférences sur les archives et les illustrations photographiques; publication d'archives photographiques.

(111) ■ 496269
(220) Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 2001
(730) Inhaber/in: Roswitha Haller, in der Schappe 6, 4144 Arlesheim
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

25 Sportbekleidung, nämlich Dress, Trainer, Schuhwaren.

28 Spielbälle.

(111) ■ 496270
(220) Hinterlegungsdatum: 8. November 2001
(730) Inhaber/in: Marlow Foods Limited, Station Road, Stokesley (North Yorkshire TS9 7AB), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: A. Braun Braun, Hëntier, Eschmann AG, Holteistrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

QUESSERT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

1 Chemische Erzeugnisse für die Lebensmittelindustrie; Lebensmittelproteine im Rohzustand.

29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmasse; Aromen für Lebensmittel, Aromazusätze und Geschmacksverstärker für Lebensmittel; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.

30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup, Hefe, Backpulver, Aromen, Geschmacksmittel und Geschmacksverstärker; Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühlleis.

31 Futtermittel für Tiere, Vögel und Fische, Futtermittelzusätze.

(320/330) Prioritätsanspruch: 25. Juni 2001, GB-Grossbritannien

(111) ■ 496271
(220) Date de dépôt: 8 novembre 2001
(730) Titulaire: Elite Licensing Company SA, 15, route des Arsenaux, 1700 Fribourg
(740) Mandataire: Trosch Scheidegger Werner AG, Schwanenmos 14, 8126 Zollikon
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

9 Supports d'enregistrements sonores ou magnétiques; disques acoustiques; disques compacts audio; disques compacts vidéo; disques optiques; disques optiques compacts; films impressionnés; films pour l'enregistrement des sons; bandes vidéo; écus pour les produits énumérés ci-dessus.

16 Produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; matières plastiques pour emballage.

41 Enseignement; enseignement de la musique; enseignement du chant; édition de livres; édition de revues; production de spectacles; production de films; location de films; location d'enregistrements phonographiques; location d'appareils de projection de cinéma; location d'accessoires et de décors de théâtre; montage de bandes vidéo.

(111) ■ 496272
(220) Date de dépôt: 21 novembre 2001
(730) Titulaire: QUATTRO STYLE S.A., 3, rue Neuve-du-Molard, 1204 Genève
(740) Mandataire: Jacobacci & Partners S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

3 Savons; parfumerie, cosmétiques.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papeterie, plumes, stylos, stylos à bille, porte-mines.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(111) ■ 496273
(220) Hinterlegungsdatum: 26. November 2001
(730) Inhaber/in: Corel Corporation, 1600 Carling Avenue, Ottawa (ON K1Z 8R7), CA-Kanada
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

UROPOS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Computer-Software-Programme.

16 Druckereierzeugnisse und Handbücher für Computer-Software-Anwender.

41 Ausbildung betreffend Computer-Software-Programme.

42 Dienstleistungen im Bereich der Entwicklung, des Designs und der Beratung betreffend Computer-Software-Programme.

(320/330) Prioritätsanspruch: 29. Mai 2001, CA-Kanada, Teilpriorität: Details im Aktenheft

(111) ■ 496274
(220) Hinterlegungsdatum: 26. November 2001
(730) Inhaber/in: Corel Corporation, 1600 Carling Avenue, Ottawa (ON K1Z 8R7), CA-Kanada
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

KONJUR

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Computer-Software-Programme.

16 Druckereierzeugnisse und Handbücher für Computer-Software-Anwender.

41 Ausbildung betreffend Computer-Software-Programme.

42 Dienstleistungen im Bereich der Entwicklung, des Designs und der Beratung betreffend Computer-Software-Programme.

(320/330) Prioritätsanspruch: 29. Mai 2001, CA-Kanada, Teilpriorität: Details im Aktenheft

(111) ■ 496275
(220) Hinterlegungsdatum: 27. November 2001
(730) Vertreter/in: TBA AG, Rohrstrasse 44, 8152 Glattpburg
(540)

QUEENSHOUSE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Schallplatten.

25 Bekleidungsstücke, Schulwaren, Kopfbedeckungen.

41 Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) ■ 496276
(220) Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: Belmont Brands Limited, 1st Floor, Oliaji Trade Center, Victoria, Mahe, SC-Seschen
(740) Vertreter/in: Boward AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
- Pfandnehmer/in: Staff International S.p.A., via del Progresso 10, 36025 Noventa Vicentina (Vicenza), IT-Italien
(540)



DSQUARED2

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsinstrumente und -instrumente, insbesondere Brillen, Brillenbestandteile und Brillenaccessoires soweit in Klasse 9 enthalten sowie optische Linsen; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Feuerlöschergeräte.

14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.

18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen; Pferdegischirre und Sattlerwaren.

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) ■ 496277
(220) Hinterlegungsdatum: 9. April 1999
(730) Inhaber/in: The Pillsbury Company a Delaware Corporation, 200 South 6th Street, Minneapolis (MN 55402), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Eiscrème, gefrorene Süsswaren und Eiscrème hergestellt mit Joghurt, Sorbet, Eiscrémestengel und Stengel aus gefrorenem Joghurt, mit Eiscrème hergestellte gefrorene Torten; Honig, Melassesirup, Hefe, Back-

pulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühleis.
43 Verpflegung von Gästen.

- (111) ■ 496278
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* BRIDGESTONE LICENSING SERVICES, INC., 50 Century Boulevard, Nashville (TN 37214), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dr. Ursula AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich
(540)

Dayton

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Reifen für Fahrzeuge; alle vorgenannten Waren US-amerikanischer Herkunft.

- (111) ■ 496279
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2000
(730) *Inhaber/in:* Kabushiki Kaisha Sony Computer Entertainment (also trading as Sony Computer Entertainment Inc.), 1-1, Akasaka 7-chome Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstasse 31, 3001 Bern
(540)

CreativeStation

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Abakus/Rechenbretter; Buchhaltungsmaschinen; Akkumulatorenkästen; Akkumulatorengefässe; elektrische Akkumulatoren; elektrische Akkumulatoren für Fahrzeuge; Säurehydrometer; Säureprüfer für Batterien; Schalleitungen; Akustikkoppler; Actionmeter; Addiermaschinen; Antennen; Aerometer; Luftanalyseapparate; Alarmglocken; Alarmanlagen; Alkoholometer; Höhenmesser; Amperemeter; Verstärker; Verstärkerhörner; Videospiele als Zusatzgeräte für Fernsehapparate; Anemometer; Zeichentrickfilme; Anodenbatterien; Anoden; Anrufbeantworter; Blendschutzschirme; Blendschutzbrillen; Diebstahlwarnapparate; Antikathoden; Spielapparate, eingerichtet zur Verwendung lediglich mit Fernsehempfängern; Asbestkleidung als Feuerschutz; Asbesthandschuhe zum Schutz gegen Unfälle; audiovisuelle Lehrapparate; Azimutinstrumente; Auswuchtgeräte; Barcode-Lesegeräte; Barometer; Beleuchtungsbatterien; Taschenlampenbatterien; elektrische Batterien; elektrische Batterien für Fahrzeuge; Batteriebehälter; Batterieadegeräte; Batterieklappen; Leuchtleiter; Betatronen; Ferngläser; Lichtpausapparate; Boilerkontrollinstrumente; Atemgeräte für den Unterwasserschwimmer; Beatmungsapparate mit Ausnahme solcher für künstliche Atmung; Summer; elektrische Summer; Lautsprecherboxen; elektrische Kabel; Rechenscheiben; Rechenmaschinen; Kalibriergeräte; Tastzirkel; Kamerarecorder; Kondensatoren; Kapazitätsmessgeräte; Kapillarrohren; Zimmermannslineale; Gehäuse, für Photoapparate und -instrumente besonders hergerichtet; Registrierkassen; Kassettenspieler; Kathoden; katholische Antikorrosionsgeräte; Zentriergeräte für photographische Diapositive; Ladegeräte für elektrische Batterien; chemische Apparate und Instrumente; chromatographische Apparate für Laboratoriumszwecke; Zigarrenanzünder für Automobile; Filmkameras; Stromunterbrecher; Stromschlüssel; Reinigungsvorrichtungen für Schallplatten; Klinometer; Schutzkleidung gegen Unfälle, Strahlungen und Feuer; Feuerschutzkleidung; elektrische Spulen; gelbbetätigte Schranken für Parkplätze; gelbbetätigte Mechanismen für Fernsehapparate; elektrische Kollektoren; Schalter; Kompaktdiskspieler; Komparatoren; Computertastaturen; Computerspeicher; Computermäuse; aufgetragene Computer-Betriebsprogramme; Computerschnittstellengeräte; Computer; elektrische Leiter; Verbindungen für elektrische Leitungen; elektrische Verbindungen; Kontaktlinien; elektrische Kontakte; elektrische Kontakte aus Edelmetallen; Behälter für Kontaktlinien; Behälter für Mikroskop-Objektträger; Controller für Spiele, eingerichtet zur Verwendung lediglich mit Fernsehempfängern; elektrische Konverter; isolierte Kupferdrähte; kosmographische Instrumente; Zähler; elektrische Kupplungen; Stromrichter; Zyclotrons; Datenverarbeitungsgeräte; Dekompressionskamern; Entmagnetisierungsapparate für Magnetbänder; Dichtmesser; Densitometer; Detektoren; Diagnoseapparate für nichtmedizinische Zwecke; Diaphragmen für wissenschaftliche Apparate; Diktiergeräte; DVD-ROM-Geräte und -scheiben; elektrische Entladungsröhren, nicht zur Beleuchtung; Entfernungsmesser; Apparate zum Aufzeichnen von Entfernungen; Destillierapparate für wissenschaftliche Zwecke; Ausgabebauautomaten; Taucherapparate; Tauchermasken; Taucherauzüge; Hundepfeifen; elektrische Türschlüssel; elektrische Türöffner; Dosierungs-Austragsgeräte; Dosimeter; Abtropfstände für photographische Zwecke; Schneideeinmassergeräte; Trockenapparate für photographische Drucke; Dynamometer; Ohrenstöpsen für Taucher; Bearbeitungsgeräte für kinematographische Filme;

elektrische Lichtbogenschweißapparate; elektrische Türlöcher; elektrische Installationen zur Fernbedienung industrieller Abläufe; elektrische Verlustanzeiger; elektrische Schweißapparate; Elektrizitätsleitungen; elektrifizierte Schienen zum Aufbau von Spotlampen; elektrodynamische Apparate zur Fernbedienung von Signalen; Elektrolysegeräte; elektromagnetische Spulen; elektronische Notiztafeln; elektronische Taschenübersetzungsgeräte; elektronische Etiketten für Waren; Apparate zur Elektroplattierung; Liststeuerungen; magnetisch codierte Karten; Epidiaskope; Ergometer; Feuerlöcher; Brillenbehälter; Brillenkettchen; Brillenschmüre; Brillengestelle; Brillen; Okulare; Augenblenden; Faxmaschinen; Detektoren für Falschmünzen; Filmschneidegeräte; belichtete Filme; Filter für Atemmasken; Filter für Ultraviolettstrahlen für die Photographie; Feuermelder; Feuerpatzen; Branddecken; Feuerlöschboote; Feuerlöschwagen; Rettungsleitern; Feuerlöcher; Feuerspritzen; elektrische Bügeleisen; Schwimmflügel und -westen; Floppydisks; Fluoreszenzschirme; nichtexplosive Nebelsignale; Apparate zur Lebensmittelanalyse; Rahmen für photographische Diapositive; Frequenzmesser; Zapfsäulen für Tankstellen; Öfen für Laboratoriumszwecke; Laboratoriums-Mobiliar; Sicherungsdrahte; Sicherungen; galvanische Batterien; galvanische Zellen; Galvanisierapparate; Galvanometer; Brandschutzkleidung; Gasuntersuchungsinstrumente; Benzinuhren; Gasometer; Messgeräte aller Art; mit einem elektrischen Leiter überzogenes Glas; Lasurapparate für photographische Drucke; Taucherhandschuhe; Handschuhe zum Schutz gegen Röntgenstrahlen für industrielle Zwecke; Handschuhe zum Unfallschutz; Gitter für elektrische Akkumulatoren; elektrisch beheizte Lockenwickler; Wärmeregler; Lichtdruckapparate; Rockabrunder; Hochspannungsbatterien; Hochfrequenzapparate; Halter für elektrische Spulen; Hologramme; Hörer für Lautsprecher; Hydrometer; Hygrometer; Kennhüllen für elektrische Drähte; Kennfäden für elektrische Drähte; magnetische Kennkarten; elektrische Zündapparate für Fernzündungen; Inklinometer; Inkubatoren für Bakterienkulturen; integrierte Schaltungen; Apparate zur Interkommunikation; Fakturiermaschinen; Ionisationsapparate, nicht zur Luftbehandlung; Steuerknüppel für Spiele, eingerichtet lediglich zur Verwendung mit Fernsehempfängern; Verbindungshülsen für elektrische Kabel; Kilometerzähler für Fahrzeuge; Kniebeschützer für Arbeiter; Laboratoriumströge; Laktodensimeter; Laktometer; Laptop-Computer; Laser, nicht für medizinische Zwecke; Linsen; Linsenhalter; Linsen für die Astrophotographie; Briefwaagen; Niveauinstrumente; Rettungsringe; Rettungsbojen; Schwimmwesten; Rettungsnetze; Lebensrettungsapparate und -ausrüstungen; Lebensrettungsflosse; Blitzableiter; elektrische Schösser; Lautsprecher; Laternae Magicae; Magnetdatenräger; magnetische Kodiergeräte; Magnetbänder; Magnetdrähte; Magnete; elektrische Geräte zum Abschminken; Manometer; Marinekompass; Markierungsbögen; Funkmasten; Instrumente und Maschinen zur Materialprüfung; mathematische Instrumente; Messgeräte; Messapparate; elektrische Messvorrichtungen; gläserne Messgeräte; Messinstrumente; Messflöhen; mechanische Schilder; Megaphone; Quecksilber-Niveau-messgeräte; Metalldetektoren für industrielle oder militärische Zwecke; meteorologische Ballone; meteorologische Instrumente; Metronome; Mikrometer-Messgeräte; Mikrometerschrauben für optische Instrumente; Mikrometer; Mikrophone; Mikroprozessoren; Mikroskope; Mikrotome; Fahrtensschreiber für Fahrzeuge; Spiegel zur Arbeitsprüfung; Modems; Maschinen zum Zählen und Sortieren von Geld; elektrische Überwachungsapparate; Feuerlöschfahrzeuge; Sicherheitsapparate und -instrumente; Schiffssignallinien; Navigationsinstrumente; Grammophon-nadeln; Neonröhren für die Werbung; Unfallschutznetze; Notebook-Computer; Beobachtungsinstrumente; Oktanten; Ohmmeter; optische Apparate und Instrumente; optische Geräte zum Lesen von Schriftzeichen; optische Kondenser; optische Datenräger; optische Scheiben; optisches Glas; Optikerwaren; optische Lampen; optische Laternen; optische Linsen; Oszillographen; Öfen für Laborversuche; Apparate zum Umfüllen von Sauerstoff; Parkuhren; Teilchenbeschleuniger; Schrittmesser; Sehhörner; Benzinuhren; phonographische Aufzeichnungen; Photometer; Apparate für phototelegraphische Aufzeichnungen; Photometer; Apparate zur Phototelegraphie; photovoltaische Zellen; Kneifer; Euis für Kneifer; Ketten für Kneifer; Schüre für Kneifer; Kneifergeissele; Pipetten; Platinmeter; Batterieplatten; Plotter; Senkbleigewichte; Senkbleischüre; Taschenrechner; Polarimeter; Frankiermaschinen; Präzisionswaagen; Präzisionsmessgeräte; Manometer; Druckanzeigergeräte für Ventile; Druckanzeiger; Druckmessgeräte; gedruckte Schaltungen; Drucker zur Verwendung mit Computern; Fühler für wissenschaftliche Zwecke; Projektionsapparate; Projektionschirme; Schutzvorrichtungen gegen Unfälle für persönliche Zwecke; Schutzhelme; Schutzmasken; Schutzanzüge für Flieger; Lochkartenmaschinen für Büro; Klingelknöpfe; Pyrometer; Mengensmesser; Radarapparate; radiologische Apparate für industrielle Zwecke; radiologische Schirme für industrielle Zwecke; Radios; radiotelegraphische Geräte; radiotelephonische Geräte; Apparate zur Sicherung des Schienenverkehrs; Telemeter; Plattenspieler; Reflexions-scheiben für Kleidung zum Schutz vor Verkehrsunfällen; Refraktometer; Refraktoren; elektrische Regelungsapparate; elektrische Relais; Fernbedienungsapparate; elektrische Widerstände; Respiratoren zur Luftfiltrierung;

Retorten; Retortengestelle; Umdrehungszähler; Rheostaten; optische oder mechanische Verkehrszeichen; Wünschelruten; Röntgenapparate für nichtmedizinische Zwecke; belichtete Röntgenfilme; Saccharometer; Rettungsnetze; Rettungsplanen; Salinometer; Satelliten für wissenschaftliche Zwecke; Waagen; Schirme zur Photographie; Gewindelöhren; Brennstoffpumpen mit Selbstregulierung; Halbleiter; Sextanten; Umhüllungen für elektrische Kabel; Schuhe zum Schutz gegen Unfälle, Strahlungen und Feuer; Zielfernrohre für Schusswaffen; Signalglocken; Signallaternen; Signalbojen; optische oder mechanische Signalfäden; Signalfäden; optische oder mechanische Signale; Leuchtschilder; Simulatoren zum Steuern von Fahrzeugen; Sirenen; Schiebelenzen; Diaprojektoren; Rechenschieber; Neigungsmesser; Rauchdetektoren; elektrisch beheizte Socken; Spielschiffe, eingerichtet zur Verwendung mit Fernsehempfängern; Solarbatterien; Schweizerhelme; elektrische Lötapparate; elektrische Lötbohlen; Sonargeräte; akustische Alarmergeräte; Instrumente zur Lokalisierung von Tonsignalen; Tonaufzeichnungsapparate; Tonaufzeichnungsträger; Tonaufzeichnungsscheiben; Tonaufzeichnungsbänder; Apparate zur Tonwiedergabe; Apparate zur Tonübertragung; Peilapparate und -maschinen; Peildrähte; Peilleitungen; Funkenschuttschirmen; Sprachrohre; Brillenutis; Brillengestelle; Brillengläser; Spektrographen; Spektroskope; Apparate zur Geschwindigkeitsüberwachung von Fahrzeugen; Geschwindigkeitsanzeiger; Geschwindigkeitsregler für Plattenspieler; Sphärometer; Wasserwaagen; Spinnkieranlagen zum Brandschutz; Stative für Photoparalle; Starterkabel für Motoren; automatische Steuerapparate für Fahrzeuge; Stereoskope; stereoskopische Apparate; Destillierapparate für Laborversuche; Abtastgeräte für Plattenspieler; Sulfometer; Sonnenbrillen; Überwachungsapparate und -instrumente; Vermessungsketten; Überwachungsgeräte; Niveaugeräte für Landvermesser; Theodolithen; Fernsehskripten; Geräte für Ansager; Schwimmringe; Schalttafeln; elektrische Schalter; Tachometer; Tonbandgeräte; Taxisimeter; Lehrapparate; Zahnschützer; Telegraphendrähte; Telemeter; Telefonapparate; Telefonempfangsgeräte; Telefonübertrager; Telephondrähte; Fernschreiber; Fernschalter; Fernrohre; Fernschreibmaschine; Fernschreiber; Temperaturanzeiger; Reagenzgläser; Untersuchungsapparate für nichtmedizinische Zwecke; elektrische Diebstahlsicherungen; Theodolithen; Thermoionische Lampen und Röhren; Thermometer für nichtmedizinische Zwecke; Thermostaten; Fahrzeugthermostaten; Fadenzähler; Fahrscheinautomaten; Apparate zur Zeitaufzeichnung; automatische Zeitschalter; Tonarme für Plattenspieler; Totalisatoren; Übertragungseinrichtungen für elektronische Signale; Apparate zur Projektion von transparenten Vorlagen; Dreibeine für Kameras; automatische Drehkreuze; Urinometer; Vakuummessgeräte; Variometer; Pannendreiecke; Autoradios; Ausgabebauautomaten; Nonien; Videokassetten; Videokassetten; Videorecorder; Videoschirme; Videotelephone; Videobänder; photographische Sucher; Viskosimeter; Spannungsregulatoren; Anzeigergeräte für Fahrzeuge; Voltmeter; Spannungsmaschine; Anzeigergeräte für Wasserspiegel; Wasserflüge; Wellenmesser; Brückenwaagen; Waageapparate und -instrumente; Wägemaschinen; Gewichte; elektrische Schweißapparate; Schweißelektroden; Alarmpfeifen; elektrische Drähte; Gesichtsschutzscheiben für Arbeiter; belichtete Röntgenfilme; Röntgenphotographien für nichtmedizinische Zwecke; Röntgenapparate und -einrichtungen für nichtmedizinische Zwecke; Röntgenröhren für nichtmedizinische Zwecke.

28 Kaleidoskope; gelbbetätigte Spielautomaten (Maschinen).

- (111) ■ 496280
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2000
(730) *Inhaber/in:* Kabushiki Kaisha Sony Computer Entertainment (also trading as Sony Computer Entertainment Inc.), 1-1, Akasaka 7-chome Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstasse 31, 3001 Bern
(540)

GRAPHICS SYNTHESIZER

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Abakus/Rechenbretter; Buchhaltungsmaschinen; Akkumulatorenkästen; Akkumulatorengefässe; elektrische Akkumulatoren; elektrische Akkumulatoren für Fahrzeuge; Säurehydrometer; Säureprüfer für Batterien; Schalleitungen; Akustikkoppler; Actionmeter; Addiermaschinen; Antennen; Aerometer; Luftanalyseapparate; Alarmglocken; Alarmanlagen; Alkoholometer; Höhenmesser; Amperemeter; Verstärker; Verstärkerhörner; Videospiele als Zusatzgeräte für Fernsehapparate; Anemometer; Zeichentrickfilme; Anodenbatterien; Anoden; Anrufbeantworter; Blendschutzschirme; Blendschutzbrillen; Diebstahlwarnapparate; Antikathoden; Spielapparate, eingerichtet zur Verwendung lediglich mit Fernsehempfängern; Asbestkleidung als Feuerschutz; Asbesthandschuhe zum Schutz gegen Unfälle; audiovisuelle Lehrapparate; Azimutinstrumente; Auswuchtgeräte; Barcode-Lesegeräte; Barometer; Beleuchtungsbatterien; Taschenlampenbatterien; elektrische Batterien; elektrische Batterien für Fahrzeuge; Batteriebehälter; Batterieadegeräte; Batterieklappen; Leuchtleiter; Betatronen; Ferngläser; Lichtpausapparate; Boilerkontrollinstrumente; Atemgeräte für den Unterwasserschwimmer; Beatmungsapparate mit Ausnahme solcher für künstliche Atmung; Summer; elektrische Summer; Lautsprecherboxen; elektrische Kabel; Rechenscheiben; Rechenmaschinen; Kalibriergeräte; Tastzirkel; Kamerarecorder; Kondensatoren; Kapazitätsmessgeräte; Kapillarrohren; Zimmermannslineale; Gehäuse, für Photoapparate und -instrumente besonders hergerichtet; Registrierkassen; Kassettenspieler; Kathoden; katholische Antikorrosionsgeräte; Zentriergeräte für photographische Diapositive; Ladegeräte für elektrische Batterien; chemische Apparate und Instrumente; chromatographische Apparate für Laboratoriumszwecke; Zigarrenanzünder für Automobile; Filmkameras; Stromunterbrecher; Stromschlüssel; Reinigungsvorrichtungen für Schallplatten; Klinometer; Schutzkleidung gegen Unfälle, Strahlungen und Feuer; Feuerschutzkleidung; elektrische Spulen; gelbbetätigte Schranken für Parkplätze; gelbbetätigte Mechanismen für Fernsehapparate; elektrische Kollektoren; Schalter; Kompaktdiskspieler; Komparatoren; Computertastaturen; Computerspeicher; Computermäuse; aufgetragene Computer-Betriebsprogramme; Computerschnittstellengeräte; Computer; elektrische Leiter; Verbindungen für elektrische Leitungen; elektrische Verbindungen; Kontaktlinien; elektrische Kontakte; elektrische Kontakte aus Edelmetallen; Behälter für Kontaktlinien; Behälter für Mikroskop-Objektträger; Controller für Spiele, eingerichtet zur Verwendung lediglich mit Fernsehempfängern; elektrische Konverter; isolierte Kupferdrähte; kosmographische Instrumente; Zähler; elektrische Kupplungen; Stromrichter; Zyclotrons; Datenverarbeitungsgeräte; Dekompressionskamern; Entmagnetisierungsapparate für Magnetbänder; Dichtmesser; Densitometer; Detektoren; Diagnoseapparate für nichtmedizinische Zwecke; Diaphragmen für wissenschaftliche Apparate; Diktiergeräte; DVD-ROM-Geräte und -scheiben; elektrische Entladungsröhren, nicht zur Beleuchtung; Entfernungsmesser; Apparate zum Aufzeichnen von Entfernungen; Destillierapparate für wissenschaftliche Zwecke; Ausgabebauautomaten; Taucherapparate; Tauchermasken; Taucherauzüge; Hundepfeifen; elektrische Türschlüssel; elektrische Türöffner; Dosierungs-Austragsgeräte; Dosimeter; Abtropfstände für photographische Zwecke; Schneideeinmassergeräte; Trockenapparate für photographische Drucke; Dynamometer; Ohrenstöpsen für Taucher; Bearbeitungsgeräte für kinematographische Filme;

elektrische Lichtbogenschweißapparate; elektrische Türlöcher; elektrische Installationen zur Fernbedienung industrieller Abläufe; elektrische Verlustanzeiger; elektrische Schweißapparate; Elektrizitätsleitungen; elektrifizierte Schienen zum Aufbau von Spotlampen; elektrodynamische Apparate zur Fernbedienung von Signalen; Elektrolysegeräte; elektromagnetische Spulen; elektronische Notiztafeln; elektronische Taschenübersetzungsgeräte; elektronische Etiketten für Waren; Apparate zur Elektroplattierung; Liststeuerungen; magnetisch codierte Karten; Epidiaskope; Ergometer; Feuerlöcher; Brillenbehälter; Brillenkettchen; Brillenschmüre; Brillengestelle; Brillen; Okulare; Augenblenden; Faxmaschinen; Detektoren für Falschmünzen; Filmschneidegeräte; belichtete Filme; Filter für Atemmasken; Filter für Ultraviolettstrahlen für die Photographie; Feuermelder; Feuerpatzen; Branddecken; Feuerlöschboote; Feuerlöschwagen; Rettungsleitern; Feuerlöcher; Feuerspritzen; elektrische Bügeleisen; Schwimmflügel und -westen; Floppydisks; Fluoreszenzschirme; nichtexplosive Nebelsignale; Apparate zur Lebensmittelanalyse; Rahmen für photographische Diapositive; Frequenzmesser; Zapfsäulen für Tankstellen; Öfen für Laboratoriumszwecke; Laboratoriums-Mobiliar; Sicherungsdrahte; Sicherungen; galvanische Batterien; galvanische Zellen; Galvanisierapparate; Galvanometer; Brandschutzkleidung; Gasuntersuchungsinstrumente; Benzinuhren; Gasometer; Messgeräte aller Art; mit einem elektrischen Leiter überzogenes Glas; Lasurapparate für photographische Drucke; Taucherhandschuhe; Handschuhe zum Schutz gegen Röntgenstrahlen für industrielle Zwecke; Handschuhe zum Unfallschutz; Gitter für elektrische Akkumulatoren; elektrisch beheizte Lockenwickler; Wärmeregler; Lichtdruckapparate; Rockabrunder; Hochspannungsbatterien; Hochfrequenzapparate; Halter für elektrische Spulen; Hologramme; Hörer für Lautsprecher; Hydrometer; Hygrometer; Kennhüllen für elektrische Drähte; Kennfäden für elektrische Drähte; magnetische Kennkarten; elektrische Zündapparate für Fernzündungen; Inklinometer; Inkubatoren für Bakterienkulturen; integrierte Schaltungen; Apparate zur Interkommunikation; Fakturiermaschinen; Ionisationsapparate, nicht zur Luftbehandlung; Steuerknüppel für Spiele, eingerichtet lediglich zur Verwendung mit Fernsehempfängern; Verbindungshülsen für elektrische Kabel; Kilometerzähler für Fahrzeuge; Kniebeschützer für Arbeiter; Laboratoriumströge; Laktodensimeter; Laktometer; Laptop-Computer; Laser, nicht für medizinische Zwecke; Linsen; Linsenhalter; Linsen für die Astrophotographie; Briefwaagen; Niveauinstrumente; Rettungsringe; Rettungsbojen; Schwimmwesten; Rettungsnetze; Lebensrettungsapparate und -ausrüstungen; Lebensrettungsflosse; Blitzableiter; elektrische Schösser; Lautsprecher; Laternae Magicae; Magnetdaten-träger; magnetische Kodiergeräte; Magnetbänder; Magnetdrähte; Magnete; elektrische Geräte zum Abschminken; Manometer; Marinekompass; Markierungsbögen; Funkmasten; Instrumente und Maschinen zur Materialprüfung; mathematische Instrumente; Messgeräte; Messapparate; elektrische Messvorrichtungen; gläserne

Messgeräte; Messinstrumente; Messöffel; mechanische Schilder; Megaphone; Quecksilber-Niveaumessgeräte; Metalldetektoren für industrielle oder militärische Zwecke; meteorologische Ballone; meteorologische Instrumente; Metronome; Mikrometer-Messgeräte; Mikrometerschrauben für optische Instrumente; Mikrometer; Mikrophone; Mikroprozessoren; Mikroskope; Mikrotome; Fahrten-schreiber für Fahrzeuge; Spiegel zur Arbeitsprüfung; Modems; Maschinen zum Zählen und Sortieren von Geld; elektrische Überwachungsapparate; Feuerlöschfahrzeuge; Schiffsfahrtsysteme; Schiffsfahrtsysteme; Schiffsfahrtsysteme; Navigationsinstrumente; Grammophonplatten; Neonröhren für die Werbung; Unfallschutznetze; Notebook-Computer; Beobachtungsinstrumente; Oktanten; Ohmmeter; optische Apparate und Instrumente; optische Geräte zum Lesen von Schriftzeichen; optische Kondensoren; optische Datenträger; optische Scheiben; optisches Glas; Optiken; optische Lampen; optische Laternen; optische Linsen; Oszillographen; Öffnen für Laborversuche; Apparate zum Umfüllen von Sauerstoff; Parkuhren; Teilchenbeschleuniger; Schrittmesser; Sehhörner; Benzin-uhren; photographische Aufzeichnungen; Photometer; Apparate für photographische Aufzeichnungen; Photometer; Apparate zur Phototelegraphie; photovoltaische Zellen; Kneifer; Etuis für Kneifer; Ketten für Kneifer; Schlitze für Kneifer; Kneifergestelle; Pipetten; Planimeter; Batterieplatten; Plotter; Senkbleiwerte; Senkbleischlitze; Taschenrechner; Polarithmer; Frankiermaschinen; Präzisionswaagen; Präzisionsmessgeräte; Manometer; Druckanzeigergeräte für Ventile; Druckanzeiger; Druckmessgeräte; gedruckte Schaltungen; Drucker zur Verwendung mit Computern; Fühler für wissenschaftliche Zwecke; Projektionsapparate; Projektionsschirme; Schutzvorrichtungen gegen Unfälle für persönliche Zwecke; Schutzhelme; Schutzmasken; Schutzanzüge für Flieger; Lochkartenmaschinen für Büro; Klingelknöpfe; Pyrometer; Mengemesser; Radarapparate; radiologische Apparate für industrielle Zwecke; radiologische Schirme für industrielle Zwecke; Radios; radiotelegraphische Geräte; radiotelephonische Geräte; Apparate zur Sicherung des Schienenverkehrs; Telemeter; Plattenspieler; Reflexions-scheiben für Kleidung zum Schutz vor Verkehrsunfällen; Refraktometer; Refraktoren; elektrische Regelungsapparate; elektrische Relais; Fernbedienungsapparate; elektrische Widerstände; Respiratoren zur Luftfilterung; Retorten; Retortengestelle; Umdrehungszähler; Rheostaten; optische oder mechanische Verkehrszeichen; Wünschelruten; Röntgenapparate für nichtmedizinische Zwecke; belichtete Röntgenfilme; Saachrometer; Rettungsnetze; Rettungsplaner; Salinometer; Satelliten für wissenschaftliche Zwecke; Waagen; Schirme zur Photographie; Gewindelehren; Brennstoffpumpen mit Selbstregulierung; Halbleiter; Sextanten; Umhüllungen für elektrische Kabel; Schuhe zum Schutz gegen Unfälle, Strahlungen und Feuer; Zielfernrohre für Schusswaffen; Signallocken; Signallaternen; Signalbojen; optische oder mechanische Signalfahnen; Signalflecken; optische oder mechanische Signale; Leuchtschilder; Simulatoren zum Steuern von Fahrzeugen; Sirenen; Schiebelen; Diaprojektoren; Rechenschieber; Neigungsmesser; Rauchdetektoren; elektrisch beheizte Socken; Spielsoftware, eingerichtet zur Verwendung mit Fernsehern; Solarbatterien; Schweißerschirme; elektrische Lötapparate; elektrische Lötlöten; Sonargeräte; akustische Alarmanlagen; Instrumente zur Lokalisierung von Tonsignalen; Tonaufzeichnungsapparate; Tonaufzeichnungsträger; Tonaufzeichnungsscheiben; Tonaufzeichnungsbänder; Apparate zur Tondarstellung; Apparate zur Tonübertragung; Peilapparate und -maschinen; Peildrähte; Peilleitungen; Funkenschutzvorrichtungen; Sprachrohre; Brillenutis; Brillengestelle; Brillenlaser; Spektrographen; Spektroskope; Apparate zur Geschwindigkeitsüberwachung von Fahrzeugen; Geschwindigkeitsanzeiger; Geschwindigkeitsregler für Plattenspieler; Sphärometer; Wasserwaagen; Sprinkleranlagen zum Brandschutz; Stative für Photopaparate; Starterkabel für Motoren; automatische Steuerapparate für Fahrzeuge; Stereoskope; stereoskopische Apparate; Destillierapparate für Laborversuche; Abtaststifte für Plattenspieler; Sulfometer; Sonnenbrillen; Überwachungsapparate und -instrumente; Vermessungsketten; Überwachungsgeräte; Niveaugeräte für Landvermesser; Theodolithen; Fernsehskripten für Ansager; Schwimmringe; Schalttafeln; elektrische Schalter; Tachometer; Tonbänder; Taximeter; Lehrscheiben; Zahnschützer; Telegraphendrähte; Telemeter; Telefonapparate; Telefonempfänger; Telefonüber-träger; Telephonendrähte; Fernschreiber; Fernschalter; Fernrohre; Fernschreibmaschine; Fernsehergeräte; Temperatur-anzeiger; Reagenzgläser; Untersuchungsapparate für nichtmedizinische Zwecke; elektrische Diebstahlsicherungen; Theodolithen; Thermoionische Lampen und Röhren; Thermometer für nichtmedizinische Zwecke; Thermo-staaten; Fahrzeugthermostaten; Fadenzähler; Fahrzeuginstrumente; Apparate zur Zeitaufzeichnung; automatische Zeitschalter; Tonarme für Plattenspieler; Totalisatoren; Übertragungseinrichtungen für elektronische Signale; Apparate zur Projektion von transparenten Vorlagen; Dreieine für Kameras; automatische Drehkreuze; Urinometer; Vakuummessgeräte; Variometer; Pannendreiecke; Autoradios; Ausgabeautomaten; Nonien; Videokassetten; Videopielkassetten; Videorecorder; Video-schirme; Videotelephone; Videobänder; photographische Sucher; Viskosimeter; Spannungsregulatoren; Anzeigergeräte für Fahr-

zeuge; Voltmeter; Spannungsmaschine; Anzeigergeräte für Wasserspiegel; Wasserflüge; Wellenmesser; Brückenwaagen; Waageapparate und -instrumente; Wägemaschinen; Gewichte; elektrische Schweißapparate; Schweißelektroden; Alarmpfeifen; elektrische Drähte; Gesichtsschutzscheiben für Arbeiter; belichtete Röntgenfilme; Röntgenphotographien für nichtmedizinische Zwecke; Röntgenapparate und -einrichtungen für nichtmedizinische Zwecke; Röntgenröhren für nichtmedizinische Zwecke.

28 Kaleidoskope; geldbetätigte Spielautomaten (Maschinen).

(111) ■ 496281

(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. August 2000

(730) *Inhaber/in:* Dr. Markus Metz, Advokat Wenger Plattner, Aeschenvorstadt 55 Postfach, 4010 Basel

(540)

a114-PCB

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 1 Chemische Erzeugnisse für die Halbleiterindustrie.
- 7 Maschinen und Werkzeugmaschinen für die Elektro- und die Elektronikindustrie.
- 9 Elektrische Apparate für die Halbleiter- und Elektroindustrie zur Herstellung von Leiterplatten; Datenverarbeitungsgeräte und Computer.

(111) ■ 496282

(220) *Hinterlegungsdatum:* 31. Oktober 2000

(730) *Inhaber/in:* A&E Television Networks A New York joint venture, 235 East 45th Street, New York (NY 10017), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

HISTORIA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Ton- und Videobänder, Kassetten, Disks und Schallplatten; Spielfilme, Fernseh- und Kabelübermittlungs- und Aufnahme- und Bestandteile und Zubehör.
- 16 Druckereierzeugnisse, periodische Publikationen, Bücher, Programmführer, Programmskripturen, Fotografien, Posters, Schreibwaren, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate), Spielkarten.
- 38 Kommunikationsdienstleistungen, Kabelfernseh-, Radio- und Satelliten-Ausstrahlungs-Dienstleistungen.
- 41 Erziehungs- und Unterhaltungsdienstleistungen, einschließlich der Produktion und/oder Verteilung von Fernseh- und Kabelfernsehprogrammen; Computer-on-line-Dienstleistungen, nämlich Zurverfügungstellung von Erziehungs- und Unterhaltungsmitteln in den Gebieten Geschichte, Erforschung und Artefakte mittels eines globalen Computer-Netzwerkes.

(111) ■ 496283

(220) *Hinterlegungsdatum:* 31. Oktober 2000

(730) *Inhaber/in:* A&E Television Networks A New York joint venture, 235 East 45th Street, New York (NY 10017), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

HISTORIA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Ton- und Videobänder, Kassetten, Disks und Schallplatten; Spielfilme, Fernseh- und Kabelübermittlungs- und Aufnahme- und Bestandteile und Zubehör.
- 16 Druckereierzeugnisse, periodische Publikationen, Bücher, Programmführer, Programmskripturen, Fotografien, Posters, Schreibwaren, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate), Spielkarten.
- 38 Kommunikationsdienstleistungen, Kabelfernseh-, Radio- und Satelliten-Ausstrahlungs-Dienstleistungen.
- 41 Erziehungs- und Unterhaltungsdienstleistungen, einschließlich der Produktion und/oder Verteilung von Fernseh- und Kabelfernsehprogrammen; Computer-on-line-Dienstleistungen, nämlich Zurverfügungstellung von Erziehungs- und Unterhaltungsmitteln in den Gebieten Geschichte, Erforschung und Artefakte mittels eines globalen Computer-Netzwerkes.

(591) *Farbanspruch:* Schwarz, Gelb, Rot, Orange, Weiss.

(111) ■ 496284

(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Januar 2001

(730) *Inhaber/in:* Ford Motor Company, The American Road, Dearborn (MI 48121), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

HEROES FOR THE PLANET

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 36 Finanzielle Förderung (sponsoring) von kulturellen Anlässen und sportlichen Ereignissen, Wettkämpfen und Werbeveranstaltungen.
- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Herausgabe von online Veröffentlichungen (nicht herunterladbar); Erziehungs- und Unterhaltungsdienstleistungen, nämlich Unterhaltungs- und Unterrichtsprogrammgestaltung mittels globale Kommunikationsnetzwerke, Computer, Fernseh-, Kabelfernseh, Filme, Radio, Videos und Satellitensendungen.

(320/330) *Prioritätsanspruch:* 29. August 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität; Details siehe Aktenheft.

(111) ■ 496285

(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Januar 2001

(730) *Inhaber/in:* Ford Motor Company, The American Road, Dearborn (MI 48121), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

HEROES FOR THE PLANET

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Herunterladbare elektronische Veröffentlichungen.
- 16 Papier, Papp (Karton) und aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; gedruckte Publikationen, nämlich Bücher, Magazine, Rundschreiben, Prospekte, Schulungs- und Unterrichtsmaterialien und -broschüren im Bereich Wissenschaft, Umwelt und Umweltschutz.

(320/330) *Prioritätsanspruch:* 29. August 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität; Details siehe Aktenheft.

(111) ■ 496286

(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Februar 2001

(730) *Inhaber/in:* UBS AG, Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich

(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern

(540)

GERMAN PEG 10 INDEX

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Magnetische oder optische Datenträger, Computer Software, herunterladbare elektronische Publikationen.
 - 16 Druckereierzeugnisse.
- Alle vorgenannten Waren deutscher Herkunft.
- 36 Versicherungen, Finanz- und Bankwesen einschliesslich elektronische Bankdienstleistungen (Internet-Banking), Börsenwesen einschliesslich Wertschriften- und Derivat-handel, Finanztransaktionen, Dienstleistungen im Bereich des Investitions-Managements und der Vermögensverwaltung; Immobilienwesen; Finanzdienstleistungen eines Trusts; Maklerdienste beziehungsweise Auftragsvermittlung und/oder Beratung im Zusammenhang mit Versicherungen, Finanz-, Bank- und Immobilienwesen; Erstellen von Steuergutachten und -schätzungen; finanzielles Sponsoring im Bereich von Kultur, Sport und Forschung.
 - 38 Telekommunikation; Übermittlung (inklusive on-line Übermittlung) von Informationen, Telefon-, Telegramm- und Bildschirmtextdiensten, einschliesslich Übermittlung von elektronischen Kurzmitteilungen via Mobiltelefonie (SMS), elektronische Nachrichtenübermittlung auf dem Gebiet der Finanztransaktionen; Telekommunikationsdienste mittels E-mail und Videotext.
 - 42 Rechtsberatung, insbesondere in Bezug auf die Gründung und Verwaltung von Unternehmen, wissenschaftliche und industrielle Forschung, Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Vermietung von Zugriffszeit auf Datenbanken und auf globale Computernetzwerke (Internet); Design von Websites; Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten.

(111) ■ 496287

(220) *Date de dépôt:* 7 mars 2001

(730) *Titulaire:* CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Micro-technique SA, 1, Jaquet-Droz, 2007 Neuchâtel

(740) *Mandataire:* Koster & Partner AG (Koster & Partner SA) (Koster & Partner Ltd.), Langmauerweg 12, 3000 Bern 8

(540)

DID

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Equipement d'identification utilisant des techniques holographiques.
- 38 Télécommunication.
- 42 Services de recherche et de développement d'applications industrielles dans le domaine des équipements d'identification.

(111) ■ 496288

(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. März 2001

(730) *Inhaber/in:* Alacris Inc., 1400 - 45 O'Connor Street, Ottawa (ON K1P 1A4), CA-Kanada

(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)

ALACRIS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Computer Hardware und Computer Software, insbesondere Computer Software für die Verwaltung von Computer Hardware- und Computer Software Sicherheit, von Computer Verzeichnissen und von Computer Software Applikationen die fähig sind, digitale Zertifikate zu erkennen.

(320/330) *Prioritätsanspruch:* 21. September 2000, CA-Kanada, Teilpriorität; Details siehe Aktenheft.

(111) ■ 496289

(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Mai 2001

(730) *Inhaber/in:* Estée Lauder Cosmetics Ltd., 161 Commander Blvd., Agincourt (Ontario M1S 3K9), CA-Kanada

(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich

(540)

ESTÉE LAUDER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Detailhandel über globale Computernetzwerke (Internet); Dienstleistungen im Einzelhandel, nämlich Vertrieb, Compilieren von Kundenkarten, Bestellservice via Post und Telekommunikation, direkte Werbung via Post, Beratung in der Geschäftsführung, Werbung, Auslegen von Waren in Schaufenstern, Reklame, Vermarktung (Marketing) und Förderung mit Werbung, Marktanalysen und -forschung, Import/Export von Waren, Beschaffen und Kauf von Waren für Geschäfte, Schaufensterdekoration; Zusammenstellen von Waren durch Grossisten für Dritte (ausgenommen Transporte), um Verbrauchern die Ansicht und den Verkauf zu erleichtern (Engroshandel); Betrieb einer Import- und Exportagentur, Detailhandel per Korrespondenz; Beratung im Zusammenhang mit den vorgenannten Dienstleistungen.

(111) ■ 496290

(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Mai 2001

(730) *Inhaber/in:* Elisa Communications Oyj, Korkeavuorenkatu 35-37, 00130 Helsinki, FI-Finnland

(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

(540)

TRANSURBANA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Telekommunikationsgeräte; automatische Telefonwähleinrichtungen; Filmaufnahmeapparate; Fotoapparate; Videokameras; Kinaufnahmen; Filmkopiermaschinen; Kompaktdisks mit digitalen Landkarten und virtuellen Stadtmodellen; Computer-Fax-Modemkarten; Disks mit Computerspielen; Software für Computerspiele; Computer-Hardware; Computerschnittstellen-Karten; Computertastaturen; Computerspeicher; Computerbildschirme; Computermäuse; Computerbetriebs-Programme; Computerbetriebsysteme; Computerperipheriegeräte; Computerdrucker; Computerprogramme für Telekommunikations-Netzwerkzugang, Internetzugang, Erleichterung des elektronischen Handels (e-commerce), digitale Audio/Videolandkarten, virtuelle Stadtmodelle, Netzwerkverwaltungs-Anwendungen und Routing mit geringsten Kosten; Computer-Software; Computer-Software, die von einem globalen Computernetzwerk heruntergeladen werden kann; Computer-Hilfsprogramme; Computer-Arbeitsplätze (Computer-Hardware); Computer, Computer und Bedienungsanleitungen, CD-Rom enthaltend, Bedienungsanleitungen, optische Datenspeicher enthaltend; magnetisch codierte Lastschriftkarten; Audio-Disks mit virtuellen Stadtmodellen; Kompaktdisks mit Satellitennavigationsinstrumenten; elektronische Veröffentlichungen, nämlich auf Kompaktdisks aufgezeichnete virtuelle Stadtmodelle und Landkarten; Faxgeräte; Glasfaserkabel; interaktive Audio-Spiele-Disks mit virtueller Stadtnavigation; interaktive Multimedia-Computerspielprogramme; interaktive Multimedia-Computerprogramme für virtuelle Stadtnavigation; interaktive virtuelle Realitäts-Videospiele (virtual reality) bestehend aus Computer-Hardware und -Software; magnetisch codierte Karten; Modems; Multimedia-Software mit Bezug zu auf CD-Rom aufgezeichneten Landkarteninformationen und virtuellen Stadtmodellen; Funkrufgeräte; Funksprechgeräte; Radios für Fahrzeuge; Radios mit eingebauten Uhren; Radioapparate; Telefongeräte; Satellitennavigationssystem, nämlich ein globales Ortungsgerät (GPS); Anruferantworter; Telefonapparate,

Gegensprechanlagen; Telefonausstattungen, nämlich Anruferkennungsgeräte; Etui für Telefongeräte; Mobiltelefone; Telefone; Sender-Empfänger; Transponder; Videodisks mit virtuellen Stadtmappen und Landkarteninformationen; Disks mit Videospielen; Software für Videospiele; Software für virtuelle Realitäts-Spiele (virtual reality); virtuelle Realitäts-Software (virtual reality) mit Bezug zu Stadtmappen und Navigationspraxis.

- 38 Telekommunikations-Dienstleistungen; Verschaffen von Zugriff auf ein globales Computernetzwerk oder auf ein mobiles Telephonnetzwerk via Breitbandtechnik; persönliche Nachrichtenübermittlungs-Dienstleistungen; Audio-Telefonkonferenzschaltungen; Ausstrahlungen von Programmen über ein globales Computernetzwerk; Dienstleistungen bezüglich der Ausstrahlung von Kabelprogrammen; Ausstrahlung von Kabelrundfunksendungen; Übertragung von Kabelrundfunksendungen; Ausstrahlung von Kabelfernsehsendungen; Übertragung von Kabelfernsehsendungen; Mobiltelefon-Dienstleistungen (Telekommunikationsdienstleistungen); Telegrammübertragung und -weiterleitung; Zustellung von Nachrichten mittels elektronischer Übertragung; Übertragung von Nachrichten via e-mail und Zurverfügungstellung von elektronischer Post (e-mail); elektronische Mittelungsdienste; elektronische Übertragung von Daten und Dokumenten über Computernetze; elektronische Übertragung von Nachrichten und Daten; elektronische Sprachübertragung, nämlich die Aufzeichnung, Speicherung und anschließende Übertragung von Sprachnachrichten über Telefon; Telefaxübertragung; Mobilfunknachrichtenübertragung; Netzwerkkonferenzschaltungen-Dienstleistungen; Personennruf; Pay-TV-Übertragungs-Dienstleistungen; Verschaffen von Telekommunikationsverbindungen zu einem globalen Computernetzwerk; Vermietung von Telekommunikationsgeräten; Satellitenübertragungs-Dienstleistungen; Ausstrahlung von Fernsehprogrammen für Vertragskunden; Erstellen von Telekommunikationsverbindungen mit einem weltweiten oder lokalen Computernetzwerk; Telefon-Kommunikations-Dienstleistungen; Telefon-Sprachnachrichten-Dienstleistungen; Ausstrahlung von Fernsehsendungen; Übertragung von Sprachnachrichten über Telefon; Ausstrahlung von Videosendungen; Video-Telefonkonferenzschaltungen; Übertragungs-Dienstleistungen von Videosendungen nach Bedarf; Dienstleistungen für drahtlose digitale Nachrichtenübermittlung; drahtlose Telefaxnachrichten-Dienstleistungen.

- 42 Vermieten von Zugriffszeit auf ein globales Computernetzwerk; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als elektronischer Briefkasten für Dritte (hosting); Vermieten von Zugriffszeit auf ein globales Computernetzwerk; Technische Experten-, Vorplanungs-, Prüf- und Labordienstleistungen, Computerberatungsdienste, Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen, Designdienstleistungen; Überwachungs-, Verfolgungsdienstleistungen; Zugriffsregelungs-, Sicherheits- und Zugriffsüberwachungsdienstleistungen, in Kombination und/oder einzeln mit Bezug zu Nachrichtennetzen und -systemen. Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Computerausstattung, Daten- und Informationsverarbeitung, Informationssystemen, elektronischen Datenbanken, Ton- und Bildverarbeitung, Verarbeitung von Nachrichten, elektronischen Nachrichtenübertragungen, Alarm- und Sicherheits-Netzwerken und -systemen, elektrischen und elektronischen Erzeugnissen, Telekommunikationssystemen und Analyse von Netzwerken; Dienstleistungen bezüglich der Hilfe bei Telekommunikationsaktivitäten, nämlich Identifizierungs- und Verschlüsselungsdienstleistungen auf dem Gebiet von elektronischen Unterschriften und ihrer Übertragung mittels Telekommunikation oder Computernetzwerken; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Vermietung von Computern; Vermietung von Computerdatenbanken; Vermietung von Computer-Software; Wartung und Aktualisierung von Computer-Software; Design von Computer-Software.

- (111) ■ 496291
(220) Hinterlegungsdatum: 30. Mai 2001
(730) Inhaber/in: cyloX systems GmbH, Schillerstrasse 10, 72221 Haierbach, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Patentanwaltskanzlei HEISEL, Konstanzer Strasse 19, 8274 Tägerwilen
(540)

LOGISTIKBROKER

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Software, insbesondere zum Systematisieren und/oder Auswerten und/oder Darstellen von Daten, wie Texten, Bildern und Zahlen, sowie insbesondere ökonomischen, physikalischen, topographischen und statistischen Daten; Computerspeicherte und auf Datenträger gespeicherte Software.
35 Betriebsberatung, insbesondere bezüglich der Organisation von Geschäftsangelegenheiten im Bereich Transportwesen und Lagerung; Erfassung, Systematisierung und Zusammenstellung von Daten in Datenbanken; Datenverwaltung mittels Computer und Betriebsberatung anhand dieser Daten; Organisatorisches Projektmanagement im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung.
36 Leasing von Software.
39 Erteilung von Auskünften und Beratung hinsichtlich der Organisation bezüglich Lagerung und Transportwesen.

- 41 Organisation, Veranstaltung und Durchführung von Seminaren, Tagungen, Workshops, Konferenzen, insbesondere hinsichtlich Transportwesen und Lagerung; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Ausbildung und Schulung.
42 Dienstleistungen eines Softwareprogrammierers, insbesondere im Bereich der Implementierung von Daten, Entwicklung, Erstellung, Aktualisierung, Konfiguration, Einsatzplanung und Wartung von Software und Softwarelösungen, insbesondere für den Bereich Transportwesen, Lagerung und Organisation; Technische Beratung und Projektplanung, insbesondere hinsichtlich des Einsatzes dieser Software und dem Bereich des Transportwesens, Lagerung und Organisation; Vermietung von Software; Dienstleistungen eines Rechenzentrums, insbesondere Vermietung von Zugriffszeiten auf Datenbanken; Vergabe, Vermittlung, Verwaltung oder sonstige Verwertung von Rechten.

(111) ■ 496292

- (220) Hinterlegungsdatum: 28. Juni 2001
(730) Inhaber/in: Merrill Lynch & Co., Inc., 17th Floor 222 Broadway, New York (NY 10038), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztstrasse 31, 3001 Bern
(540)

MLIM

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
36 Finanzielle und Investment-Dienstleistungen inklusive Aktivvermögensverwaltungs-Dienstleistungen für Dritte; Analysen und Beratungen im Bereich des Finanzwesens; Geldwechsel-Dienstleistungen; Bereitstellen von gedruckten oder elektronischen Informationen im Bereich des Finanzwesens; Dienstleistungen im Zusammenhang mit Grundstück-Investitionen, Wertpapieren und Obligationen, Dienstleistungen im Zusammenhang mit Finanzverwaltung, Finanzplanung, Finanz-Geschäftsbereiche, Online-Beratungen im Bereich des Finanzwesens und Investitionen, Unterstützungen Dritter bei der Verwaltung von persönlichen Geldmitteln und Finanzdienstleistungen via Web-Sites.

(111) ■ 496293

- (220) Hinterlegungsdatum: 29. Juni 2001
(730) Inhaber/in: Innofice AG, Bionstrasse 4, 9015 St. Gallen
(540)

BCG BUSINESS CENTER ST. GALLEN

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Büroarbeiten.
36 Immobilienwesen.
38 Telefondienst.
41 Anfertigen von Übersetzungen.

(111) ■ 496294

- (220) Hinterlegungsdatum: 13. Juli 2001
(730) Inhaber/in: Jérôme Racine, Negotiation Process Consulting, Austrasse 15, 4106 Therwil
(540)

SUMBIOISIS

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Verhandlungsberatung in Geschäftsfällen.
42 Verhandlungsberatung in juristischen Fragen; Schlichtungsdienstleistungen.
45 Verhandlungsberatungen in persönlichen Fragen; Gesprächsführung (Moderation); Vermittlungsdienstleistungen (Mediation).

(111) ■ 496295

- (220) Date de dépôt: 7 mars 2002
(730) Titulaire: Thierry Schwitzgübel, Clos du Moulin 2, 1844 Villeneuve VD
(740) Mandataire: Maître Laurent Besso, Notaire, Avenue du Théâtre 7, CP 2628, 1002 Lausanne
(540)

SwissBioTech

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 1 Produits chimiques destinés à l'industrie et aux sciences, notamment protéines; tous les produits précités de provenance suisse.
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; tous les produits précités de provenance suisse.
(591) Couleur/s revendiqué/s: Noir, orange.

(111) ■ 496296

- (220) Hinterlegungsdatum: 13. August 2001
(730) Inhaber/in: Knorr-Nähmittel Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 19, 8240 Thayngen
(740) Vertreter/in: Unilever (Schweiz) AG, Grafenau 12, 6301 Zug

(540)

KNORR 100% SOUP

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallen (Gelees), Konfitüren, Fruchtmost; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Suppen und Suppenpräparate.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Erbsenmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze, Kühlis.
35 Beratung im Bereich Detailhandel, Grosshandel und Allgemeinhandel im Zusammenhang mit Lebensmitteln und Getränken; Beratung im Bereich von Marketing von Nahrungsmitteln und Getränken.
43 Catering; Beratung im Bereich von Catering und/oder Zubereitung von Lebensmitteln und Getränken.

(111) ■ 496297

- (220) Hinterlegungsdatum: 13. August 2001
(730) Inhaber/in: BALNEA Erlebnisbäder GmbH & Co. KG, Eichfeldstrasse 13a, 83539 Chieming, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG, Eleasstrasse 8, 7310 Bad Ragaz
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 11 Badeeinrichtungen und Sauna-Anlagen für beziehungsweise zum Einbau in Erlebnisbäder, Thermalbäder, Hotels und ähnlichem, insbesondere aus Keramik; Dampfbäder, Schwitzbäder, Vitalbäder, insbesondere in Keramik und/oder mit Strahlungswärme; Kombinationen aus keramischen Dampf- und Schwitzbädern; Whirlpools, Keramik-Kneipp-Becken, Keramikduschen, insbesondere für Saunaaanlagen, Erlebnisbäder, Themen, Hotels, Kreuzfahrtschiffe und ähnliches.
37 Durchführung beim Bau von Saunaaanlagen, Erlebnisbädern, insbesondere aus Keramik.
42 Planung und Beratung bei dem Entwurf, der Einrichtung sowie dem Bau von Saunaaanlagen, Erlebnisbädern, insbesondere aus Keramik; Durchführung bei dem Entwurf und der Einrichtung von Saunaaanlagen, Erlebnisbädern, insbesondere aus Keramik.
(320/330) Prioritätsanspruch: 19. Februar 2001, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

(111) ■ 496298

- (220) Hinterlegungsdatum: 14. August 2001
(730) Inhaber/in: Verband Öffentlicher Krankenkassen der Schweiz (ÖKKV), Spiegelgasse 12, 4001 Basel
(740) Vertreter/in: Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern
(540)

ÖKK INTEGRA

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
42 Mitgliedschaftsdienstleistungen, nämlich Betrieb und Aufrechterhaltung einer Mitgliedschaftsorganisation; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Rechtsberatung und -vertretung.
Kollektivmarke

(111) ■ 496299

- (220) Date de dépôt: 28 août 2001
(730) Titulaire: Macromedia, Inc., 600 Townsend Street Suite 310, San Francisco (CA 94103), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) Mandataire: KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

FIREWORKS

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
9 Logiciels interactifs d'ordinateurs pour la création, l'édition et l'animation d'éléments graphiques sur le web; logiciels d'ordinateurs pour la création, la conception, le visionnement, la publication, la production, la diffusion et la lecture d'animations, de vidéos, de sons, de graphiques, de représentations, d'images, de modélisations, de films et d'illustrations; logiciels d'ordinateurs utilisés comme outils pour la conception de sites web, de gabarits de sites web, de graphismes de sites web, de textes et d'animations sur un réseau global d'ordinateurs, sur des réseaux d'ordinateurs internes et externes et/ou réseaux d'ordinateurs

locaux et/ou couvrant de larges zones; logiciels d'ordinateurs pour usage dans la rédaction pour le web; logiciels d'ordinateurs pour permettre l'argumentation des capacités de logiciels browser web; manuels d'utilisation et d'instruction sous forme électronique.

- 16 Manuels d'utilisation et livres d'instructions vendus avec les produits cités en classe 9.

(111) ■ 496300

- (220) Hinterlegungsdatum: 28. August 2001
(730) Inhaber/in: Mex Verlags AG, Postfach, 8042 Zürich
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 16 Zeitschriften.
41 Online-Publikation.

(111) ■ 496301

- (220) Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 2001
(730) Inhaber/in: Do-X-Mart, c/o Rosenfluh Publikationen, Rosenbergstrasse 115, 8212 Neuhausen am Rheinfall
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 16 Druckereierzeugnisse; medizinische Fachzeitschriften; Zeitungen; Magazine; Bücher.
38 Telekommunikation

(111) ■ 496302

- (220) Hinterlegungsdatum: 23. Februar 2001
(730) Inhaber/in: RL Handels AG, Gülbühlstrasse 9, 3125 Toffen
(740) Vertreter/in: Franz A. Zölch & Partner, Maulbeerstrasse 10 Postfach 8936, 3001 Bern
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 28 Spielkarten schweizerischer Herkunft.

(111) ■ 496303

- (220) Hinterlegungsdatum: 13. Februar 2002
(730) Inhaber/in: ScienceNet GmbH, Balhassastrasse 11, 3027 Bern
(740) Vertreter/in: Protekta Rechtsschutz-Versicherung AG, JurService, Seftigenstrasse 7, 3007 Bern
(540)

SCIENCE NET

INFORMATION TECHNOLOGY

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
35 Werbung; nämlich Konzeption und Durchführung von Webauftritten.
37 Reparaturwesen, Installationsarbeiten, nämlich Montage, Wartung und Reparatur von Computern (Hardware).
41 Ausbildung im Bereich von PC/IC/IT.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung und von Computersoftware im Bereich PC/IC/IT.
43 Verpflegung, nämlich Betrieb von Gastronomiebetrieben, insbesondere Internet-Cafés.

(111) ■ 496304

- (220) Hinterlegungsdatum: 27. Februar 2002
(730) Inhaber/in: G. S. Stiftung Verwaltungen-GmbH der Gabriele-Stiftung, Das Saamlinische Werk der Nächstenliebe an Natur und Tieren, Max-Braun-Strasse 2, 97828 Markttheinfeld, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 29 Konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse, Konfitüren, Speiseöle.
 30 Tee, Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Saucen (Würzmittel), Gewürze, Fruchtsaucen.
 31 Land-, Garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse soweit in Klasse 31 enthalten, frisches Obst und Gemüse.
 32 Alkoholfreie Getränke, Fruchtgetränke und Fruchtsäfte, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
 43 Verpflegung und Beherbergung.

(111) ■ 496305

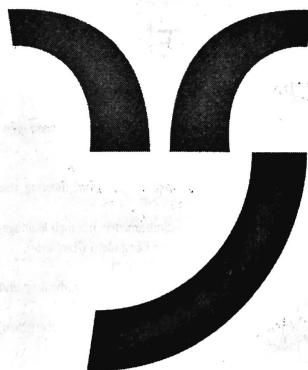
- (220) **Hinterlegungsdatum:** 4. Februar 2002
 (730) **Inhaber/in:** Kanton Graubünden, vertreten durch das Departement des Innern und der Volkswirtschaft, Reichsgasse 35, 7000 Chur
 (740) **Vertreter/in:** Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters
 (540)

graubünden

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 6 Unedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Elemente und Bauteile für Lawinenverbauungen aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren und Klein-eisenwaren; Metallrohre; Geldschränke; Waren aus Metall, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Erze.
 19 Baumaterialien (nicht aus Metall); Elemente und Bauteile für Lawinenverbauungen (nicht aus Metall); Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Bauten (nicht aus Metall); Denkmäler und Grabsteine (nicht aus Metall).
 Sämtliche vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

(111) ■ 496306

- (220) **Hinterlegungsdatum:** 4. Februar 2002
 (730) **Inhaber/in:** Kanton Graubünden, vertreten durch das Departement des Innern und der Volkswirtschaft, Reichsgasse 35, 7000 Chur
 (740) **Vertreter/in:** Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters
 (540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 6 Unedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Elemente und Bauteile für Lawinenverbauungen aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren und Klein-eisenwaren; Metallrohre; Geldschränke; Waren aus Metall, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Erze.

- 19 Baumaterialien (nicht aus Metall); Elemente und Bauteile für Lawinenverbauungen (nicht aus Metall); Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Bauten (nicht aus Metall); Denkmäler und Grabsteine (nicht aus Metall).
 (591) **Farbanspruch:** Rot (Pantone 7427 C), Grüngrau (Pantone 418 C).

(111) ■ 496307

- (220) **Hinterlegungsdatum:** 13. Februar 2002
 (730) **Inhaber/in:** Eurodrink AG, Brandrietstrasse 32, 8307 Effretikon
 (540)

Aqua Natura

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 32 Biere, Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
 (591) **Farbanspruch:** Blau, grün, grau.

(111) ■ 496308

- (220) **Hinterlegungsdatum:** 1. September 2000
 (730) **Inhaber/in:** Totwito AG, Haidgraben 2, 85521 Otterbrunn, DE-Deutschland
 (740) **Vertreter/in:** Troesch Scheidegger Werner AG, Siewertstrasse 95 Postfach, 8050 Zürich
 (540)

CHIPDRIVE

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 9 Computersoftware; Datenverarbeitungsgeräte einschliesslich Computerperipheriegeräte; Klarschrift- und Codelesegeräte; Kodiergeräte für die Datenverarbeitung; elektronische Geräte zur Zeiterfassung und Zugangskontrolle; Geldkarten und Wertkarten mit elektronischem oder Festkörperspeicher.
 35 Verkaufsförderung über das Internet oder Extranet.
 42 Computerberatungsdienstleistungen; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Vermietung von Computersoftware.

(111) ■ 496309

- (220) **Hinterlegungsdatum:** 20. August 2001
 (730) **Inhaber/in:** Peter Röthlisberger, Schwarzenburgstrasse 800, 3145 Niederscherli
 (540)

Pharma Scout24

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.
 36 Versicherungswesen, Finanzwesen, Geldgeschäfte, Immobilienwesen.
 42 Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.
 43 Verpflegung, Beherbergung von Gästen.
 44 Ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft.

(111) ■ 496310

- (220) **Hinterlegungsdatum:** 20. März 2001
 (730) **Inhaber/in:** Wäscherei Textil Service AG, Glennerstrasse 29, 7130 Ilanz
 (740) **Vertreter/in:** Advokatur Dr. Lisa Bener, Postfach 86, 7002 Chur
 (540)

wasch ist los

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 35 Detailhandel mit Wäsche.
 37 Pflege und Unterhalt von Wäsche.
 45 Verleih von Wäsche.

(111) ■ 496311

- (220) **Hinterlegungsdatum:** 30. April 2001
 (730) **Inhaber/in:** Migros-Genossenschafts-Bund (Fédération des coopératives Migros) (Federazione delle cooperative Migros), Limmatstrasse 152, 8005 Zürich
 (540)

CARUSO

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 14 Becher, Teller, Tassen aus Edelmetall.
 21 Becher, Teller, Tassen nicht aus Edelmetall.
 25 Bekleidungsstücke wie Mützen, Krawatten, Foulard, Schürzen, T-Shirts, Pullover, Hemden, Socken.
 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Milch und Milchprodukte, Frucht-, Obst- und Gemüse-Salate.
 30 Sandwich; Müsli.
 31 Frisches Obst und Gemüse.

- 32 Alkoholfreie Getränke.
 43 Verpflegung, Beherbergung von Gästen; Führung und Betrieb eines Restaurationsbetriebes.

(111) ■ 496312

- (220) **Hinterlegungsdatum:** 29. November 2001
 (730) **Inhaber/in:** Brändle, Missura & Partner Informatik AG, Sieberstrasse 5, 8055 Zürich
 (540)

CAIRE - Computer Aided Investment Reporting Environment

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 9 Programme für Datenverarbeitung.
 16 Druckereierzeugnisse.
 36 Finanzwesen, Geldgeschäfte.
 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) ■ 496313

- (220) **Hinterlegungsdatum:** 31. Mai 2001
 (730) **Inhaber/in:** Resort Condominiums International, LLC, Vacation Plaza, 9998 N. Michigan Road, Carmel (IN 46032), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) **Vertreter/in:** A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)

RCI

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 16 Zeitschriften, Rundschreiben, gedruckte Verzeichnisse in Bezug auf Immobilien, Ferienanlagen, Reisen und Urlaub.
 36 Vermietung und Tausch von Immobilien, einschliesslich Auflisten und Arrangieren von Tauschen und Vermietung von Wohneigentum zwischen Besitzern; Dienstleistungen in Urlaubsorten, welche Clubmitgliedern das Arrangieren der Vermietung von Wohneigentum und Ferienanlagen erlaubt; Immobilienverwaltung und Leasing; Immobilienvermietung; Gebäude- (Immobilien-)verwaltung.
 39 Dienstleistungen von Reisebüros, nämlich Buchungen von Reisen.
 43 Dienstleistungen eines Reisebüros, nämlich Reservierungen und Buchungen für vorübergehende Unterkünfte.

(111) ■ 496314

- (220) **Hinterlegungsdatum:** 26. Juli 2001
 (730) **Inhaber/in:** Stepan Company, 22 West Frontage Road, Northfield (IL 60093), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) **Vertreter/in:** Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
 (540)

BTC

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische Zwecke; chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke, verwendet in chemischen Reinigungsprodukten; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.

(111) ■ 496315

- (220) **Hinterlegungsdatum:** 11. September 2001
 (730) **Inhaber/in:** Strassenverkehrsamt des Kantons Aargau, Postfach, 5001 Aarau
 (540)

VIACAR

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 9 Computerprogramme.
 35 Unternehmensverwaltung.
 42 Erstellung und Wartung von Computerprogrammen.

(111) ■ 496316

- (220) **Date de dépôt:** 26 septembre 2001
 (730) **Titulaire:** Sinergy Commerce SA, Av. du Gd-St-Bernard 8, Case postale 960, 1920 Martigny
 (540)

mycable

- (511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
 35 Service d'abonnement destiné au grand public permettant d'accéder au réseau informatique global (Internet) via le câble.

(111) ■ 496317

- (220) **Hinterlegungsdatum:** 26. September 2001
 (730) **Inhaber/in:** Micro Mobility Systems AG, Bahnhofstrasse 10, 8700 Küsnacht ZH
 (740) **Vertreter/in:** Hirschberg-Weinekötter, Postfach, 8028 Zürich
 (540)

MICRO

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 18 Taschen, Rucksäcke, Umhängetaschen, Sporttaschen.

- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Handschuhe, Kopbedeckungen, Snowboardschuhe und Skischuhe.
 28 Turn- und Sportartikel, Snowboards, Skateboards, Schlitten, Ski, Surfbretter, Roller, Tretrroller, Rollschuhe, Schlittschuhe, Schutz für Fuss- und Armgelenke, Kniebeschützer.

(111) ■ 496318

- (220) **Hinterlegungsdatum:** 14. Dezember 2001
 (730) **Inhaber/in:** World Wrestling Federation Entertainment, Inc., 1241 East Main Street, Stamford (CT 06902), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) **Vertreter/in:** E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
 (540)

FULLY LOADED

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 9 Magnete; elektronische Spiele als Zusatzgeräte für Fernsehapparate; Computer-Software, nämlich vom Internet herunterladbare persönliche interaktive Desktop (PID)-Software; Kino- und Fernsehfilme; bespielte Tonbänder, bespielte CDs, Computerspiele, Videospiele als Zusatzgeräte für Fernsehapparate; bespielte Audio- und Videobänder und -kassetten; bespielte Audio- und Videosteckkarten; Kameras; Mausunterlagen; Brillen; Brillengläser, Sonnenbrillen; Brillenetuis; Brillenkordeln.
 16 Sammelalben; Briefmarkenalben; Etiketten; Ordner; Verpackungen; Plastiküten; Papiertischunterlagen; Papierservietten; Papierlunchsäcke; Aufkleber; Stifte, Bleistifte; Spitzer, Schreibstiftkästen; Massstäbe; Radiergummis; Buchhüllen; Notizbücher; Geschäftskarten; Kalender; Fotografien; Fotoalben; Kreiden; Magazine, Zeitschriften; Postkarten, Grusskarten, Broschüren; gedruckte Programme; Malbücher; Spiel- und Lernbücher (activity books); Comichefte; Buchzeichen, Exlibris; Bilderbücher, Schreibwaren; Memozettel; Adressbücher; Agenden; Gummistempel; Stempelskissen; Zeichenhilfen; Schablonen; Abziehbilder; Vorlagen für Tätowierungen; vorausbezahlte Telefonkarten aus Karton, nicht magnetisch codiert; Briefmarken; persönliche Kundenchecks; Checkbuchhüllen; Transparente; Türschilder aus Karton; Münzhalter; Fensterabziehbilder; Lithographien; Papierhüte; Konfetti; zerreibbare Papierbehälter für Süßigkeiten (pinatas); Trinkhalme (soweit in dieser Klasse enthalten); Papiemembran (kazoos); Verpackungsbeutel, -hüllen und -taschen aus Papier, Karton und Kunststoff; Kuchendekorationen (soweit in dieser Klasse enthalten).
 41 Unterhaltungsdienstleistungen, nämlich Produktion, Promotion und Veranstaltung von professionellen Ringkämpfen sowie deren Übertragung über die Medien wie Fernsehen; zur Verfügung stellen von Nachrichten und Informationen über ein globales Computernetzwerk im Bereich von Ringkämpfen.

(111) ■ 496319

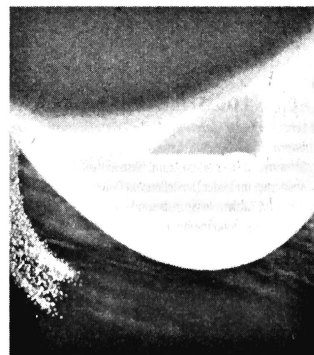
- (220) **Data di deposito:** 14 gennaio 2002
 (730) **Titolare:** Sarix S.A., Via ai Molini 22, 6616 Losone
 (740) **Mandatario:** Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano
 (540)

SARIX

- (511) **Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:**
 7 Macchine utensili, macchine per elettroerosione e loro parti componenti.

(111) ■ 496320

- (220) **Hinterlegungsdatum:** 15. Januar 2002
 (730) **Inhaber/in:** Unilever N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL-Niederlande
 (740) **Vertreter/in:** Unilever (Schweiz) AG, Grafenau 12, 6301 Zug
 (540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Abwaschmittel für Abwaschmaschinen; Seifen.

21 Mit einem Reinigungs- und Poliermittel imprägnierte Putztücher.

(591) Farbangspruch: Türkis, weiss, gelb.

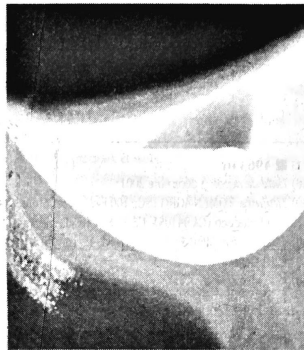
(111) ■ 496321

(220) Hinterlegungsdatum: 15. Januar 2002

(730) Inhaber/in: Unilever N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL-Niederlande

(740) Vertreter/in: Unilever (Schweiz) AG, Grafenau 12, 6301 Zug

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Abwaschmittel für Abwaschmaschinen; Seifen.

21 Mit einem Reinigungs- und Poliermittel imprägnierte Putztücher.

(591) Farbangspruch: Türkis, weiss, gelb, grün.

(111) ■ 496322

(220) Hinterlegungsdatum: 15. Januar 2002

(730) Inhaber/in: Unilever N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL-Niederlande

(740) Vertreter/in: Unilever (Schweiz) AG, Grafenau 12, 6301 Zug

(540)

Sun

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Abwaschmittel für Abwaschmaschinen; Seifen.

21 Mit einem Reinigungs- und Poliermittel imprägnierte Putztücher.

(591) Farbangspruch: Rot, gelb.

(111) ■ 496323

(220) Hinterlegungsdatum: 17. Januar 2002

(730) Inhaber/in: AAA EDV Beratungs AG, Laurenzenvorstadt 121, 5000 Aarau

(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)

Online win-expert

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Software; Software-Träger, namentlich Disketten, Magnetbänder.

16 Software-Träger, namentlich grafische Darstellungen, Lochkarten, Lochbänder.

(111) ■ 496324

(220) Hinterlegungsdatum: 17. Januar 2002

(730) Inhaber/in: Exxon Mobil Corporation, 5959 Las Colinas Boulevard, Irving (TX 75039-2298), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)



Express

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

4 Technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubbabsorbier-, Staubbeneutzungs- und Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorentreibstoffe) und Leuchtstoffe; Kerzen, Dochte für Beleuchtungszwecke; Treibstoff, einschliesslich Benzin und Diesel für Motorfahrzeuge.

35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Detailhandel an Einzelhandelsstankstellen, einschliesslich Detailhandel mit Ess- und Trinkwaren; Engros- und Detailhandel mit Benzin, Ölen, Fetten und Schmiermitteln.

37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten; Reparatur- und Unterhaltungsleistungen für Motorfahrzeuge und Motorräder; Reparatur- und Unterhaltungsleistungen für Benzinankstelleneinrichtungen, Betrieb von Autowaschanlagen, Vermietung von Autowaschapparaten; Servicestationen für Fahrzeuge.

(591) Farbangspruch: Blau, rot.

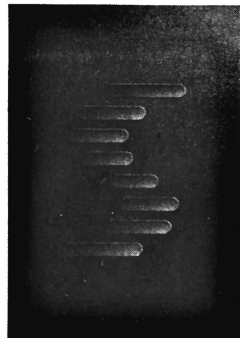
(111) ■ 496325

(220) Date de dépôt: 17 janvier 2002

(730) Titulaire: ARES TRADING S.A., Château de Vaumarcus, 2028 Vaumarcus

(740) Mandataire: Jacobacci & Partners S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève

(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés, emplâtres; matériel pour pansements, matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

(111) ■ 496326

(220) Date de dépôt: 18 janvier 2002

(730) Titulaire: ALTIUM LIMITED, Level 3, 12a Rodborough Road, Frenchs Forest NSW 2086, AU-Australie

(740) Mandataire: Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève

(540)

Preitel

Making Electronic Design Easy

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

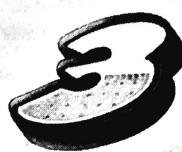
9 Logiciel d'ordinateur (software) utilisé en tant qu'outil de développement pour la conception électronique de matériel (hardware) d'ordinateur, à savoir, cartes de circuits imprimés et autres systèmes électroniques.

(111) ■ 496327

(220) Hinterlegungsdatum: 30. Januar 2002

(730) Inhaber/in: Kraft Foods Schweiz Holding AG, Bellerivestrasse 203, 8008 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

30 Kaffee, Kaffee-Extrakt, Kaffee-Ersatzmittel, Kakao, Schokolade, Kakao-, Schokolade- und Kaffee-Getränke und Zubereitungen für solche Getränke, Tee, Backwaren, feine Backwaren und Konditorwaren, insbesondere Zuckerwaren und Schokoladewaren, Teigwaren, Getreidepräparate, Speiseeis.

(111) ■ 496328

(220) Hinterlegungsdatum: 30. Januar 2002

(730) Inhaber/in: Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks (CA 91320-1789), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

5 Pharmazeutische Präparate.

(111) ■ 496329

(220) Hinterlegungsdatum: 30. Januar 2002

(730) Inhaber/in: Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks (CA 91320-1789), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

5 Pharmazeutische Präparate.

(111) ■ 496330

(220) Hinterlegungsdatum: 30. Januar 2002

(730) Inhaber/in: Schweizerischer Verband der Beratungsstellen für Partnersuchende, Brüderhofweg 29, Postfach 193, 8057 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

45 Von Dritten erbrachte, persönliche und gesellschaftliche Dienstleistungen zur Befriedigung persönlicher Bedürfnisse, nämlich Partnervermittlung, Ehevermittlung.

(111) ■ 496331

(220) Data di deposito: 14 febbraio 2002

(730) Titolare: CIM International (H.K.) Limited, Hong Kong (Succursale di Lugano), Via Tesserete 10, 6900 Lugano

(740) Mandatario: Avv. Giovanni Poma, Corso Elvezia 27, 6900 Lugano

(540)



(511) Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:

8 Utensili e strumenti azionati manualmente; articoli di coltelleria, forchette e cucchiaini; armi bianche; rasoi.

9 Apparecchi e strumenti scientifici, nautici, geodetici, fotografici, cinematografici, ottici, da pesa, di misura, di segnalazione, di controllo (ispezione), di soccorso (salvataggio) e d'insegnamento; apparecchi e strumenti per la condotta, la distribuzione, il trasferimento, l'accumulazione, la regolazione o il comando del corrente elettrico; apparecchi per la registrazione, la trasmissione, la riproduzione del suono o delle immagini; supporti di registrazione magnetica, dischi acustici, distributori automatici e meccanismi per apparecchi di prepagamento; registratori di cassa, macchine calcolatrici, corredo per il trattamento dell'informazione e degli elaboratori elettronici; estintori.

14 Metalli preziosi e loro leghe e prodotti in tali materie o placcati compresi in questa classe; gioielleria, pietre preziose; orologeria e strumenti cronometrici.

16 Carta, cartone e prodotti in queste materie, compresi in questa classe; stampati; articoli per legatoria; fotografie; cartoleria; adesivi (materie collanti) per la cartoleria o per uso domestico; materiale per artisti; pennelli; macchine da scrivere e articoli per ufficio (esclusi i mobili); materiale per l'istruzione o l'insegnamento (tranne gli apparecchi); materie plastiche per l'imballaggio (comprese in questa classe); caratteri tipografici; clichés.

34 Tabacco; articoli per fumatori; fiammiferi.

(111) ■ 496332

(220) Date de dépôt: 13 mars 2002

(730) Titulaire: DCI SA Trading under the name of "DRY CLEAN INTERNATIONAL", 39, Rue Peillonex, 1225 Chêne-Bourg

(740) Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex

(540)

5 à Sec

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

37 Blanchisserie, nettoyage et repassage de vêtements.

40 Teinture, imperméabilisation et blanchiment de vêtements et d'étoffes.

(111) ■ 496333

(220) Hinterlegungsdatum: 26. Juni 2001

(730) Inhaber/in: Intercom Oberwallis AG, Seewinenstrasse 2, 3930 Visp

(540)

DIGITnet

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

38 Digitale, terrestrische Übermittlung von Fernseh- und Radioprogrammen.

(591) Farbangspruch: Hellgrün, hellgrau, dunkelgrau, schwarz, weiss.

(111) ■ 496334

(220) Hinterlegungsdatum: 17. September 2001

(730) Inhaber/in: LC Systems-Engineering AG, Seestrasse 24, 9326 Horn

(540)

LC SYSTEMS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
37 Installationsarbeiten.
38 Telekommunikation.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.
(591) **Farbanspruch:** Dunkelblau (cyan 100%, magenta 50%, gelb 0%, schwarz 50%), cyanblau, schwarz.

- (111) ■ **496335**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 26. September 2001
(730) **Inhaber/in:** SimCorp A/S, Oslo Plads 12, 2100 Kopenhagen O, DK-Dänemark
(740) **Vertreter/in:** Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
9 Magnetdatenträger; Computer; Datenverarbeitungsgeräte in Form von Computer-Software; alle vorerwähnten Waren im Bereich des Finanzwesens sowie von Geldgeschäften und diesen verwandten Geschäften.
16 Handbücher, Druckererzeugnisse; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).
36 Finanzielle Beratung.
41 Erziehung und Unterricht.
42 Computerberatungsdienste; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung und Design von Computer-Software; alle vorerwähnten Dienstleistungen im Bereich des Finanzwesens sowie von Geldgeschäften und diesen verwandten Geschäften.

- (111) ■ **496336**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 26. September 2001
(730) **Inhaber/in:** Wheeler Industrial Co., Ltd., 34, Sec. 2, Chung Hsiao W. Rd., Taipei, TW-Taiwan
(740) **Vertreter/in:** Dr. Josef Schwerzmann, Rechtsanwalt, Baarerstrasse 63, Postfach 551, 6301 Zug

(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
9 Brillen, Sonnenbrillen, Brillenetuis, Fahrradcomputer, Helme, insbesondere Fahrradhelme.
12 Fahrräder und deren Teile, soweit in Klasse 12 enthalten.
25 Bekleidung, insbesondere Sportbekleidung, Regenbekleidung, Schuhe, insbesondere Sportschuhe.
28 Tum- und Sportartikel (ausgenommen Bekleidungsartikel).
(591) **Farbanspruch:** Silber, schwarz, blau, grün, rot.

- (111) ■ **496337**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 11. Oktober 2001
(730) **Inhaber/in:** The Gillette Company A Delaware Corporation, Prudential Tower Building, Boston (MA 02199), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) **Vertreter/in:** A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
8 Handbetriebene Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen, Rasierapparate, Rasierklingen; Dispenser, Kassetten, Halter und Patronen, alle Rasierklingen enthaltend; Bestandteile für die vorgenannten Waren.

- (111) ■ **496338**
(220) **Date de dépôt:** 18 octobre 2001
(730) **Titulaire:** Dorotennis S.A., 218, Boulevard Jean Jaurès, 92100 Boulogne, FR-France
(740) **Mandataire:** Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich

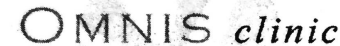
(540)



- (511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
9 Montures de lunettes, montures de lunettes en métaux précieux, lunettes, lunettes de soleil, verres de lunettes, verres optiques, étuis à lunettes, chaînes de lunettes, appareils et instruments d'optique, jumelles de théâtre et marines.

- (111) ■ **496339**
(220) **Date de dépôt:** 18 octobre 2001
(730) **Titulaire:** Clinique romande de réadaptation, Av. Grand Champsec 90, 1951 Sion

(540)



- (511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
9 Programmes d'ordinateurs.
42 Programmation pour ordinateurs et consultations à cet effet.

- (111) ■ **496340**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 2. November 2001
(730) **Inhaber/in:** Siegfried Agro AG, Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zolingen
(740) **Vertreter/in:** Siegfried Ltd., Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zolingen

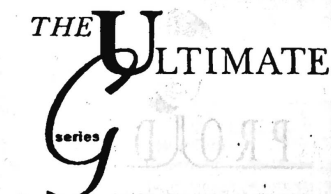
(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
1 Chemische Erzeugnisse für land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Pflanzenschutzmittel (soweit in Klasse 1 enthalten).
5 Pflanzenschutzmittel (soweit in Klasse 5 enthalten); Herbizide; Fungizide; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren.
(591) **Farbanspruch:** Grün, orange.

- (111) ■ **496341**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 6. November 2001
(730) **Inhaber/in:** The Scott Fetzer Company, 28800 Clemens Road, Westlake (OH 44145-1197), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) **Vertreter/in:** Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
7 Staubsauger.
(320/330) **Prioritätsanspruch:** 22. Juni 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ **496342**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 9. November 2001
(730) **Inhaber/in:** MCH Messe Schweiz AG, Rechtsdienst, Postfach, 4021 Basel

(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
35 Organisation und Durchführung von Ausstellungen, Messen, Kongressen und Veranstaltungen für wirtschaftliche und Werbezwecke.
38 Telekommunikation.
41 Organisation und Durchführung von Ausstellungen, Messen, Kongressen und Veranstaltungen für kulturelle und Unterrichtszwecke.

- (111) ■ **496343**
(220) **Date de dépôt:** 14 novembre 2001
(730) **Titulaire:** Cook Incorporated, 925 South Curry Pike P.O. Box 489, Bloomington (IN 47402), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) **Mandataire:** William Blanc & Cie Conseils en Propriété Industrielle SA, 6, rue de la Grotte, 1003 Lausanne

(540)



- (511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
10 Appareils, instruments et dispositifs médicaux, notamment prothèses endovasculaires (stents) pour parties abdominales anévrismatiques de l'aorte.
(320/330) **Revendication de priorité:** 11 juin 2001, US-Etats-Unis d'Amérique

- (111) ■ **496344**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 14. November 2001
(730) **Inhaber/in:** Diakonissenhaus Bern, Schänzlistrasse 43, 3013 Bern
(740) **Vertreter/in:** The Corporate Finance Group, Thunstrasse 23, 3005 Bern

(540)



Salem-Spital
des Diakonissenhauses Bern

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
41 Betrieb eines Ausbildungszentrums für Pflegeberufe.
44 Krankenpflege; ärztliche Versorgung; Betrieb eines Spitals; Betrieb eines Alters- und Pflegeheims.

- (111) ■ **496345**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 20. November 2001
(730) **Inhaber/in:** PepsiCo, Inc. A North Carolina Corporation, 700 Anderson Hill Road, Purchase (NY 10577), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) **Vertreter/in:** A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtstücke; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; zum Essen fertige Zwischenverpflegungen (Snacks), hauptsächlich beste-

hend aus Kartoffeln, Nüssen, anderen Substanzen aus Obst oder Gemüse oder Kombinationen davon, einschliesslich Kartoffel-Chips und verarbeitete Kartoffel-Chips, soweit in Klasse 29 enthalten.

- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren; Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hele, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühleis; zum Essen fertige Zwischenverpflegungen (Snacks), hauptsächlich bestehend aus Getreide, einschliesslich Mais-Chips, Tortillia-Chips, Reis-Chips, Krackers, Brezel, geblasene und extrudierte Zwischenverpflegungen (Snacks); zum Essen fertiges Popcorn; mit süssen Substanzen überzogenes Popcorn und Erdnüsse; Zwischenverpflegungen (Snacks) auf der Basis von Körnern oder Getreide; Dip-Saucen (Dips) für Zwischenverpflegungen (Snacks), soweit in Klasse 30 enthalten.

- (111) ■ **496346**
(220) **Date de dépôt:** 3 décembre 2001
(730) **Titulaire:** TOMEN AGRO INC., 100 First Street, Suite 1700, San Francisco (CA 94105), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) **Mandataire:** MOINAS & SAVOYE SA, 42, rue Plantamour, 1201 Genève

(540)



- (511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
1 Produits chimiques destinés à l'industrie, à l'agriculture, à l'horticulture et la sylviculture, engrais pour les terres.
5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; pesticides, notamment insecticides, fongicides et herbicides, tous utilisés en agriculture, horticulture et sylviculture, à la maison et au jardin.

- (111) ■ **496347**
(220) **Date de dépôt:** 4 décembre 2001
(730) **Titulaire:** DIAMANTS DU LEMAN S.A., 8-10, rue du Port, 1204 Genève
(740) **Mandataire:** BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

(540)



- (511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
14 Articles en métaux précieux et leurs alliages, en particulier bijoux, joaillerie, pierres, précieuses, bagues, bracelets, colliers, cendriers, poudriers, étuis pour ces produits, articles d'horlogerie, en particulier montres, horloges, réveils.
35 Publicité et publication de textes publicitaires.
37 Réparation et entretien de montres, d'instruments chronométriques, d'appareils électroniques et électriques et leurs parties, ainsi que de bijoux.

- (111) ■ **496348**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 27. November 2001
(730) **Inhaber/in:** O. Bay AG Falsysteme, Luzernstrasse 45, 4553 Subingen

(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
7 Maschinen zum Falten und Endverarbeiten von Papier.

- (111) ■ **496349**
(220) **Date de dépôt:** 18 décembre 2001
(730) **Titulaire:** Golay-Buchel et Cie S.A., 60, avenue de Rhodanie, 1000 Lausanne
(740) **Mandataire:** INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds

(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.

(111) ■ 496350

(220) Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 2001

(730) Inhaber/in: Sao Paulo Alpagatas S.A., Rua Urussui, 300, Sao Paulo, SP, BR-Brasilien

(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, einschliesslich jene im Sportgebrauch.

(111) ■ 496351

(220) Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 2001

(730) Inhaber/in: Straumann Holding AG, Hauptstrasse 26, 4437 Waldenburg

(740) Vertreter/in: A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

(540)

ITI Esthetic EASE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

10 Chirurgische, ärztliche und zahnärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen; Zahnimplantate.

42 Wissenschaftliche und industrielle Forschung.

(111) ■ 496352

(220) Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 2001

(730) Inhaber/in: BENQ CORPORATION, 157, Shan-Ying Road, Kwei Shan, Tao Yuan Taiwan, R.O.C., TW-Taiwan

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

BenQ

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Bildschirme, Leuchtkristallanzeigen (LCDs), Projektoren, Produkte für Plasma-Anzeigen, Computer-Software einschliesslich Systembedienungsprogramme, BIOS-Programme zur Vereinfachung des Daten- und Steuerbefehl-Transfers zwischen den Computer-Peripheriegeräten, CD-ROMs, DVD-ROMs, CD-RWs, Farblaserdrucker, Scanner, Digitalkameras, Zellularteile, Wählnebenstellenanlagen (PABX), Modems, Schalter, Computer, CDs (Ton-Video), CDs (ROM), Disks, Computertastaturen, Mäuse, Trackbälle, Computerinterfacekarten, Chips für integrierte Schaltungen, Zentralverarbeitungsprozessoren, Floppy-Disks, Rechenmaschinen, Disk-Laufwerke, gedruckte Schaltungen, Harddisk-Laufwerke, Videospielgeräte, Videoaufzeichnungsgeräte, Videokassettengeräte, Radios, Tonbandgeräte, elektronische Federn, Telefaxgeräte, Telefone, Gegensprechanlagen, kabellose Telefone, Personensuchgeräte, Halbleiter, Rücklauf-Transmitter, Strichcode-Lesegeräte, Digitalumsetzer, optische Lesegeräte, Palmtop-Rechner (PDAs).

(111) ■ 496353

(220) Hinterlegungsdatum: 14. Januar 2002

(730) Inhaber/in: ELCO THERM AG, Damstrasse 12, 8810 Horgen

(740) Vertreter/in: Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich

(540)

thision

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

11 Gasheizkessel.

(111) ■ 496354

(220) Hinterlegungsdatum: 14. Januar 2002

(730) Inhaber/in: Presyn AG, Münchingerstrasse 12, 3324 Hindelbank

(740) Vertreter/in: Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorststrasse 31, 3001 Bern

(540)

PRESYN A-PLUS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

19 Beton, insbesondere Flugasche-Beton mit einer definierten Biege-Zugfestigkeit.

(111) ■ 496355

(220) Hinterlegungsdatum: 15. Januar 2002

(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)

MISS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

12 Kraftfahrzeuge und deren Teile (soweit in Klasse 12 enthalten).

(320/330) Prioritätsanspruch: 19. Juli 2001, DE-Deutschland

(111) ■ 496356

(220) Date de dépôt: 15 janvier 2002

(730) Titulaire: Baron Arques (société par Actions Simplifiée), Lieu-dit Las Cassagnes, 11250 Gardie, FR-France

(740) Mandataire: William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle SA, 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets

(540)

CAPITELLE

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

33 Boissons alcooliques, à l'exception des bières.

(111) ■ 496357

(220) Hinterlegungsdatum: 16. Januar 2002

(730) Inhaber/in: Signity AG, Bachtobelstrasse 3, 8810 Horgen

(740) Vertreter/in: Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG

(540)

BEAUTY STAR

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

14 Juwelierwaren; Schmuckwaren; echte, synthetische und imitierte Edelsteine

40 Bearbeitung von Schmuckwaren, insbesondere von echten, synthetischen und imitierten Edelsteinen, für Dritte, einschliesslich Schleifen, Plazieren und Justieren.

(111) ■ 496358

(220) Hinterlegungsdatum: 16. Januar 2002

(730) Inhaber/in: Signity AG, Bachtobelstrasse 3, 8810 Horgen

(740) Vertreter/in: Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG

(540)

CZ STAR

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

14 Juwelierwaren; Schmuckwaren; echte, synthetische und imitierte Edelsteine

40 Bearbeitung von Schmuckwaren, insbesondere von echten, synthetischen und imitierten Edelsteinen, für Dritte, einschliesslich Schleifen, Plazieren und Justieren.

(111) ■ 496359

(220) Hinterlegungsdatum: 16. Januar 2002

(730) Inhaber/in: Signity AG, Bachtobelstrasse 3, 8810 Horgen

(740) Vertreter/in: Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG

(540)

BEAUTYSCOPE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

14 Juwelierwaren; Schmuckwaren; echte, synthetische und imitierte Edelsteine

40 Bearbeitung von Schmuckwaren, insbesondere von echten, synthetischen und imitierten Edelsteinen, für Dritte, einschliesslich Schleifen, Plazieren und Justieren.

(111) ■ 496360

(220) Hinterlegungsdatum: 17. Januar 2002

(730) Inhaber/in: OEC Medical Systems, Inc., 384 Wright Brothers Drive, Salt Lake City (UT 84116), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)

FLEXVIEW

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

10 Digitale Röntgenapparate für medizinische Zwecke.

(320/330) Prioritätsanspruch: 31. Juli 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 496361

(220) Hinterlegungsdatum: 17. Januar 2002

(730) Inhaber/in: IWI Ltd., 11-130 Konrad Crescent, Markham (Ontario L3R 0G5), CA-Kanada

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

MEDIFLOW

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial; Kissen für den medizinischen Gebrauch; orthopädische Stützen und Unterlagen; orthopädische Klammern und Schienen.

20 Kissen.

(111) ■ 496362

(220) Hinterlegungsdatum: 17. Januar 2002

(730) Inhaber/in: DIGITAL EXPRESS AG, Sumpfstrasse 26, Postfach 947, 6301 Zug

(540)

CONSUMERMOBILE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

38 Telekommunikation.

(111) ■ 496363

(220) Hinterlegungsdatum: 17. Januar 2002

(730) Inhaber/in: DIGITAL EXPRESS AG, Sumpfstrasse 26, Postfach 947, 6301 Zug

(540)

TOURISTMOBILE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

38 Telekommunikation.

(111) ■ 496364

(220) Hinterlegungsdatum: 17. Januar 2002

(730) Inhaber/in: DIGITAL EXPRESS AG, Sumpfstrasse 26, Postfach 947, 6301 Zug

(540)

DISTRIBUTORMOBILE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

38 Telekommunikation.

(111) ■ 496365

(220) Hinterlegungsdatum: 17. Januar 2002

(730) Inhaber/in: S. Fassbind AG, Tramweg 35, 6414 Oberarth

(740) Vertreter/in: Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern

(540)

OBERST FASSBIND

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

32 Biere; Mineralwässer und kohensäurehaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

33 Alkoholisches Getränke (ausgenommen Biere).

(111) ■ 496366

(220) Date de dépôt: 17 janvier 2002

(730) Titulaire: PRECISED S.A., L'Echelette 7, 2534 Orvin

(740) Mandataire: BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

(540)

PRECIMED

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; articles orthopédiques; prothèses.

(111) ■ 496367

(220) Date de dépôt: 18 janvier 2002

(730) Titulaire: Adolor Corporation (Delaware Corporation), 620 Pennsylvania Drive, Exton (PA 19341), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) Mandataire: B.M.G. Avocats, 8c, avenue de Champel Case postale 385, 1211 Genève 12

(540)

ALVANOP

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

5 Produits pharmaceutiques; préparations pharmaceutiques pour le traitement des affections et troubles gastro-intestinaux.

(320/330) Revendication de priorité: 19 juillet 2001, US-Etats-Unis d'Amérique, Priorité partielle: voir détail dans le dossier.

(111) ■ 496368

(220) Date de dépôt: 18 janvier 2002

(730) Titulaire: Adolor Corporation (Delaware Corporation), 620 Pennsylvania Drive, Exton (PA 19341), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) Mandataire: B.M.G. Avocats, 8c, avenue de Champel Case postale 385, 1211 Genève 12

(540)

INTEREG

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

5 Produits pharmaceutiques; Préparations pharmaceutiques pour le traitement des affections et troubles gastro-intestinaux.

(320/330) Revendication de priorité: 19 juillet 2001, US-Etats-Unis d'Amérique, Priorité partielle: voir détail dans le dossier.

(111) ■ 496369

(220) Date de dépôt: 18 janvier 2002

(730) Titulaire: Ruan Co. Limited, 1-7-5 Minami-Cho, Maebashi-City, Gunma, JP-Japon

(740) Mandataire: William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets

(540)

SUPER MILLION HAIR

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

22 Fibre de rayonne coupée pour cheveux artificiels.

26 Cheveux artificiels fabriqués de fibre de rayonne coupée.

(111) ■ 496370

(220) Hinterlegungsdatum: 18. Januar 2002

(730) Inhaber/in: Pi-Design AG, Kantonsstrasse 100, 6234 Triengen

(740) Vertreter/in: patentanwälte breiter & wiedmer ag, Seuzachstrasse 2, Postfach 366, 8413 Neftenbach

(540)

OLIVER

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

21 Gefässe für Öl und Essig (nicht aus Edelmetall oder plattiert), für Haushaltzwecke.

(320/330) Prioritätsanspruch: 24. August 2001, DK-Dänemark

(111) ■ 496371

(220) Hinterlegungsdatum: 18. Januar 2002

(730) Inhaber/in: Pi-Design AG, Kantonsstrasse 100, 6234 Triengen

(740) Vertreter/in: patentanwälte breiter & wiedmer ag, Seuzachstrasse 2, Postfach 366, 8413 Neftenbach

(540)

C-MILL

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

7 Elektrische Mühlen für Haushaltzwecke.

(320/330) Prioritätsanspruch: 24. August 2001, DK-Dänemark

(111) ■ 496372

(220) Hinterlegungsdatum: 18. Januar 2002

(730) Inhaber/in: Pi-Design AG, Kantonsstrasse 100, 6234 Triengen

(740) Vertreter/in: patentanwälte breiter & wiedmer ag, Seuzachstrasse 2, Postfach 366, 8413 Neftenbach

(540)

SPICY

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

21 Mühlen für Salz, Pfeffer und andere Gewürze, für Haushaltzwecke.

(320/330) Prioritätsanspruch: 24. August 2001, DK-Dänemark

(111) ■ 496373

(220) Date de dépôt: 18 janvier 2002

(730) Titulaire: Merryvale Vineyards, LLC, 1000 Main Street, St. Helena (CA 94574), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) Mandataire: KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

(540)

STARMONT

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières), vins.

(111) ■ 496374

(220) Hinterlegungsdatum: 18. Januar 2002

(730) Inhaber/in: Dr. Thomas Otte, Seestrasse 143a, 8800 Thalwil

DAS PRINZIP DER SELBSTÄHNLICHKEIT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Unternehmensberatung.
- 42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung.

(111) ■ 496375

- (220) *Date de dépôt:* 19 janvier 2002
(730) *Titulaire:* Louis Godet, route de la Gare 44, 2012 Auvemier

PERDRIX NOIRE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 33 Boissons alcooliques, en particulier vins doux naturels (VDN).

(111) ■ 496376

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Verband Schweizerischer Kantonalbanken, Wallstrasse 8 Postfach, 4002 Basel
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern

TERRITOIRE IMAGINAIRE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Software, Magnetaufzeichnungsträger.
- 14 Edelmetalle in Form von Folien, Barren und Münzen.
- 16 Druckereierzeugnisse; Bücher, Zeitschriften, Broschüren und andere Publikationen auf den Gebieten des Finanzwesens und der Wirtschaft, Werbematerialien, nämlich Plakate, Schreib- und Papierwaren.
- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
- 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; alle Bankgeschäfte einschliesslich Kreditgewährung, Entgeltentnahme von Geldern, Handel mit Wertpapieren, Immobilienwesen.
- 41 Erziehung; Ausbildung.
- 42 Rechtsberatung und -vertretung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) ■ 496377

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Timal SA (Timal AG) (Timal Ltd), 6743 Bodio TI
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

TIM

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke; Karbonate, Karbid.
- 3 Schleifmittel.
- 4 Schmiermittel.

(111) ■ 496378

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks (CA 91320-1789), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

NEULASTYL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische Präparate.

(111) ■ 496379

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks (CA 91320-1789), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

NEULAST

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische Präparate.

(111) ■ 496380

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks (CA 91320-1789), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

NEULARTA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische Präparate.

(111) ■ 496381

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks (CA 91320-1789), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

NULASTA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische Präparate.

(111) ■ 496382

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks (CA 91320-1789), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

NEULASTA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische Präparate.

(111) ■ 496383

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dr. Robert G. Briner, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich

INLYTA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse und Präparate.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 31. August 2001, GB-Grossbritannien

(111) ■ 496384

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dr. Robert G. Briner, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich

SAYANA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse und Präparate.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 31. August 2001, GB-Grossbritannien

(111) ■ 496385

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dr. Robert G. Briner, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich

EVARISE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse und Präparate.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 8. August 2001, GB-Grossbritannien

(111) ■ 496386

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dr. Robert G. Briner, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich

ETULSI

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse und Präparate.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 31. August 2001, GB-Grossbritannien

(111) ■ 496387

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dr. Robert G. Briner, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich

ELLIANT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse und Präparate.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 8. August 2001, GB-Grossbritannien

(111) ■ 496388

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dr. Robert G. Briner, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich

ELLEQUA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse und Präparate.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 8. August 2001, GB-Grossbritannien

(111) ■ 496389

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dr. Robert G. Briner, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich

BRITRESS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse und Präparate.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 31. August 2001, GB-Grossbritannien

(111) ■ 496390

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dr. Robert G. Briner, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich

BRAMANT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse und Präparate.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 31. August 2001, GB-Grossbritannien

(111) ■ 496391

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dr. Robert G. Briner, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich

BALENCIA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse und Präparate.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 8. August 2001, GB-Grossbritannien

(111) ■ 496392

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dr. Robert G. Briner, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich

ADAWNA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse und Präparate.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 8. August 2001, GB-Grossbritannien

(111) ■ 496393

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Software Aktiengesellschaft, Uhländstrasse 12, 64297 Darmstadt, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

EntireX Orchestrator

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Computer-Software, Computer-Programme.
- 42 Erarbeitung von Computer-Software, Wartung von Computer-Software, Aktualisieren von Computer-Software, Computerberatungsdienste, Computersystemanalysen, Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) ■ 496394

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Arno & Boris Caldeleri Weinproduzenten, 3970 Salgesch

LE MIRACLE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Bier).

(111) ■ 496395

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Arno & Boris Caldeleri Weinproduzenten, 3970 Salgesch

LA CONFIANCE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Bier).

(111) ■ 496396

- (220) *Date de dépôt:* 31 janvier 2002
(730) *Titulaire:* MARQUES ASSOCIEES, ZI rue de l'Industrie, 49280 La Séguinière, FR-France
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

IKKS

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 9 Lunettes, lunettes de soleil, étuis à lunettes.

(111) ■ 496397

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 4. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Develley Holding GmbH & Co. Beteiligungs KG, Oberweg 6, 82008 Unterhaching, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Dipl.-Ing. ETH H.R. Werffli Patentanwalt, Waldgartenstrasse 12, 8125 Zollikonberg

Medijon

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 30 Senf, Senferzeugnisse; Würzmittel, Sossen (inkl. Salatsossen), Mayonnaisen, damit hergestellte Zubereitungen; alle vorgenannten Waren französischer Herkunft.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 23. Oktober 2000, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

(111) ■ 496398

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Planungsgruppe Zürcher Oberland, c/o Gemeindeverwaltung Berghofstrasse 4, 8625 Gossau ZH
(740) *Vertreter/in:* Gemeindeverwaltung Gossau, Berghofstrasse 4, 8625 Gossau ZH

PLANUNGSGRUPPE ZUERCHER OBERLAND - PZO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 42 Dienstleistungen eines Raumplaners für die Regionalplanung.

(111) ■ 496399

- (220) *Date de dépôt:* 15 mars 2002
(730) *Titulaire:* Compaq Information Technologies Group, L.P., 20555 State Highway 249, Houston (TX 77070), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

COMPAQ ACTIVEUPDATE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 9 Logiciel pour ordinateurs, à savoir programmes pour la livraison d'autres programmes pour ordinateurs via des réseaux globaux d'ordinateurs.

- (111) ■ **496400**
(220) *Date de dépôt:* 1er juin 2001
(730) *Titulaire:* Michael Zenger, Tortiguet 10, 1844 Villeneuve VD
(730) *Titulaire:* Cédric Rolli, Rue du Qual 10, 1820 Montreux
(540)

CONNECTIS

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Equipement pour le traitement de l'information; logiciels.
35 Publicité; administration commerciale; exploitation de données publiques et privées; importation, achat, stockage et vente de matériel et équipement pour la transmission et le traitement de données et applications annexes, en particulier câblage courant fort (électricité), courant faible (informatique, téléphonie, universel, fibre optique), équipement de télécommunication (appareils et centraux téléphoniques, éléments de réseaux informatiques), équipement informatique (hardware et software).
37 Installation et support technique de hardware, en particulier électriques, de réseaux téléphoniques, d'appareils téléphoniques, d'appareils informatiques et de réseaux informatiques, installation d'installation d'ordinateurs pour l'accès à des réseaux informatiques globaux; maintenance d'installations de réseaux.
38 Télécommunication, en particulier transmission de données par réseaux informatiques, fourniture d'accès à des réseaux de télécommunication, fourniture d'accès à des réseaux informatiques globaux, fourniture d'accès à un site web pour télécharger des informations, services de connexion à des réseaux informatiques, services de fourniture d'accès à des réseaux en ligne et à des services télécommunication, services de communication comprenant transmission, diffusion et émission audio et vidéo par réseaux informatiques.
39 Diffusion de matériel et équipement pour la transmission et le traitement de données et applications annexes, en particulier câblage courant fort (électricité), courant faible (informatique, téléphonie, universel, fibre optique), équipement de télécommunication (appareils et centraux téléphoniques, éléments de réseaux informatiques), équipement informatique (hardware et software).
42 Etudes techniques, en particulier électricité, câblage courant faible, télécom, réseaux informatiques, solutions internet; programmation de centraux téléphoniques; programmation et support d'éléments de réseaux informatiques; développement de solutions internet; support et configuration de logiciels; programmation pour ordinateurs; exploitation de réseaux informatiques; analyse, optimisation et surveillance de sites web.

- (111) ■ **496401**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Cinemax AG, Heinrichstrasse 269, 8005 Zürich
(740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horwegstrasse 4, 8008 Zürich
(540)

ABATON

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Kinematographische Filme.
41 Erziehung und Unterhaltung, insbesondere Betrieb von Lichtspieltheatern.

- (111) ■ **496402**
(220) *Date de dépôt:* 15 août 2001
(730) *Titulaire:* DIRAMODE (société anonyme), Zone Industrielle, Rue de Duremont, 59960 Neuville en Ferrain, FR-France
(740) *Mandataire:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

INOE TSUHO

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Lunettes de soleil, étuis à lunettes.
25 Vêtements confectionnés, tricotés et bonneterie, lingerie de corps, sous-vêtements, pyjamas, robes de chambre, jupes, robes, pantalons, vestes, manteaux, chemisier, cravates, foulards, ceintures, gants, chapeaux, vêtements imperméables, vêtements pour la pratique des sports; articles chaussants, chaussettes, bas, collants, bottes, chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), pantoufles; vêtements pour hommes, femmes et enfants.

- (111) ■ **496403**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Juli 2000
(730) *Inhaber/in:* The Association of Certified International Investment Analysts, Leeds House High Street Colne, Huddington (Cams PE28 3ND), GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Strahlberg & Partners, Postfach 156, 3084 Wabern
(540)

CHIA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Druckereierzeugnisse; Zeitschriften, Lehr-, Unterrichts- und Prüfungsmittel (ausgenommen Apparate); Prüfungsblätter; Bücher für Lehrgänge; gedruckte Bescheinigungen; Schreibwaren; Schreibmaterial und -geräte.
35 Verwaltung von Qualifikations- und Bescheinigungsprogrammen einschliesslich der Führung von Akten über diplomierte Personen und Sekretariatsdienste.
41 Erziehung, Unterricht und Schulung auf den Gebieten von Finanz und Anlagewesen; Veranstaltung und Durchführung von Konferenzen, Kursen, Lehrgängen, Workshops und Seminars für Erziehungs- und Schulungszwecke; Produktion von Ton- und/oder Videoaufzeichnungen für Erziehungszwecke; Vermietung und Ausleihe von Lehr- und Unterrichtsmitteln; Erziehungsprüfungsdienste, nämlich die Durchführung von Qualifikations- und Bescheinigungsprogrammen für Prüfer, Examen und Prüflinge; Durchführung von Absolventenfeiern; Unterrichtswesen, nämlich Gestaltung, Durchführung, Verwaltung und Benotung von Examen; Prüfung von Personen für Erziehungszwecke; Auskunft und Beratung betreffend die vorgenannten Dienstleistungen, einschliesslich solcher bereitgestellt online über das Internet sowie Extranets.

- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 30. März 2000, GB-Grossbritannien

- (111) ■ **496404**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. September 2001
(730) *Inhaber/in:* REYCOM GmbH, Güssli 21, 5502 Hunzenschwil
(540)

ANIMATRICS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Lernsoftware.
35 Firmen- und Produktpräsentationen im multimedialen Bereich.
42 Herstellung von Lernsoftware für Schulen, Privatpersonen und Unternehmen.

- (111) ■ **496405**
(220) *Date de dépôt:* 11 octobre 2001
(730) *Titulaire:* Denise Wilcke, Case postale 35, 1000 Lausanne 3
(540)

ARTWAYS

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
41 Divertissement et activités culturelles à savoir agence artistique, organisation de tournées pour des groupes de musiques (en particulier musique suisse, jazz, africaine, indienne, musique du monde), production de spectacles et de concerts et représentation de musiciens.

- (111) ■ **496406**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Bühler AG, 9240 Uzwil
(540)

Wheat 4 Life

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Maschinen für die Getreideverarbeitung beziehungsweise Getreidebearbeitung, Baugruppen und Einzelteile hierzu.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melasse; Hefe, Backpulver; Salz; Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühleis.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.
44 Dienstleistungen eines Arztes; Dienstleistungen eines Tierarztes; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft.

- (111) ■ **496407**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Bühler AG, 9240 Uzwil
(540)

FALBAGRAN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Maschinen für die Getreideverarbeitung beziehungsweise Getreidebearbeitung, Baugruppen und Einzelteile hierzu.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melasse; Hefe, Backpulver; Salz; Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühleis.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

- 44 Dienstleistungen eines Arztes; Dienstleistungen eines Tierarztes; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft.

- (111) ■ **496408**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Bühler AG, 9240 Uzwil
(540)

LEURON

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Maschinen für die Getreideverarbeitung beziehungsweise Getreidebearbeitung, Baugruppen und Einzelteile hierzu.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melasse; Hefe, Backpulver; Salz; Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühleis.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.
44 Dienstleistungen eines Arztes; Dienstleistungen eines Tierarztes; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft.

- (111) ■ **496409**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Bühler AG, 9240 Uzwil
(540)

NORUELA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Maschinen für die Getreideverarbeitung beziehungsweise Getreidebearbeitung, Baugruppen und Einzelteile hierzu.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melasse; Hefe, Backpulver; Salz; Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühleis.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.
44 Dienstleistungen eines Arztes; Dienstleistungen eines Tierarztes; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft.

- (111) ■ **496410**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Palmito AG, Alte Landstrasse 130, 8702 Zollikon
(540)

PURPUR

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten.
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

- (111) ■ **496411**
(220) *Date de dépôt:* 18 octobre 2001
(730) *Titulaire:* Dorotennis S.A., 218, Boulevard Jean Jaurès, 92100 Boulogne, FR-France
(740) *Mandataire:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich
(540)

DOROTENNIS

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Montures de lunettes, montures de lunettes en métaux précieux, lunettes, lunettes de soleil, verres de lunettes, verres optiques, étuis à lunettes, chaînes de lunettes, appareils et instruments d'optique, jumelles de théâtre et marines.

- (111) ■ **496412**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Schindler Aufzüge AG, Zugerstrasse 13, 6030 Ebikon
(740) *Vertreter/in:* Inventio AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil NW
(540)

MY SCHINDLER

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
38 Zugang zu Daten Netzwerken, Datenbanken und Websites.
42 Vermietung von Zugriffszeit zu Computernetzwerken, Datenbanken und Websites.

- (111) ■ **496413**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Haeefly Test AG, Lehenmatstrasse 353, 4028 Basel
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

OWTS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Elektrische Messgeräte.

- (111) ■ **496414**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. September 2000
(730) *Inhaber/in:* Ives Leutenegger, Mattenbachstrasse 38, 8400 Winterthur
(740) *Vertreter/in:* Eisele & Partner Treuhand AG, Lindehofweg 1, 8460 Marthalen
(540)

ATHOME

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
38 Telekommunikation.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

- (111) ■ **496415**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Vitax AG, Freie Strasse 103, 4001 Basel
(740) *Vertreter/in:* TMS Trademark Service AG, Mellingstrasse 1 Postfach 2006, 5402 Baden
(540)

VITAX DEALMAKERS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Aufstellung von Kosten-Preis-Analysen; Erteilung von Auskünften in Handels- und Geschäftsangelegenheiten; Auskünfte in Geschäftsangelegenheiten; betriebswirtschaftliche Beratung, Personalmanagementberatung, Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen, Beratung in Fragen der Geschäftsführung, Beratungsdienste in Fragen der Geschäftsführung, Buchführung, Buchprüfung; Auskünfte, Ermittlungen, Informationen, Nachforschungen, Organisationsberatung und Wertermittlung in Geschäftsangelegenheiten; Planungen (Hilfe) bei der Geschäftsführung; Erstellung von Geschäftsgutachten, Hilfe bei der Führung von gewerblichen oder Handelsbetrieben; Marketing, Marktforschung, Verkaufsförderung (Sales promotion), Meinungsforschung; Öffentlichkeitsarbeit (Public Relations); Durchführung von Unternehmensverlagerungen.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen; Finanzanalysen, Bankgeschäfte, finanzielle Beratung; Versicherungsberatung, Erteilung von Finanzakunften, finanzielle Schätzungen (Versicherungs-, Bank-, Grundstücksangelegenheiten), Finanzierungen, Vermittlung von Vermögensanlagen in Fonds, Schätzung von Immobilien, Dienstleistungen eines Immobilienmaklers, Immobilienvermittlung und Immobilienverwaltung, Grundstücksverwaltung, Inkassogeschäfte, Investmentgeschäfte, Kapitaltransfer, Kreditvermittlung, Erstellen von Steuergutachten und Steuerschätzungen, Vermögensverwaltung, Vermögensverwaltung durch Treuhänder, Vermittlung von Versicherungen.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Aus- und Fortbildungen sowie Erziehungsberatung; Erziehung und Unterricht; Veranstaltung und Leitung von Kolloquien; Organisation und Veranstaltung von Konferenzen, Kongressen, Symposien, Seminaren, Workshops.
42 Rechtsberatung und -vertretung; Beratung in Fragen gewerblicher Schutzrechte.

- (111) ■ **496416**
(220) *Date de dépôt:* 14 novembre 2001
(730) *Titulaire:* Bacardi & Company Limited, Aeulestrasse 772, Vaduz, LI-Liechtenstein
(740) *Mandataire:* William Blanc & Cie Conseils en Propriété Industrielle S.A., 9, rue du Valais, 1202 Genève
(540)

RIGO

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
33 Boissons alcooliques gazeuses.

- (111) ■ **496417**
(220) *Date de dépôt:* 14 novembre 2001
(730) *Titulaire:* Bacardi & Company Limited, Aeulestrasse 772, Vaduz, LI-Liechtenstein
(740) *Mandataire:* William Blanc & Cie Conseils en Propriété Industrielle S.A., 9, rue du Valais, 1202 Genève
(540)

BREEZER

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
33 Boissons alcooliques gazeuses.

- (111) ■ **496418**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Bespoke Couture Limited, 13, Station Road, Finchley, London N3 2SB, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Werther Lusuardi, Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich
(540)

OZWALD BOATENG

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Parfüm, After-Shaves, After-Shave-Balm; Rasierwasser, Rasierschaum; Aetherische Öle; Deodorants, Antitranspiranten; Seifen, Bad- und Duscheprodukte, Talkpuder; Hautcremen und Hautlotionen; Kosmetikartikel; Schönheitspflegeprodukte; Shampoos und Haarpflegeprodukte; Hautröhrungsprodukte; Sonnenschutzmittel.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckung.

- (111) ■ **496419**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Allergan, Inc. A Delaware Corporation, 2525 Dupont Drive, Irvine (CA 92612), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

LIQUITEARS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Ophthalmische Erzeugnisse.

- (111) ■ **496420**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Beecham Group p.l.c., Four New Horizons Court, Harlequin Avenue, Brentford (Middx TW8 9EP), GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

AUGMENTIN PLUS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Erzeugnisse und Präparate; antibiotische Erzeugnisse und Präparate.

- (111) ■ **496421**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. November 2001
(730) *Inhaber/in:* The Genetics Company Inc., Winterthurerstrasse 190, 8057 Zürich
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

INVOCHECK GOLD

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide; Herbizide; gentechnisch hergestellte Medikamente, Impfstoffe, Antiparasitika, Insektizide und Pflanzenschutzmittel.
42 Wissenschaftliche und industrielle Forschung; Wissenschaftliche Forschung im Bereich der Genetik und der Gentechnologie; Wissenschaftliche Erforschung von Medikamentenwirkungen, Wirkorten für Insektizide, Wirkorten für Pflanzenschutzmittel, Medikamentenvorstufen, Medikamenten, Antiparasitika, Insektiziden und Pflanzenschutzmitteln mit Hilfe von Zellkulturen, im lebenden Tier und in der Pflanze; Wissenschaftliche Forschung, nämlich Entwicklung von Medikamenten, Impfstoffen, Antiparasitika, Insektiziden und Pflanzenschutzmitteln; Analyse der Wirkungsweise von chemischen Verbindungen im Tier.

- (111) ■ **496422**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. November 2001
(730) *Inhaber/in:* The Genetics Company Inc., Winterthurerstrasse 190, 8057 Zürich
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

INVONOMICS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide; Herbizide; gentechnisch hergestellte Medikamente, Impfstoffe, Antiparasitika, Insektizide und Pflanzenschutzmittel.
42 Wissenschaftliche und industrielle Forschung; Wissenschaftliche Forschung im Bereich der Genetik und der Gentechnologie; Wissenschaftliche Erforschung von Medikamentenwirkungen, Wirkorten für Insektizide, Wirkorten für Pflanzenschutzmittel, Medikamentenvorstufen, Medikamenten, Antiparasitika, Insektiziden und Pflanzenschutzmitteln mit Hilfe von Zellkulturen, im lebenden Tier und in der Pflanze; Wissenschaftliche Forschung,

nämlich Entwicklung von Medikamenten, Impfstoffen, Antiparasitika, Insektiziden und Pflanzenschutzmitteln.

- (111) ■ **496423**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. November 2001
(730) *Inhaber/in:* The Genetics Company Inc., Winterthurerstrasse 190, 8057 Zürich
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

INVOCHECK

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide; Herbizide; gentechnisch hergestellte Medikamente, Impfstoffe, Antiparasitika, Insektizide und Pflanzenschutzmittel.
42 Wissenschaftliche und industrielle Forschung; Wissenschaftliche Forschung im Bereich der Genetik und der Gentechnologie; Wissenschaftliche Erforschung von Medikamentenwirkungen, Wirkorten für Insektizide, Wirkorten für Pflanzenschutzmittel, Medikamentenvorstufen, Medikamenten, Antiparasitika, Insektiziden und Pflanzenschutzmitteln mit Hilfe von Zellkulturen, im lebenden Tier und in der Pflanze; Wissenschaftliche Forschung, nämlich Entwicklung von Medikamenten, Impfstoffen, Antiparasitika, Insektiziden und Pflanzenschutzmitteln.

- (111) ■ **496424**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. November 2001
(730) *Inhaber/in:* TDC Switzerland AG, Thurgauerstrasse 60, 8050 Zürich
(740) *Vertreter/in:* RA Prof. Rolf H. Weber, c/o Wiederkehr Forster, Bahnhofstrasse 44, Postfach 6040, 8023 Zürich
(540)

SUNRISE MYZONE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Detailhandel und diesbezügliche betriebswirtschaftliche Beratung.
36 Finanzdienstleistungen im Bereich Zahlungsverkehr und Zahlungssysteme; Ausgabe von Zahlungskarten und Kreditkarten; alles im Zusammenhang mit Fernmeldedienstleistungen.
38 Telekommunikation, insbesondere im Gebiet der Telefonie, Mobiltelefone, Telefax und Personennrifer (Pager); elektronische Nachrichtenübermittlung und Nachrichtenspeicherung (Mail Boxes); Datenübermittlung; Ausstrahlung oder Übermittlung von audiovisuellen Unterhaltungsprogrammen im Bereich Multimedia und Computer.
41 Erziehung und Unterhaltung; Zusammenstellen von Rundfunk- und Fernsehprogrammen, nämlich audiovisuelle Unterhaltungsprogramme im Bereich Multimedia und Computer.
42 Erstellen von Computerprogrammen zur Steuerung von Telekommunikation und Datenverarbeitung; Vermieten der Zugriffszeit zu Datenbanken via globale Computernetzwerke und Telekommunikationsnetzwerke.

- (111) ■ **496425**
(220) *Date de dépôt:* 15 novembre 2001
(730) *Titulaire:* Jean-Luc Blondel, Vigner-en-caveur, 1096 Cully
(740) *Mandataire:* Roth & Sauter SA, La Pâle, 1026 Denges
(540)

L'ARPÈGE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
33 Produit vinicole du Lavaux (vin blanc).

- (111) ■ **496426**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Romer's Hausbäckerei AG, Neubruchstrasse, 8717 Benken SG
(540)

PANE A TORTIGLIONE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze, Kühleis.

- (111) ■ **496427**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Romer's Hausbäckerei AG, Neubruchstrasse, 8717 Benken SG
(540)

PAIN TORS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze, Kühleis.

- (111) ■ **496428**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Romer's Hausbäckerei AG, Neubruchstrasse, 8717 Benken SG
(540)

SCHRAUBENBROT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze, Kühleis.

- (111) ■ **496429**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* Bühler Druckguss AG, 9240 Uzwil
(740) *Vertreter/in:* Bühler AG, Patentabteilung, 9240 Uzwil
(540)

COMBEX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Unedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren und Kleinereisenwaren; Metallrohre; Geldschränke; Waren aus Metall, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Metallkörper die ganz oder hauptsächlich aus Metallschaum insbesondere Integralschaum bestehen, wobei der Metallschaum bzw. der Metallkörper als Gradientenwerkstoff ausgebildet ist und insbesondere aus Leichtmetallen wie Aluminium oder Aluminiumlegierungen bestehend.
7 Maschinen und Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Vorrichtungen zur Kraftübertragung (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); nicht handbetätigte landwirtschaftliche Geräte, Formen und Maschinen zum vergessen metallischer Werkstoffe einschliesslich Metallschaum und insbesondere Formen, periphere Anlagen (soweit in Klasse 7 enthalten) und Giessmaschinen und Giessanlagen, zum Beispiel Druckgiessmaschinen hierzu.
40 Materialbearbeitung.

- (111) ■ **496430**
(220) *Date de dépôt:* 16 novembre 2001
(730) *Titulaire:* Affichage P.V. Vuilleumier S.A., Chemin d'Entre-Bois 25, 1018 Lausanne
(740) *Mandataire:* ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne
(540)

TRAFFIC BOARD

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
20 Panneaux d'affichage.
35 Publicité; réalisation et gestion d'affichages publicitaires publics de toutes sortes.
37 Installation d'affichages publicitaires publics de toutes sortes.

- (111) ■ **496431**
(220) *Date de dépôt:* 19 novembre 2001
(730) *Titulaire:* NVIDIA Corporation, 2701 San Tomas Expressway, Santa Clara (CA 95050), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

INFINITEFX

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Ordinateurs, à savoir unités de traitement graphique.
(320/330) *Revendication de priorité:* 22 mai 2001, US-Etats-Unis d'Amérique

- (111) ■ **496432**
(220) *Date de dépôt:* 19 novembre 2001
(730) *Titulaire:* NVIDIA Corporation, 2701 San Tomas Expressway, Santa Clara (CA 95050), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

STREAMTHRU

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Ordinateurs, à savoir unités de traitement graphique.
(320/330) *Revendication de priorité:* 22 mai 2001, US-Etats-Unis d'Amérique

- (111) ■ **496433**
(220) *Date de dépôt:* 19 novembre 2001
(730) *Titulaire:* NVIDIA Corporation, 2701 San Tomas Expressway, Santa Clara (CA 95050), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

POWERMIZER

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Ordinateurs, à savoir unités de traitement graphique, logiciels (software) associés et équipements périphériques (hardware) pour leur exploitation.
(320/330) *Revendication de priorité:* 22 mai 2001, US-Etats-Unis d'Amérique

- (111) ■ **496434**
(220) *Date de dépôt:* 19 novembre 2001
(730) *Titulaire:* Menelaus B.V., A.J. Ernststraat 199, 1083 GV Amsterdam, NL-Pays-Bas
(740) *Mandataire:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

S.O.S. LINGE DETEINT

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
3 Décolorants pour linge déteint.
(320/330) *Revendication de priorité:* 21 septembre 2001, FR-France

- (111) ■ **496435**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Bucher AG Langenthal, Bern-Zürich-Strasse 31, 4900 Langenthal
(740) *Vertreter/in:* Keller & Partner Patentanwälte AG, Schmiedlenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7
(540)

XPERIENCE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
4 Schmiermittel.

- (111) ■ **496436**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Montana-Bausysteme AG, Durisolstrasse 11, 5612 Villmergen
(740) *Vertreter/in:* ISLER & PEDRAZZINI AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

MONTASTEP

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Fassadenprofile aus Metall.

- (111) ■ **496437**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Montana-Bausysteme AG, Durisolstrasse 11, 5612 Villmergen
(740) *Vertreter/in:* ISLER & PEDRAZZINI AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

MONTACLIP

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Dachplatten aus Metall.

- (111) ■ **496438**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Montana-Bausysteme AG, Durisolstrasse 11, 5612 Villmergen
(740) *Vertreter/in:* ISLER & PEDRAZZINI AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

MONTAROC

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Sandwichplatten aus Metall mit nicht brennbarer Dämmung.

- (111) ■ **496439**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. November 2001
(730) *Inhaber/in:* SilverSite AG, Nauenstrasse 67, 4052 Basel
(540)

SilverSite

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computersoftware.
16 Druckereierzeugnisse.
35 Detailhandel mit Computersoftware via globale Computernetzwerke; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung.
38 Telekommunikation.

- 42 Erstellung von Computerprogrammen für die Datenverarbeitung, Design und Aktualisieren von Computersoftware.

- (111) ■ 496440
(220) *Date de dépôt:* 29 novembre 2001
(730) *Titulaire:* CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique S.A. Recherche et Développement, Rue Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel
(740) *Mandataire:* Koster & Partner SA, Langmauerweg 12, Case postale, 3000 Berne 8
(540)

HiPerChip

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils et instruments scientifiques, électroniques, optiques, de mesure, de détection, d'analyse, de diagnostic, de contrôle (inspection), (compris en classe 9); capteurs, détecteurs, composants électroniques (compris en classe 9); appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction de données, du son et/ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, électroniques et optiques; programmes d'ordinateurs et logiciels; parties, pièces de rechange et accessoires des produits mentionnés (compris en classe 9).
10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, d'analyse et de diagnostic (compris en classe 10).

- (111) ■ 496441
(220) *Date de dépôt:* 29 novembre 2001
(730) *Titulaire:* L'Oréal, société anonyme, 14, Rue Royale, 75008 Paris, FR-France
(740) *Mandataire:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

WEIL SIE ES UNS WERT SIND

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
3 Parfums, eaux de toilette, gels, sels pour le bain et la douche non-médicamenteux; savons de toilette; déodorants corporels; cosmétiques notamment crèmes, laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; laits, gels et huiles de bronzage et après-soleil; produits de maquillage; shampoings, gels, mousses et baumes, produits sous la forme d'aérosol pour le coiffage et le soin des cheveux; laques pour les cheveux; colorants et produits pour la décoloration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles.

- (111) ■ 496442
(220) *Data di deposito:* 4 dicembre 2001
(730) *Titolare:* Zambon Group S.p.A., Via della Chimica 9, 36100 Vicenza, IT-Italia
(740) *Mandatario:* KEMIA S.A., Via Bagutti 14 Cas. post. 4327, 6904 Lugano
(540)

FLUIVERDE

- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
5 Prodotti farmaceutici, medicinali e veterinari.
(320/330) *Rivendicazione di priorità:* 13 giugno 2001, IT-Italia

- (111) ■ 496443
(220) *Data di deposito:* 4 dicembre 2001
(730) *Titolare:* Zambon Group S.p.A., Via della Chimica 9, 36100 Vicenza, IT-Italia
(740) *Mandatario:* KEMIA S.A., Via Bagutti 14 Cas. post. 4327, 6904 Lugano
(540)

FLUIGRINE

- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
5 Prodotti farmaceutici, medicinali e veterinari.
(320/330) *Rivendicazione di priorità:* 13 giugno 2001, IT-Italia

- (111) ■ 496444
(220) *Date de dépôt:* 14 décembre 2001
(730) *Titulaire:* Cellap Laboratoire S.A., En Budron 42, 1052 Le Mont-sur-Lausanne
(740) *Mandataire:* ABREMA Industrie Brevets et Marques Gan-guillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne
(540)

PFISTER

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
3 Produits cosmétiques cellulaires (cytocosmétiques); produits cosmétiques à base de plantes (phytocosmétiques).

- (111) ■ 496445
(220) *Date de dépôt:* 14 décembre 2001
(730) *Titulaire:* Baxter International Inc., One Baxter Parkway, Deerfield (IL 60015), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

REDIBAG

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Produits pharmaceutiques.
10 Appareils et instruments médicaux et leurs accessoires compris dans cette classe.

- (111) ■ 496446
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland (OH 44111), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

NEXA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
2 Farben und Farbansatz-Zusammensetzungen; Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze im Rohzustand; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler, Dekorateur, Drucker und Künstler.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 21. Juni 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität, Details im Aktenheft.

- (111) ■ 496447
(220) *Date de dépôt:* 17 décembre 2001
(730) *Titulaire:* Les Publications de l'Echo romand Sàrl, Rue de la Gare 36, 1001 Lausanne
(540)

Echo

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
16 Hebdomadaire chrétien.

- (111) ■ 496448
(220) *Date de dépôt:* 18 décembre 2001
(730) *Titulaire:* ETV SOFTWARE ENGINEERING S.A., 2, chemin du Pavillon, 1218 Grand-Saconnex
(740) *Mandataire:* Micheli & Cie, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex
(540)

WEB.PORT

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Programmes d'ordinateurs enregistrés; supports de données magnétiques et optiques, supports destinés au stockage de textes, d'images, de sons et de données pouvant être lus par une machine; programmes d'ordinateurs permettant de rechercher, collecter, organiser, classer, sélectionner, afficher et/ou mémoriser des informations disponibles sur des réseaux de transmission de données privés ou public comme Internet.
42 Services d'ingénierie informatique; études, expertises, audits, consultations, conseils, informations et renseignements techniques en matière informatique et de traitement de l'information; élaboration, développement, programmation, mise à jour et maintenance de logiciels, et de bases de données; location de logiciels, de supports de données et de tous appareils et équipements pour le traitement de l'information; services d'assistance technique à la mise en oeuvre, à l'installation, à l'exploitation et à l'utilisation de logiciels et de bases de données informatiques; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; études et recherches dans le domaine de l'exploitation, de la maintenance des systèmes de traitement de l'information; conception, réalisation et hébergement de sites Web; services informatiques relatifs à la mise à disposition d'informations à des tiers par le biais de réseaux privés ou publics tel Internet; concession de licences de logiciels.

- (111) ■ 496449
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* Eterna AG Uhrenfabrik, Schützengasse 46, 2540 Grenchen
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

CALIBRE 3000

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Juweliervaren, Schmuckwaren, Edelsteine, Uhren und Zeitmessinstrumente.

- (111) ■ 496450
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach
(740) *Vertreter/in:* Reichmuth Trademark Agency GmbH, Postfach 658, 8630 Rüti ZH
(540)

ELPRADIL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate.

- (111) ■ 496451
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* AVS Group AG, Lettenstrasse 7-9, 6343 Rotkreuz
(540)

INTELLHOUSE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer.

- (111) ■ 496452
(220) *Date de dépôt:* 18 décembre 2001
(730) *Titulaire:* Pharmacia & Upjohn Company, 100 Route 206 North, Peapack (NJ 07977), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

TECNIS

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
10 Lentilles intra-oculaires.
(320/330) *Revendication de priorité:* 5 juillet 2001, BX-Benelux

- (111) ■ 496453
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* POLICY INVEST EURO LTD, Vanterpool Plaza, Wickhams Cay 1, Road Town, Tortola, VG-Britische Jungferninseln
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

NAVA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Schutzhelme für Motorradfahrer und Automobilisten sowie deren Zubehör, nämlich Sichtblenden, Visiere, Schutzschilder, steife Sonnenblenden, Schutzbrillen; Schleifschutz- und feuerabweisende Kleidungsstücke, nämlich Handschuhe, Jacken und Hosen; Brillen und Brillenfassungen; Signalisations- und Richtungsanzeigensysteme für Fahrzeuge.
25 Bekleidungsstücke, Schulwaren; Kopfbedeckungen; Bekleidungsstücke, Schulwaren, Kopfbedeckungen für Motorradfahrer und Automobilisten.
28 Spiele und Spielsachen; Turn- und Sportartikel soweit in dieser Klasse enthalten.

- (111) ■ 496454
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* MFC Merchant Bank S.A., Cours de Rive 6, P.O. Box 3540, 1211 Genève 3
(740) *Vertreter/in:* Froepf Renggli Rechtsanwälte, Bellerivestrasse 201, 8034 Zürich
(540)

MFC

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Betriebswirtschaftliche Beratung, Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen, Beratung im Bereich Unternehmensübernahmen und Umstrukturierungen von Gesellschaften.
36 Finanzwesen, Geldgeschäfte, insbesondere Bankgeschäfte, Vermögensverwaltung, Effekengeschäfte, finanzielle Beratung, Finanzierungen, Finanzierungen im Bereich Unternehmensübernahmen und Umstrukturierungen von Gesellschaften, Investmentgeschäfte, Kapitalmarkttransaktionen.

- (111) ■ 496455
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* LUSIT BETONELEMENTE-LUSGA GMBH & CO. KG, Gohlfelder Strasse 38, 32584 Löhne, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* KATZAROV S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genf
(540)

BELLUSA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
19 Transportable Betonbauelemente; Betonformsteine; beplanzbare Betonformsteine.

- (111) ■ 496456
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Stefan Büchi, Spielwiesenstrasse 19, 8050 Zürich
(540)

PRISM

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
41 Erziehung, Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.
44 Ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege.

- (111) ■ 496457
(220) *Date de dépôt:* 14 décembre 2001
(730) *Titulaire:* Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey
(740) *Mandataire:* Nestec Ltd., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey
(540)

VITAFORT

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Confection de médicaments, préparations de vitamines.
30 Confection de sucreries, sucre, bonbons, caramels, gomme à mâcher.

- (111) ■ 496458
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Accelerated Teaching Solutions AG, Seedorfstrasse 3, P.O., 8808 Pfäfers SZ
(740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos 14, 8126 Zumikon
(540)



better teaching faster learning

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Magnetaufzeichnungsträger, CD-ROM.
16 Druckereierzeugnisse.
41 Ausbildung.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen.

- (111) ■ 496459
(220) *Date de dépôt:* 17 janvier 2002
(730) *Titulaire:* Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel
(740) *Mandataire:* Bovard SA Ingénieurs-conseils, Optingenstrasse 16, 3000 Berne 25
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
34 Tabac, brut ou manufacturé, y compris cigares, cigarettes, cigarillos, tabac pour cigarettes à rouler soi-même, tabac pour pipe, tabac à chiquer, tabac à priser, succédanés du tabac (pour usage non médical); articles pour fumeurs, y compris papier à cigarette et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux en leurs alliages ou en leur placage; pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, briquets; allumettes.
(591) *Couleurs revendiqués:* Rouge, orange, brun, gris, blanc.

- (111) ■ 496460
(220) *Date de dépôt:* 17 janvier 2002
(730) *Titulaire:* Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel
(740) *Mandataire:* Bovard SA Ingénieurs-conseils, Optingenstrasse 16, 3000 Berne 25
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
34 Tabac, brut ou manufacturé, y compris cigares, cigarettes, cigarillos, tabac pour cigarettes à rouler soi-même, tabac pour pipe, tabac à chique, tabac à priser, succédanés du tabac (pour usage non médical); articles pour fumeurs, y compris papier à cigarette et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux en leurs alliages ou en leur placage, pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, briquets; allumettes.
(591) *Couleur/s revendiqué/s:* Orange, bleu, brun, rouge, gris, blanc.

- (111) ■ 496461
(220) *Date de dépôt:* 14 décembre 2001
(730) *Titulaire:* Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey
(740) *Mandataire:* Nestec Ltd., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey
(540)

Vitafort

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Confiserie médicamenteuse, préparations de vitamines.
30 Confiserie, sucreries, sucre, bonbons, caramels, gommages à mâcher.

- (111) ■ 496462
(220) *Date de dépôt:* 17 décembre 2001
(730) *Titulaire:* Girard-Perregaux S.A., 1, place Girardet, 2300 La Chaux-de-Fonds
(740) *Mandataire:* INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds
(540)

**GP
GIRARD-PERREGAUX**

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Lunettes optiques, lunettes de soleil, châsses de lunettes, montures de lunettes, verres de lunettes et étuis de lunettes.
16 Fournitures pour écrire, instruments d'écriture, notamment porte-crayons, porte-mines, porte-plumes et agrafes de porte-plumes, stylos, plumes à écrire, écritoirs, plumiers, encrènes, papeteries, agendas, catalogues, imprimés.

- (111) ■ 496463
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* F. Hoffmann-La Roche AG, Grenzacherstrasse 124, 4002 Basel
(540)

BONDROBAT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Erzeugnisse zur Behandlung von Knochenkrankheiten.

- (111) ■ 496464
(220) *Date de dépôt:* 11 décembre 2001
(730) *Titulaire:* Alcon Universal Ltd, Bösch 69, 6331 Hünenberg
(740) *Mandataire:* Nestec S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey
(540)

CUSICROM

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Préparations pharmaceutiques ophtalmiques et oto-rhino-laryngologiques.

- (111) ■ 496465
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co. (SIKA SA, ci-devant Kaspar Winkler & Co.) (SIKA SA, già Kaspar Winkler & Co.), Tüfenwies 16-22, Postfach, 8048 Zürich
(540)

SIKAFORCE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.

- (111) ■ 496466
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* Baklin Ltd, Bäumleingasse 22, 4051 Basel
(540)

Lifestyle Private Banking

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Vermögensverwaltung.

- (111) ■ 496467
(220) *Date de dépôt:* 12 décembre 2001
(730) *Titulaire:* Kraft Foods Schweiz Holding AG, Belierstrasse 203, 8008 Zürich
(540)

CAFERISTA

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils automatiques pour la préparation et le débit de boissons chaudes et froides; distributeurs automatiques de café et de thé.
11 Appareils électriques pour la préparation de boissons chaudes et froides; appareils pour faire du café et du thé, machines à café électriques ou non-électriques, percolateurs à café électriques.
21 Percolateurs à café non-électriques.
30 Café, extraits de café, succédanés du café, cacao, chocolat, boissons à base de cacao, de chocolat ou de café et préparations pour faire ces boissons; thé, produits de boulangerie, de pâtisserie et de confiserie, en particulier sucreries et confiserie de chocolat, pâte à pain ou à gâteaux, préparations faites de céréales, glaces comestibles.

- (111) ■ 496468
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* RUAG Munition, Allmendstrasse 74, 3602 Thun
(740) *Vertreter/in:* TMS Trademark Service AG, Mellingerstrasse 1 Postfach 2006, 5402 Baden
(540)

SM

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Vermessungs-, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsinstrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; elektronische und optische Datenspeicher- und -wiedergabegeräte; Computersoftware und Apparate für die Lenkung, Steuerung, Prüfung und die Bedienung von Waffen und Waffensystemen; Minen-Entsorgungseinrichtungen; Datenverarbeitungsinstrumente und Computer; Alarmgeräte; Computersoftware, Computerbetriebsprogramme; Magnetdatenträger und optische Datenträger; Speicher für Datenverarbeitungsinstrumente; Detektoren; elektronische Anzeigetafeln; Elektrokabel; elektrische Kontakte; elektrische Kontrollapparate; elektrische Kupplungen; Laser, nicht für medizinische Zwecke; Magnetdatenträger; Materialprüfinstrumente und -maschinen; mathematische Instrumente; Messgeräte; Messinstrumente; optische Apparate und Instrumente; optische Datenträger; Präzisionsmessgeräte; Zielfernrohre für Schusswaffen; Sender für elektronische Signale; Fernzündungsgeräte, Fernsteuerungsgeräte.
13 Schusswaffen; Munition und Geschosse; Sprengstoffe; Feuerwerkskörper; Waffen und Waffen-Anlagen; Minen; Mörser; Munition für Schusswaffen; Granaten, Handgranaten; Patronen; Sprengpatronen; Patronenhülsen; Projektil; pyrotechnische Erzeugnisse; Schiesspulver; Zündschnüre; Zündvorrichtungen für Schusswaffen und Geschütze; Sprengkapseln, Sprengpulver, Sprengzündler, Sprengladungen, Sprengköpfe; Visiervorrichtungen für Feuerwaffen; Zeitzündler; Zündplättchen und Zündkapseln; Initialzündladungen; Zünder, Zünder für Sprengstoffe; Zünd-

schnüre für Sprengstoffe; Apparate und Instrumente zum Ableuern oder Abschliessen von Waffen; Teile der vorgenannten Waren sowie Zubehör für dieselben, soweit in Klasse 13 enthalten.
40 Materialbearbeitung; Beseitigung, Recycling und Vernichtung von Müll und Abfall, insbesondere von Minen, Munition, Sprengstoffen; Information über Materialbearbeitung.

- (111) ■ 496469
(220) *Date de dépôt:* 13 décembre 2001
(730) *Titulaire:* Darier Hentsch Fund Management SA, 15-17, rue de la Cité, 1204 Genève
(540)

DH WORLD BONDS TRACKER FUND

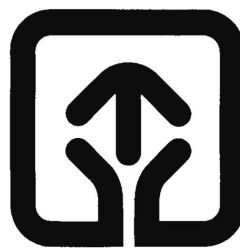
- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
36 Affaires financières, placement de fonds de droit suisse.

- (111) ■ 496470
(220) *Date de dépôt:* 22 février 2002
(730) *Titulaire:* BREITLING SA, Schlachthausstrasse 2, case postale 1132, 2540 Granges
(740) *Mandataire:* B.M.G., 8C, avenue de Champel, Boîte postale 385, 1211 Genève 12
(540)

INTRUDER

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

- (111) ■ 496471
(220) *Date de dépôt:* 19 février 2001
(730) *Titulaire:* Sascha Moore, Buehlweg 2, 3628 Uttigen
(740) *Mandataire:* Ammann Patentanwälte AG, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 1 Produits chimiques et de préparations de la terre à usage agricole, horticole et sylvicole; préparations de clarification; charbons pour filtres, charbons matériaux céramiques en particules pour filtres; substrats pour la culture hors sol (agriculture et horticulture).
6 Serres transportables métalliques, châssis de serres métalliques; tuyauteries métalliques, notamment pour le drainage; clapets de conduite d'eau en métal, clapets du tuyaux de drainage en métal; ferblanterie, tuyaux et tubes cylindriques métalliques pour l'amortissement du bruit.
7 Pompes à air et pompes à eau à usage agricole et horticole, membranes de pompes; machines agricoles et horticoles, notamment appareils mélangeurs d'engrais et d'épandage d'engrais, mixeurs, broyeurs, motoculteurs, tondeuses à gazon; appareils d'extraction de pollen.
8 Sécheurs.
9 Appareils et instruments de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle, de régulation; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; armées de distribution (électricité); câbles électriques; relais; circuits de commande (électricité et électronique); tableaux de commande et commandes à distance (électricité et électronique); capteurs, détecteurs et palpeurs; hygromètres.
11 Appareils et installations d'irrigation pour l'agriculture et l'horticulture; Appareils et installations d'éclairage, dispositifs de protection pour l'éclairage, régulateur d'éclairage, lampes d'éclairage et ampoules électriques, réflecteurs d'éclairage; lampes et brûleurs germicides pour la purification de l'air; appareils d'ionisation pour le traitement de l'air; humidificateurs d'air; appareils de combat contre les odeurs industrielles et ménagères; appareils d'ionisation pour la purification de l'air; appareils et installations de climatisation; appareils et installation de ventilation; filtres (parties d'installation domestiques ou industrielles); appareils et installations pour la clarification de l'eau; robinetterie (conduite d'eau et canalisation).
17 Tuyaux flexibles non métalliques; tuyaux d'arrosage; clapets en caoutchouc; laine minérale.
19 Serres transportables non métalliques, châssis de serres non métalliques; tuyaux de drainage non métalliques;

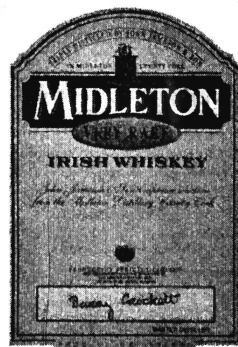
clapets de conduite d'eau (ni en métal, ni en plastique); clapets de tuyaux de drainage (ni en métal, ni en plastique); matériaux de construction non métalliques, notamment feuilles et membranes en matière plastique.
20 Clapets de conduite d'eau en matière plastique, clapets de tuyau de drainage en matière plastique; jardinières (meubles) pour plantation.
21 Instruments d'arrosage, arroseurs et arrosoirs.
22 Fibres de plantes (tissus-support pour l'enracinement de plantes).
37 Installations et réparations de dispositifs d'irrigation; installations et réparations d'appareils pour le conditionnement de l'air, travaux de plomberie; réparations de pompes; installations et réparations d'appareils et de dispositifs d'éclairage; installations et réparations d'appareils électriques et électroniques; services de constructions et de réparations, y compris informations en matière de construction et de réparation.
44 Jardinage, services de jardinerie paysagistes; services de destruction de mauvaises herbes; épandage, aérien ou non, d'engrais et autres produits chimiques destinée à l'agriculture, l'horticulture ou la sylviculture.

- (111) ■ 496472
(220) *Data di deposito:* 7 novembre 2001
(730) *Titolare:* F. & P. RICE S.A., Via Breganzona 16, 6900 Lugano
(740) *Mandatario:* Jacobacci & Partners S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève
(540)



- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
32 Bevande non alcoliche a base di riso.

- (111) ■ 496473
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Irish Distillers Limited, an Irish Company of Bow Street Distillery, Smithfield, Dublin 7, IE-Irland
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Whisky irischer Herkunft.

- (111) ■ 496474
(220) *Date de dépôt:* 8 février 2002
(730) *Titulaire:* SIBEL S.A., 62-64, Grand-Bourgau, 2126 Les Verrières
(540)

Six Angels

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
25 Vêtements (prêt-à-porter féminin).

- (111) ■ 496475
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* Comet AG, Rebenweg 42, 8408 Winterthur
(740) *Vertreter/in:* Dr. iur. Jürg Martin, Neuwiesenstrasse 15, 8400 Winterthur

(540)

SWOPF

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

30 Feine Backwaren und Konditorwaren.
(591) Farbangraben: Braun HKS 82, Grau

(111) ■ 496476

(220) Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

(540)

C.C. BENOIST

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner und Getreide (soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind); frisches Obst und Gemüse; Sämereien, Setzlinge, lebende Pflanzen, Pflanzgut und andere für die Vermehrung in Frage kommende Pflanzenteile; Futtermittel.

(111) ■ 496477

(220) Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

(540)



NFC

NEW FARM CROPS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner und Getreide (soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind); frisches Obst und Gemüse; Sämereien, Setzlinge, lebende Pflanzen, Pflanzgut und andere für die Vermehrung in Frage kommende Pflanzenteile; Futtermittel.

(111) ■ 496478

(220) Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: RUAG Munition, Allmendstrasse 74, 3602 Thun

(740) Vertreter/in: TMS Trademark Service AG, Mellingerstrasse 1 Postfach 2006, 5402 Baden

(540)



SM

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Wissenschaftliche, Vermessungs-, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; elektronische und optische Datenspeicher- und -wiedergabegeräte; Computersoftware und Apparate für die Lenkung, Steuerung, Prüfung und die Bedienung von Waffen und Waffensystemen; Minen-Entsorgungseinrichtungen; Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Alarmgeräte; Computersoftware, Computerbetriebsprogramme; Magnetdatenträger und optische Datenträger; Speicher für Datenverarbeitungsanlagen; Detektoren; elektronische Anzeigetafeln; Elektrokabel; elektrische Kontakte; elektrische Kontrollapparate; elektrische Kupplungen; Laser, nicht für medizinische Zwecke; Magnetdatenträger, Mate-

rialprüfinstrumente und -maschinen; mathematische Instrumente; Messgeräte; Messinstrumente; optische Apparate und Instrumente; optische Datenträger; Präzisionsmessgeräte; Zielfernrohre für Schusswaffen; Sender für elektronische Signale; Fernzündungsgeräte, Fernsteuerungsgeräte.

13 Schusswaffen; Munition und Geschosse; Sprengstoffe; Feuerwerkskörper; Waffen und Waffen-Anlagen; Minen; Mörser; Munition für Schusswaffen; Granaten, Handgranaten; Patronen; Sprengpatronen; Patronenhülsen; Projektile; pyrotechnische Erzeugnisse; Schiesspulver; Zündschnüre; Zielvorrichtungen für Schusswaffen und Geschütze; Sprengkapseln, Sprengpulver; Sprengzünder, Sprengladungen, Sprengköpfe; Visiervorrichtungen für Feuerwaffen; Zeitzünder; Zündplättchen und Zündkapseln; Initial-Zündladungen; Zünder; Zünder für Sprengstoffe; Zündschnüre für Sprengstoffe; Apparate und Instrumente zum Abfeuern oder Abschiessen von Waffen; Teile der vorgenannten Waren sowie Zubehör für dieselben, soweit in Klasse 13 enthalten.

40 Materialbearbeitung; Beseitigung, Recycling und Vernichtung von Müll und Abfall, insbesondere von Minen, Munition, Sprengstoffen; Information über Materialbearbeitung.

(111) ■ 496479

(220) Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: Jakob Baur, Dorfstrasse 2, 8415 Berg am Irchel

(540)



BURG
EBERSBERG

BLAUBURGUNDER
EIGENKELLERUNG
WIRTSCHAFT • WEINBAU ZUR TRÖTLE
FAM. JAKOB BAUR, BERG AM IRCHEL

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

33 Rotwein aus Blauburgundertrauben aus dem Rebgut Burg Ebersberg (Berg am Irchel).

(111) ■ 496480

(220) Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: Wellstar AG, Stolzstrasse 3, 8006 Zürich
(740) Vertreter/in: Hug Interlizenz AG, Nordstrasse 31 Postfach, 8035 Zürich

(540)

SUPRASTAR

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

16 Versandpackungen aus Wellkarton; Kartonagen, insbesondere Versandschachteln, -rollen, -hüllen, -taschen aus Karton, Faltkarton, Karton für Drucksachen, Verpackungsmaterial.

(111) ■ 496481

(220) Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: Wellstar AG, Stolzstrasse 3, 8006 Zürich
(740) Vertreter/in: Hug Interlizenz AG, Nordstrasse 31 Postfach, 8035 Zürich

(540)

ORDNERSTAR

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

16 Versandpackungen aus Wellkarton; Kartonagen, insbesondere Versandschachteln, -rollen, -hüllen, -taschen aus Karton, Faltkarton, Karton für Drucksachen, Verpackungsmaterial.

(111) ■ 496482

(220) Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: Wellstar AG, Stolzstrasse 3, 8006 Zürich
(740) Vertreter/in: Hug Interlizenz AG, Nordstrasse 31 Postfach, 8035 Zürich

(540)

PRINTSTAR

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

16 Versandpackungen aus Wellkarton; Kartonagen, insbesondere Versandschachteln, -rollen, -hüllen, -taschen aus Karton, Faltkarton, Karton für Drucksachen, Verpackungsmaterial.

(111) ■ 496483

(220) Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: Wellstar AG, Stolzstrasse 3, 8006 Zürich
(740) Vertreter/in: Hug Interlizenz AG, Nordstrasse 31 Postfach, 8035 Zürich

(540)

VARISTAR

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

16 Versandpackungen aus Wellkarton; Kartonagen, insbesondere Versandschachteln, -rollen, -hüllen, -taschen aus Karton, Faltkarton, Karton für Drucksachen, Verpackungsmaterial.

www.ige.ch

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds

Loi fédérale sur les fonds de placement

Legge federale sui fondi d'investimento

■ Modifications apportées au prospectus conformément à l'art. 61 al. 3 LFP

Prumerica Liquid Reserve Portfolio

Société d'investissement à capital variable, Luxembourg

Les modifications suivantes ont été apportées au prospectus de Prumerica Liquid Reserve Portfolio (le «Fonds») :

1. Le Conseil d'administration du Fonds a introduit une nouvelle classe d'actions BX dans chaque compartiment avec les caractéristiques suivantes :

- (i) frais de distribution de 0.05%;
- (ii) frais de vente différés de : 4% (1ère année); 3% (2ème année); 2% (3ème année); 1% (4ème année) et 0% (5ème année);
- (iii) privilège de conversion en actions de classe A du compartiment concerné.

2. Les actions de la classe B, respectivement classe BX, ne peuvent être souscrites que par les détenteurs d'actions de la classe B, respectivement classe BX, de Prumerica Worldwide Investors Portfolio (le «Fonds Initial») qui ont acheté leurs actions du Fonds Initial avant le 3 décembre 2001, en vertu du privilège qui leur est conféré de pouvoir échanger les actions de la classe B, respectivement classe BX de ce Fonds et peuvent être soumises au paiement de frais de vente éventuels différés en cas de rachat.

3. La souscription initiale minimale des actions de classe II est de Euro 5.000.000; le montant minimal pour chaque investissement ultérieur est de Euro 10.000. La souscription initiale minimale des actions de classe 12 est de Euro 25.000.000; le montant minimal pour chaque investissement ultérieur est de Euro 100.000.

4. Le paiement des actions sera effectué le jour ouvrable suivant l'acceptation d'un ordre d'achat par le distributeur ou à toute autre période déterminée par la réglementation ou pratique locale ou un programme spécifique.

5. La commission de distribution sera calculée, pour chaque compartiment, aux taux annuels suivants : classe A (0.50 de 1%), classe B (0.50 de 1%), classe BX (0.50 de 1%), classe 11 (0.25 de 1%) et classe 12 (0.15 de 1%).

6. Les ordres d'achat, de rachat et d'échange d'actions du Fonds peuvent être passés sur internet sur les sites des sous-distributeurs autorisés par le Fonds, situés dans les pays GAFI et non-GAFI.

7. Le Fonds est maintenant considéré comme une entité juridique unique. Cependant, vis-à-vis des tiers, notamment les créanciers du Fonds, chaque compartiment est exclusivement responsable pour les engagements qui lui sont attribuables.

8. Le gestionnaire du Fonds a modifié sa raison sociale en Prudential Investments LLC. Le conseiller en investissement du Fonds a modifié sa raison sociale en Prudential Investment Management, Inc.

9. L'annexe IX (informations essentielles pour les investisseurs suisses) a été modifiée suite à la fusion entre la Banque Générale du Luxembourg (Suisse) SA et la Banque MeesPierson Gonet SA.

Le Conseil d'administration

Avril 2002

Représentant pour la Suisse :

Banque MeesPierson BGL SA, avec siège à Nyon

Adressé pour les requêtes, notifications et paiements: Succursale de Zürich, Rennweg 57, CH – 8003 Zürich

Schiffsregister

Registre des bateaux
Registro di bordo

■ Streichung im Register

Kt. Basel-Stadt

Streichung im Register. Segelyacht «Morgana», Reg. Nr. 1684. Eigentüm. Peter Eduard Bollmann, in Lenzburg AG, und Marcus Peheim, in Blauen BL.

4001 Basel, 28. März 2002

Schiffsregisteramt Basel

Schweizerisches Luftfahrzeugbuch

Registre suisse des aéronefs

Registro aeronautico svizzero

■ Anmeldung von Luftfahrzeugen

Pilatus Flugzeugwerke AG, 6371 Stans,

meldet das Luftfahrzeug

Type	Werknummer	Immatrikulation
PC-12/45	451	HB-FSJ
PC-12/45	452	HB-FSK

Zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.

Nach Artikel 11 Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und in Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- a) Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- b) Allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird.

Bundesamt für Zivilluftfahrt

Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

■ Anmeldung von Luftfahrzeugen

International Lease Finance, Corp., Los Angeles-USA,

c/o Viganò Anwaltskanzlei,

Theaterstrasse 4, 8001 Zürich

meldet das Luftfahrzeug

Type	Werknummer	Immatrikulation
A330-223	(JAA) 366	HB-1QP

Zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.

Nach Artikel 11 Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und in Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- a) Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- b) Allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird.

Bundesamt für Zivilluftfahrt

Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

Bundesamt für Privatversicherungen

Office fédérale des assurances privées

Ufficio federale delle assicurazioni

■ Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes

Mit Verfügung vom 26. März 2002 hat das Eidg. Justiz- und Polizeidepartement folgendes bestimmt:

- der Übertragung des schweizerischen Versicherungsbestandes der Unfallversicherungen, der allgemeinen Haftpflichtversicherungen (ohne Motorfahrzeugversicherungen), der Sach- und Transportversicherungen (ohne Motorfahrzeugversicherungen) von der Garanta (Schweiz) Versicherungs AG, Basel, auf die Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft, Basel, wird rückwirkend auf den 01.01.2002 zugestimmt (Art. 39 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978; SR 961.01).
- Das gebundene Vermögen nach dem Schadenversicherungsgesetz vom 20. März 1992 verbleibt – soweit damit Schadenersatzstellungen gedeckt werden – bei der abgebenden Gesellschaft (Art. 39 Abs. 4 VAG).

Rechtsmittelbelehrung

Diese Mitteilung gilt für die Versicherten als Eröffnung der Verfügung. Versicherte, die nach Artikel 48 des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren (SR 172.021) zur Beschwerde berechtigt sind, können die Verfügung durch Beschwerde an die Eidgenössische Rekurskommission für die Aufsicht über die Privatversicherung, Einsteinstrasse 2, 3003 Bern, anfechten. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel innert 30 Tagen seit dieser Veröffentlichung einzureichen und hat die Begehren und deren Begründung zu enthalten.

Première publication

■ Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances

Dans sa décision du 26 mars 2002, le Département fédéral de justice et police (DFJP) a spécifié comme suit:

- le DFJP donne son accord au transfert du portefeuille suisse des assurances accidents, des assurances responsabilité civile générale (sans assurances automobiles), des assurances choses (sans automobiles) et transports, de la Garanta (Suisse) Assurances SA à Bâle, à la Compagnie d'Assurances Nationales Suisse à Bâle, avec effet au 1.1.2002 (art. 39 de la loi du 23 juin 1978 sur la surveillance des assurances LSA; RS 961.01).
- Les biens affectés à la fortune liée selon la loi du 20 mars 1992 sur l'assurance dommages restent chez la société cédante – pour autant qu'ils soient utilisés pour couvrir les provisions techniques (art. 39 alinéa 4 LSA).

Indication des voies de recours

Cet avis tient lieu, pour les assurés, de notification de la décision. Les assurés qui ont qualité pour recourir en vertu de l'article 48 de la loi fédérale sur la procédure administrative (RS 172.021) peuvent attaquer la décision par un recours à la commission fédérale de recours en matière de surveillance des assurances privées, Einsteinstrasse 2, 3003 Bern. Le mémoire de recours doit être déposé en deux exemplaires dans les 30 jours de cette publication et doit indiquer les conclusions ainsi que les motifs.

■ Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni

Nella sua decisione del 26 marzo 2002, il Dipartimento federale di giustizia e polizia (DFGP)

- ha dato il suo accordo al trasferimento del portafoglio svizzero delle assicurazioni contro gli infortuni, di responsabilità civile generale (senza R.C. automobili), delle assicurazioni danni (senza R.C. automobili) e trasporto della Garanta (Svizzera) Assicurazioni SA a Basilea alla Compagnia d'Assicurazioni Nazionale Svizzera a Basilea, con effetto retroattivo per il 1.1.2002 (art. 39 della legge del 23 giugno 1978 sulla sorveglianza degli assicuratori LSA; RS 961.01).
- Il patrimonio vincolato secondo la legge del 20 marzo 1992 sull'assicurazione contro i danni resta – sempreché sia impiegato per coprire le riserve sinistri in sospeso – presso l'istituto d'assicurazione cedente (art. 39 cpv. 4 LSA).

Indicazione concernente i rimedi giuridici

La presente comunicazione vale per gli assicurati come notificazione della decisione. Gli assicurati che hanno diritto di ricorrere in virtù dell'articolo 48 della legge federale sulla procedura amministrativa (RS 172.021) possono impugnare la decisione me-

dante un ricorso presentato alla Commissione federale di ricorso in materia di sorveglianza delle assicurazioni private, Einsteinstrasse 2, 3003 Berna. Il ricorso deve essere presentato in duplice copia entro trenta giorni a contare dalla presente pubblicazione e deve contenere le conclusioni come pure le motivazioni.

Schuldübernahmen

Reprises de dettes

Assunzioni di debito

■ Avis selon l'art. 181 CO

Prumerica Private Bank (Switzerland) SA informe les intéressés qu'elle a repris avec effet au 31 mars 2002 les activités de Standard Chartered Grindlays Bank Limited, Sydney, succursale de Genève.

La reprise porte sur l'ensemble des actifs et passifs liés à la succursale genevoise de Standard Chartered Grindlays Bank Limited et en particulier sur les relations bancaires avec la clientèle de la succursale.

Sont expressément exclus de la reprise les actifs et passifs liés:

- aux relations bancaires auxquelles Standard Chartered Grindlays Bank Limited, Sydney, succursale de Genève, a mis fin au jour de la reprise;
- aux procédures judiciaires en cours ou aux réclamations connues au jour de la reprise;
- à la propriété antérieure des locaux sis 7, quai du Mont-Blanc à Genève;
- aux dépôts effectués par les sociétés Hôtel Régina SA, Standard Chartered Grindlays Trust (Switzerland) SA, en liquidation et Standard Chartered McLaughan Securities (Switzerland) SA, toutes trois affiliées au groupe Standard Chartered;
- aux deux garanties en faveur de la Commission fédérale des banques de CHF 250'000.– chacune, émises le 1er novembre 2000 et le 13 septembre 2000, respectivement garantie no G8561/5680 et garantie no G8557/5680;
- aux contrats d'assurance, à l'exception du contrat No 16'412 passé avec la Fondation collective LPP assurant la prévoyance du personnel.

Genève, le 3 avril 2002

PRUMERICA PRIVATE BANK (SWITZERLAND) SA

Verschiedenes

Divers

Diversi

■ Diffida secondo gli art. 708 CO, 60 e 86 ORC

La società sotto elencata risulta attualmente priva della maggioranza svizzera come disposto dall'art. 708 CO, di recapito alla sede statutaria ed inoltre due membri del consiglio di amministrazione hanno modificato il proprio domicilio. L'ufficio del Registro di commercio assegna un termine di 30 giorni per:

- ristabilire la situazione legale giusta gli art. 708 CO, 88a e 86 ORC.

Caso contrario si provvederà d'ufficio:

- alla cancellazione del recapito
- alla modifica del domicilio del membro, Luca Ferrari, giusta l'art. 60 ORC
- ad iscrivere il signor Davide Fasola di ignota dimora
- alla messa in liquidazione della società

Securalarm Control Modality SA, in Lugano

Lugano, 13 marzo 2002

Ufficio del registro di commercio di Lugano

L'Ufficiale dei Registri: Avv. Giuseppe Aostalli-Adamini

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Studio Mil S.A., Vuflens-la-Ville

Convocation adressée aux actionnaires de Studio Mil S.A., à Vuflens-la-Ville

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire de la société Studio Mil S.A., dont le siège est à Vuflens-la-Ville, le **jeudi 16 mai 2002, à 11 h, en l'Etude des notaires Raymond et Elisabeth Ramoni à 1304 Cossonay, chemin du Bosquet 6.**

L'ordre du jour est le suivant:

1. Dissolution de la société.
2. Nomination d'un liquidateur.
3. Divers.

L'administrateur

Lonza Group AG, Basel

Veröffentlichung betreffend Veränderungen bei den Stimmrechten gemäss Art. 20 BEHG

Die Lonza Group AG, Münchensteinerstrasse 38, CH-4002 Basel, teilt mit, dass die Gesellschaft eigene Namenaktien erworben und damit den Grenzwert von 10% eigene Aktien überschritten hat. Die Gesellschaft hält gegenwärtig 5 530 070 eigene Namenaktien von je CHF 1.- Nennwert, was einem Stimmrechts- und Kapitalanteil von ca. 10,01% entspricht.

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 27. März 2002 sind 4 810 070 dieser eigenen Namenaktien zur Vernichtung im laufenden Kapitalherabsetzungsverfahren bestimmt.

4002 Basel, 3. April 2002

Lonza Group AG

«Dividendenzahlung»

Coupon Nr. 13 brutto Fr. 65.—
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer Fr. 22.75
Netto Fr. 42.25

Die Dividende wird ab 9. April 2002 gegen Einreichung von Coupon Nr. 13 spesenfrei an unseren Schaltern am Hauptsitz in Solothurn und den Geschäftsstellen in Bellach, Biberist, Grenchen und Zuchwil ausbezahlt.

Ebenfalls spesenfrei löst die Valiant Bank, Bern die Coupons Nr. 13 ab unseren Namenaktien ein.

Solothurn, 8. April 2002



REGIOBANK
SOLOTHURN
seit über 180 Jahren und in Zukunft Mehrwerte
in der Region, für die Region, mit der Region

18831

Schulthess Group

Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das per 1. Januar 1998 vollständig in Kraft getretene Börsengesetz erhielt die Schulthess Group AG von einem ihrer Aktionäre folgende Meldung:

Erwerber: Vontobel Fonds Services AG
Dianastrasse 9
8022 Zürich

Art und Zahl der gehaltenen Aktien: 10 900 (5,13%) von total 212 500 Namenaktien

Da die Vontobel Fonds Services AG, Zürich, sowohl eigene Fonds als auch Fonds von anderen Gesellschaften verwaltet, entsteht folgende Aufteilung:

10 600 Stück 4,99% Vontobel Fonds Services AG, Zürich
300 Stück 0,14% Schweizer Verband der Raiffeisenbanken, St. Gallen

Wolfhausen, 4. April 2002

190718

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

Grottes de Vallorbe S.A.

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** le **mercredi 1er mai 2002, à 18 h, à la grande salle du Casino à Vallorbe**

Feuille de présence dès 17 h 30

Ordre du jour:

1. Adoption du Procès-verbal de l'assemblée du 11 mai 2001.
2. Présentation du Rapport de gestion sur l'exercice 2001.
3. Comptes de l'exercice 2001.
4. Rapport de l'organe de révision.
Le Conseil d'administration (CA) propose d'approuver le rapport de gestion et les comptes annuels 2001.
Il propose d'attribuer le bénéfice disponible au bilan de Fr. 153 228.99 de la manière suivante:
Amortissements Fr. 110 999.00
Dividende 5% Fr. 40 000.00
Attribution à la réserve générale Fr. 2 000.00
Report à nouveau Fr. 229.99
5. Décharge au CA.
Le CA propose de donner décharge à ses membres pour la gestion de l'exercice 2001.
6. 1. Présentation des délégués municipaux au Conseil d'administration.
2. Nomination d'un nouvel administrateur.
7. Nomination de l'organe de révision.
Le CA propose aux actionnaires de nommer pour l'exercice 2002 la Société de Contrôle Fiduciaire Révision S.A., à Lausanne.
8. Divers et propositions individuelles.

Les actionnaires qui désirent faire une proposition au Conseil d'administration sont priés de la faire par écrit au Président avant l'assemblée générale selon art. 12 des statuts.

Les cartes d'entrée sont délivrées jusqu'au 29 avril 2002 auprès de l'agence immobilière et financière F. Jailliet et Cie, rue de l'Ancienne-Poste 24, 1337 Vallorbe.
Heures d'ouverture: 8 h–11 h 30 / 13 h 30–16 h
tél. 021/843 16 36

Les rapports et comptes sont à la disposition des actionnaires dès le 12 avril 2002 à l'agence susmentionnée.

Le Conseil d'administration



BNP Paribas (Suisse) SA

Convocation des actionnaires à l'Assemblée générale ordinaire

pour le **mardi 30 avril 2002, à 11h.30,**
au siège de BNP Paribas (Suisse) SA,
2, place de Hollande, Genève.

Ordre du jour 1. Rapport de gestion (rapport annuel et comptes annuels consolidés et non consolidés de l'exercice 2001). Rapports de l'organe de révision

Le Conseil d'administration propose d'approuver le rapport annuel et les comptes annuels consolidés et non consolidés de l'exercice 2001.

2. Affectation du solde disponible

Le Conseil d'administration statuant sur les comptes annuels non consolidés propose de distribuer un dividende de CHF 160 millions payable le 28 juin 2002 et de reporter à nouveau le solde disponible.

3. Décharge aux membres du Conseil d'administration

Le Conseil d'administration propose de donner décharge aux administrateurs (y compris les administrateurs ayant démissionné en cours d'exercice) pour leur gestion au cours de l'exercice clos au 31 décembre 2001.

4. Election de l'organe de révision

Le Conseil d'administration propose de réélire pour une année la société Arthur Andersen SA, en qualité d'organe de révision.

5. Divers

Le texte du rapport annuel de gestion qui contient les comptes annuels et les rapports de l'organe de révision est à la disposition des actionnaires à partir du 9 avril 2002, au siège de la Banque, à Genève.

Les actionnaires peuvent retirer les cartes d'admission à l'Assemblée générale aux guichets de BNP Paribas (Suisse) SA, à Genève, du 15 au 29 avril 2002, à 16 h., ou demander, jusqu'au 22 avril 2002, l'envoi de leur carte d'admission et du rapport annuel.

Les représentants dépositaires d'actions au sens de l'article 689d CO sont invités à communiquer suffisamment tôt, mais au plus tard le 30 avril 2002, à 9h.30, le nombre d'actions qu'ils représentent. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne du 8 novembre 1934, ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Genève, le 9 avril 2002

Au nom du Conseil d'administration
Le Président : Michel François-Poncet

190583

swissfirst

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der swissfirst AG

Die Aktionärinnen und Aktionäre der **swissfirst AG** werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung

am Dienstag, 30. April 2002, 10.00 Uhr

im Forum St. Peter, St. Peterstrasse 19, 8001 Zürich, eingeladen
(Türöffnung 9.30 Uhr).

Tagesordnung

Begrüssung und Feststellungen zur Generalversammlung

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 2001, Berichte der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüfer
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 2001 zu genehmigen.

2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
Der Verwaltungsrat beantragt, seinen Mitgliedern und den Mitgliedern der Geschäftsleitung für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 2001 Entlastung zu erteilen.

3. Verwendung des Bilanzgewinns per 31. Dezember 2001
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn von CHF 84 078 751.- (bestehend aus dem Vortrag des Vorjahres von CHF 68 106 759.- und dem Jahresgewinn von CHF 15 971 992.-) auf die neue Rechnung vorzutragen. Eine Dividende wird nicht ausgeschüttet.

4. Wahl in den Verwaltungsrat
Heinz Wälti tritt von seinem Amt als Verwaltungsrat der **swissfirst AG** zurück; auf eine Ersatzwahl wird vorläufig verzichtet.
Der Verwaltungsrat beantragt, die Mandate der übrigen Verwaltungsräte für eine weitere Amtsperiode von einem Jahr zu erneuern.

5. Wahl der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüfer
Der Verwaltungsrat beantragt, PricewaterhouseCoopers AG, Zürich, für eine weitere Amtsperiode von einem Jahr als Revisionsstelle und als Konzernrechnungsprüfer zu wählen.

Allgemeines

Unterlagen

Der Geschäftsbericht 2001 mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle, die Konzernrechnung und der Bericht des Konzernrechnungsprüfers sowie der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinns liegen ab 8. April 2002 am Sitz der Gesellschaft, Gotthardstrasse 20, 6300 Zug, zur Einsicht der Aktionärinnen und Aktionäre auf. Eine Ausfertigung dieser Unterlagen wird den Aktionärinnen und Aktionären auf Wunsch zugestellt.

Zutrittskarten

Aktionärinnen und Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können bis spätestens 26. April 2002 die Zutrittskarte mit Stimmmaterial gegen Hinterlegung der Inhaberaktien am Sitz der Gesellschaft in Zug oder gegen Einreichung einer Bestätigung einer Bank mit Sitz in der Schweiz, wonach diese Aktien bei dieser Bank im Depot liegen und bis zum 1. Mai 2002 gesperrt und nicht veräussert werden können, beziehen. Die Inhaberaktien bleiben bis zum Tag nach der Generalversammlung hinterlegt. Nach dem 26. April 2002 und insbesondere am Tag der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten mehr ausgegeben.

Vollmachterteilung

Aktionärinnen und Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, die Vollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte auszufüllen, zu unterzeichnen und einem anderen Aktionär zu übergeben. Falls eine Aktionärin oder ein Aktionär ein Mitglied der Geschäftsleitung der Gesellschaft bevollmächtigen will, ist die Vollmacht blanko, jedoch unterzeichnet mit dem Stimmmaterial an die **swissfirst AG**, Gotthardstrasse 20, 6300 Zug, zu senden. In diesem Fall wird das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Falls eine Aktionärin oder ein Aktionär die unabhängige Stimmrechtsvertreterin i.S. von Art. 689c OR mit seiner Vertretung bevollmächtigen will, so wird ersucht, das Stimmmaterial sowie eine schriftliche Stimm- und Wahlinstruktion bis zum 26. April 2002 an Frau lic. iur. Andrea Hodel, Rechtsanwältin, Industriestrasse 13c, 6300 Zug, zu senden. Ohne anderslautende Weisung wird sie das Stimmrecht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausüben.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig, spätestens jedoch bis zum 26. April 2002, 12.00 Uhr bekannt zu geben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute.

Zug, 8. April 2002

swissfirst AG
Der Verwaltungsrat

155118

ASKLIA

Generalversammlung 2002:
Einladung zur Einreichung
von Traktandierungsvorschlägen

Die diesjährige ordentliche Generalversammlung der Aktionärinnen und Aktionäre der Asklia Holding AG wird am

Mittwoch, 15. Mai 2002, 11.00 Uhr, im Restaurant Kreuz, Dorfstrasse 30 (im Dorfczentrum), 3123 Belp

stattfinden.

Aktionärinnen oder Aktionäre, welche Aktien im Nennwert von einer Million Schweizer Franken oder 10% des Nennwertes vertreten, sind berechtigt, die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes zu verlangen.

Allfällige Traktandierungsbegehren sind zusammen mit den diesbezüglichen ausformulierten Anträgen schriftlich und unter Nachweis der dazu notwendigen Aktien bis spätestens

18. April 2002

an folgende Adresse zu richten: Asklia Holding AG, Birkenweg 1-8, 3123 Belp.

Bern, 3. April 2002

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: D. Eicher

190582

GABA Holding AG

Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionärinnen und Aktionäre der GABA Holding AG werden hiermit zur 78. ordentlichen Generalversammlung am Freitag, 19. April 2002 um 16.00 Uhr, im Hotel Radisson SAS, 4001 Basel, Steinertorstrasse 25, eingeladen.

Tagesordnung

1. Protokoll der letztjährigen ordentlichen Generalversammlung
2. Jahresbericht 2001
3. Jahresrechnung 2001, Bericht der Revisionsstelle und des Konzernprüfers zur Jahresrechnung 2001
4. Verwendung des Bilanzgewinns 2001
5. Déchargeerteilung an die Mitglieder des Verwaltungsrates
6. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
7. Wahl bzw. Bestätigung der Mitglieder des Verwaltungsrates
8. Begehren um Auskunft oder Anträge von Aktionären
9. Mitteilungen und Verschiedenes

Der volle Wortlaut der Einladung einschliesslich der Erläuterungen zu den einzelnen Tagesordnungspunkten sowie schriftliche Beilagen wurden den Aktionärinnen und Aktionären mit Datum vom 25. März 2002 schriftlich zugestellt. Die Einladung kann auch nachträglich bei der Gesellschaft bezogen werden.

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung, Konzernrechnung und den Berichten der Revisionsstelle und des Konzernprüfers sowie die Anträge des Verwaltungsrates liegen zudem am Sitz der GABA International AG, Emil-Frey-Strasse 100, 4142 Münchenstein, zur Einsicht der Aktionärinnen und Aktionäre auf.

Basel, 25. März 2002

GABA Holding AG
Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Werner Degen.

190726

GNI Global Net International AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

am Dienstag, 30. April 2002, 14.00 Uhr, im Hotel Bad Muntelier am See bei Murten

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

- 1. Jahresbericht und Jahresrechnung 2001, Kenntnisnahme des Berichtes der Revisionsstelle**
Antrag: Genehmigung von Jahresbericht und Jahresrechnung.
- 2. Verwendung des Bilanzgewinns/Bilanzverlustes**
Antrag:
Erfolg gemäss Bilanz
Verlustvortrag 2000 CHF 24 365 660.-
Unternehmensverlust 2001 CHF 1 298 228.-
Bilanzverlust 31.12.2001 (Vortrag auf neue Rechnung) CHF 25 663 888.-
- 3. Entlastung des Verwaltungsrates**
Antrag: Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
- 4. Wahlen**
Wahl des Verwaltungsrates
Herr Fritz Ruprecht tritt auf die Generalversammlung vom 30. April 2002 aus diesem Gremium zurück.
Antrag: Wiederwahl von Frau Margrit Coradi-Reich von Zürich und Oberneunforn in Zürich als Mitglied, und Herrn Gottfried Gafner von Beatenberg in Bärswil als Mitglied.
Wahl der Revisionsstelle
Kenntnisnahme der Demission der Ernst & Young Ltd., Zürich.
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt zur Wahl als Revisionsstelle die BDO Visura, Bern, für die Dauer von drei Jahren.
- 5. Verschiedenes:**

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung 2001 sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen innert der gesetzlichen Frist am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf oder können bei der Gesellschaft angefordert werden. Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 26. April 2002 bei der Gesellschaft gegen Aktienausweis bezogen werden. Nach diesem Datum werden keine Zutrittskarten mehr ausgegeben. Der/die Aktionär/-in kann sich, gestützt auf eine schriftliche Vollmacht, durch einen anderen Aktionär vertreten lassen. Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft bis am 26. April 2002, 18.00 Uhr, die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien bekannt zu geben.

Cressier, 2. April 2002

Der Verwaltungsrat

190727

Prominent S.A., Lugano**Avviso di convocazione**

I signori azionisti sono convocati in assemblea generale ordinaria il giorno di
24.4.2002, alle ore 14.00, a Lugano, presso lo Studio avv. Fabio Soldati, Via Pretorio 7

Ordine del giorno

1. Relazione dell'amministrazione e presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti al 31 dicembre 2001
2. Rapporto dell'ufficio di revisione
3. Approvazione del bilancio e del conto perdite e profitti al 31 dicembre 2001
4. Scarico all'amministrazione e all'ufficio di revisione
5. Nomine statutarie
6. Eventuali

I conti annuali (comprendenti la relazione dell'amministrazione, il bilancio, il conto economico e l'allegato) ed il rapporto di revisione sono a disposizione degli azionisti presso la sede sociale.

Per poter partecipare all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le loro azioni entro le 11.00 del giorno e nel luogo dell'assemblea o presentare una dichiarazione di deposito presso un istituto bancario svizzero.

Lugano, il 28 marzo 2002

Gianni Maccaferri S.A.

Easypart S.A., Genève**Convocation des actionnaires d'Easypart S.A.**

Nous vous prions de bien vouloir prendre note qu'une assemblée générale extraordinaire aura lieu le

29 avril 2002, à 14 h,

chez TMF Services S.A., 16, rue de Hesse, 1204 Genève,
 avec à l'ordre du jour l'entrée en liquidation de la société.

Le Conseil d'administration

Batigroup AG, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Montag, 29. April 2002, 15.00 Uhr, Kongresszentrum Messe Basel, Kongressaal Montreal

Tagesordnung

1. **Abnahme des Jahresberichtes, der Jahres- und der Konzernrechnung sowie Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle**
 Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahres- und der Konzernrechnung sowie die Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle.
2. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates**
 Der Verwaltungsrat beantragt die Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
3. **Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes**
 Der Verwaltungsrat beantragt, den verfügbaren Bilanzgewinn von CHF 9 627 505.74 wie folgt zu verwenden:
 a) Ausschüttung einer Dividende von CHF -60 brutto (unter Abzug von 35% Verrechnungssteuer = Nettorauszahlung von CHF -39) auf 6 418 156 dividendenberechtigten Namenaktien (ohne Namenaktien im Eigenbesitz der Gesellschaft), total CHF 3 850 893.60.
 b) Zuweisung von CHF 1,0 Mio. an die Arbeitgeber-Beitragsreserve im Patronalen Fürsorgefond der BATIGROUP.
 c) Vortrag auf neue Reserve: CHF 4 776 612.14.
4. **Wahlen**

4.1 Verwaltungsrat

Herr Peter J. Hünérwadel tritt altershalber und Herr Paul Choffat aus beruflichen Gründen auf den Zeitpunkt der Generalversammlung vom 29. April 2002 aus dem Verwaltungsrat zurück.

Der Verwaltungsrat schlägt vor, die folgenden Herren für eine Amtsdauer von 4 Jahren neu in den Verwaltungsrat zu wählen:

- a) Herrn André Richoz / Ph. D. Physics / Jg. 1947
- b) Herrn Gaston Guex / Lic. oec. HSG / JG 1944
- c) Herrn Peter R. Bonz / Dipl. Bau-Ing. ETH, M.S.C.E / Jg. 1939

4.2 Revisionsstelle und Konzernprüfer

Der Verwaltungsrat beantragt, die KPMG Fides Peat, Basel, für die Periode von einem Jahr als Revisionsstelle und Konzernprüfer zu wählen.

Der Verwaltungsrat dankt dem Ehrenpräsidenten Herrn Peter J. Hünérwadel für seine grosse Arbeit und sein Engagement zu Gunsten der BATIGROUP. Der Dank geht ebenfalls an Herrn Paul Choffat für seine qualifizierte Arbeit während seiner Mitgliedschaft im Verwaltungsrat.

Die Amtsdauer der Herren Robert A. Jeker, Patrick Hünérwadel und Claudio Generali läuft bis zur GV 2005.

Der Jahresbericht, die Jahresrechnung, der Revisionsbericht sowie der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes sind im Jahresbericht enthalten und liegen ausserdem ab 5. April 2002 am Sitz unserer Gesellschaft (Burgfelderstrasse 211, 4025 Basel) auf.

Mit dem Antwortschein, welcher der Einladung beigelegt ist, kann die Zutrittskarte und das Stimmmaterial bestellt oder die BATIGROUP Holding AG oder die unabhängige Stimmrechtsvertreterin zur Ausübung des Stimmrechtes an der Generalversammlung bevollmächtigt werden. Die Aktionäre sind gebeten, den Antwortschein so rasch wie möglich an BATIGROUP Holding AG, c/o ShareCommService AG, Kanalstrasse 29, CHF-8152 Glattbrugg, zu senden. Die Zutrittskarte und das Stimmmaterial werden ab dem 15. April 2002 verschickt.

Basel, 5. April 2002

Namens des Verwaltungsrates
 Der Präsident
 Robert A. Jeker

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung 2002**der Sarna Kunststoff Holding AG, Sarnen**

am Freitag, 3. Mai 2002, 17.00 Uhr, im Kultur- und Kongresszentrum Luzern (KKL)

1. **Vorlage und Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung 2001 sowie Kenntnisnahme von den Berichten der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers.**
 Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 2001 zu genehmigen.

2. **Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes 2001***
 Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn (einschliesslich Gewinnvortrag) von CHF 17 696 694 wie folgt zu verwenden:
 - Zuweisung an die Spezialreserve CHF 17 000 000.-
 - Vortrag auf neue Rechnung CHF 696 694.-
 * Da die Nennwertrückzahlung als Dividendenersatz ausgerichtet wird, wird aus dem Bilanzgewinn keine Dividende ausgeschüttet.

3. Statutenänderungen**3.1 Kapitalherabsetzung zwecks Nennwertrückzahlung an die Aktionäre**

Anstelle einer Dividende beantragt der Verwaltungsrat:
 a) die Herabsetzung des Aktienkapitals von CHF 14 400 000.- auf CHF 2 400 000.- durch Reduktion des Nennwertes der Namenaktien von CHF 60.- auf CHF 10.- und Verwendung des Herabsetzungsbetrages von CHF 50.- pro Namenaktie zur Auszahlung an die Aktionäre;

b) die Feststellung, dass gemäss Ergebnis des Revisionsberichtes der KPMG Fides Peat, Zug, nach Art. 732 II OR die Forderungen der Gläubiger auch nach der Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind, sowie

c) die Änderung der Statuten gemäss Traktandum 3.4

3.2 Herabsetzung des Nennwertes der Aktien (Aktienplätt)

Der Verwaltungsrat beantragt, den Nennwert der Aktien im Verhältnis 1:10 von CHF 10.- auf CHF 1.- herabzusetzen sowie die Statuten gemäss Traktandum 3.4 zu ändern.

3.3 Aufhebung der Stimmrechtsbeschränkung

Der Verwaltungsrat beantragt, die aufgrund der heutigen Statuten bestehende Stimmrechtsbeschränkung, wonach kein Aktionär mehr als 3% sämtlicher Aktienstimmen auf sich vereinigen kann, ersatzlos aufzuheben sowie die Statuten gemäss Traktandum 3.4 zu ändern.

3.4 Statutenänderung aufgrund der Traktanden 2 / 3.1 / 3.2 / 3.3

Der Verwaltungsrat beantragt, auf den Zeitpunkt der Eintragung der Kapitalherabsetzung im Handelsregister entsprechend den Beschlüssen unter den Traktanden 2, 3.1, 3.2 und 3.3 den Artikel 9 der Statuten ersatzlos zu streichen sowie die Artikel 3, 5 und 11 der Statuten zu ändern, so dass diese wie folgt lauten werden:

«Art. 3: Das Aktienkapital beträgt CHF 2 400 000.-; es ist voll einbezahlt und eingeteilt in 2 400 000 Namenaktien zu 1.- Franken.» (Art. 3, Absatz 2 u. 3 bleiben unverändert.)

«Art. 5: Für die Genehmigung der Eintragung im Aktienbuch gilt die folgende Regelung:

- a) Ein Erwerber kann abgelehnt werden, wenn er auf Verlangen nicht ausdrücklich erklärt, dass er die Aktien in eigenem Namen und auf eigene Rechnung erworben hat.
- b) Es können Erwerber abgelehnt werden, soweit und solange deren Anerkennung die Gesellschaft daran hindern könnte, durch Bundesgesetze geforderte Nachweise über die Zusammensetzung des Kreises der Aktionäre zu erbringen.

c) Der Verwaltungsrat kann in besonderen Fällen Erleichterungen von den vorstehenden Regeln bewilligen.

d) Vom Datum der Publikation der Einladung zu einer Generalversammlung bis zu dem auf die Generalversammlung folgenden Tag werden keine Eintragungen in das Aktienbuch vorgenommen.»

«Art. 11: Abstimmungen und Wahlen werden in der Regel offen vorgenommen. Der Vorsitzende kann eine geheime Abstimmung oder Wahl anordnen; ebenso kann jeder anwesende Aktionär unter Voraussetzung, dass die absolute Mehrheit der anwesenden und vertretenen Aktienstimmen zustimmt, eine geheime Abstimmung oder Wahl verlangen.

Beschlüsse über die Änderung und die Aufhebung der Statutenbestimmungen betreffend
 - die Übertragung von Namenaktien,
 - die Vertretung der Aktien an der Generalversammlung,
 - die Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrates und ihre Amtsdauer,
 - Beschlüsse über die Änderung und Aufhebung der vorliegenden Statutenbestimmung,
 - die Verlegung des Sitzes ins Ausland,
 - die Abberufung von mehr als einem Drittel der Mitglieder des Verwaltungsrates müssen mindestens drei Viertel der vertretenen Aktienstimmen auf sich vereinigen.

Die Auflösung der Gesellschaft kann nur mit der Zustimmung von mindestens drei Viertel sämtlicher Aktienstimmen beschlossen werden.»

4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Gruppenleitung

Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Gruppenleitung Entlastung zu erteilen.

5. Wahl der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt, die KPMG Fides Peat, CH-6300 Zug, als Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüfer für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr zu wählen.

6. Diverses**Bemerkungen**

In der Zeit vom 3. April 2002 bis und mit 3. Mai 2002 werden keine Eintragungen im Aktienbuch vorgenommen. Namensaktionäre und -aktionärinnen, die im Aktienbuch mit Stimmrecht eingetragen sind, erhalten die Einladung an die dem Aktienregister zuletzt gemeldete Adresse per Post zugestellt.

Sarnen, 9. April 2002

Der Verwaltungsrat
 Sarna Kunststoff Holding AG



**Wenn Sie für wenig Geld
 auf einer Zeitungsseite
 auffallen wollen:**

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98

Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

**Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung
der SEZ Holding AG**Dienstag, 30. April 2002, 10.30 Uhr, Widder Hotel, Rennweg 7, 8001 Zürich
Öffnung des Kontrollbüros: 10.00 Uhr**Traktanden und Anträge****1. Jahresbericht 2001, Jahresrechnung 2001, Konzernrechnung 2001**

1.1 Erläuterungen zum Jahresbericht 2001, zur Jahresrechnung 2001 sowie zur Konzernrechnung 2001

1.2 Vorlage der Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

1.3 Genehmigung des Jahresberichts 2001, der Jahresrechnung 2001 sowie der Konzernrechnung 2001

Antrag des Verwaltungsrats: Genehmigung

2. Verwendung des Bilanzgewinns

Gewinnvortrag 2000	CHF 23 089 567.03
zuzüglich Auflösung Reserve für eigene Aktien	CHF 12 915 568.43
Dividende für eigene Aktien	CHF 22 899.00
Jahresgewinn 2001	CHF 697 518.98
Bilanzgewinn 2001	CHF 36 725 553.44

Antrag des Verwaltungsrats:

Zuweisung an die allgemeinen Reserven	CHF 0.00
Dividende	CHF 0.00
Vortrag auf neue Rechnung	CHF 36 725 553.44

**3. Entlastung der Mitglieder des
Verwaltungsrats und der Geschäftsleitung**

Antrag des Verwaltungsrats: Entlastung

4. Wahlen**4.1 Verwaltungsrat**

Antrag des Verwaltungsrats: Wiederwahl der Herren

- Egon Putzi
- Franz Summitsch
- Dr. Thomas Egolf
- Dr. Thomas Lustenberger
- Jack Schmuckli

je für eine Amtsdauer bis zur nächsten ordentlichen Generalversammlung als Mitglieder des Verwaltungsrats.

4.2 Revisionsstelle und Konzernprüfer

Antrag des Verwaltungsrats: Wiederwahl der KPMG Fides Peat, Zürich

5. Diverses**Unterlagen**

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht 2001, Jahresrechnung 2001, Konzernrechnung 2001 sowie die Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers liegen am Sitz der Gesellschaft, World Trade Center, Leutschenbachstrasse 95, 8050 Zürich, ab 8. April 2002, Montag bis Freitag von 8.00 bis 17.00 Uhr zur Einsicht auf und können dort bezogen werden. Den im Aktienregister eingetragenen Aktionären wurde der Geschäftsbericht 2001 bis Mitte April 2002 zugestellt. Ausserdem kann der Geschäftsbericht 2001 unter der oben genannten Anschrift bestellt werden (Tel. 01/308 39 48 bzw. Fax 01/308 35 00, Frau Eva Steinwender, oder E-Mail: investorrelations@sez.at).

Zutrittskarten/Stimmmaterial

Aktionären, die am 5. April 2002 (Stichtag) im Aktienregister eingetragen sind, wird mit der Einladung ein Anmeldeformular sowie die persönliche Zutrittskarte zugestellt. Das Stimmmaterial wird direkt bei der Eingangskontrolle ausgehändigt.

Teilnahme an der Generalversammlung 2002

An der Generalversammlung sind die am 5. April 2002 im Aktienregister der SEZ Holding AG als stimmberechtigt eingetragenen Aktionäre teilnahmeberechtigt. Auf jede Aktie entfällt eine Stimme. Aktionäre, die ihre Aktien vor der Generalversammlung veräussert haben, sind nicht mehr stimmberechtigt.

Vollmachterteilung

Es freut uns, wenn Sie persönlich an der Generalversammlung teilnehmen. Sollten Sie verhindert sein, bitten wir Sie, Ihre Vertretung zu regeln. Dabei gilt Folgendes:

a) Grundsätzlich können Sie sich gemäss Art. 13 der Statuten an der Generalversammlung durch eine schriftlich bevollmächtigte Person vertreten lassen, die nicht Aktionär zu sein braucht. Die ausgefüllte und unterschriebene Vollmacht wollen Sie bitte, zusammen mit allfälligen Weisungen, dem Vertreter zustellen. Die ausgefüllte und unterschriebene Anmeldung ist bis 19. April 2002 an die Gesellschaft zu retournieren.

b) Falls Sie den Verwaltungsrat bzw. den Organvertreter bevollmächtigen wollen, Ihre Aktien zu vertreten, bitten wir Sie, die Anmeldung inklusive Vollmacht ausgefüllt und unterzeichnet bis 19. April 2002 an die Gesellschaft einzusenden.

c) Falls Sie einen unabhängigen Stimmrechtsvertreter bevollmächtigen wollen, bezeichnen wir dafür Herrn Dr. Karel Zoller, Rechtsanwalt, Zug. Die ausgefüllte und unterschriebene Vollmacht wollen Sie bitte, zusammen mit allfälligen Weisungen, dem Vertreter bis 19. April 2002 zustellen. Die ausgefüllte und unterschriebene Anmeldung ist bis 19. April 2002 an die Gesellschaft zu retournieren.

d) Über die Anerkennung von Vollmachten entscheiden im Zweifelsfall die an der Generalversammlung anwesenden Mitglieder des Verwaltungsrats (Art. 13 der Statuten).

e) Ohne ausdrückliche anderslautende Instruktion stimmen der Beauftragte der Gesellschaft sowie der unabhängige Stimmrechtsvertreter im Sinne der Anträge des Verwaltungsrats. Aktionäre, die ihre Vollmacht unterschreiben und ohne Bezeichnung eines Bevollmächtigten der Gesellschaft zustellen, werden durch einen Beauftragten der Gesellschaft vertreten; ihr Stimmrecht wird im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrats ausgeübt.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl und Art der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekannt zu geben, spätestens bis am 30. April 2002, 10.15 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbssässige Vermögensverwalter.

Kontrollbüro

Das Kontrollbüro ist am Tag der Generalversammlung ab 10.00 Uhr geöffnet. Die Aktionäre werden gebeten, ihre Zutrittskarten bei der Eingangskontrolle vorzuweisen.

Anmeldung

Wir bitten Sie, sich mit dem vorgesehenen Formular zur Teilnahme an der 6. ordentlichen Generalversammlung bis zum 19. April 2002 anzumelden.

Apéro

Der Verwaltungsrat freut sich, die Aktionäre im Anschluss an die Versammlung zu einem Apéro einzuladen.

Zürich, 5. April 2002

SEZ Holding AGIm Namen
des Verwaltungsrats

Egon Putzi

Präsident
des Verwaltungsrats**SEZ Holding AG**

Leutschenbachstrasse 95 | 8050 Zürich

Schweiz

Tel. +41/1/308 3948 oder +43/4242/204-455

Fax +41/1/308 3500 oder +43/4242/204-469

E-Mail: investorrelations@sez.at

www.sez.com

190714

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Das Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen, 14 Uhr

Anzeigenmarketing und Verkauf: Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

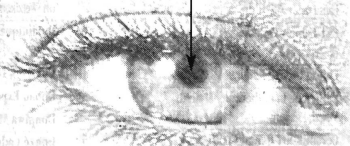
Votre annonce aura ici toute l'attention désirée

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente d'annonces: Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.



Index
Index
Index

Firma, Ort Rubrik Seite

■ Numerisch

2 Namensschuldbriefe, Nr. -, 61 24
Bezirksgericht Bülach

20 Min Holding AG, Zürich 11 16

■ A

A Plus Reinigungen GmbH, Freienbach 11 10

a3 Betonpumpen AG, Affoltern am Albis 11 16

A. + E. Koca GmbH, Samen 11 8

ABB Consulting AG, Baden 11 1

ABP ASSÈCHEMENT S.A., Avey 11 5

ABP Assèchement, François Pappas, Emmanuel Berset, Bonnefontaine 11 5

Abry + Lüönd AG in Liquidation, Luzern 51 21

ACA Kunstleragentur AG in Liquidation, Bern 11 3

ACC Haustechnik GmbH in Liquidation, Pratteln 11 4

ACC Haustechnik GmbH, Pratteln 11 4

ACCESSOIRES, RUTH BUCK-HITZ, Turgi 11 1

AceTune AG, Brütten 11 16

AceTune AG, Wangen-Brüttisellen 11 16

ACTIVUM HOLDING SA, Genève 51 23

ADP Participations Switzerland GmbH, Zollikon 11 16

Aduska AG, Zug 11 14

AFT Advanced Feeding Technologies AG, Cham 11 14

AG Derby-Hotel in Davos-Dorf in Liquidation, Davos 11 6

RUBRIKEN
RUBRIQUES
RUBRICI

1 Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

2 Konkurse

Faillites
Fallimenti

3 Nachlassverträge

Concordats
Concordati

4 Schuldbetreibungen

Poursuites pour dettes
Esecuzioni

5 Schuldenerufe

Appel aux créanciers
Scioglimento di società

6 Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus
Titoli smarriti

7 Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics
Acquisti pubblici

8 Marken

Marques
Marchi

9 Edelmetallkontrolle

Contrôle des métaux précieux
Controllo dei metalli preziosi

10 Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

11 Bilanzen

Bilans
Bilanci

12 Infoservice

Service d'information
Servizio d'informazioni

13 Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresse

Aghem SA in liquidazione, Lugano 11 12

Agromécanique Geiser, La Chaux-de-Fonds 11 8

AHA Personal AG, Zug 11 14

Akes AG in Liquidation, Zürich 11 19

Aktienzertifikat, Nr. -, Kantonsgerichtspräsident Zug 61 24

Aldu Schiffahrt AG, Riehen 11 5

Alfagran Incorporated SA in Liquidation, Lugano 11 12

Aliseo AG, Steinhausen 11 14

All Access of Ducrey Françoise, Semetina 11 11

Alois Herzog AG, Spengerei und sanitäre Anlagen, Luzern 11 7

Alpengolf Engelberg AG, Engelberg 11 8

ALPHA-SPED AG, Arlesheim 11 4

Alt Transport AG, Münchenstein 11 4

Altia Deux Holding SA, en liquidation, Fribourg 51 21

Amalfina AG (Amalfina SA) (Amalfina Ltd), Neuheim 51 21

American Express International, Inc., Wilmington, Zweigniederlassung Zürich, Zürich 11 16

AMI agence matrimoniale individuelle, B. Friedl, Cheseaux-sur-Lausanne 11 13

Amun Trading AG in Liquidation, Zürich 11 16

Amun Trading AG, Zürich 11 16

André Gilgen, Rolladen- und Storenserie, St. Gallen 11 8

André Kurzo Sàrl installations sanitaires, Fribourg 11 5

Andres Botta Baugeschäft GmbH, Rümligen 11 2

Angela Lurà, Salorino 11 12

Anlagengesellschaft Centralhof Davos AG in Liquidation, Davos 11 6

Apis Treasury Services AG, Freienbach 11 10

APS Aqua Pro Sanierung AG in Liquidation, Biel (BE) 11 3

ARA Kaisten AG, Kaisten 11 1

AR-AgriRecolte Erne, Gfeller + Keller, Klingnau 11 1

Architekturbüro Alberto Casco AG, Cham 11 14

Architekturbüro Mattmann AG in Liquidation, Biel 51 21

Aria Productions S.A., en liquidation, Fribourg 11 6

ARNOLD Feuerschutz total, Jona 11 8

Artisana, Elisabeth Souissi, Kehrsatz 11 3

Askia Holding AG, Belp 131 46

Associazione AFRICAN SMILE, Ascona 11 11

Astra Finanz AG, Zug 11 14

Atelier 02, Dünser, Chur 11 6

Atelier Raos AG, Dielsdorf 11 8

Atomet S.A., La Chaux-de-Fonds 11 7

ATTENDUS Treuhändergesellschaft, Ebikon 11 7

Attraktivfinanz GmbH, Baar 11 14

AU LIEUTENANT BAILLIVAT Sàrl, Romanel-Motier-Envy 11 12

Audio Media Services, Sandrine Massonnet, Grandson 11 13

August Hebenstreit AG in Liquidation, Zug 11 14

August Hebenstreit AG, Zug 11 14

Auto Heiner AG, Schwyz 11 10

Auto und Motorrad Portmann, Luzern 11 6

Autogaragen Lanz Paoluzzo AG, Nidau 11 3

Autogreue Marin SA, Marin-Epagner 11 7

Autohaus Bellevue AG Gstaad in Liq., Saanen 11 4

AutoTec Digital AG, Thymingen 11 9

■ B

B. Stritt, Gampelen 11 3

BACADA CONSULT GmbH, Horgen 11 15

Bachtel Elektro GmbH, Rütli (ZH) 11 15

Back & Brau Vertriebs GmbH in Liquidation, Zug 11 14

Back & Brau Vertriebs GmbH, Zug 11 14

Backbone Solutions AG, Wallisellen 11 16

Backbone Solutions AG, Zürich 11 16

Bäckerei-Konditorei zum Spiess AG, Winterthur 11 16

Bad Seedamm AG, Freienbach SZ 51 23

Bahntrans Rafzerfeld AG in Liquidation, Hüntwangen 51 20

Balfour SA in liquidazione, Lugano 51 21

Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel 11 7

Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale de La Chaux-de-Fonds, La Chaux-de-Fonds 11 7

Banque Galland & Cie S.A., Lausanne 11 12

Baris Korkmaz, Lausanne 11 12

Baschung + Partner, Schübelbach 11 9

Batigroup AG, Basel 131 47

Bätscher & Mari AG, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Rümligen 11 2

Baugenossenschaft 'Ideales Wohnen', Bern 11 2

Baugenossenschaft 'Ideales Wohnen', Muri bei Bern 11 2

BDO Visura, Bern 11 2

Belmot AG, Zürich 11 16

BEMANN GmbH, Emmen 11 6

BEN Business Executive Network SA, Montreux 11 12

BIKER - SCOOTER TOP BOYS Sàrl in liquidazione, Chiasso 11 12

BIODATA Information Technology AG, Lichteufels-Dalwigkthal (D), Zweigniederlassung Nidau in Liquidation, Nidau 11 3

BK Import Export SA en liquidation, Sion 11 13

BK Import Export SA, Sion 11 13

Blätter Classic GmbH in Liq., Ebikon 11 7

Blätter Classic GmbH, Ebikon 11 7

bluebelle gmbh, Zürich 11 16

BNP Paribas (Suisse) S.A., Genève 131 45

Bodensee Liegenschafts- und Vermögensestrehand AG, Kreuzlingen 11 10

Brimex GmbH, Mülholli 11 6

Bristol-Myers Squibb AG, Baar 11 14

Bruno Bolla, Seftigen 11 2

Buchhandlung Esotera Ch. E. Steiner, Baar 11 15

Buchhandlung Esotera, Ch. E. Steiner, Nachfolger Rosmarie Luzzani-Blätter, Baar 11 14

Bulgari Parfums S.A., Neuchâtel 11 7

Bundesamt für Energie, Villigen - HSK 71 26

Bundesamt für Strassen ASTRA, Bern 71 25

Bureau d'ingénieur Jean-Jacques Egger Sàrl en liquidation, Marly 11 5

Bureau d'ingénieur Jean-Jacques Egger Sàrl, Marly 11 5

Burkhardt Sport AG in Liquidation, Oberrisingen 11 19

BYG Stifting Velectra in Liquidation, Biel (BE) 11 3

Bystronic précision laser S.A., Crissier 51 20

■ C

C. + M. Wenzl GmbH in Liq., Lützel-Flüh 51 22

CA CAPITAL ALLIANCE AG, Zürich 11 16

CaBaDi AG, Zürich 11 16

Cadabrel S.A. en liquidation, Vevey 51 21

CAREX Sàrl, Chippis 11 13

Carrosserie Autospritzwerk Brülisauer AG, Eggensriet 11 8

Casino du Jura S.A., Courrendin 11 6

Castle Beratungen AG, Villmergen 11 1

Catsystem Entsorgungstechnik AG in Liquidation, Volketswil 11 19

cédule hypothécaire au porteur, Nr. RF d'Aigle No 210 279, Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois 61 24

Cédule hypothécaire, Nr. -, Tribunal d'Arrondissement de Lausanne 61 24

CEI Campo Vallemaggia SA, Campo (Vallemaggia) 11 12

Celing Dienstleistungs AG, Mellingen 11 1

Celier de la Cathédrale, Mme R. Marti, Fribourg 11 6

Ceramik-art Dental GmbH, Basel 11 5

Cercera SA, Rancate 11 12

CHABLAIS IMMOBILIER SA, Monthey 11 13

Charles Messerli, Bagnes 11 13

Chemlube Blending SA, Fribourg 11 6

Cherrabus, Jaberg & associé, Lussy-sur-Morges 11 12

Chocolate City Club GmbH in Liquidation, St. Gallen 11 8

Christian Dagon et Joël Bastard, Essert-Pittet 11 12

Christian Dagon, Essert-Pittet 11 13

Chromachron AG, Lengnau (BE) 11 3

Cicind Internationaler Ausschuss für Industrieschornsteine, Zürich 11 17

Cisco Systems Capital (Schweiz) AG, Opfikon ZH 51 20

Clésdesabres SA, en liquidation, Genève 51 20

Client Systems AG, Bern 11 2

Client Systems AG, Münsingen 11 2

Comit Financial Systems AG, Zürich 11 17

Compendio Bildungsmedien AG, Zürich 11 18

Comp-Layout AG in Liquidation, Speicher 51 21

Compas AG in Liquidation, Schaffhausen 11 9

Compas AG, Schaffhausen 11 9

Consulenze industriali di ing. Gian Anton Zardini, Besazio 11 12

Consulting Verena Milenkovic-Schmidt, Buchberg 11 9

Consuprint AG, Zürich 11 17

Copa Wies AG, Bütschwil 11 9

copromotion AG, Basel 11 4

copromotion ag, Basel 11 5

Corbi Kart, Corbi David, Courfaivre 11 6

Cospi Knill AG, Illnau-Effretikon 11 17

Creabenton Basag AG, Flawil 11 9

Creat Holding SA, en liquidation, Fribourg 51 21

CSC Impresa costruzioni SA, Lugano 11 11

Cym-PLAST GmbH, Sierre 11 13

■ D

D. Sertori S.A., Granges-près-Marnand 11 12

DAMIS GmbH, Schlieren 11 17

Daytona-Design GmbH, Sevelen 11 9

DEEP POINT SA, Pregassona 11 11

Deere & Company, Moline, Zweigniederlassung Schaffhausen, Neuhausen am Rheinfall 11 9

Degradable Solutions AG, Zug 11 14

Delta dbs AG, Biel (BE) 11 3

Delta Freizeit AG, Zürich 11 19

Demiri Auto-Marché S.A., en liquidation, Aprez, commune de Nendaz 51 22

Destination Travel AG (Destination Travel SA) (Destination Travel Ltd.), Köniz 51 20

Dexa Immobilier SA, Lausanne 11 12

Dexa S.A., Lausanne 11 12

DEXA SA, Lausanne 11 12

Dexed GmbH, Aadorf 11 10

Di Marzo SA in Liquidation, Zug 11 15

Didactic Team GmbH, Bern 11 2

DIE Event Schweiz AG, Basel 11 5

Dilifa AG in Liquidation, Baar 51 21

Diorelle Mode Sà r.l. en liquidation, Lausanne 11 12

Diorelle Mode Sà r.l., Lausanne 11 12

Discodent AG, Opfikon 11 17

Discodent AG, Wangen-Brüttisellen 11 17

DM Schreiner-Service Daniel Maurer, Zürich 11 19

DMS Database Marketing Systeme AG, Kriens 11 7

Do it AG, Chur, Chur 11 6

Domig Informatik AG in Liquidation, Wetzikon (ZH) 11 19

Dominique Curchod Multimedia AG, Zug 11 14

Domyvet, Dominique Tschantz, Bière 11 12

Donau Export AG, Zürich 11 17

Donpiwa Maio, Zürich 11 15

Donzé Cadrans S.A., Le Locle 11 7

Dr. Kuno Schweikert Consulting, Aarau 11 2

Dragocons GmbH, Zürich 11 15

Dreams Nails, Ramallo Baia Graca da Conceicao und Almeida de Sousa Ribeiro Lucia, Freienbach 11 9

Druckerei G. Geyer, Zürich 11 19

Druckerei Geyer GmbH, Zürich 11 15

DSB Pietrasanta GmbH, Biel (BE) 11 3

DUBICA-Markt GmbH, Baar 11 7

DUBICA-Markt GmbH, Emmen 11 7

Dünner Transporte GmbH, Kenntental 11 10

Durdik + Partner GmbH in Liquidation, Zürich 11 17

Durdik + Partner GmbH, Zürich 11 17

Duvoisin-Groux S.A., Bussigny-près-Lausanne 11 12

■ E

E.P. Educational Progruns Bern AG, Bern 11 2

EAPM CONGRESS 2001 SA, Fribourg 11 5

Easypart S.A., Genève 131 47

EBM Belp AG, Belp 51 20

EC + CCO European Services Management Company SA, Ascona 11 11

ECH Event Schweiz AG, Basel 11 5

ECOFIN Forschungs- und Beratungs-AG, Zürich 11 17

ECOFIN Immobilien AG, Zürich 11 17

Ecofin Immobilien AG, Zürich 11 17

ECOFIN Investment Consulting AG, Zürich 11 17

Ecofin Investment Consulting AG, Zürich 11 17

ECOFIN Research and Consulting AG, Zürich 11 17

Ecohome GmbH, Winterthur 11 15

Edacon A. Ernst, Basel 11 4

edel records (Switzerland) AG, Winterthur 11 17

EDGAR MEYER SOLUTIONS AG in Liquidation, Meilen 11 19

EDICOLA 2000 SA, Lugano 11 11

Edilchemiplast Sagl in liquidazione, Lugano 11 11

Edilchemiplast Sagl, Lugano 11 11

Edimex Handels AG, Wollerau 11 10

Edimex Handels AG, Zürich 11 10

Edition Helbling AG, Volketswil 51 23

EDS Information Business GmbH, Biel (BE) 11 3

Edwards Lifesciences AG, Saint-Prex 11 13

Edwin Thoma AG, Aarau 11 1

Egana Schweiz AG, Lengnau (BE) 11 3

Eggerschwiler GmbH, Metall, Bau und Design, Schenkon 11 6

Eichenberger informatique, Corcelles (BE) 11 3

ELECTRIC TUCAN FOOD COMPANY GMBH, Zürich 11 15

Electricité Torny S.A. en liquidation, Lausanne 11 13

Electricité Torny S.A., Lausanne 11 13

Eleuite AG, Spreitenbach 11 1

ELCON AG, Ennetbürgen 11 8

Elite Model Look S.A., en liquidation, Fribourg 11 5

Elite Model Look S.A., Fribourg 11 5

Elprom AG, Dübendorf 11 17

Elprom AG, Schwerzenbach 11 17

ELT-Swiss GmbH in Liq., Neuenkirch 11 7

ELT-Swiss GmbH, Neuenkirch 11 7

EMSA Künstlerbedarf AG, Villmergen 11 1

Endoprox AG in Liquidation, Glarus 51 21

EOS HOLDING, Lausanne 11 12

Erba Santa GmbH in Liquidation, Rorschach 51 22

Erdgas Energie AG, Arlesheim 11 4

Erdgas Mobil AG, Arlesheim 11 4

Eredi Lurà & Co., Salorino 11 12

Erma Confezioni SA in liquidazione, Lugano 11 12

Ersa C SA in liquidazione, Mezzovico-Vira 11 12

ES Sport GmbH, Samen 11 8

ESKAY Kormann Consulting, Luzern 11 6

Esmerette AG, Dübendorf	11	17	GetWellness Ltd liab. Co The Global Doctor, Basel	11	5	Inhaberobligation mit Grundpfandverschreibung, Nr. Beleg 9609-1977, Gerichtskreis VIII Bern-Lausen	61	24	Knight Wendling Executive Search AG in Liquidation, Zürich	11	19	Mesag-System AG, Diepoldsau	51	23
Ess-Tecnica SA in liquidazione, Lugano	51	22	Gewerbehau Breitenweg AG in Liquidation, Niederhadi	51	22	Inhaberschuldbrief, Nr. -, Bezirksgericht Baden	61	24	KULM Holding AG, Aadorf	11	10	Metro Engineering AG, Horw	11	7
Etablissement commercial Intercomex SA, en liquidation, Genève	51	22	Gewerbehau Dreispitz AG in Liquidation, Zürich	11	19	Inhaberschuldbrief, Nr. EH 9709, Kantonsgerichtspräsident Zug	61	24	Kurt Liechi Verkaufs- und Führungstraining, Kirchdorf (BE)	11	3	mex Verlags AG, Zürich	11	18
Etat du Valais, Dép. des Transports, de l'équipement et de l'environnement par le Service des bâtiments, monuments et archéologie, Sion	71	25	Gianni Marzorati, Cadenazzo	11	11	Inhaberschuldbriefe, Nr. -, Kantonsgerichtspräsident Zug	61	24	Kuster Design, Schübelbach	11	10	Michael Vögele, Leuggern	11	2
Etzel-Bauspenger GmbH, Wollerau	11	9	Gipsersgeschäft Karl Hubli, Zürich	11	17	Institut für Sicherheit in der Wirtschaft ISW, in Liquidation, Bern	51	21	Kuvertier- + Versand-Service Gribi, Kehrsatz	11	3	MIDIFIN SA, Zug	11	14
EurolLeasing (Schweiz) AG in Liquidation, Schlieren	11	19	Gipsersgeschäft Peter Roth AG in Liquidation, Hergiswil (NW)	11	8	Institut für systemorientierte Analyse und Beratung Isab, Margret Bürgisser, Zürich	11	17	La Maison des Alpes, Evolène	11	13	Migros Verteilzentrum Suhr AG, Suhr	11	2
EVA Ever Vital AG, Liestal	11	4	GNI Global Net International AG, Schlieren	131	46	Intec Bassersdorf AG, Bassersdorf	51	20	La Mandroise Sàrl, Conthey	11	14	milani communications AG, Erlenbach (ZH)	11	18
EW East-West Tours and Travel GmbH in Liquidation, Zürich	11	9	GPA Gesellschaft für Prozessautomatisierung AG, Zug	11	14	INTER Access, Ressources humaines, Olivier Renaud, Morges	11	13	La Pharmacie de la Gare Dr a Marca SA, Fribourg	11	5	Milchgenossenschaft Bellach SO in Liquidation, Bellach	51	22
EW East-West Tours and Travel GmbH, Oberriet (SG)	11	9	Graftec AG, Chur	11	6	INTER Access, Executive Search, Olivier Renaud, Morges	11	13	La Sortie, Lucindo Abel, Sierre	11	13	Milchhändler-Genossenschaft Thun & Umgebung in Liquidation, Hünibach	51	22
Extragent AG, Baden	11	1	Gregtec GmbH, Nebikon	11	6	Intergate-Systems AG, Bern	11	4	LaMont Asset Management SA, Zug	11	14	Milchverwertungsgenossenschaft Eggenwil in Liquidation, Eggenwil	51	22
■ F			Greco SA, en liquidation, Genève	51	22	Intergate-Systems AG, Oberwil (BL)	11	4	LANGUAGE SUCCESS ZÜRICH AG, Zürich	11	17	MindSpeed Technologies International GmbH, Bern	11	2
Falbos SA in liquidazione, Lugano	11	11	Gressel AG, Aadorf	11	10	Intergate-Systems AG, Oberwil (BL)	11	4	Laruch Holding AG in Liquidation, Zürich	51	20	MK International Limited, Woking (GB), Zweigniederlassung Zürich, Zürich	11	18
Falbos SA, Lugano	11	11	Grottes de Vallorbe S.A., Vallorbe	131	45	Interinvest Corporation Ltd in liquidazione, Lugano	11	12	Laurent Motiez, Aménagements extérieurs Sàrl, Collonges	11	13	MMC Multi Media Communication SA, Lugano	11	11
Fath Forex Investment, Zürich	11	19	Groupe d'intérêts agricoles Fontaines G.I.A.F., Fontaines NE	11	8	Interlace AG, Zürich	11	17	Le Baron Pub, Kohler + Casartelli, Biel (BE)	11	3	MNT Reinigung Abid, Zürich	11	16
Fedis AG, Liestal	11	4	Grünwald Holding AG in Liquidation, Zug	11	15	Intern. Lease Finance Corp., Los Angeles-USA, Zürich	101	44	Le nouveau Bistrot d'à Côté S.à.r.l. in Liquidation, Biel	51	22	Mobatec AG, Oellingen	11	19
Ferag Holding AG, Hinwil ZH	51	20	Gschwind Immobilien, Oberwil (BL)	11	4	Interrace (Suisse) SA, Brione sopra Minusio	11	11	Le Resto-Bar Loggia, Kohler + Casartelli, Biel (BE)	11	3	Möbelwerkstatt Ueli Wermuth & Co., Biel (BE)	11	3
Ferrero (Schweiz) AG, Zug	11	14	■ H			Inter-West-Sud SA en liquidation, Sierre	11	13	LEADING FINANCE SA in liquidazione, Lugano	51	21	Monlinex (Suisse) SA in Liquidation, Dübendorf	11	18
Fidinter S.A., Lausanne	11	13	Habasit AG, Reinach (BL)	11	4	Inter-West-Sud SA, Sierre	11	13	Levy & Co, Zürich	11	19	Monlinex (Suisse) SA, Dübendorf	11	18
finance-tools ag, Zürich	11	17	Habasit Holding AG, Reinach (BL)	11	4	ipoteca al portatore, Nr. -, Pretura di Locarno-Campagna	61	24	Lextron AG, in Liquidation, Gals	51	22	Müller Architektur + Planer AG, Unterägeri	11	14
Finanziaria Immobiliare Elivend SA, Davos	11	6	Hadorn Recruitment AG, Opfikon	11	17	ISR Infrastruktur AG, Buchs (SG)	11	8	Leybold Didactic (Schweiz) GmbH, Bern	11	2	Multicolor Technik AG, Baar	11	14
Fined SA in liquidazione, Lamone	11	12	Häfliger Bau AG, Fischbach	11	6	IT Consulting Hofstetter, Luzern	11	7	■ N					
FinFox AG, Zürich	11	17	HAIR-BOX-COIFFEUR Etter und Etter, Bischofszell	11	10	ITIRA Wirtschaftsprüfung AG, Zürich	11	17	Livio Landoni Sagl in liquidazione, Isone	11	11	Namenschuldbrief, Nr. Beleg IV/2173, Gerichtskreis VI Sionau - Trachselwald	61	24
FinPro Engineering & Consulting AG, Küttigen	11	1	Haldemann, Kiesen	11	3	ITS Interactive Training Systems SA en liquidation, Fribourg	51	21	Livit SA, Lugano	11	11	Namenschuldbriefe, Inhaberschuldbriefe, Nr. -, Richteram Olten - Gösigen	61	23
Firtegra SA en liquidation, Lausanne	51	21	Hanag AG, Oberwil (BL)	11	4	IWR International Wellness Resorts AG in Liquidation, Sissach	11	4	Livit SA, Neuchâtel	11	7	Namenschuldbriefe, Nr. -, Richteram Olten - Gösigen	61	23
Fischer Treuhand + Verwaltungen GmbH, Untersiggenthal	11	1	Hans Rudolf Bachmann Juwelen + Kunsthandel (Hans Rudolf Bachmann Jewellery and Fine-Art Trade), Zürich	11	13	IWR International Wellness Resorts AG, Sissach	11	4	Livraison express OM Sàrl, Sion	11	14	Namens AG, St. Gallen	11	9
Fish & Party GmbH, Laupen	11	2	Hans Rudolf Bachmann, Olten	11	13	■ J			Logopädische-psychologische Praxis Palmy, Sevelen	11	8	Naomi Vermittlungsgesamt Maria Albanese, Basel	11	5
Fish + Party, D. Gauch + H. Grossrieder, Laupen	11	3	HC-VESTA AG, Zürich	11	17	J. Naef + Prof. E. Studer + G. Studer, Architekten BSA AG in Liquidation, Zürich	11	19	Lonza Group AG, Basel	51	23	Naradino SA in liquidazione, Lugano	11	12
Flughafen-Restaurant AG, Kloten	11	17	Heinz Lüscher, Oftringen	11	2	J.-M. Delvecchio, gravure, décalque et sérigraphie, Bienne	11	7	Lonza Group AG, Basel	131	45	Natolo Invest SA in liquidazione, Lugano	11	12
FM-VS Holding SA, Fribourg	11	5	belltec Engineering AG, Sursee	11	6	J.-M. Delvecchio, gravure, décalque et sérigraphie, Saint-Aubin-Sauges	11	7	Lope-Antik Spiegel Galerie, Bernkendreis, Schilling in Liquidation, Zürich	11	19	Neomiti Trust Ltd, Zug	11	14
Fondation Canal 3, Biel (BE)	11	3	Helva Hotel Management S.A. en liquidation, Belfaux	51	21	Jean Weibel S.A. entreprise de construction, succursale de Grandcour, Grandcour	11	13	Luigi Trasporti Sagl in liquidazione, Massagno	11	11	NetForce AG, Lugano	11	11
Fondation en faveur du personnel de Winckler S.A. en liquidation, Marly	11	5	Horizon Architektur + Bau AG, Zürich	11	17	Jean-Marie Jaquier Sàrl, Villars-sur-Glâne	11	5	Livraison express OM Sàrl, Sion	11	14	Nettroller Data Pungitore, Winterthur	11	16
Fondation en faveur du personnel de Winckler S.A., Marly	11	5	Horizon Immobilien-Verkauf AG, Zürich	11	17	JM Pneu, Jean-Marcel Versin & Cie, Corcelles-Comondèche	11	7	Logopädische-psychologische Praxis Palmy, Sevelen	11	8	Neue Aargauer Bank, Aarau	51	23
Fonds de prévoyance de Triprint Cartonages Lausanne S.A., en liquidation, Romanel-sur-Lausanne	51	23	Hôtel Bellerive, Lausanne S.A., en liquidation, Lausanne	11	13	JMC Software GmbH, Risch	11	14	Lonza Group AG, Basel	131	45	Nene Offenbau und Plattenbeläge GmbH, St. Gallenkappel	11	8
Forces Motrices de Mauvoisin SA, Sion	11	13	Hotel Krone Brülisau AG, Rüte	11	2	Jo Photo, Azevedo, Villars-sur-Glâne	11	5	Lope-Antik Spiegel Galerie, Bernkendreis, Schilling in Liquidation, Zürich	11	19	Nervia Group GmbH in Liquidation, Boswil	51	22
FR servizi e consulenza Sagl, Losone	11	11	Hoti Sàrl, Fribourg	11	5	Jodlerkonzert Bremgarten, Bremgarten (AG)	11	1	Lonza Group AG, Basel	131	45	Nolina Finance & Trading SA, Sion	11	13
FRANK MEYER-SCHUCHARDT AG, Ascona	11	11	bq-logic.com s.à r.l., Colombier (NE)	11	7	Joker Bus AG, Zürich	11	15	Lope-Antik Spiegel Galerie, Bernkendreis, Schilling in Liquidation, Zürich	11	19	Northpac GmbH, Netstal	11	6
Frank Meyer-Schuchardt AG, Zürich	11	11	bq-logic.com s.à r.l., Cortaillod	11	7	Joller-Ventra, Trading and Engineering, Baar	11	15	Loybold Didactic (Schweiz) GmbH, Bern	11	2	nullundeins Sibylle Giansmann, Basel	11	5
Fritz Aepli & Co. AG, Davos	11	6	Hutter Bauleitungen AG in Liquidation, Udorf	11	19	Jose Gsell Büro + Beratungen, Zug	11	15	Luzern Express AG, Kloten	11	7	Nutrine, Natacha Bringolf, La Chaux-de-Fonds	11	8
Frumic Sàrl, Lausanne	11	12	Hydro-Rhône SA, Sion	11	13	Josias Gasser Baumaterialien AG, Chur	11	6	Madame Auguste A. Marca, Fribourg	11	6	NZB Neue Zürcher Bank, Zürich	11	18
Fulledil SA, Lugano	11	11	Hirsig Getränkechnik AG, Belp	11	23	JPC Software GmbH, Risch	11	14	Mader Technik AG, Bassersdorf	11	17	■ O		
Future Strom AG, Dübendorf	11	17	■ I			Kapriccio Urgesi & Co., St. Gallen	11	9	Maltech Basel AG, Basel	11	5	Objets d'Ailleurs, Florence Zettwoch, Montreux	11	12
■ G			I.P.G. Pharma SA, Zug	11	14	Kapriccio Urgesi & Cuomo, St. Gallen	11	9	Mandala GmbH, Zürich	11	16	Odradek GmbH, Reinach (BL)	11	4
G. Devaux Hausbatteriete AG, Biel (BE)	11	3	ID-Systems AG, Studen	11	3	Karl Schmid, Siwa Bewachungen, Zürich	11	19	Manmark S.A., Nyon	11	13	ofa Holding AG, Zürich	51	20
GABA Holding AG, Basel	131	46	IHC Consulting SA, Lugano	11	11	Kärpáti + Partner, Wetztingen	11	2	MANMARK SA, Nyon	11	13	Office fédéral de l'énergie, Villigen - HSX	71	26
Galvatronic AG, Chiasso	11	12	Immobilien-Gesellschaft Oechstlin-Gutekunst & Co., Basel	11	5	Käserer 2000 Holding SA in liquidazione, Lugano	11	12	Manufacture des Montres Rolex S.A., Biel (BE)	11	3	Office fédéral des routes, Bern	71	25
Garage Méasport, Corbi David, Basecourt	11	6	Impact Holding AG, Itingen	11	4	Käserer Leuenberger, Röttenbach im Emmental	11	3	Marbe Invest AG, Basel	11	5	OLI Technologies GmbH, Opfikon	11	19
Garage WIMA GmbH, Regensdorf	11	17	Impact Trading (Schweiz) AG, Itingen	11	4	Kayax Immobilien AG, Baar	11	14	MAUR Securities Express AG, Kloten	11	17	Organon (International) AG, Freienbach	11	10
Garanta (Schweiz) Versicherungs AG, Basel	101	44	IMPERIALE PRODUCTIONS, Ryf Rudolf, Zürich	11	17	KD-Quality Products AG in Liquidation, Illnau-Effretikon	11	17	Max Etienne & Cie S.A., Möters NE	11	7	ORLANDO Sàrl, Les Hauts-Geneveys	11	7
Garanta (Suisse) Assurances SA, Bâle	101	44	IMPERIALE PRODUCTIONS, Ryf Rudolf, Zürich	11	17	Kinderkrippe-Eden GmbH in Liquidation, Fehraltorf	11	19	Max Rigendinger GmbH in Liquidation, Zürich	51	22	Ortler Baumanagement GmbH, Eschikon	11	10
Garanta (Svizzera) Assicurazioni SA, Basilea	101	44	Imprima Treuhand AG in Liquidation, Binningen	11	4	Klein + Partner Schleiftechnik in Liquidation, Stansstad	11	8	MBS Technics GmbH, Wildberg	11	16	■ P		
Gastro Service, Sonja Wirz, Oberengstringen	11	15	Imprima Treuhand AG, Binningen	11	4	Knight Wendling AG in Liquidation, Zürich	11	19	Mc Optik Schlieren GmbH, Schlieren	11	16	P.I. Projektinvest AG, Cham	11	14
Gastro Walensee AG, Obstdalen	11	6	Industro-Chemie AG, Zollikon	11	19				MCM Art Partner AG, Lys	11	3	PAGI GmbH, Bad Ragaz	11	8
GDM Medienprogramme AG in Liq., Muttetz	11	4	Info Tower AG, Basel	11	5				MCS Printtec Andreas Bühner, Thayngen	11	9	Panco Invest AG, Zug	11	14
Gehri Unternehmungen GmbH in Liquidation, Viretz	11	3	Inform Fitnesspark AG, Netstal	11	6				McWellness AG, Basel	11	5	Panocard Verlag Felix P. Limacher, Freienbach	11	10
Gemeinschaftsantennen-Genossenschaft Arlesheim GGA, Arlesheim	11	4	Ingenieurbüro Urs Fährdrich AG, Egerkingen	51	20				MedNetix AG, Würenlingen	11	2	Papierfabrik Netstal AG, Netstal	11	6
Génassurances S.A., Neuchâtel	11	7	Ingenieurbüro Willi Bärtsch AG, Mels	11	9				Mega Verbund AG, Basel	11	5	Parkway SA in liquidazione, Chiasso	11	12
Genfido SA, Locarno	11	11	Inhaberpypothek, Nr. Beleg 12865-1984, Bezirksgericht Leuk und Westlich-Raron	61	24				Memex Optical Media Solutions AG, Zuzwil (SG)	11	9	Pasadena Certa Verwaltungs AG in Liquidation, Feusberg	11	10
Georges Rodstein, Zürich	11	19							MENHIR GmbH in Liquidation, Visp	11	13			
Georgia-Pacific GmbH, Zug	11	14							Menuiserie Nouvelle Monin et Georgy S.A., Grolleyer	11	6			
GetWellness AG, Basel	11	5												
GetWellness Holding AG, Basel	11	5												

Certa Verwaltungen AG, Reusberg	11	10	Restaurant Landhof, Beat und Luzia Borer, Hutwil	11	3	Scuola Universitaria Professionale della Svizzera Italiana (SUPSI), Bellinzona	11	11	Stipendienfonds der RPP Verpackungen AG, Rohrist	11	2	U-Trade, Uwe Weibel, Hünenberg	11	15
Pascal Cotter SA, Saint-Léonard	11	13	Restaurant Rustica, Wälti, Silvaplana	11	6	SD Bijoux Concept Sàrl, Neuchâtel	11	8	STOSA, Bern	11	2	U-Trade, Uwe Weibel, Risch	11	15
Pascal Cotter, Saint-Léonard	11	14	Restoplan AG in Liquidation, Zürich	11	19	SecurAlarm Control Modality SA, Lugano	101	44	Strub Mode, Lys	11	3			
Pascal Cotter, Sign	11	14	Rhein metalbau Sagl in liquidazione, Bellinzona	11	11	Seeger & Hodel Mediale Gestaltung GmbH in Liquidation, Zürich	11	18	Studio Mil S.A., Vuillens-la-Ville	13	45			
Paul Engesser AG, Wittenbach	11	9	Ricola AG, Laufen	11	4	Seeger & Hodel Mediale Gestaltung GmbH, Zürich	11	18	STV Software Technologie Vertriebs AG, Wetzikon (ZH)	11	18			
Paul Mächler Informatic, Wollerau	11	10	Rieterschmid Kaffee-Filter-Produktion AG, Nestal	11	6	Segheria Biadici Athos, Pevia	11	12	STV Software Technologie Vertriebs AG, Zürich	11	18			
PC-Lotus GmbH, Biel (BE)	11	3	Rieter Automotive (International) AG, Zollikon	11	18	SERTO AG, Aadorf	11	10	Suhm Mechanik, Thal	11	9			
PDT Project Development and Trade AG in Liquidation, Zug	11	15	Ristorante Onsernone di Frévet Bernard, Loco	11	11	Session Basel AG, Basel	11	5	Sulvag Beteiligungs AG, Sulgen	11	10			
PEFAm GmbH, Weiningen (ZH)	11	16	Ristorante Onsernone di Frévet Bernard, Loco	11	11	SEZ Holding AG, Zürich	13	48	Superfos Packaging SA, Saint-Léonard	11	14			
Pensionskasse des Schweizerischen Bankvereins, Basel	51	20	Ritter Daniel GmbH, Oberriet (SG)	11	8	SGP CONGRESS & EVENTS SA, Fribourg	11	5	Svedala Treasury SA, Neuchâtel	11	8			
Perfora SA, Comaux	11	8	Robert Seyffert Holding AG, Zug	11	15	Shopping Center Herblingertal AG, Schaffhausen	11	9	Swiss Casinos Holding AG, Appenzell	11	2			
Personalfürsorgestiftung der Gressel AG, Aadorf	11	10	ROBIMO, Asset- und Immobilienmanagement, Roger Harrisberger, Allschwil	11	4	Siag AG Steffisburg, Steffisburg	11	3	Swiss City Power AG, Zürich	11	18			
Personalfürsorgestiftung II für die Führungskräfte der Vectra AG Biel in Liquidation, Biel (BE)	11	3	ROBIMO, Asset- und Immobilienmanagement, Roger Harrisberger, Basel	11	4	Silverresidence AG in Liquidation, Chur	11	6	Swiss Immobilien SWIMOB GmbH, Zollikon	11	18			
Personalfürsorgestiftung der Schöttli AG, Dessenhofen	11	10	ROBIMO, Asset- und Immobilienmanagement, Roger Harrisberger, Basel	11	4	SIMANIR SA, Lugano	11	11	Swiss Leisure Group AG, Appenzell	11	2			
Personalfürsorgestiftung des Kinderheims Bühl, Wädenswil	11	18	Rochat Canaliphant Sàrl in liquidation, Morges	51	22	Sinotex AG, Zug	11	15	Swiss Life Selection AG, Zürich	11	19			
Personalfürsorgestiftung Straumann, Waldenburg	11	4	Romatín A.G., St. Margrethen	11	9	Sistec GmbH, Bottighofen	11	10	SWISS SUSTAINABLE SYSTEMS AG, Bern	11	3			
Petro Bio Tech AG, in Liquidation, Zug	51	21	RoonWEB AG, Dübendorf	11	18	Skandimex AG in Liquidation, Leubringen	51	22	Swissfirst Ban AG, Zürich	13	46			
PETROCHEMICAL CONSULTANCY & COMMERCIAL COMPANY in Liquidation, Baar	51	20	Rossi-Areger Holding AG, Zug	11	15	Skilift Gurnigelbad AG, Rüti bei Riggsberg	11	2	Swiss-Soft Solutions GmbH, St. Gallen	11	8			
Pfeiffer Vacuum Systems (International) AG, Zuzwil (SG)	11	9	Routé 66 Music & Dance-Club AG, Basel	11	5	SLB Commercial Bank, Zürich	11	18	Synatron Elektronik & PC F. Zürcher, Schaffhausen	11	9			
Pfenninger Klima AG, Davos	51	20	Rovarel AG in Liq., Zug	11	15	Société Coopérative des Eleveurs d'Autruches Suisses en liquidation, Chalais	11	14	Synatron Elektronik & PC Zürcher, Schaffhausen	11	9			
Pharma Vision AG, Glarus	51	23	Rovarel AG, Zug	11	15	Société Coopérative des Eleveurs d'Autruches Suisses, Chalais	11	14						
Philips S.A., succursale de Gland, Gland	11	13				Société Coopérative des Eleveurs d'Autruches Suisses, Chalais	11	14						
Phonag Records AG, Winterthur	11	17-18				Société d'agriculture de Lausanne et environs, en liquidation, Lausanne	11	13						
Pi Erre Sagl in liquidazione, Novazzano	11	12				Société d'agriculture de Lausanne et environs, en liquidation, Lausanne	11	13						
Piastrella SA, in liquidazione, Novazzano TI	51	22				Société Générale d'Affichage, Fribourg	11	5						
Pierre-Alain Moos Carrelages Sàrl, succursale de Sion, Sion	11	13				Société Immobilière Fréval S.A. en liquidation, Nyon	11	13						
Pilatus Flugzeugwerke AG, Stans	101	44				Société Immobilière Fréval S.A., Nyon	11	13						
Pipeline Ingenieur Team (Schweiz) GmbH, Waldwil	11	14				Société Immobilière Garage du Pont-de-la-Morge SA, Conthey	11	14						
Pipeline Ingenieur Team (Schweiz) GmbH, Zug	11	14				Société Immobilière la Fraidière, en liquidation, Genève	51	21						
PLIVA Global Finance AG, Zug	11	14				Software Data (Switzerland) Inc, Küssnacht (ZH)	11	16						
Preinà Vincenzo, Lugano	11	11				SOUL CLAP RECORDS Sàrl in liquidation, Lausanne	51	22						
Premier Holding AG in Liquidation, Steinhäusern	11	14				Sparhel, Nr. 42 158.400.65, Gerichspräsident Aarau	61	24						